

RITMO

80
AÑOS



Tema del mes
Haydn (I)

Entrevista
Pinchas Steinberg

Voces
Karita Mattila

Ópera viva
"La carrera del libertino",
de Stravinsky

Sala de Audición
Música y ciudades (II)

Compositores
Pēteris Vasks

8 413042 120018

SPANISH BRASS LUUR METALLS

20 años

Artista *Stomvi*
ART & TECHNOLOGY



www.naxos.com

NOVEDADES ENERO 2009

Comenzamos año. ¿Queda todavía alguien que se atreva a decir que no será horrible? Pues nosotros, por ejemplo, que tenemos claro que nuestro público no quiere vernos dormidos. Por eso he aquí más novedades –y no pocas precisamente– para disfrute y gozo de nuestros incondicionales, que son bastantes. Especial mención merece el nuevo ciclo Beethoven protagonizado por Idil Biret, del que presentamos ya las cuatro primeras entregas. A su lado, las habituales novedades de repertorio indispensable junto a músicas menos conocidas y agraciadas para el disco. Así, Bruckner Haydn, Mozart, Schubert, Rossini o Schumann en sana convivencia con Corioglano, Menotti, Ries, Popper, Smith o Adler. También Spohr, Stravinsky o Stokowski. En series especiales (en este caso **Históricos de Naxos**), encontramos un disco particularmente interesante: Ghedini por Ghedini; y dos títulos del repertorio operístico italiano, protagonizados por la inmensa **Maria Callas: La Sonnambula**, de Bellini, y **La bohème**, de Puccini. Y aunque sea ocioso recordarlo, todo ello en las mejores condiciones técnicas y al más razonable de los precios.

DISTRIBUIDO EN ESPAÑA POR



www.ferysa.com

Email: correo@ferysa.com

Fax: 91.358.89.14



ADLER: Of Musique, Poetrie, Art, and Love. Sonata para flauta. Concierto para piano núm. 3. Pasiphae. Laura Melton, piano. Farnum, Wincenc, Sampen, Schupp. Bowling Green Orchestra. Dir.: Emily Freeman Brown.

NAXOS, 8.559602
0636943960226

EDICIÓN BEETHOVEN, Vol. 1: Sonatas para piano núms. 1, 2, 19 y 20. Idil Biret, piano.

NAXOS, 8.571251
0747313125173

EDICIÓN BEETHOVEN, Vol. 2: Sinfonías 1 y 2 (transcripciones de Liszt). Idil Biret, piano.

NAXOS, 8.571252
0747313125272

EDICIÓN BEETHOVEN, Vol. 3: Conciertos para piano y orquesta núms. 1 y 2. Orquesta Sinfónica de Bilkent. Dir.: Antony Wit.

NAXOS, 8.571253
0747313125371

EDICIÓN BEETHOVEN, Vol. 4: Sonatas para piano núms. 3, 5 y 18. Idil Biret, piano.

NAXOS, 8.571254
0747313125470

BRUCKNER: Quinteto de cuerda en Fa mayor. Quinteto de cuerda en Do menor. Gil Sharon, viola. Fine Arts Quartet.

NAXOS, 8.570788
0747313078875

CARTER: Mosaic. Dialogues. Enchanted Preludes. Scrivo In Vento. New Music Concerts Ensemble. Dir.: Robert Aitken.

NAXOS, 8.559614
0636943961421

CORIGLIANO: Música para violín y piano: Sonata para violín. The Red Violin; Chaconne. Fantasia on an Ostinato. The Red Violin Caprices. Ida Bieler, violín; Nina Tichman, piano.

NAXOS, 8.559306
0636943930625

FREITAS BRANCO: Sinfonía núm. 2. After a reading of Guerra Junqueiro. Artificial Paradises. RTÉ National Symphony Orchestra.

Dir.: Álvári Cassuto.
NAXOS, 8.572059
0747313205974

HAYDN: Concertos for Two Lire Organizzate (arr. para flautas y flauta/oboe). Daniel Rother, Philipp Spätling, Benoit Fromanger, Ingo Nelken, flautas; Christian Hommel, oboe. Orquesta de Cámara de Colonia. Dir.: Helmut Müller-Brühl.

NAXOS, 8.570481
0747313048175

KEISER: Fredegunda. Pavloková, Koch, Stuber, Wendt, Kraneibitter, Matsubara, Haaks. Munich Neue Hofkapelle. Dir.: Christoph Hammer.

NAXOS, 8.660231-32. 2 CDs
0730099023177

MARKOPOULOS: The Liturgy of Orpheus. José Van Dam, bajo-baritono; Elena Kelessidi, soprano; Philip Sheffield, narrador. Coro y Orquesta Sinfónica de la Ópera de Flandes. Dir.: Edwig Abrath.

NAXOS, 8.572235
0747313223572

MENOTTI: Amahl and the Nigth Visitors.

Hawkersmith, Gunlogsson, Anthony, Thomas, Short, LeFan. Coro Sinfónica de Nashville. Coro Sinfónica de Chicago. Orquesta Sinfónica de Nashville. Dirs.: Alastair Willis, George Mabry.

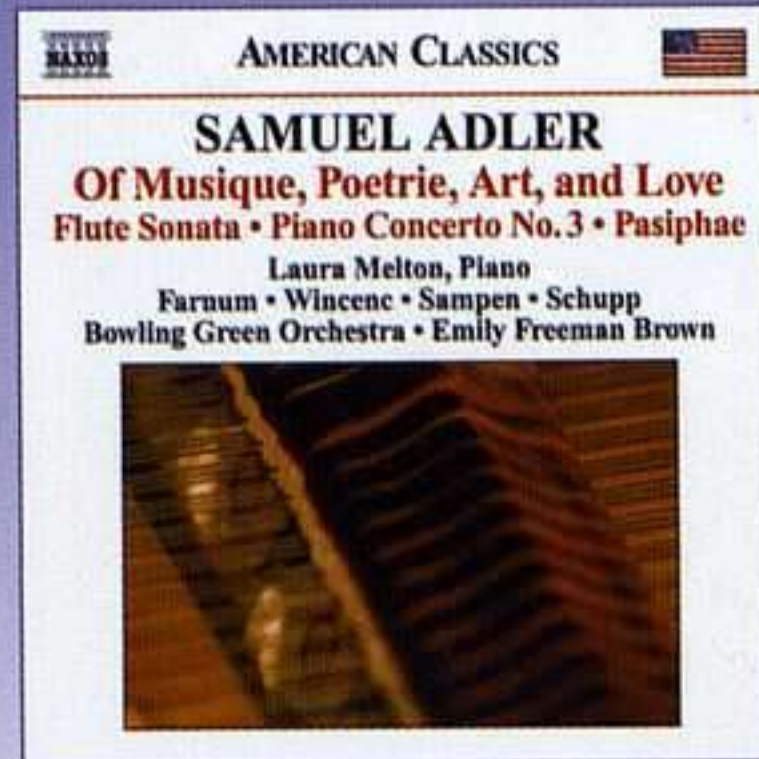
NAXOS, 8.669019
0730099901970

MOZART: la Música Masónica. Heo Young-Hoon, tenor. Kassel Spohr Chamber Orchestra.

Dir.: Roberto Paternostro.
NAXOS, 8.570897
0747313089772

POPPER: High School of Cello Playing (Forty Etudes op. 73). Dmitry Yablonsky, violonchelo.

NAXOS, 8.557718-19. 2 CDs.
0747313271825



RIES: las Sonatas y sonatinas para piano, vol. 2. Susan Kagan, piano.

NAXOS, 8.570743
0747313074372

ROSSINI: la Música para piano: Pecalillos de vejez, vol. 2. Album pour les enfants dégourdis (extractos). Alessandro Marangoni, piano.

NAXOS, 8.570766
0747313076673

SCHUBERT: Música para flauta y piano: Sonata en La menor "Arpeggione". Six Schubert Songs. Variations on Trockne Blumen. Uwe Grodd, flauta; Matteo Napoli, piano.

NAXOS, 8.570754
0747313075478

SCHUBERT: las Oberturas, vol. 1: The Looking-Glass Knight. The Devil's Pleasure Castle. Claudine from Villa Bella. The Four-Year Sentry Duty. Prague Sinfonia. Dir.: Christian Benda.

NAXOS, 8.570328
0747313032877

SCHUMANN, Clara: las Canciones. Dorothea Craxton, soprano; Hedayet Djeddikar, fortepiano.

NAXOS, 8.570747
0747313074778

SHENG: Spring Dreams. Cho-Liang Lin, violín; André-Michel Schub, piano; Erin Svoboda, clarinete; Bright Sheng, piano. Orquesta China de Singapur.

Dir.: Tsung Yeh.
NAXOS, 8.570601
0747313060177

SMITH: Música de Cámara. Sarah Darling, violín y viola; Jeffrey Grossman, piano.

NAXOS, 8.559351
0636943935125

SPOHR: Conciertos para violín y orquesta núms. 6, 8 y 11. Simone Lamsma, violín. Sinfonia Finlandia Jyväskylä. Dir.: Patrick Gallois.

NAXOS, 8.570528
0747313052875

STOKOWSKI: Transcripciones de Bach, vol. 2: Toccata y Fuga en Re menor. Jesu, Joy of Man's Desiring. Sleepers Awake! Orquesta Sinfónica de Bournemouth. Dir.: José Serebrier.

NAXOS, 8.572050
0747313205073

STRAVINSKY: Sinfonía en Do. Sinfonía en tres movimientos. Octeto de Viento. Dumbarton Oaks. Concerto. Orquesta Philharmonia. Twentieth Century Classics Ensemble. Orchestra of St. Luke's. Dir.: Robert Craft.

NAXOS, 8.557507
0747313250721

ADAGIO. Obras de ALBINONI, MOZART, BACH, BEETOVEN, etc. Varios intérpretes.

NAXOS, 8.570015-16. 2 CDs
074313001576

ÓPERA SIN PALABRAS. Los más famosos preludios, oberturas, interludios, etc. Obras de ROSSINI, OFFENBACH, MASCAGNI, etc. Varios intérpretes.

NAXOS, 8.557945-46. 2 CDs
0747313294527

HISTÓRICOS DE NAXOS

BELLINI: La sonnambula. Maria Callas, Fiorenza Cossotto, Nicola Monti, Nicola Zaccaria, Eugenia Ratti. Coro y Orquesta de La Scala, Milán.

Dir.: Antonino Votto.
NAXOS, 8.111284-85. 2 CDs
0747313328529

Ghedini: L'Olmeneta para dos violonchelos y orquesta. Litanie alla Vergine. Ofrenda Musical (sobre J. S. Bach). Mazzacurati, Gusella, Rizzo. Orquesta Alessandro Scarlatti de Nápoles.

Dir.: Giorgio Federico Ghedini.
NAXOS, 8.111325
0747313332526

PUCCINI: La bohème. Giuseppe Di Stefano, Maria Callas, Rolando Panerai, Anna Moffo, Nicola Zaccaria, Manuel Spatafora. Coro y Orquesta de La Scala, Milán.

Dir.: Antonino Votto.
NAXOS, 8.111332-33. 2 CDs.
0747313333226

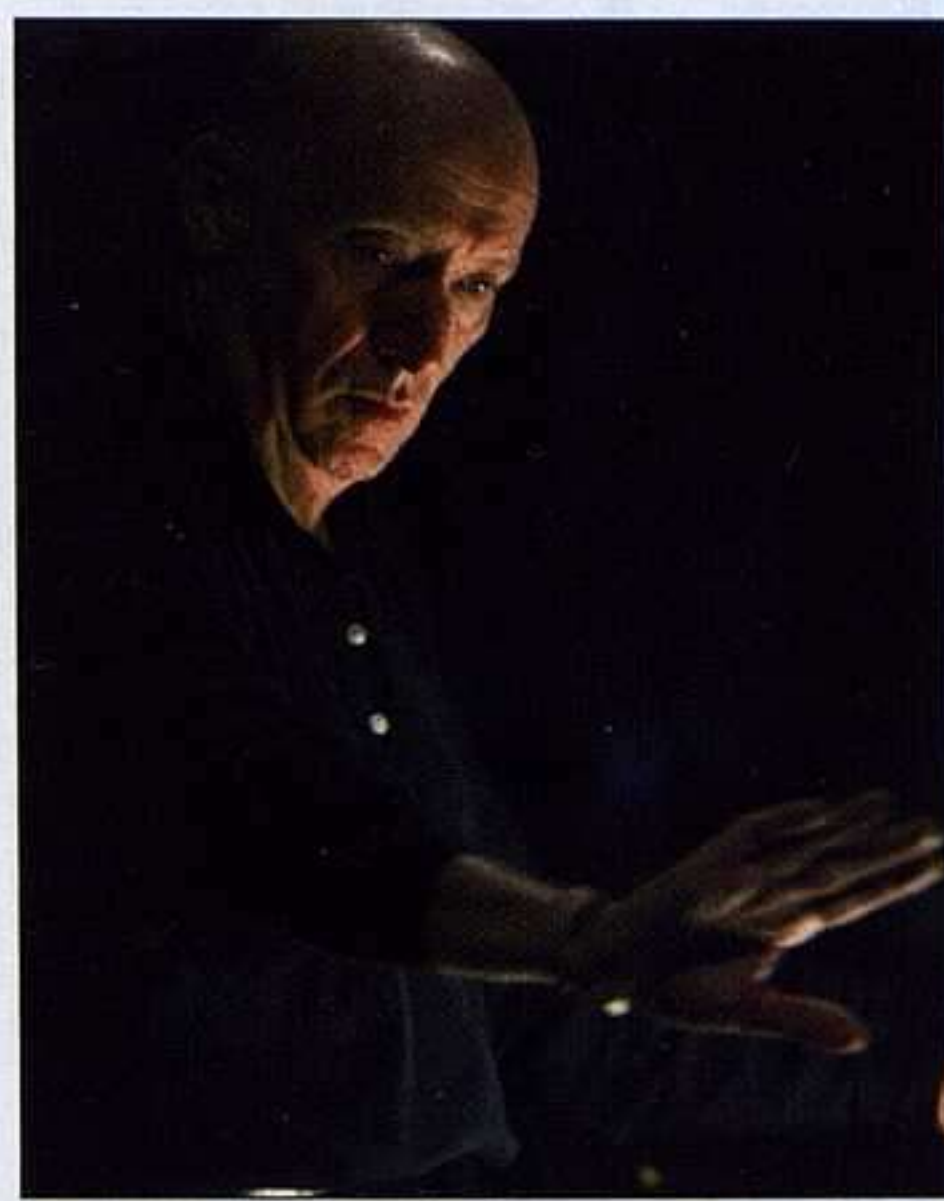


RITMO

Rafael-Juan Poveda Jabonero se encarga de la sección, que comienza a conmemorar el bicentenario de la muerte de Haydn.



**Tema del mes
Haydn (I)**



Entrevista Pinchas Steinberg

Un director al que recordamos por su espectacular interpretación musical de *La mujer sin sombra* de Richard Strauss en el Teatro Real, de Madrid.

Sumario

Actualidad

Magazine **19**

Sabía que **27**

Vamos de concierto **28**

No se lo pierda **31**

Hemos escuchado **32**

Discos

Sumario **45**

De la A a la Z **46**

Ópera **62**

Grandes Ediciones **70**

Sala de Audición **72**

RITMO Parade **99**



La vida musical española en sus más variados aspectos. Una sección informativa para que aficionados y profesionales estén al día de lo que sucede en nuestro país en el campo musical.

18



Opera Viva

En la sección Una Ópera traemos *La carrera del libertino*, de Stravinsky, que se podrá ver en el Real madrileño. En Voces, un artículo sobre Karita Mattila.

77



Compositores fuera de circuito

Germán Gan se encarga esta vez de una figura no muy conocida, pero no por ello crucial en la música de vanguardia del siglo XX: Pēteris Vasks.

92



Reportajes

Dos trabajos dedicados al Festival BBK/Músicas Actuales y al 9º Concurso Intérpretes de Piano "Compositores de España" -Cipce-.

94



Auditorio 400. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía

El espacio de la MÚSICA de nuestro tiempo

12 de enero

ENSEMBLE RESIDENCIAS

(Trío Arbós. Neopercusión)
Carlos Gálvez Taroncher, clarinete. Jaume Martí Ros, flauta
Voro García, compositor residente
OBRAS DE: V. García, Xenakis, Vivier, Kyburz

19 de enero

HORACIO LAVANDERA, piano

Electroacústica LIEM
OBRAS DE: Ye, Ades, Willi, Panisello, C. Bernal, Posadas

26 de enero

ARDITTI QUARTET

"Monográfico Cristóbal Halffter"

2 de febrero

SOLISTAS DE LA ORCAM

"Españoles en Estados Unidos"
OBRAS DE: Llorca, Greco, Roig Francolí, Colomer

9 de febrero

SONOR ENSEMBLE

Luis Aguirre, director. Gudrún Ólafsdóttir, mezzosoprano
OBRAS DE: Ramos Triano, Berio, López López, Rappoport, Norholm

16 de febrero

REMIX ENSEMBLE

Emilio Pomàrico, director. Dorothee Mields, soprano
OBRAS DE: J. López, Grisey

23 de febrero

ATELIER GOMBAU

Carlos Cuesta, director
OBRAS DE: Rautavaara, Ligeti, Rueda, Manchado

2 de marzo

BLINDMAN / CHAMP D'ACTION

Electroacústica LIEM
OBRAS DE: Sleichim, Tenney, Grisey, Verstockt

9 de marzo

BIRMINGHAM CONTEMPORARY MUSIC GROUP

Oliver Knussen, director
OBRAS DE: Knussen, Ruders, Gerhard, Anderson

16 de marzo

ACADEMIA ENSEMBLE MODERN

Scott Voyles, director
OBRAS DE: Scelsi, Haddad, Widmann, Rühle, Donatoni, Campo

23 de marzo

ENSEMBLE DE LA ORQUESTA DE CADAQUÉS

Alejandro Posada, director. David Moss, barítono
OBRAS DE: Guerrero, Rueda, Martínez Izquierdo, Benguerel, Schoenberg

30 de marzo

ENSEMBLE RESIDENCIAS

(Trío Arbós. Neopercusión)
Carlos Cruz de Castro, compositor residente
OBRAS DE: Cruz de Castro, Scodanibbio, Riley

20 de abril

LOGOS ENSEMBLE

Electroacústica LIEM
OBRAS DE: Bortolotti, Zimbaldo, Rueda, Lombardi, Gerhard

27 de abril

CUARTETO CAPUÇON

(Renaud Capuçon, violín; Aki Saulière, violín; Béatrice Muthélet, viola; Gautier Capuçon, violonchelo)
OBRAS DE: Widmann, Beffa, Debussy

4 de mayo

ENSEMBLE SOLISTAS DE SEVILLA

Miguel Ángel Gris, director. Pilar Jurado, soprano
OBRAS DE: Guerrero, Murail, Aracil, Marco

11 de mayo

ORQUESTA DE CÁMARA DEL AUDITORIO DE ZARAGOZA "GRUPO ENIGMA"

Juan José Olives, director. Carlos Seco, viola
OBRAS DE: Hass, Cerha, Carro, Schoenberg / Greissle

18 de mayo

ENSEMBLE COURT-CIRCUIT

Jean Deroyer, director
OBRAS DE: Luaces, Drouin, Carter, Fineberg

25 de mayo

ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN

Susanna Mälkki, directora. Pierre Strauch, violonchelo. Pascal Gallois, Paul Riveaux,
OBRAS DE: Ligeti, Jarrell, Maresz, Grisey

1 de junio

ORQUESTA SINFÓNICA DE RTVE

Arturo Tamayo, director
"Monográfico Agustín González Acilu. 80 años"

8 de junio. 18 a 21 horas

JIEM XVI "20 años de música electroacústica en el LIEM"

Maratón, retrospectiva y estrenos

15 de junio

ENSEMBLE RESIDENCIAS

(Trío Arbós. Neopercusión)
Ramón Lazkano, compositor residente
OBRAS DE: Lazkano, Kondo, Paredes, Benja

22 de junio

SOLISTAS DE LA ORCAM

José Ramón Encinar, director
"El último Stravinsky"

29 de junio

Ernst KOVACIC, violín. Steven DANN, viola
Anssi KARTTUNEN, violonchelo
Electroacústica LIEM
OBRAS DE: Krása, Saariaho, Krenek, Spasse, Schoenberg

CDMC

PROGRAMACIÓN ENERO-JUNIO 2009

Horario de conciertos: lunes, 19:30 h.
Ronda de Atocha, esquina a c/Argumosa
Teléfono: 91 7741072
<http://cdmc.mcu.es>



Centro para la Difusión de la Música Contemporánea

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía

www.forumclasico.es

El acceso al uso y disfrute de la música clásica es para los aficionados cada día más complejo, en estos tiempos de prisas y mudanzas. Aunque es cierto que en tal complejidad juega un importante papel el exceso de oferta en los medios musicales.

Asistir a conciertos, a la ópera, no conlleva mayor dificultad que la de informarse de su cartelera y comprar las entradas. Y tales carteleras son accesibles desde cualquier periódico o páginas de revistas especializadas o páginas web de los teatros y auditorios o desde servicios de información en Internet. Asistir a espectáculos musicales es, así, sencillo y, naturalmente, siempre gratificante.

Disfrutar de programaciones musicales vía radio tampoco tiene mayor dificultad, pues en RNE o en Catalunya Música disponemos de excelentes programaciones. En TV la programación clásica es escasa, pero alguna hay, incluso en canales privados encontramos magníficas retransmisiones.

Acceder a grabaciones discográficas ya se convierte en una tarea más compleja, pues la actual crisis del sector, ampliamente comentada en estas páginas, ha limitado en gran manera la distribución de los inmensos catálogos de discos CD y DVD. Ya existen centros legales de descarga y audición de discos desde Internet, pero su acceso y uso no son suficientemente conocidos. También hay servicios de venta por correo de discos de música clásica, con sus espacios en Internet que, de alguna manera, intentan paliar la falta de tiendas.

E informarse en medios impresos sobre la vida musical tampoco es sencillo, pues las revistas especializadas suelen tener una cadencia de salida mensual y los periódicos cada vez se ocupan menos de la música clásica. Existen páginas web que realizan una excelente labor de información casi diaria de noticias musicales, pero su difusión es muy limitada. Si queremos acceder a servicios de hemeroteca musical el trabajo se complica, pues no se disponen de los suficientes mecanismos automáticos de acceso a esa información y se ha de recurrir al "rescate" de la edición impresa de la fecha buscada.

Limitados grupos de aficionados ya mantienen sus tertulias y discrepancias musicales en foros privados o en páginas

web, pero, nuevamente, el acceso a esos foros no goza de la suficiente promoción y difusión, perdiendo gran parte de sus grandes posibilidades de comunicación social y divulgación cultural.

Conscientes de todo lo anterior, RITMO ha prestado su colaboración para crear una nueva plataforma de servicios para el aficionado a la música clásica en Internet que se llama ForumClásico (www.forumclasico.es). En este portal de Internet se pretende crear un espacio para el aficionado a la música clásica en donde, poco a poco, se vayan cubriendo gran número de las necesidades anteriormente apuntadas.

En ForumClásico, en su sección "Ritmo On Line", el aficionado encontrará distintos resúmenes de la información que aparece en nuestra revista y podrá acceder a los contenidos de revistas anteriores. En distintas secciones se da cuenta de la vida musical española e internacional, con recomendaciones de conciertos, críticas y noticias. Y en su página de inicio se cubre el pulso diario de la música en España.

ForumClásico ofrece en su sección "Música Directa" una tienda virtual de discos CD y DVD, con posibilidad de venta por correo y recomendaciones de tiendas en España. El aficionado también tiene acceso a descargas de música en ficheros MP3 de más de 50 sellos independientes, como también a su audición "on line" desde su propio ordenador, y a programaciones musicales a modo de radio en Internet.

Las secciones "Blogs / Foros" y "Club" en ForumClásico abren un mundo de comunicación entre los aficionados a la música clásica. Éstos podrán expresarse libremente sobre los temas propuestos cada mes y acceder a sus tertulias.

ForumClásico, en definitiva, inicia ahora su camino como plataforma de comunicación y servicios desde Internet para los aficionados españoles a la música clásica, y como en todos los inicios, el trabajo no está exento de dificultades. Necesitamos de su ayuda y apoyo para hacer realidad el espacio de servicios en Internet que pretendemos, y para ello necesitamos que "nos visite", utilice sus servicios y nos haga llegar sus opiniones y sugerencias. Quedan ustedes invitados.

RITMO

FUNDADA EN 1929
AL SERVICIO DE TODA LA MÚSICA
AÑO LXXX • NÚMERO 815
ENERO DE 2009

Fundador:
Fernando Rodríguez del Río

Director Honorífico:
Antonio Rodríguez Moreno

Director Ejecutivo:
Fernando Rodríguez Polo

Redactor Jefe:
Pedro González Mira

Coordinadora de Redacción:
Elena Trujillo Hervás

Publicidad:
Julio Martínez

Administración:
Jesús V. Martín-Ortega Aparicio

Colaboran en este número:

Salustio Alvarado, Juan Berberana, Mikel Bilbao, Jorge Binaghi, Agustín Blanco Bazán, Enrique Bonmatí Limorte, Ángel Carrascosa Almazán, Jordi Caturla González, Pedro Coco Jiménez, David Cortés Santamarta, José Feito Benedicto, Darío Fernández Ruiz, Julia E. Franco Vidal, Luis Gago, Paulino García Blanco, Pedro González Mira, Miguel Ángel de las Heras, Ignasi Jordá, Pedro Sancho de la Jordana Dezcallar, Luis Enrique de Juan Vidales, Raúl Mallavibarrena, Jerónimo Marín, Luis Mazorra Incera, José María Morate Moyano, Juan Carlos Moreno, Juan Manuel Parra Urbano, Nieves Pascual, Gonzalo Pérez Chamorro, Rafael-Juan Poveda Jabonero, Rosa Prades, A. Presmanes, Jaume Radigales, Víctor Rebullida, Gonzalo Roldán Herencia, Juan Francisco Román Rodríguez, José Antonio Ruiz Rojo, Carlos Tarín, Elena Trujillo Hervás, Antonio Vidal Guillén, Francisco Villalba, Carlos Villasol

EDITA

LIRA EDITORIAL, S. A.
Isabel Colbrand, 10 (Of. 87)
28050 MADRID

Tel.: 91 358 87 74 - Fax: 91 358 89 44

Internet: <http://www.revistaritmo.com>

E-mail Administración: correo@revistaritmo.com

E-mail Documentación: infopress@revistaritmo.com

PRECIOS: España: Suscripción por un año (11 números) 92.40 €
Número suelto del mes 8.40 €. Números atrasados 9.90 €.
Precio número suelto en Canarias 8.90 €. Sobrecosto para envíos certificados en suscripción anual, carta: 68 €.

Extranjero: *Vía terrestre:* 135 €. *Por avión:* Europa, 167 € / Resto mundo: 260 €.

Distribuye: SGEL

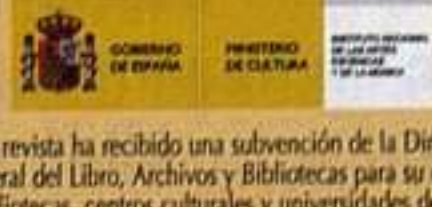
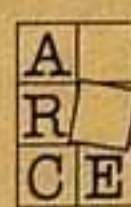
Preimpresión: ROPYGRAF, S.L. - **Imprime:** GRAFICAS MARTE, S.A.

Depósito Legal: TO-2-1958. - ISSN: 0035-5658
© LIRA EDITORIAL, S.A. 2004

Reservados todos los derechos.

Lira Editorial, a los efectos previstos en el artículo 32.1, párrafo segundo del vigente TRLPI, se opone expresamente a que cualquiera de las páginas de RITMO o partes de ellas sean utilizadas para la realización de resúmenes de prensa.

Cualquier forma de reproducción, distribución pública o transformación de RITMO sólo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos - www.cedro.org), si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de RITMO.



RITMO es miembro de:
ARCE (Asociación de Revistas Culturales de España)
CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos)

Publicación galardonada con la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes



Haydn (I)

La instauración de la sinfonía

RAFAEL-JUAN POVEDA JABONERO



La temporada parecía no tener fin en Esterháza. La estancia veraniega que Nicolás Esterházy habituaba prolongar allí hasta bien entrado el otoño estaba cercana ya a llegar a la estación invernal en aquel año de 1772. Haydn, Tomasini y los dos tenores solistas podían residir con sus familias en las amplias dependencias del palacio, pero el resto de los músicos (casi todos con domicilio en Viena o sus alrededores) se veían obligados a permanecer solos o a compartir apartamento con otros integrantes de la orquesta, o con miembros de la servidumbre, durante el dilatado periodo estival. Esta situación creaba tensiones entre ellos, que se habían acentuado con la acumulación del cansancio derivado del trabajo, y ante la perspectiva de unas vacaciones invernales que tenían toda la pinta de no llegar nunca. El Oberkapellmeister, con la diplomacia y el ingenio que le caracterizaban, concibió un procedimiento para advertir indirectamente al príncipe que era ya el momento de hacer que los músicos disfrutasen de su merecido descanso: prolongó el finale de su *Sinfonía núm. 45* con un movimiento lento, al que dotó de una melodía mortecina que, a medida que pasaba por las diferentes secciones orquestales, cada instrumentista, al acabar de tocar su parte,

apagaba la vela que iluminaba su atril y abandonaba el lugar en silencio hasta la extinción de la obra. Al día siguiente del concierto la orquesta en pleno comenzaba sus vacaciones.

Los inicios

Haydn había estrenado su *Primera Sinfonía* a finales de la década de los cincuenta en el palacio de Lukaveç, al frente de la orquesta que Maximilian von Morzin, un noble checo que proporcionó el primer trabajo serio al compositor, mantenía como consecuencia de su pasión por la música. Entre el selecto auditorio se encontraba el príncipe Antonio Esterházy.

La economía de Morzin se desmoronaba por momentos, y esto le hizo disolver la orquesta, quedando Haydn sin empleo. Corrían los primeros meses de 1761, y Antonio Esterházy aprovechó la ocasión para ofrecer al compositor el cargo de Vicekapellmeister de su orquesta en el palacio de Eisenstadt. De esta forma, Haydn se situaba ya al frente de una agrupación instrumental de no menos de veinte integrantes, entre los que se encontraban nombres de gran relevancia en aquel momento como el violinista y, al poco tiempo, concertino Luigi Tomasini y los violonchelistas Anton Kraft y Joseph Weigl entre otros.

Entre los primeros trabajos que Haydn realizó para su nuevo "patrón" se encuentran tres de sus más famosas sinfonías: 6ª *Le Matin*, 7ª *Le Midi* y 8ª *Le Soir*, cuyos títulos fueron sugeridos por el mismo príncipe. Las tres contienen en alguno de sus movimientos portentosas secciones para los principales solistas de la orquesta. Pero sobre todo, son ya tres claros ejemplos de las ideas que Haydn va a ir incorporando al género sinfónico; es decir, no sólo adaptar la estructura de la obertura de ópera italiana, o la rudimentaria forma sonata desarrollada en la Escuela de Mannheim, sino organizar las diferentes exposiciones y reexposiciones del material temático, de modo que generen los climas necesarios para intensificar el efecto dramático a lo largo de movimiento, a través de un renovado tratamiento del contrapunto y de la mencionada forma sonata.

La etapa central

En 1762 fallece Antonio y le sucede su hermano Nicolás Esterházy, quien no hace sino intensificar la actividad musical de la orquesta, lo que propicia en Haydn una intensa labor creadora para satisfacer los encargos del nuevo príncipe. Y eso que no tenía que ocuparse de la música sacra, pues era una faceta reservada exclusivamente al ya anciano Gregor Werner, único género al que había sido relegado quien todavía conservaba el título de Oberkapellmeister de la orquesta, título que pasaría a Haydn en 1766, tras el fallecimiento de aquél.

La irrupción del "Sturm und Drang" hace que muchos compositores se sientan atraídos por el espíritu de ese movimiento literario que ya anuncia el Romanticismo. Gran parte de las sinfonías del periodo central del compositor, al igual que unas cuantas de madurez de Mozart, participan de ese espíritu. En ellas se destaca un marcado carácter sombrío, a veces cargado de patetismo pasional e inundado de tensión afectiva, y resaltando el sentido de lo dramático e inesperado. Al margen de lo anecdótico que envuelve la *Sinfonía núm. 45 Los Adioses* con que comenzábamos estas líneas, el incluir un movimiento lento como conclusión de la sinfonía, y más de esas características, no deja de ser un procedimiento inesperado para la época. La reaparición del tema del minueto en el último movimiento de la *Sinfonía núm. 46*, o el efecto de palíndromo del minueto de la *Núm. 47*, que propicia el título de la obra, o la cita de la melodía gregoriana "Incipit lamentatio Jeremiae Prophetae" en el tiempo lento de la *Núm. 26 Lamentatione*, son algunos ejemplos de las sinfonías de este periodo central del autor que llevan el sello "Sturm und Drang".

La culminación definitiva

La renovación que Haydn realizó de la sinfonía es crucial para su evolución posterior, y tiene su culminación en las 24 últimas (las que van de la 82ª *El Oso* a la 104ª *Londres*, más la *Sinfonía Concertante en Si bemol mayor*), auténticos pilares básicos de este género musical. Es imposible entender el sinfonismo de Beethoven, e incluso de algún otro compositor posterior, sin tener en cuenta estas obras de Haydn; en ellas se encuentra el germen del romanticismo que se desarrollará a lo largo del siglo XIX. El grupo de las *Sinfonías de París* (de la 82ª a la 87ª) se conoce con ese nombre porque fueron compuestas para la temporada 1787-88 de conciertos de la "Logia Olímpica", de la que el conde d'Ogny era uno de sus principales promotores. La calorosa acogida dispensada a estas seis obras propició, para ese último año, un nuevo encargo de otras tres sinfonías por la logia masónica, de la 90ª a la 92ª *Oxford* —llamada así porque fue interpretada en la ceremonia de su investidura como doctor honoris causa, en la universidad de esa ciudad, en julio de 1791—.

El fallecimiento de Nicolás Esterházy en otoño de 1790, y la indiferencia que su sucesor, Antonio II, mostraba hacia la música, ocasionó el cese de los servicios de Haydn para el nuevo mecenas; esto le hizo aceptar el encargo de Johann Peter Salo-

mon, violinista y empresario inglés, de componer seis sinfonías para ser estrenadas en Londres. El compositor realizó su primer viaje a las islas en 1791. Tras el regreso a Viena, un segundo encargo propició la composición de otra serie de seis sinfonías y el consiguiente viaje, a comienzos de 1794. Así vieron la luz las doce *Sinfonías de Londres*, de la 93ª a la 104ª *Londres*.

Mucho ha dado que hablar la frecuencia con que Haydn recurría al procedimiento de iniciar los primeros movimientos de sus últimas sinfonías con una introducción lenta, comparándolo con la obertura francesa barroca. En efecto, si hacemos recuento, mientras que de las sinfonías anteriores a la *Núm. 84* tan sólo trece poseen introducción lenta, desde ésta a la última todas, excepto tres (87ª, 89ª y 95ª), comienzan de esa forma. No obstante creemos que el compositor no tenía en mente la obertura francesa barroca al practicar este procedimiento, sino más bien la intención de crear inquietud, expectación, ante la llegada inminente del primer tema del movimiento en forma sonata. A este respecto, un ejemplo máximo lo constituye el inicio de la 103ª *Redoble de timbal*, en la que una grave alusión al *Dies irae* introduce el primer movimiento y nos deja perplejos al retornar, al final de la recapitulación del mismo, precedida del redoble de timbales con que sonaban los primeros acordes de la obra. El último movimiento es un ejemplo de su particular e innovadora forma de tratar el rondó de sonata, donde percibimos ya los cuatro primeros acordes con que Beethoven inicia su *Quinta Sinfonía*.

Era magistral a la hora ingeniar diálogos entre los diversos instrumentos, o combinar sonidos y silencios (Capiccio de la 86ª), que le hacían adelantarse a su tiempo. Tomemos otro ejemplo: la pequeña sección central fugada del segundo tiempo de la 98ª, donde casi nos hace pensar en Schumann, o incluso en Bruckner, tomando como célula base el tema del aria de la condesa del tercer acto de *Las bodas de Fígaro*, —o el *Agnus Dei* de la *Misa de la Coronación*, de Mozart.

Un caso aparte lo constituye la *Sinfonía Concertante en Si bemol mayor*, compuesta para un violín principal y violonchelo, oboe y fagot obligados, incluyendo una orquesta de cuerdas, maderas, trompeta y timbales. Es en realidad una sinfonía de Londres más, pues fue compuesta y estrenada allí en 1792, y otra muestra de la habilidad del compositor para crear una gran riqueza tímbrica e instrumental, a través de la combinación de instrumentos de tan diferente técnica y color.

Conciertos y otras obras orquestales

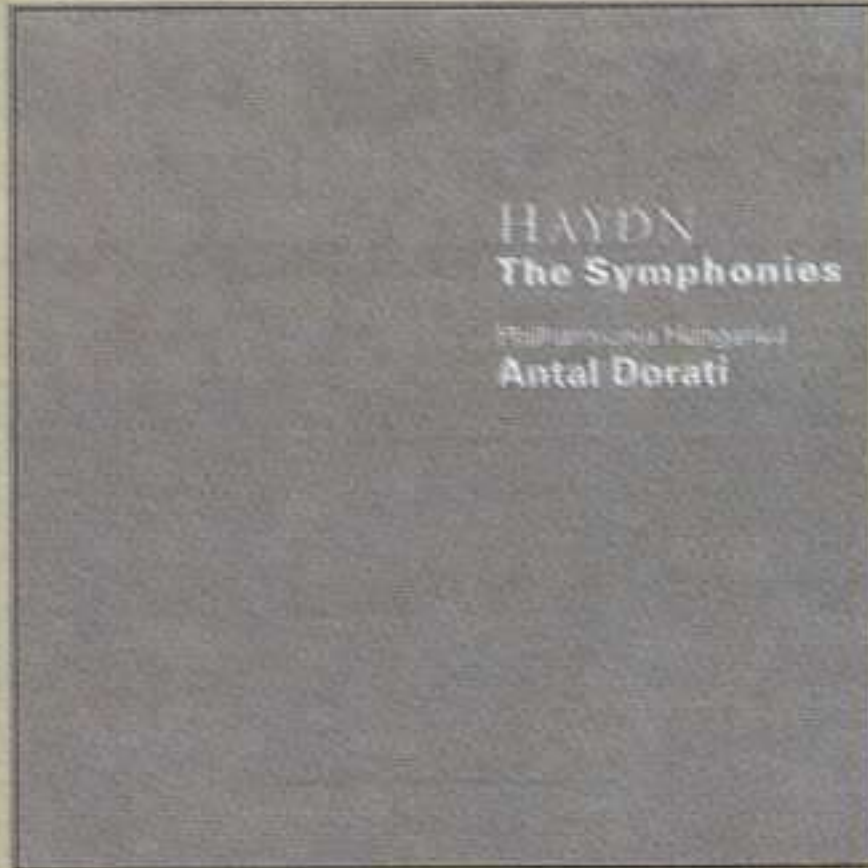
En la década de 1750-60 Haydn compone un gran número de divertimentos y obras para diferentes agrupaciones instrumentales, principalmente de viento, de muy difícil datación, y un *Concierto para órgano* con ocasión de la ceremonia de profesión en el convento de San Nicolás, de Viena, de Therese Keller, su primer amor frustrado. De todas ellas cabe destacar los *Seis Scherzandi, Hob. II: 33-38*, donde las influencias vienesas son ya evidentes.

Las siete últimas palabras de Nuestro Salvador en la cruz, en cambio, es una obra ya de madurez encargada por la catedral de Cádiz, en la que el compositor tuvo que ingeniar siete amplios adagios precedidos de una introducción, también adagio, y con un breve movimiento rápido conclusivo para representar el terremoto. La obra se estrenó en la ciudad andaluza en la Semana Santa de 1786.

De todos sus conciertos, los más importantes son los dos de trompa, el de trompeta (compuesto para el nuevo instrumento de lengüetas inventado por Weidinger), el *Primero para violín* (1765), pieza clave como eslabón de la cadena que une el concierto para violín barroco, con Tartini como culminación, y los de Mozart; y, sobre todo, los dos *Conciertos para violonchelo*. De los de piano ya hablaremos cuando lo hagamos de su música para teclado.

Tema del mes Discos seleccionados

Las Sinfonías. Philharmonia Hungarica.
Dir: Antal Dorati. Decca, 4485312. 33CDs. ADD.



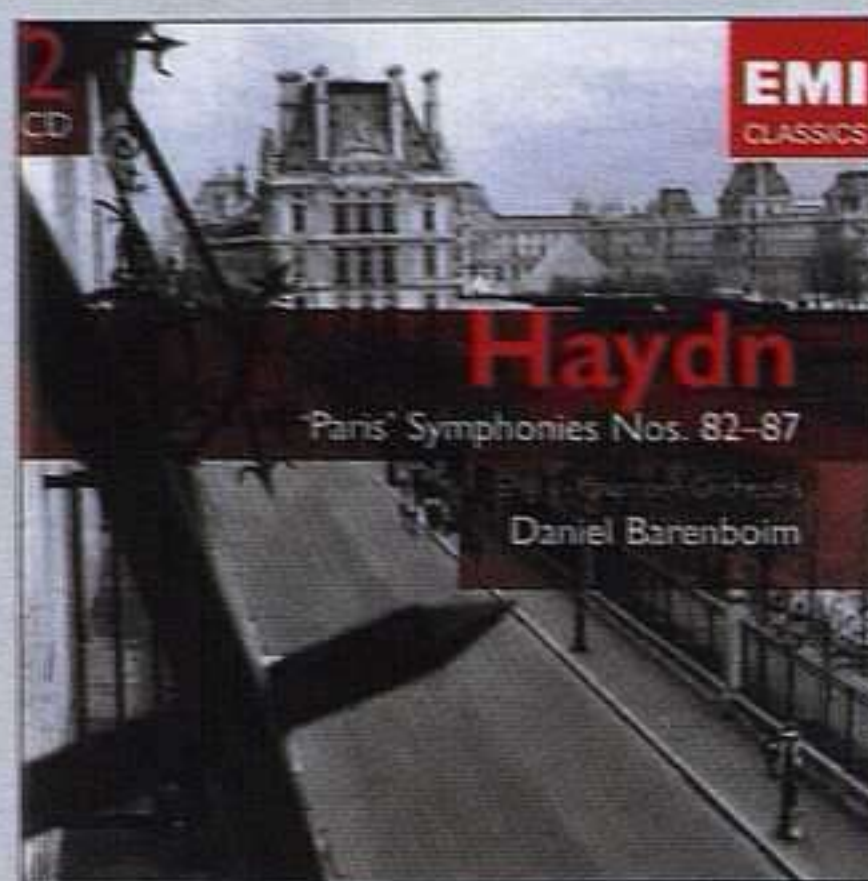
LA GRABACIÓN DE TODAS LAS SINFONÍAS DEL COMPOSITOR ES UNA EMPRESA ARDUA Y DIFÍCIL QUE NO SE PUEDE EMPRENDER TODOS LOS DÍAS. DORATI FUE EL PRIMERO EN HACERLO Y SUS RESULTADOS AÚN SIGUEN VIGENTES. ES DE JUSTICIA RECORDARLO.

Sinfonías núms. 6 "Le Matin", 7 "Le Midi", 8 "Le Soir" y 22 "El Filósofo". Orquesta de Cámara de Praga.
Dir: Bernhard Klee. DG, 4695512. CD. ADD.



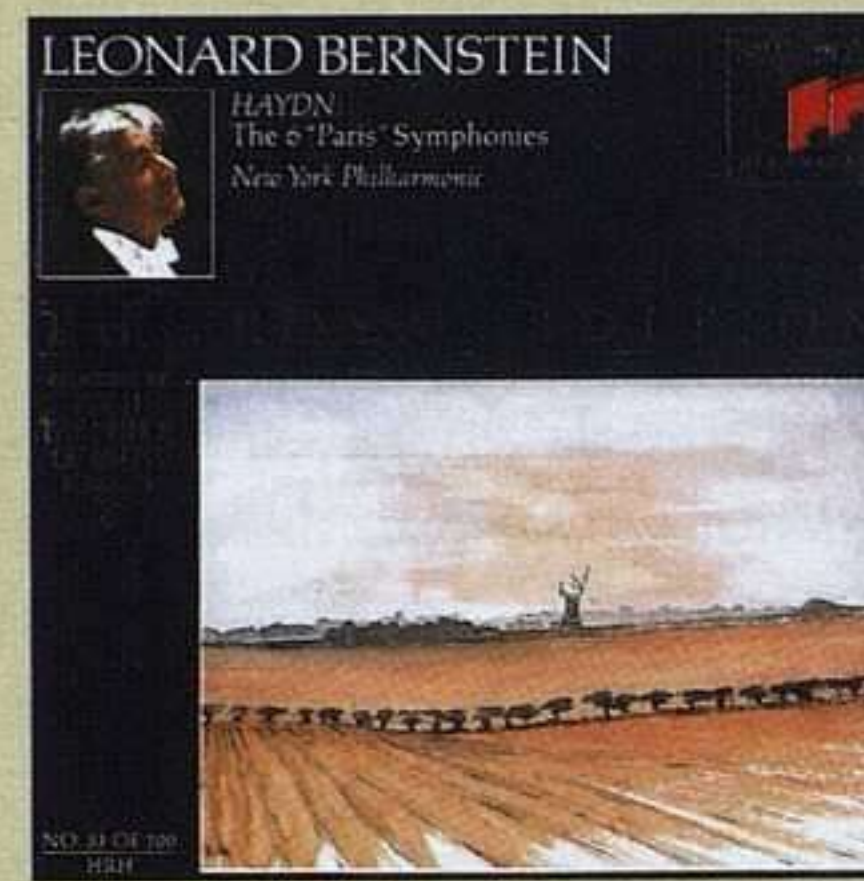
FRESCAS Y FLUIDAS VERSIONES DE ESTAS ESPLÉNDIDAS OBRAS. INTERPRETACIONES DE GRAN TRANSPARENCIA QUE SE MANTIENEN, A PESAR DEL TIEMPO YA TRANSCURRIDO DESDE SU APARICIÓN, EN LO MÁS ALTO DE LA LISTA DE REFERENCIAS PARA ESTOS TÍTULOS.

Sinfonías de París, núms. 82 – 87. Orquesta de Cámara Inglesa. Dir: Daniel Barenboim. EMI, 3714772. 2CDs. ADD.



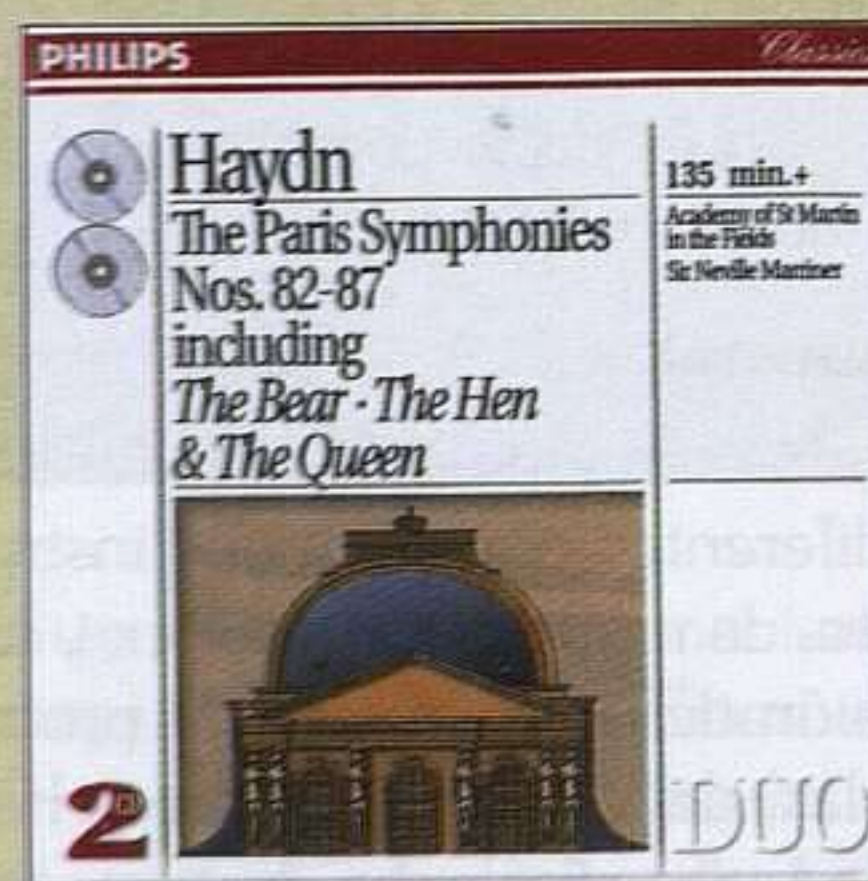
EMI TARDÓ DEMASIADO TIEMPO EN PASAR ESTOS REGISTROS AL SOPORTE COMPACTO. AL HACERLO Y DESPUÉS DE VOLVERLOS A ESCUCHAR, AFIANZAMOS NUESTRA IDEA DE QUE EN CONJUNTO, Y A DÍA DE HOY, SIGUEN A LA CABEZA DE LA DISCOGRAFÍA DE ESTAS OBRAS.

Sinfonías de París, núms. 82 – 87. Orquesta Filarmónica de Nueva York. Dir: Leonard Bernstein. Sony, 47550. 2CDs. ADD.



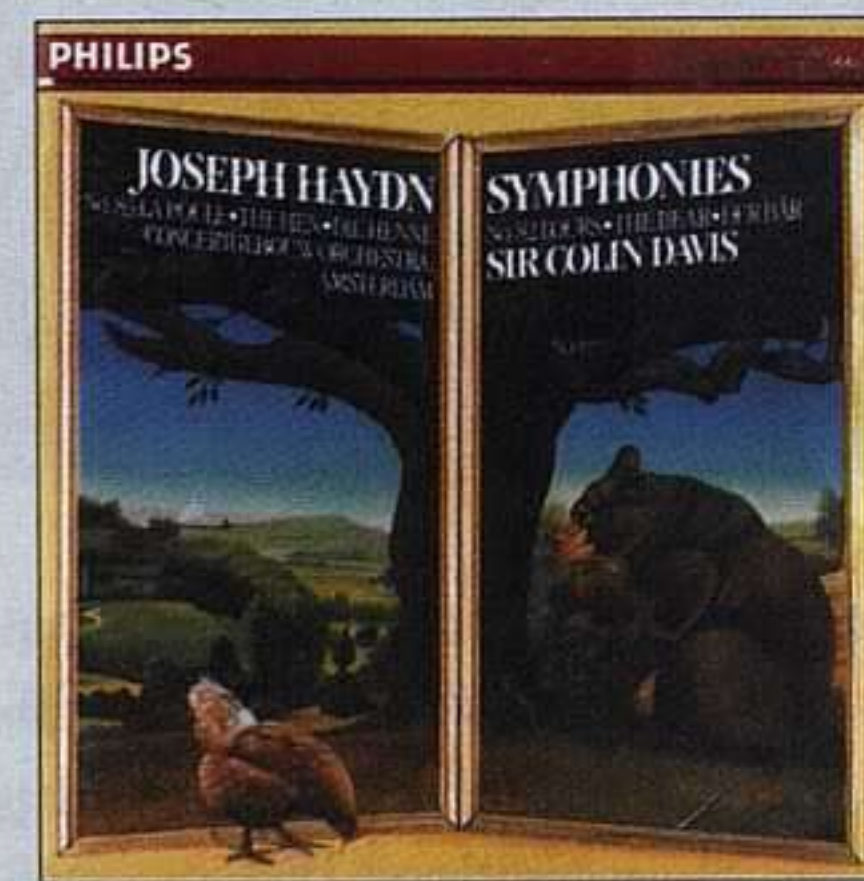
A CORTA DISTANCIA DEL ANTERIOR SE ENCUENTRA ESTE OTRO REGISTRO DE UNO DE LOS CICLOS CIMEROS DE LAS SINFONÍAS DEL COMPOSITOR. EN CIERTO MODO AMBOS SE COMPLEMENTAN, PUES DONDE UNO NO ALCANZA EL CIELO LO HACE EL OTRO.

Sinfonías de París, núms. 82 – 87. Academy of St. Martin in the Fields. Dir: Neville Marriner. Philips, 4387272. 2CDs. ADD.



JUNTO A LAS OTRAS DOS, ÉSTA COMPLETA LA TERNA DE VERSIONES MÁS RECOMENDABLES PARA ESTE GRUPO DE SINFONÍAS. UN EJEMPLO MÁXIMO DEL GRAN HAYDN QUE MARRINER HA HECHO SIEMPRE, UNO DE LOS COMPOSITORES QUE MEJOR COMPRENDE.

Sinfonías núms. 82 "El Oso" y 83 "La Gallina". Orquesta del Concertgebouw. Dir: Colin Davis. Philips, 4206882. CD. DDD.



PALABRAS MUY, MUY MAYORES; CASI SUPREMAS. HAYDN EN ESTADO PURO. UN VERDADERO REGALO DEL MAYOR INTÉRPRETE VIVO DEL COMPOSITOR. UNA LÁSTIMA QUE NO SE LLEGASEN A GRABAR LAS CUATRO RESTANTES DE LA SERIE.

Sinfonías núms. 88, 89 y 92 "Oxford". Orquesta Filarmónica de Viena. Dir: Karl Böhm. DG, 4295232. CD. ADD.



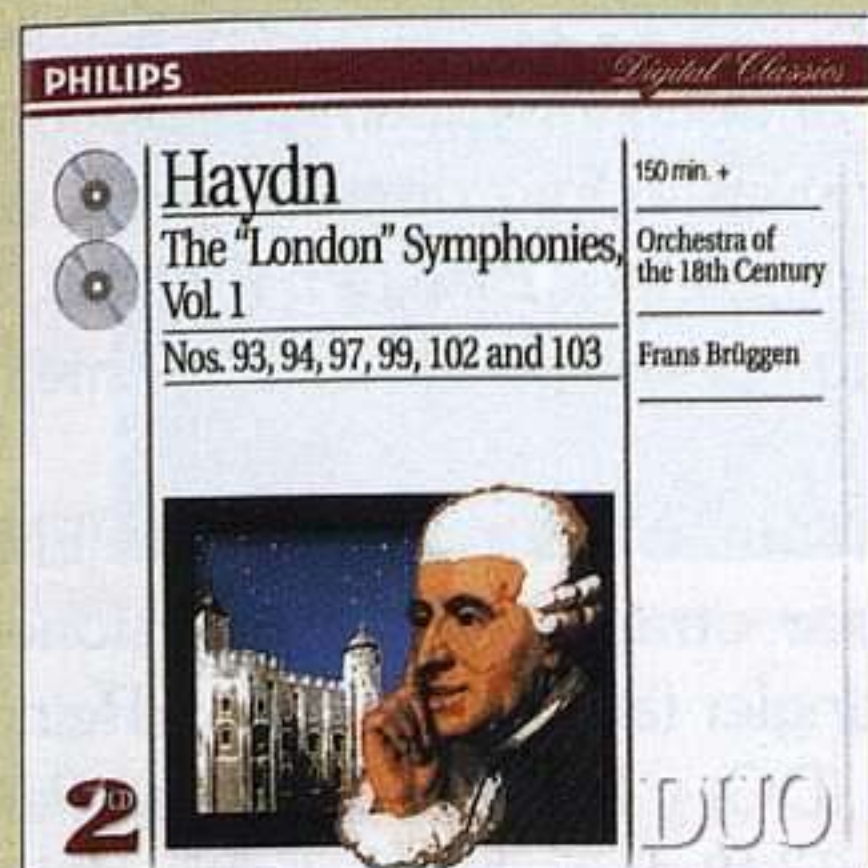
BÖHM NO PRODIGÓ DEMASIADO EL MUNDO DE HAYDN A TRAVÉS DEL DISCO. DE HECHO SON CONTADOS SUS REGISTROS CON MÚSICA DEL COMPOSITOR; AHORA BIEN, LO QUE NOS LEGÓ AL RESPECTO ES ADMIRABLE. ESTE GRAN DISCO ES UN EJEMPLO DE ELLO.

Sinfonías núms. 88, 92, 95, 98, 100, 101 y 102. Orquestas Filarmónica y Nueva Filarmónica. Dir: Otto Klemperer. EMI, 7636672. 3CDs. ADD.



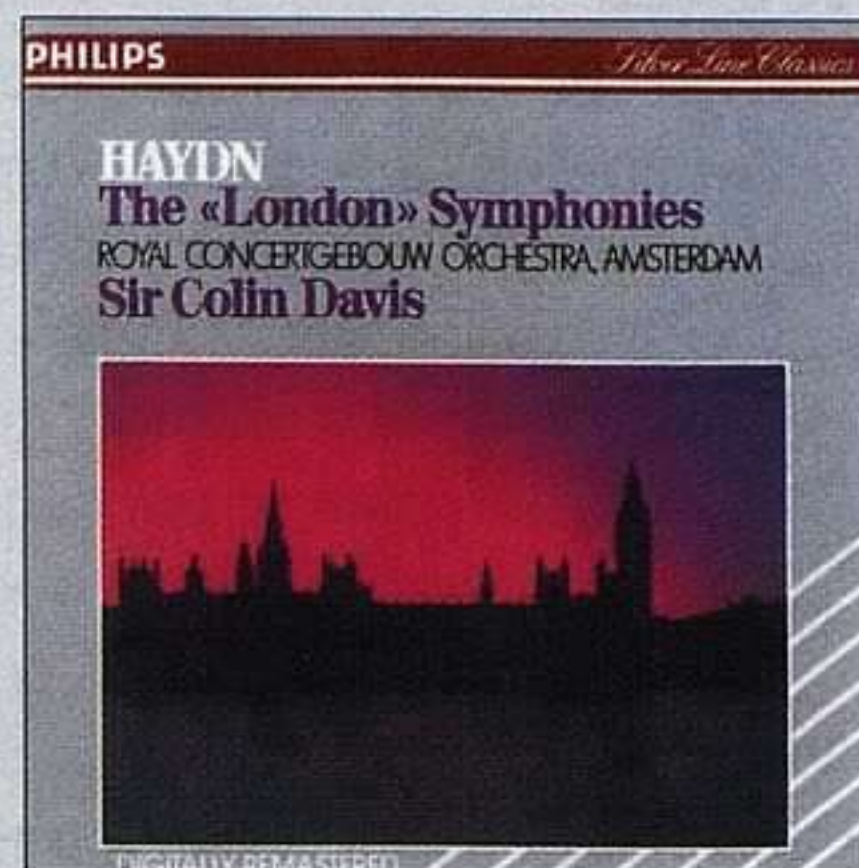
TRES DISCOS ABSOLUTAMENTE IMPRESCINDIBLES. EL HAYDN DE KLEMPERER ES UNA ENORME Y ENRIQUECEDORA EXPERIENCIA HUMANA QUE SE NOS MANIFIESTA A TRAVÉS DE LA MÚSICA. UN ACONTECIMIENTO QUE NADIE DEBERÍA PERDERSE.

Sinfonías de Londres. Orquesta del Siglo XVIII.
Dir: Frans Brüggen. Philips, 4685462 y 4689272. 4CDs. DDD.



SEGURAMENTE EL MAYOR HAYDN HECHO CON INSTRUMENTOS DE ÉPOCA. DESDE LUEGO, LO MEJOR QUE BRÜGGEN HA REALIZADO AL RESPECTO. EN TÉRMINOS GENERALES, UNA MUY BUENA OPCIÓN PARA HACERSE CON ESTE ÚLTIMO CICLO SINFÓNICO DEL COMPOSITOR.

Sinfonías de Londres. Royal Concertgebouw Orchestra, Amsterdam. Dir: Colin Davis. Philips, 4322862. 4CDs. ADD/DDD.



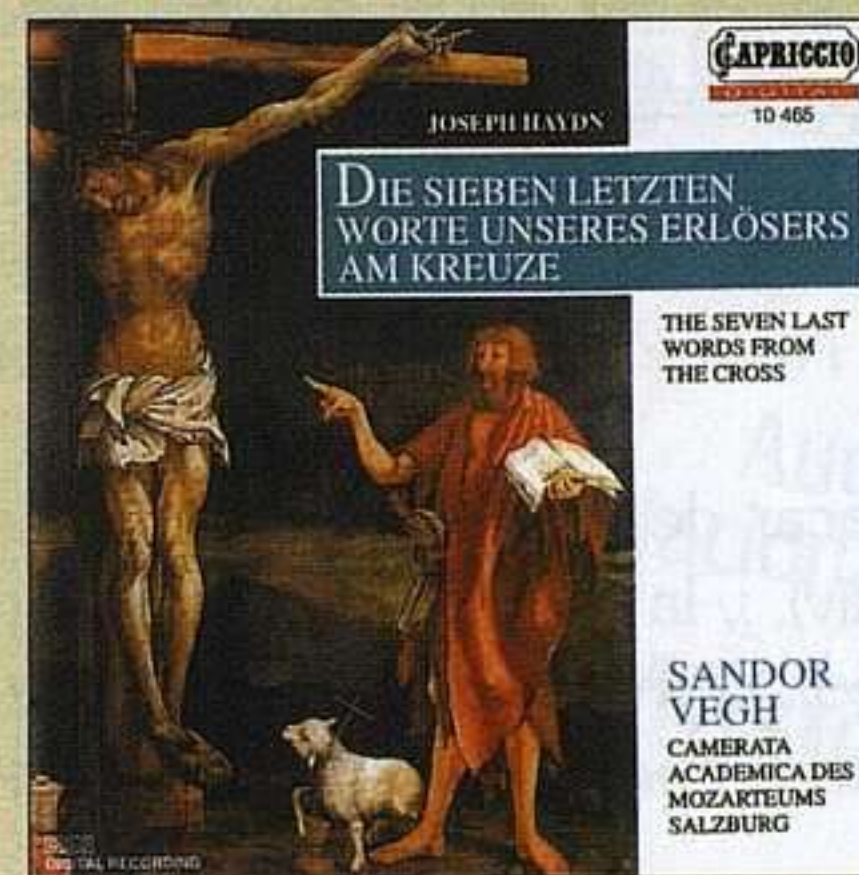
LA REFERENCIA DISCOGRÁFICA ABSOLUTA, COMO INTEGRAL, PARA LA ÚLTIMA SERIE DE SINFONÍAS DEL "PADRE" DE ESTE GÉNERO MUSICAL. OTRO EJEMPLO DE LA INMEJORABLE ADECUACIÓN DE COLIN DAVIS AL ESTILO HAYDNIANO. UNA AUTÉNTICA GOZADA.

Sinfonías de Londres. Orquesta Filarmónica de Londres.
Dir: George Solti. Decca, 4755512. 4CDs. DDD.



OTRA DE LAS GRANDES VERSIONES DEL CICLO EN SU CONJUNTO. SOLTI, DESDE UN PUNTO DE VISTA DIFERENTE AL DE DAVIS, CONSIGUE UNOS MUY ATRACTIVOS RESULTADOS PARA ESTE HAYDN QUE NOS ANUNCIA YA EL UNIVERSO BEETHOVENIANO.

Las siete últimas palabras de Nuestro Salvador en la cruz.
Camerata Académica del Mozarteum de Salzburgo.
Dir: Sandor Végh. Capriccio, 10465. CD. DDD.



INTERPRETACIÓN DE MUSICALIDAD EXCEPCIONAL Y EXCELENTEMENTE "NARRADA". NO ENCUENTRO OTRA OPCIÓN SUPERIOR PARA LA VERSIÓN ORQUESTAL DE LA OBRA. EL GRAN SANDOR VÉGH TENÍA ESTAS COSAS.

Conciertos para violonchelo. Jacqueline du Pré. Orquestas de Cámara Inglesa y Sinfónica de Londres. Dirs: Daniel Barenboim y John Barbirolli. EMI, 5668962. CD. ADD.



LA EDAD DE ESTAS VERSIONES RONDA YA LOS CUARENTA AÑOS, Y AÚN NO HAN SIDO SUPERADAS. EN REALIDAD ES MUY DIFÍCIL QUE LO SEAN ALGÚN DÍA. DU PRÉ, UNA VEZ MÁS, HACE DE SU INTERPRETACIÓN UNA PROFUNDA E INOLVIDABLE VIVENCIA.

Conciertos para violonchelo. Concierto para piano núm. 11.
Mstislav Rostropovich, Homero Francesca. Academy of St. Martin in the Fields. Dirs: Mstislav Rostropovich y Neville Marriner. EuroArts, 2072068. DVD.



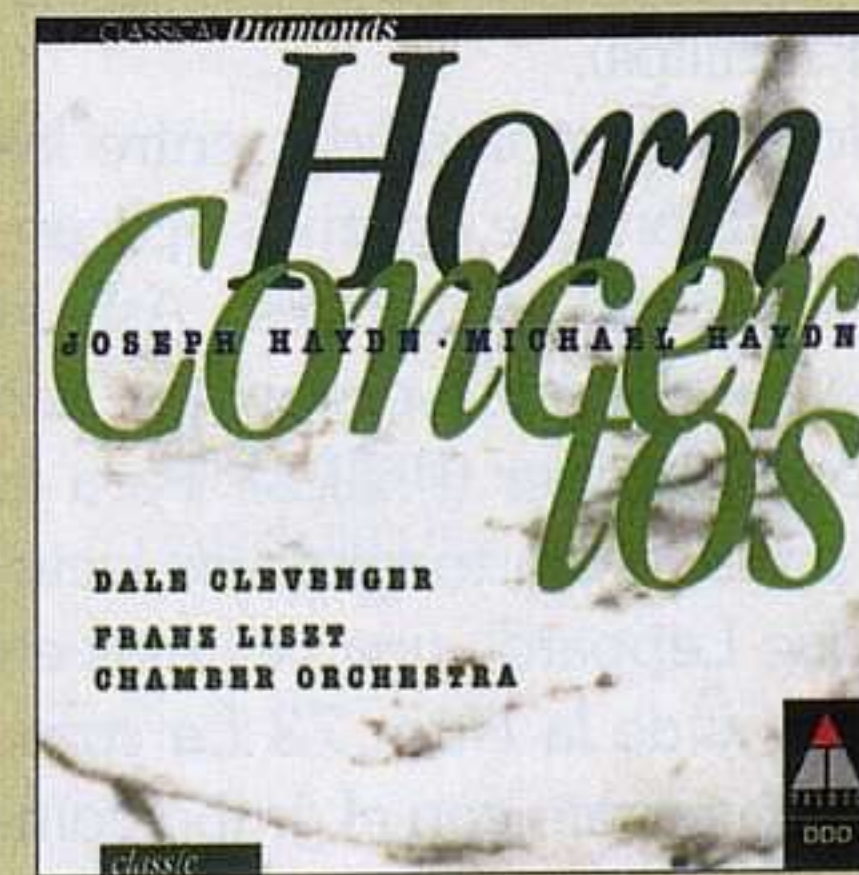
UNO DE LOS POCOS DVDS DE INTERÉS, DEDICADOS A HAYDN, DISPONIBLES POR EL MOMENTO... ¡¡¡INCREÍBLE!!! A LAS DE ROSTROPOVICH SE SUMA UNA TAMBIÉN ESTUPENDA VERSIÓN DEL MÁS FAMOSO DE LOS CONCIERTOS PARA PIANO DEL COMPOSITOR.

Concierto para violín núm. 1. (más otros). Pinchas Zukerman.
Orquesta Filarmónica de Los Ángeles.
Dir: Pinchas Zukerman. DG, 4579042. CD. ADD.



LA MEJOR VERSIÓN DE ESTE CONCIERTO. ÉLLA SOLA JUSTIFICA YA LA EXISTENCIA DE ESTE DISCO. NO ESTÁ MAL EL RESTO DE LOS REGISTROS EN ÉL CONTENIDOS, AUNQUE NI MUCHO MENOS ALCANZA SU ALTURA.

Conciertos para trompa 1 y 2. Dale Clevenger. Orquesta de Cámara Franz Liszt. Dir: János Rolla. Teldec, 0630185792. CD. DDD.



NO SE PRODIGAN DEMASIADO LOS CONCIERTOS PARA TROMPA DEL COMPOSITOR. AQUÍ ESTÁN CONTENIDOS LOS DOS MÁS FAMOSOS EN UNAS FANTÁSTICAS VERSIONES DE UNO DE LOS MÁS GRANDES INTÉRPRETES DEL INSTRUMENTO DE TODOS LOS TIEMPOS.

Mucho hay que tratar y seguro que, sin querer, omitiremos bastante más de lo que realmente queremos dejar en el tintero. Por si ello pudiera evitarlo comenzaremos sin demora.

Las sinfonías

Dos integrales de las sinfonías de Haydn dominan la discografía: Dorati (Decca) y Adam Fischer (Nimbus). La de este último hace algún tiempo que ha sido reeditada por Brilliant, y se puede encontrar sin mucha dificultad a un precio muy asequible. En líneas generales ambas poseen grandes valores y un nivel interpretativo muy parejo, si bien las últimas sinfonías se encuentran sensiblemente mejor servidas en las versiones de Dorati que en las de Fischer.

De las primeras veinte sinfonías los dos directores mencionados proporcionan estupendas versiones, aunque de las tres más conocidas (6ª *Le Matin*, 7ª *Le Midi* y 8ª *Le Soir*) se conocen aproximaciones abiertamente superiores en las batutas de Marriner (Philips) y Klee (DG); además de una *Le Matin* memorable por Zukerman (RCA).

Del grupo comprendido entre las Nums. 21 y 40 hemos de destacar las versiones de la Núm. 22 *El Filósofo* por la Orquesta de Cámara Orpheus y por Klee, ambas en DG, además de Marriner (Philips), quizá la que más. De este último encontramos también una sensacional *Llamada de trompa* (Núm. 31), también para la firma holandesa, donde se halla registrada del mismo modo la mejor versión de la Núm. 26 *Lamentatione*, por Leppard.

Algunas versiones más a destacar de este grupo, como las Nums. 35 y 38 por Pinnock (Archiv), y la Núm. 39 por Brügger (Philips) y, sobre todo, Végh (Orfeo), completarían la lista de registros referenciales de las cuarenta primeras sinfonías del compositor.

El grupo de las conocidas como *Sturm und Drang* (las comprendidas entre las Nums. 44 y 49) conoce una magnífica versión (Menuhin / EMI) y otra excepcional (Barenboim / DG). La primera está todavía pendiente de ver la luz en soporte compacto; la segunda, aunque la vio hace ya algún tiempo, lo hizo en el marco de una colección distribuida en quioscos gracias a que alguien, ajeno a la ceguera mostrada por los responsables de las discográficas, se empeñó en que la viera. Además conviene apuntar algunas magistrales versiones de estas sinfonías por separado, como la Núm. 44 *Fúnebre* por los Orpheus (DG), la Núm. 45 *Adioses* por éstos y por Marriner (Philips), las Nums. 47 *Palíndromo* y 48 *María Teresa* por Leppard (Philips) y esta última también por Barenboim (CSO), y la Núm. 49 *Passione* por Orpheus (DG). En realidad no sólo estas seis sinfonías responden al espíritu del "Sturm und Drang", sino que un buen número de las de este y otros grupos también lo hacen; muchas de ellas se encuentran reunidas en un recomendable, aunque un tanto irregular, álbum dirigido por Pinnock (Archiv). No olvidaremos mencionar, no obstante, ciertas extraordinarias versiones de algunas de ellas por separado, como las Nums. 41 y 51 por Brügger (Philips); las Nums. 53 *Imperial* y 60 *El distraído* por Orpheus (DG); la extraordinaria de Végh (Orfeo) para esta última; ó las Nums. 43 *Mercurio*, 55 *El maestro de escuela* y 59 *El Fuego* por Marriner (Philips).

De un buen número de las sinfonías comprendidas entre las Nums. 61 y 81 (según la particular división que estamos aplicando), se ocupan unos cuantos afortunados intérpretes. Así, la Núm. 63 *Roxolane* conoce una extraordinaria versión por los Orpheus (DG), y otra aún mejor por Marriner (Philips). Para la misma firma, este último también protagoniza magistrales lecturas de la Núm. 69 *Laudon*, de la que Leppard —una vez más en Philips— lega otra gran interpretación, y de la Núm. 73 *La caza*. Por su parte los Orpheus (DG) hacen lo propio con el grupo comprendido entre las sinfonías Nums. 77 y 81, ambas incluidas.

A las tres magistrales versiones de las seis *Sinfonías de París* que reseñamos en las páginas anteriores hemos de añadir unas cuantas también muy estimables: Ansermet (Decca), Karajan (DG), Menuhin (EMI), Sanderling (RCA) y Wolf (Teldec). Todas ellas con indiscutibles aciertos. Por lo que se refiere a sinfonías de esta serie por separado, al disco reseñado y protagonizado por Davis, hemos de añadir unas extraordinarias Núm. 85 *La Reina* por Végh (Orfeo) y Núm. 87 por Brügger (Philips), la única del ciclo en la que este último vuelve a alcanzar su mejor Haydn.

Mis versiones favoritas de la Núm. 88 son Klemperer (EMI) y Böhm (DG); a ellos he de sumar otras magníficas versiones: Végh (Orfeo), Bernstein y Furtwängler (ambos en DG), y Reiner (RCA). Para la Núm. 89, Böhm (DG) y Brügger (Philips). Para la Núm. 90, Böhm (DG) y Rattle (EMI). Para la Núm. 91, Böhm y Orpheus (ambos en DG), Davis (Philips) y Rattle (EMI). Finalizamos este grupo con dos indescriptibles versiones de la Núm. 92 *Oxford* firmadas por Klemperer (EMI) y Böhm (DG) respectivamente, seguidas por otras de inmensa altura también por gente ilustre como Davis (Philips), Celibidache (EMI), Bernstein (DG) y Brügger (Philips).

Aparte de las reseñadas, del ciclo completo de las de Londres, hay otras tres versiones que deben ser recordadas: Bernstein y Szell (ambos en Sony) y Jochum (DG). Bastante menos me gustan las de Beecham (EMI) y Karajan (DG), aunque con valores indiscutibles ambas. Por separado hay que destacar una larga lista que intentaremos resumir: Klemperer (EMI), con las Nums. 95, 98, 100-102 y 104 Londres. Végh (Orfeo), con las Nums. 96 *El Milagro*, y 101-104; Marriner (Philips), con las Nums. 94 *Sorpresa* y 99-104; las Nums. 94 y 101 *El Reloj* por Richter (DG); la Núm. 94 por Furtwängler (EMI) y Paillard (RCA), y también por Leppard, junto a la Núm. 98 (Erato); y las Nums. 103 *Redoble de timbal* y 104 por Celibidache (EMI), aunque para muchos pasó inadvertido, ¡qué gran Haydn el del rumano!

Otras obras orquestales y conciertos

La mejor versión que conozco de la *Sinfonía Concertante en Si bemol* es la de Zukerman (DG). Aparte de esta, me gustan mucho las de Warchal (Point), Markevitch y Bernstein (ambos en DG) y Rattle (EMI), junto a la Núm. 90, su mejor Haydn.

Aunque a distancia de Végh, Muti (EMI) también sirve muy bien la versión orquestal de *Las siete últimas palabras de nuestro Salvador en la Cruz*.

Los *Ocho Nocturnos*, Hob. II: 25-32 por Hacker (Decca) o, mejor aún, por Warchal (CPO), los *Seis Scherzandi*, Hob. II: 33-38 por Schellenberger (EMI), y los *Menuetti*, Hob. IX: 16 por Guth (CPO), son algunos magníficos discos con música orquestal del compositor.

Pocos registros de los conciertos firmados por Haydn encontramos, además de los reseñados, que satisfagan realmente las expectativas. Los de *violonchelo* por Ma/Navarro (CBS), y un *Primero* por Rostropovich/Britten. No está mal la *integral* de los de *piano* por Entremont (Teldec), ni los 4º y 11º por Michelangeli/Stoutz (EMI), pero quien hace realmente justicia al compositor es Kissin/Spivakov (RCA) en este último concierto. De los de *violín*, un magnífico *Primero* por Lin/Marriner (CBS) y los tres por Standage/Pinnock (Archiv). Tres versiones a destacar del *Concierto para trompeta*: Wilbraham/Marriner (Decca), Hardenberger/Marriner (Philips) y, sobre todo, Marsalis/Leppard (CBS). Para cerrar esta "aplicada" lista de grabaciones, un *Primero para trompa* por Baumann/Schröder (Teldec), los de *flauta* y *oboe* por Rampal/Pierlot/Rolla (CBS), los de *lira* por Lencsés/Warchal (CPO), y los de *órgano* y *clave* por Koopman (Erato y Philips respectivamente), una curiosidad.

INAEM

INSTITUTO NACIONAL DE
LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA

Fundación **BBVA**

CONCURSO INTERNACIONAL DE COMPOSICIÓN AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA España 2009

Primer premio: 30.000€

Segundo premio: 15.000€

Tercer premio: 8.000€



Director Artístico
José Manuel López López

Fecha límite de inscripción: 15 junio 2009

Concierto - Final por la Orquesta y Coro Nacionales de España: 23 de enero de 2010

Grabación en CD de las obras finalistas

Interpretación de la obra ganadora en la temporada 2011-2012

de la **Orquesta y Coro Nacionales de España**

Bases del concurso en:

www.auditorionacional.mcu.es/noticias



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA

Spanish Brass Luur Metalls

Un modelo a imitar

JOSEP RUVIRA



Ya hace veinte años los fundadores del Spanish Brass Luur Metalls, abandonando otras ocupaciones musicales más acomodaticias y presuntamente más estables en sus conservatorios y orquestas, se embarcaron en una aventura musical vertebrada en torno a las posibilidades sonoras de los metales. El quinteto SBLM, formado por dos trompetas, una trompa, un trombón y una tuba, se propuso demostrar que a partir de esta formación de relativa tradición en la cultura musical era posible –no sin pasión, trabajo y virtuosismo– transmitir una buena parte de la literatura musical, adaptada mediante transcripciones y, a la vez, ofrecer este quinteto como un poderoso instrumento en sí mismo para nuevas creaciones. De este modo llevan fascinando a un público internacional –que además suele abarrotar las salas– desde que iniciaron su aventura.

De igual manera han aproximado sus metálicas sonoridades a la de los tubos de un órgano en una transcripción de Bach, cuya escucha a los pocos minutos disuelve nuestros prejuicios, seduciendo con su sonido a compositores, que se han percatado de las posibilidades de este potente instrumento para sus composiciones.

Sin embargo, es cierto que tal versatilidad no sería posible, como dice Antón García Abril refiriéndose a ellos, "sin el trabajo necesario para conseguir la técnica adecuada, la ilusión para investigar y descubrir nuevas obras, la sensibilidad para intuir las bellezas múltiples que encierran las músicas y la pasión para entregarse a la música con la fuerza que requiere". Quizá sean esas virtudes las que les han conducido a superar proyectos ciertamente osados como el de abordar casi todo tipo de repertorios (Albéniz, Granados, Falla, Bach...) o defender la música de sus contemporáneos atendiendo a sus encargos musicales (no puede soslayarse el hecho de que en su trayectoria han estrenado más de ochenta obras de diferentes compositores). También son de destacar sus colaboraciones en proyectos especiales con diferentes formaciones y las más importantes orquestas.

Su actividad concertística ha sido y es incesante, casi febril, en todo el mundo. Baste señalar que en los primeros meses de 2009 ofrecerán más de treinta conciertos en EE.UU., buena muestra de que han sabido crear un público en torno a sus propuestas musicales. A esta actividad se le añade su permanente dedicación a los conciertos didácticos y a la organización de eventos y seminarios para dar a conocer las posibilidades técnicas de los instrumentos de metal.

Hay también que destacar que para lograrlo han desarrollado una virtud que escasea en el mundo musical: la de sumar en vez de competir. Ya que a ellos y a su dinamismo organizativo debemos el que hayan visitado nuestros auditorios algunos de lo más destacados solistas de metal, como los trombonistas Christian Lindberg y Michel Becquet, los trompetistas Eric Aubier, Ole E. Antonsen y Kenny Wheeler, el bombardino Steven Mead, así como formaciones análogas como el Ensemble Epsilon, London Brass, Mnozil Brass, Belgian Brass, Les Sacquebou-tiers de Toulouse o Sound INN Brass.

Es evidente que un grupo que se dedica en exclusiva a la música de cámara, necesita de apoyos como los de su principal patrocinador, STOMVI, y las ayudas que recibe del Instituto Valenciano de la Música y del INAEM.

Hace ya algunos años que nos conocimos. Posiblemente debido a su actividad en torno a la música de nueva creación y seguramente cuando grabaron su primer CD en Francia en 1996. Entonces Juanjo Serna, Indalecio Bonet, Manuel Pérez, Carlos Benetó y Vicente López¹ –al que ahora sustituye Sergio Finca– tenían ya muy claro su proyecto. A esta primera grabación que no tenía más título que el del grupo siguieron otros once CDs y un DVD-CD: *No comment* (1998); *La Escalera de Jacob* (2000); *SBLM & Friends*, con Michel Becquet y Eric Aubier (2001), *Delicatessen* (2002), *Caminos de España* (2003); *Absolute*, con Christian Lindberg y Ole E. Antonsen (2004); *Gaudíum* (2005), *Metà·lics*, producido por el Auditori de Barcelona (2006); *Retaule de Nadal*, con el Orfeó Valencià Navarro Reverter (2006); *SBALZ Brass Ensemble*, contando con la colaboración de muchos amigos (2007); *Brass and Wines*, con Steven Mead (2008), y *Brassiana* con Lluís Vidal Trio (2008), a través de los cuales han atendido a un variadísimo repertorio. Desde entonces SBLM se ha convertido casi en una factoría de proyectos, conciertos, grabaciones y otras actividades musicales. En 2009 y coincidiendo con el vigésimo aniversario del quinteto, publicarán un doble CD recopilatorio.

Uno de los retos a los que hoy se enfrentan muchos intérpretes solistas y formaciones, aparte de transmitir la música que ponen en juego, es entusiasmar con ella. Al margen de la necesaria especialización en los diferentes repertorios y programas que se ofrecen en las salas y auditorios, los intérpretes deben contraer una obligación que hoy es muy prioritaria para todos: la creación y el mantenimiento de públicos. Amén de la honradez y el trabajo necesario para lograrlo, es necesaria por parte de los músicos una implicación en el proceso de difusión musical. Spanish Brass Luur Metals, consciente de esta necesidad y sin abandonar el rigor necesario de su trabajo musical, han sabido asumir esta responsabilidad añadida que recae en los intérpretes. Y de ese proyecto emprendido hace 20 años han hecho una realidad y un sello de calidad que constituye un modelo en España. ¡Enhorabuena!

DISCOGRAFÍA DESTACADA



Brassiana, 2008 (Anacrusi). Último CD de SBLM con el que celebran su XX Aniversario, grabado en colaboración con Lluís Vidal Trio. Recoge las obras *Colorets*, de Ramón Cardo; *Neumatofonía*, de Jesús Santandreu "Xiquet" (encargos del Instituto Valenciano de la Música); *Espadas*, de David Defries; y *Brassiana*, compuesta por Lluís Vidal y que además da nombre al CD.



Brass and Wines, 2008 (Bocchino Music). Grabado en colaboración con el bombardino inglés Steven Mead. Incluye las piezas *Brass and Wines*, de José Rafael Pascual-Vilaplana; *Concert for oboe en C Minor*, de Telemann; *Elegie*, de Peter Meehan; *Lisonjas de la Alcahueta*, de Juan José Colomer; *Bravura variations on a Theme by Mozart*, de Adolphe Adam; *Kaleidoscopic Overdrive*, de Ben McMillan; *Canción de cuna para Dormir a un negrito*, de Xavier Montsalvatge; *Innuendo*, de Queen, y *Finale from Concerto for Violin*, de Tchaikovsky.



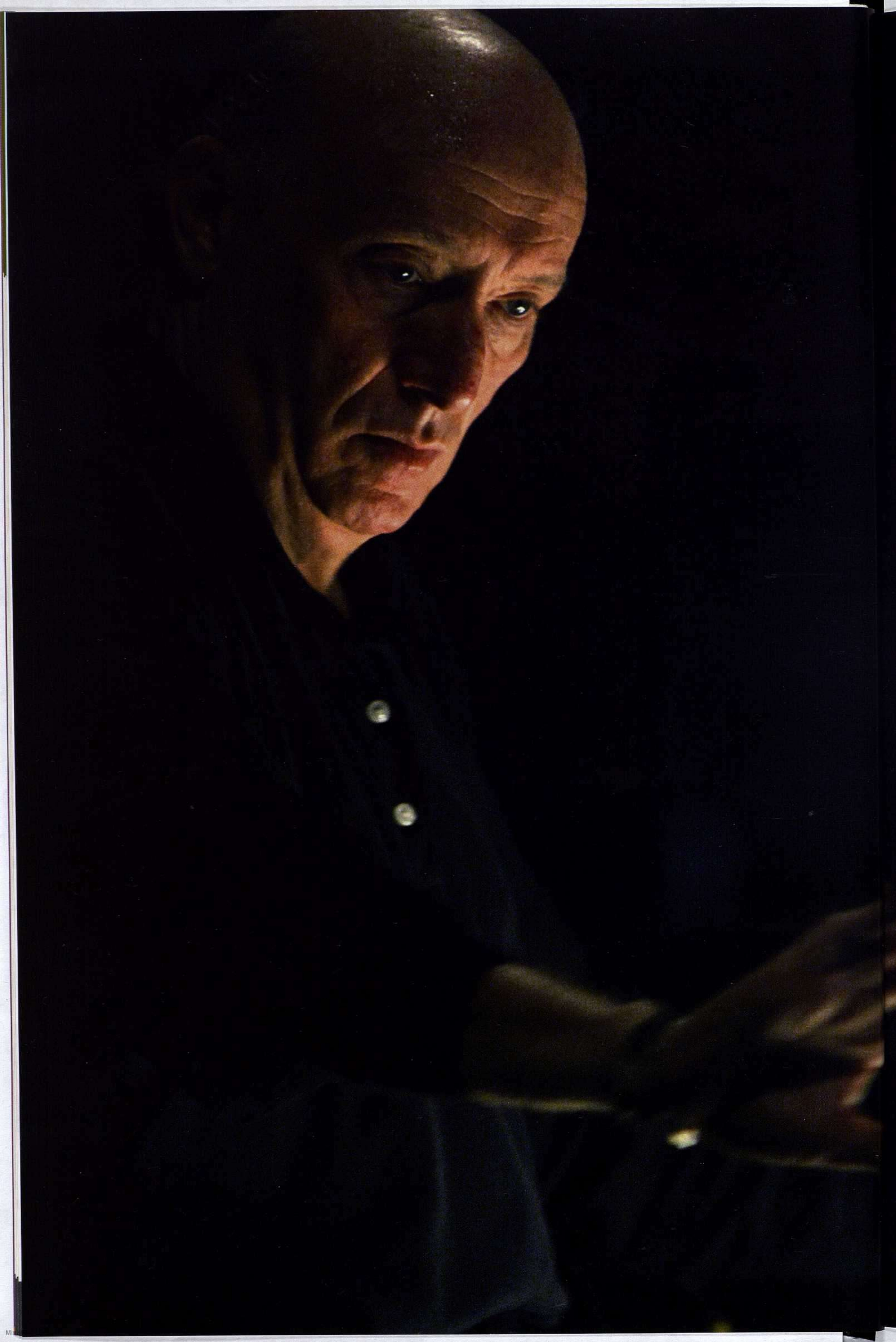
Caminos de España, 2002 (Anacrusi). Grabación dedicada a la pianista Alicia de Larrocha y que recoge algunas de más bellas transcripciones de música española realizadas para quinteto de metales como la *Suite Española* de Albéniz; el *Interludio y Danza (La Vida Breve)*, la *Danza ritual del fuego (El amor brujo)* y *Farruca (El sombrero de tres picos)* de Falla; *Preludio (La Revoltosa)* de Chapí; *Intermedio (La Boda de Luís Alonso)* y *Zapateado (La Tempranica)* de G. Giménez; *Andaluza (Danza Española nº 5)* de Granados; *Orgía (Danzas Fantásticas)* de Turina; *Recuerdos de la Alhambra*, de Tárrega; *Coplas de mi tierra*, de M. Palau; y *Granada*, de A. Lara.



Absolute, 2004 (Anacrusi). Grabado en colaboración con Christian Lindberg y Ole E. Antonsen. Incluye las obras *Tocata y fuga en Re Menor*, de Bach; *Shadows*, de Askeell Masson; *Dialogos inmencionables*, de Juan José Colomer; *Mini Overture*, de Lutoskowsky; *Concerto*, de R. Delanoff, y *Groundhog Mamba*, de Christian Lindberg.

La discografía completa de Spanish Brass Luur Metals se puede consultar en la web: www.spanishbrass.com.

¹Vicente López, al que se le dedicó el CD *SBLM & Friends*.



Pinchas Steinberg

"El mayor desastre para la música clásica es globalizarla"

Israelí nacido en Nueva York meses antes del final de la Segunda Guerra Mundial, Steinberg se formó como violinista en Tanglewood y en la universidad de Indiana. A finales de los años sesenta, y siendo primer violín de la orquesta de la Lyric Opera de Chicago, hizo un sorprendente debut como director sustituyendo a Ferdinand Leitner durante una representación de *Don Giovanni*; completó sus estudios en Berlín. En 1974 debuta como director con la Orquesta Sinfónica RIAS de Berlín, dirigiendo inmediatamente después las grandes orquestas de Berlín, Israel, Munich, Londres, Leipzig, París, etc.

Steinberg ha frecuentado por igual tanto salas de conciertos como fosos de ópera. Entre 1988 y 1993 es director invitado permanente de la Ópera de Viena. Dirige numerosas óperas en los teatros más prestigiosos del mundo (Londres, París, Munich, San Francisco, Berlín, Roma, Viena o Ginebra). Ha sido titular de la Orquesta de la Radio Austriaca entre 1989 y 1996, y, en Ginebra, de la Orquesta de la Suisse Romande entre 2002 y 2005. Dirige en algunos de los festivales más importantes, incluyendo Salzburgo, Berlín, Praga, Viena, Orange, Verona, Bregenz, Granada, Flandes y el Festival Richard Strauss de Garmisch.

En diciembre 2001 debuta en Estados Unidos frente de la Orquesta de Cleveland siendo invitado para volver a dirigirla cada año consecutivo. En agosto de 2006 debutó con gran éxito en el Festival de Tanglewood con la Orquesta sinfónica de Boston.

En cuanto a su discografía, su nombre suele citarse por su estupenda grabación de 1992 de *El holandés errante* de Wagner para el sello Naxos. Sin embargo, cinco años antes grabó para el mismo sello una excelente versión de la *Sinfonía fantástica* de Berlioz, y ya en 1989 había registrado para el sello Eurodisc una interesante versión de *La Wally* de Catalani. El mismo año del *Holandés* se publicó en RCA una grabación del *Chérubin* de Massenet, galardonada con el Grand Prix du Disque, Diapason d'Or, Premio de los Críticos Alemanes de la Música y el Prix Caecilia de Bruselas. En 2002 se ha publicado en el sello Koch Schwann su formidable grabación de *Die schweigsame Frau*, que es de obligada escucha para todo aficionado a las óperas de Richard Strauss. Para RCA ha grabado recientemente *La Clemenza de Tito* de Mozart con la Orquesta de la Radio de Munich.

Pedro González Mira

Entrevista

Remontémonos a los inicios de su carrera. Curiosamente, sus biógrafos no se ponen de acuerdo. He leído que usted nació en Nueva York -dicen unos- o en Israel, según otros. Pero, en todo caso, pasó usted algún tiempo en Israel, ¿no? ¿Cómo funcionaba allí la enseñanza musical entonces, en esos difíciles tiempos?

Tuve la suerte de recibir una excelente educación musical, muy completa por cierto, ya que al estudio intensivo de piano y violín, se añadió el aprendizaje musical en profundidad, con la armonía, el solfeo y el contrapunto.

“No entiendo como los grandes teatros de ópera han abandonado, literalmente, una obra como *Oedipe de Enescu*”

En los primeros años de su currículo hay dos nombres sumamente importantes, los de los violinistas Josep Gingold y Jascha Heifetz. ¿Qué recuerdo guarda de ellos? ¿En qué le influyó cada uno de ellos?

Lo que le puedo decir de ellos es que ambos hacían que uno descubriera y sintiera la música “desde dentro”, desde la misma alma y corazón de la música. Y ambos repetían: tú eres un servidor del compositor y de la música; no estés tú en el primer plano, no seas tú el protagonista. El centro y la razón por la que estás aquí es la música misma. Creo que en el mundo de hoy, tan superficial y tan basado en la imagen y en el poder del marketing, éste credo es ya sólo un recuerdo. Sin embargo, para mí está aún vigente, y trato de repetírmelo siempre.

Creo que usted tocó como parte de los primeros violines en la Filarmónica de Berlín con Karajan. ¿Le parece que a veces se excedía en su perfeccionismo?

Qué se puede decir de Karajan que no se haya oído ya... Sólo puedo decirle que haber trabajado con Karajan fue una experiencia muy interesante. Fue un director de personalidad fascinante, hoy creo que no existen ya personajes con este carisma.

Usted debuta como director en 1974 con la RIAS de Berlín. ¿Recuerda el programa que hizo?

Sí, lo recuerdo perfectamente. Dirigí la obertura de *La forza del destino*, de Verdi; luego hubo un pianista solista que tocó uno de los conciertos de Chopin, y para cerrar la noche dirigí Bartók, *El mandarín maravilloso*.

Y después de eso comenzó a dirigir a las mejores orquestas del mundo. Entre otras, a la Filarmónica de Israel. Nos podría hablar de cómo funcionaba esta orquesta en aquella época...

La Filarmónica de Israel ha experimentado grandes cambios a lo largo de los últimos años. En principio era una orquesta centroeuropea creada en el Medio Oriente. Ahora se podría decir que ha entrado en lo que es el proceso de globalización al que ya prácticamente nadie escapa.

Entre 1988 y 1993 su biografía dice que estuvo como director invitado principal de la Ópera Estatal de Viena. ¿Qué repertorio hizo allí? ¿No le parece Viena una ciudad maravillosa y al mismo tiempo traicionera para la música y los músicos?

En el tiempo que estuve como director invitado permanente dirigí sobre todo óperas de Giuseppe Verdi, Giacomo Puccini y Richard Strauss. Ahora que Ud. me menciona lo que se dice de Viena, lo menos que puedo hacer es estar completamente de acuerdo, pero no me pregunte la razón, la desconozco.

Usted es, entre otras cosas, un reputadísimo richardstraussiano. Yo le escuché una impresionante *Mujer sin sombra* en Madrid hace años. Y sé que ha dirigido *Salomé* y grabado *La mujer callada*. ¿Qué otras óperas de Strauss dirige? ¿Cuál es su favorita?

De Richard Strauss he dirigido prácticamente todo. Tengo predilección por *Salomé*, *Elektra* y por *La mujer sin sombra*.

¿Y de Wagner? Conozco su *Holandés para Naxos*. ¿Tiene usted idea de grabar algo más para este sello, habida cuenta de la crisis por la que atraviesa su marca habitual, Sony-BMG?

Realmente no creo que prosigamos con grabaciones de óperas de Wagner en Naxos.

No hace mucho que ha dirigido en Berlín y en Toulouse una ópera que personalmente amo profundamente y que apenas se escucha, ni en disco ni en escena. ¿Podría decirnos algo de esa maravilla llamada *Oedipe*, de Enescu?

Hablar de *Oedipe* nos podría tomar un entero artículo. Es sorprendente saber que la última vez que se ha presentado esta maravillosa ópera en Francia había sido en el 1936. Siempre me he preguntado el porqué, ya que la considero una obra maestra del siglo XX y no entiendo por qué los grandes teatros de ópera la han literalmente abandonado. Creo que hace más de una década ha sido presentada en Berlín y Viena, pero sinceramente creo que esta ópera merece una presencia mucho mayor en los teatros europeos.

Enescu tomó sólo dos de los tres libros de "Oedipe", enfatizando los momentos más importantes de la tragedia. Oedipe es, como sabemos, el hombre a merced de su destino. Si queremos hablar de la música, puedo decirle que es una partitura compleja; ciertamente, la música francesa ha influenciado la escritura de Enescu, pero también encontramos mucho de Richard Strauss. Por ejemplo en la escena del segundo acto hay un momento cuando seis hombres de Tebas cantan que la ciudad ha sido salvada, y a mí me recuerda mucho a los cinco judíos de la *Salomé* de Strauss. Enescu usa una orquesta de dimensiones impresionantes, y sin embargo hay momentos en que el todo se reduce a música de cámara, muy refinada y sensible, exactamente como la escritura de Strauss en *La mujer sin sombra*. En el cuarto acto se podría reconocer algo de *Pelears y Melisande*. Sin embargo, la música es de Enescu y basta; no se puede decir 'esto es Strauss', 'esto es Debussy'. Hay ciertos colores, ciertas semejanzas, pero prevalece la mano del compositor, que es única en su género. Enescu era muy meticuloso en su escritura, y siguiendo sus indicaciones, sea de tiempos, sea de dinámicas, uno puede crear una atmósfera maravillosa, que es de un fraseo y fluidez sorprendente, y quitarle toda la pesadez en la que, si no se respetan sus observaciones, es fácil caer.

Usted va a abrir las dos próximas temporadas en La Bastille parisina, pero, ¿va a volver pronto a España? Y concretamente, a algún teatro de ópera español?

Hay proyectos para volver al Teatro Real de Madrid en 2010, pero nada concreto aún. También hay planes con algunas orquestas sinfónicas.

¿Qué le parece la actual corriente de "modernización" de las puestas en escena desubicando los argumentos? ¿Ve límites en tal manera de proceder?

Si, grandes límites. Tanto es así que me atrevería a decir que lo que está pasando actualmente con las puestas en escena es desastroso para la ópera.

“Cada vez más raramente se puede escuchar una verdadera interpretación de la música; se ‘MacDonaliza’ el arte interpretativo”

Para el espectáculo operístico, ¿podría establecer una jerarquía entre: cantantes, director de escena y director de foso?

En principio creo que se debería trabajar 'juntos'; esa para mí es la situación ideal. Lamentablemente no siempre se puede lograr.

Usted es un director premiadísimo que ha recorrido medio mundo dirigiendo a las más grandes orquestas. ¿Dónde cree que se profundiza más en materia de interpretación musical, en la "vieja" Europa, en EE.UU, en Japón o en algún país emergente?

Para mí el mayor desastre que puede pasarle a la música clásica es justamente 'globalizarla'. El hecho es que las orquestas suenan más o menos igual, que uno cada vez más raramente pueda escuchar una verdadera 'interpretación' de la música, que directores y solistas se copien los unos a los otros con el resultado de 'McDonalzar' al arte interpretativo. En fin, todo esto lo vemos día a día avanzar asustantemente en todos los continentes. Se venden los embalajes porque el contenido es... el vacío.

¿Cuáles son sus proyectos más inmediatos?

¡Seguir haciendo música!

Es una buena respuesta. Muchísimas gracias, maestro, y esperamos verlo pronto entre nosotros

48 Semana de Música Religiosa de Cuenca



Fabio Biondi y Europa Galante.

La Literatura, la mística y la música espiritual serán el hilo conductor de la 48 Semana de Música Religiosa de Cuenca, que se celebrará del 4 al 12 de abril, organizada por la Fundación Caja Madrid. El programa continúa en la misma línea de años anteriores de apostar por la renovación del repertorio, ofreciendo interesantes estrenos, unidos a importantes recuperaciones históricas; sin olvidar, las grandes páginas del repertorio sacro de todos los tiempos. Un total de 25 conciertos, 5 liturgias y 6 conferencias conforman una programación que mantiene el altísimo nivel de calidad y prestigio del que es, probablemente, el festival de música religiosa más importante del panorama musical internacional.

Fiel a su identidad, la SMR pondrá también el acento en la recuperación del patrimonio con dos eventos importantes: la inauguración del Órgano del Evangelio de la Catedral de Cuenca, restaurado gracias a la colaboración de la Fundación Caja Madrid, y la presentación del Catálogo de la Colección de Música de la Biblioteca del Monasterio de Uclés.

Con la restauración del Órgano del Evangelio, realizada por los hermanos Desmottes, culmina la recuperación del conjunto de órganos barrocos de la Catedral de Cuenca, que será celebrada con un concierto inaugural, a cargo de Luigi Ferdinando Tagliavini y Lieuwe Tamminga, con obras de Olivares, Paxarón y Gallardo, y una exposición.

Otro concierto, con motivo de la catalogación de la colección de música de la Biblioteca del Monasterio de Uclés, completará las citas destacadas de la SMR con la historia. Lo

protagonizarán los ensambles Concordia y Guilles Binchois, a las órdenes de Dominique Vellard. El apoyo de la Semana a la nueva creación se reafirma con el estreno de dos obras de encargo: *Messages*, de Jonathan Harvey, en coproducción con el Rundfunkchor Berlin, la City of Birmingham Symphony Orchestra, a las órdenes de S.Halsey, y *Cuarteto núm.1*, de Miguel Gálvez Taroncher, por el Trío Arbós; sin olvidar el estreno de *Noche oscura-oscura noche*, del valenciano Juanjo Guillem, por Neopercusión, a las órdenes de Juana Guillem.

La programación también conmemorará el 250 aniversario de las muertes de Franz Joseph Haydn y Georg Friedrich Haendel. En este sentido, hay que destacar la actuación de Kenneth Weiss, dirigiendo *Brockes Passion*, de Haendel, con Ars Nova Copenhagen y *Concerto Copenhagen*, a las órdenes K.Weiss; *Theodora*, de Haendel, por A.Curtis, Il Complesso Barocco y Accentus; Biondi y Europa Galante interpretarán el *Stabat Mater*, de Haydn; Christian Zacharias ofrecerá un recital de piano, y el Coro Alfonso X El Sabio y J.Ogg, a las órdenes de L.Lozano Virumbrales, ofrecerán la versión para piano de *Las siete últimas palabras de Cristo en la Cruz*, sobre un manuscrito coetáneo de las Clarisas.

La literatura y la mística desde el punto de vista de la trascendencia –en base a la inspiración de San Juan de la Cruz– centrarán las Jornadas que se desarrollarán de forma paralela y que contarán con la intervención, entre otros, de Eugenio Trías, Tess Knighton, Alfonso de Vicente, Luis Martínez de Merlo y su poesía, etc.

“Añoranzas”, un nuevo homenaje al compositor leonés Pedro Blanco



Portada del disco.

“Añoranzas” es el título del segundo doble CD que el Festival de Música Española de León acaba de publicar en homenaje a Pedro Blanco con el fin

de recordar al célebre pianista y compositor leonés, así como de recuperar el patrimonio musical de aquella Comunidad. Todas las grabaciones de esta interesante producción, que incluye el repertorio sinfónico del autor leonés, fueron realizadas en directo durante la celebración de varios conciertos que tuvieron lugar en el Auditorio Ciudad de León, entre marzo de 2007 y julio de 2008, protagonizados por artistas de talla internacional. Participan, entre otros, la excelente pianista Julia Franco, como solista en el *Concierto para piano y orquesta en Si menor*, y el Coro de Niños “Ciudad de León”, en las *Dos Melodías Portuguesas para coro a dos voces y orquesta de cuerda*, acompañados por la Orquesta Sinfónica Ciudad de León “Odón Alonso”, dirigidos por Dorel Murgu; así como la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, que interpreta dos suites de Pedro Blanco: “Añoranzas”, dirigida por Alejandro Posada, e “Hispania”, a las órdenes Rubén Gimeno.

Un extenso libreto acompaña este álbum doble, que incluye un bello poema de Román Suárez Blanco inspirado en una de las obras del músico leonés, así como varias fotografías, datos biográficos y una aproximación actualizada al catálogo de este insigne pianista y compositor, recuperado del injusto olvido.

Con este doble CD, el Festival de Música Española de León completa la grabación integral de la obra de Pedro Blanco, iniciada en 2007 con “Remembranza”, un doble disco que recopila su música para piano, sus canciones y su única obra para violín y piano.

“Añoranzas” se puede adquirir a través de la web:

www.festivaldemusicaespanola.es.

Homenaje a Rodrigo



Joaquín Rodrigo.

En 2009 se cumplen diez años de la desaparición de Joaquín Rodrigo, uno de los más grandes compositores de la música española de todos los tiempos. Con este motivo, a lo largo del próximo año, importantes orquestas, artistas y centros culturales se sumarán a la conmemoración de este aniversario.

Antes de que comenzaran los actos que conformarán el Homenaje a Joaquín Rodrigo en 2009, la Orquesta Nacional de España (ONE) se adelantó a esta efemérides los pasados 12, 13 y 14 de diciembre con la programación de tres composiciones: *Per la flor del Illiri blau*, *Cantos de amor y de guerra* y *Cuatro madrigales amatorios*. Al frente de la ONE estuvo Vasily Petrenko, con la soprano Ainhoa Arteta como solista.

Por su parte, el *Concierto de Aranjuez* será interpretado el 9 de marzo en Barcelona en el marco de la programación de estrenos históricos con motivo de la celebración del centenario del Palau de la Música Catalana. En Madrid se escuchará los días 22, 23 y 24 de mayo por la ONE, bajo la dirección de Josep Pons.

El *Concierto in modo galante para violoncelo y orquesta*, que Rodrigo compusiera en 1959, continúa su internacional recorrido. Los días 23 y 24 de abril será interpretado en la ciudad italiana de Turín por la Orquesta Nazionale de la RAI, dirigida por Juanjo Mena, con la actuación solista de Asier Polo.

Para más información www.joaquin-rodrigo.com.

9º Concurso "Montserrat Alavedra"

El Quixote Quartet ha sido galardonado con el primer premio del 9º Concurso de Música de Cambra "Montserrat Alavedra", una iniciativa conjunta de Amics de les Arts i Joventuts Musicals de Terrassa y de Caixa Terrassa. El galardón está dotado con 4.000€ y cuatro conciertos retribuidos por Caixa Terrassa. El segundo premio, de 2.000€ y tres conciertos retribuidos por Joventuts Musicals, le correspondió al Trío Concor diae; mientras que el tercero, de



El Quixote Quartet recogiendo el Premio.

1.000 euros, fue para el Trío Triptic.

El jurado estuvo integrado por Joaquim Garrigosa i Massana, Rosa M. Ribera, Evelio Tielles, Diego Fernández y Assupta Talamàs, todos ellos bajo la presidencia de Albert Sardà.

Instituto Internacional de Música de Cámara de Madrid



Selección de Alumnos y Convocatorias de Becas

Grupos de Cámara de Viento, Cuerda y Piano

Curso académico 2009/2010

Con la Dirección Académica de la Escuela Superior de Música Reina Sofía

Departamento de Vientos

Audición 28 de abril

Profesor Hansjörg Schellenberger

Profesor Jacques Zoon

Profesor Klaus Thunemann

Profesor Radovan Vlatković

Departamento de Grupos con Piano

Audición 15 de abril

Profesor Ralf Gothoni

Profesora Márta Gulyás

Profesor Eldar Nebolsin

Departamento de Cuerdas

Audición 22 de abril

Profesor Günter Pichler

Profesor Heime Müller

Artistas invitados

Eduard Brunner

Walter Levin

Menahem Pressler

Bruno Canino

Fecha límite de recepción de solicitudes: 27 de febrero de 2009

Información

Instituto Internacional de Música de Cámara de Madrid

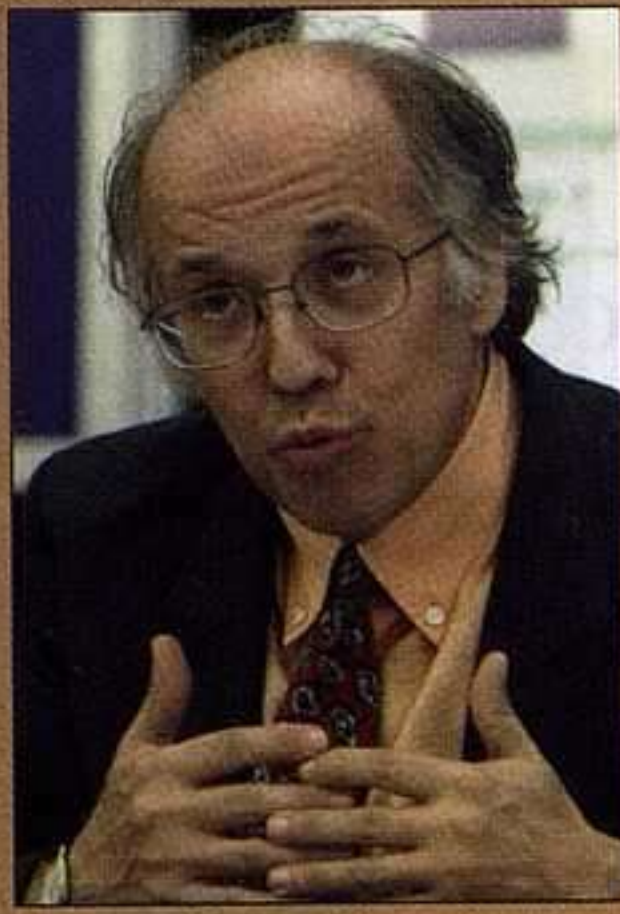
Secretaría Académica: Plaza de Oriente, s/n • 28013 Madrid

Teléfono: 34 91 521 68 02 - Fax: 34 91 351 07 88

iimcm@albeniz.com - www.iimcm.com



Premios Nacionales de Música, 2008



Carles Santos y José Luis Temes.

Carles Santos, en la modalidad de composición, y José Luis Temes, en la modalidad de interpretación, han sido galardonados con los Premios Nacionales de Música correspondientes a 2008. Estos premios, que concede anualmente el Ministerio de Cultura, están dotados con 30.000 euros cada uno.

El jurado ha concedido esta distinción a Carles Santos por "su trayectoria nacional e internacional de más de 40 años trabajando ininterrumpidamente en la composición, la dirección y tantas otras facetas en las que ha destacado como creador único y transgresor; y especialmente

por la muestra antológica organizada por la Fundación Joan Miró durante el año 2007 y el Homenaje a Joan Brossa realizado ese mismo año y estrenado en 2008".

Por su parte, José Luis Temes ha sido reconocido "por ser uno de los directores de orquesta más comprometidos con la música contemporánea, con 300 estrenos en su haber. Una trayectoria iniciada en 1977, con el Grupo de Percusión de Madrid y seguida, posteriormente, desde el Grupo Círculo, conjuntos ambos que él mismo fundó". El jurado ha resaltado también "su inmensa labor discográfica y de dirección de orquesta, destacando en 2007 la recuperación de la obra de María Teresa Prieto y Manuel Balboa".

El jurado, presidido por el director general del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), Juan Carlos Maset, con la vicepresidencia de la subdirectora general de Música y Danza del INAEM, Marta Cureses, ha estado integrado por Elena Angulo, Joan Cerveró, José Iges, Fernando Palacios, Inmaculada Tomás, Jorge Fernández Guerra (Premio Nacional de Música 2007 en la modalidad de composición) y Miguel Ángel Poveda (Premio Nacional de Música 2007 en la modalidad de interpretación).

"Año Chapí"

El año 2009 será, por derecho propio, el Año Chapí. 365 días en los que se recordará el centenario de la muerte de este genial compositor que no sólo fue clave por su legado musical, con títulos como *El tambor de granaderos*, *La Revoltosa* o *El Rey que rabió*, sino también por su impulso a la creación. Más de medio centenar de actos ensalzarán la figura de Ruperto Chapí (Villena, Alicante, 1851-Madrid 1909), a través de un interesante programa que incluye conciertos, producciones escénicas, exposiciones, congresos y la reedición de algunas de sus obras y biografías más importantes. El programa ya ha tenido un aperitivo con la programación en el Teatro de la Zarzuela de *El Rey que rabió*, uno de sus títulos más célebres, todavía en cartel.

Promovido por la SGAE y la Generalitat Valenciana, diferentes instituciones y entidades culturales se han involucrado en el proyecto del Año Chapí. De este modo, hace unos meses se creó un comité organizador de los actos, cuya presidencia de honor ostenta Su Majestad la Reina.

No hay mejor modo de homenajear a un compositor que con su música.



Imagen del acto de presentación. De izquierda a derecha, el presidente del Consejo de Dirección de la SGAE, Eduardo Bautista, acompañado por la Consellera de Cultura i Esport de la Generalitat Valenciana, Trinidad Miró, y el comisario de los actos del centenario, Javier Casal.

ca. En 2009 se podrá disfrutar del montaje de *El Rey que rabió*, *La Revoltosa*, *Los golfos*, *La Bruja* o *El bajo de arribas*, así como de conciertos-homenaje con distintas agrupaciones musicales, el espectáculo lírico-teatral "Chapí, una comedia divina", escrito y dirigido escénicamente por Chema Cardeña, con José Fabra en la dirección musical; recitales sinfónicos con fragmentos de varias de sus obras más importantes o el mon-

taje "Chapí Forever", para público escolar y familiar.

A lo largo del próximo año se podrán ver diferentes exposiciones en torno a su legendaria figura. La primera de ellas se instalará en febrero en su Villena natal, bajo el título "Chapí, vida y obra", para posteriormente trasladarse a Valencia (octubre). Su legado también será protagonista del documental "Chapí, generación restaurada", que se estrenará en marzo, con el patrocinio del Institut Valencià de Cinematografia, en colaboración con Canal 9 RTVV.

En el capítulo de publicaciones, se editarán algunas de sus obras sinfónicas, a cargo de Ramón Sobrino y Max Bragado; las partituras en volúmenes independientes de *Roger Flor* y *Música Clásica*; un número monográfico de la revista del Institut Alicantino de Cultura; la reedición de una caja con grabaciones históricas de zarzuelas, o la edición en DVD de la nueva producción de *El Rey que Rabió*, a cargo de Emilio Sagi, para el Palau de les Arts Reina Sofía de Valencia, y se reeditará el libro *Ruperto Chapí*, del musicólogo Luis G.Iberni, fallecido en 2007.

Esperanza Aguirre visita la Escuela Reina Sofía

Esperanza Aguirre, Presidenta de la Comunidad de Madrid, visitó la sede de la Escuela Superior de Música Reina Sofía. Fue recibida por su directora, Paloma O'Shea, quien le mostró las instalaciones del nuevo edificio que sirve de sede a este centro de alta formación. En su recorrido, la Presidenta conoció diversas aulas y cabinas de ensayo –en donde tuvo ocasión de charlar con alumnos y profesores–, la biblioteca y la zona de oficinas. Tras asistir en el Auditorio Sony a un breve concierto a cargo del Grupo Albéniz, la Presidenta finalizó su visita en la Sala de Mecenas de la Escuela, firmando en el libro de honor del centro.

El Auditorio Sony de la Escuela Superior de Música Reina Sofía se encuentra a pleno rendimiento. Ofrece a los aficionados madrileños una interesante oferta de conciertos de música de cámara, que protagonizan los alumnos de las distintas cátedras de la Escuela –contrabajo, violín, canto, viola, trompa, clarinete, fagot, violonchelo, piano, oboe y flauta–, así como las distintas agrupaciones camerísticas tanto de la Escuela como del Instituto Internacional de Mú-



Esperanza Aguirre y Paloma O'Shea, con los alumnos de la Escuela Reina Sofía.

sica de Cámara de Madrid, en el que se forman estudiantes de postgrado.

Tras dos meses de intensa actividad, en los que la programación navideña ha sido seguida con expectación por parte de los aficionados, los días 14, 15, 16, 26 y 27 de este mes de enero, el repertorio camerístico inundará la sala. También hay que destacar las clases magistrales con especialistas de talla internacional, como Hermann Baumann (Cátedra de Trompa Fundación La Caixa, del 19 al 22 de enero), Stephan

Schilli (Cátedra de Oboe Repsol YPF, del 20 al 23) y Paul Meyer (Cátedra de Clarinete, del 26 al 29 de enero).

Por otra parte, la Escuela ha abierto el plazo de convocatoria de becas para el curso 2009-2010. La fecha límite de recepción de solicitudes para cursar estudios en alguna de sus cátedras termina el 13 de febrero. El 27 de febrero termina el plazo en caso de estar interesado en formar parte de los grupos de viento, cuartetos de cuerda y grupos con piano del Instituto. Información: www.fundacionalbeniz.com.

Asamblea de Ópera XXI en Valladolid

La Asociación de Teatros, Festival y Temporadas Estables de Ópera en España, Ópera XXI, se reunió en asamblea general en el Teatro Calderón de Valladolid. Los representantes de las 32 instituciones que la integran acordaron impulsar un grupo de trabajo formado por expertos en materia de propiedad intelectual para intentar clarificar los interrogantes que surgen en los teatros en su labor habitual, así como organizar una jornada de reflexión en Barcelona, sobre la legislación actual de patrocinio e impulsar las coproducciones entre los teatros españoles. La Asociación de Amigos de la Ópera de Bilbao también propuso una jornada de trabajo sobre la formación en la gestión de recursos humanos. Joan Matabosch, presidente de Ópera Europa y director artístico del Gran Teatre del Liceu, expuso las líneas generales del encuentro que tendrá lugar en Barcelona, del 17 al 19 del próximo mes de abril, en el que se tratarán todos los temas relacionados con el año europeo de la innovación y la creatividad, y con el auge de la ópera en España.




CONCURSO INTERNACIONAL de guitarra
michèle pittaluga
premio ciudad de alessandria

del 21 al 26 septiembre de 2009

Montante de los premios: € 30.000
Final con orquesta
Gira de conciertos
Grabación de un CD con el sello NAXOS

Última fecha de inscripción: 31 de Agosto de 2009

Piazza Garibaldi, 16 - 15100 Alessandria
Tel. 0039.0131.253170 - 0039.0131.251207 - Fax 0039.0131.253170
concorso@pittaluga.org - regolamento su www.pittaluga.org

MEMBRÒ DELLA FÉDÉRATION MONDIALE DES CONCOURS INTERNATIONAUX DE MUSIQUE - GINEVRA

Los mejores coros pasaron por Borja



El coro infantil "Amici Musicae".

Este año, las XXVIII Jornadas Internacionales de Canto Coral de Borja (Zaragoza) contaron con seis formaciones de primer orden y, paralelamente, con un curso de dirección coral que este año corrió a cargo de Jiri Chvala, director del coro de niños de la Filarmonía de Praga quienes, en concierto, demostraron un fraseo exquisito y mimado al extremo. La actuación del ensemble vocal ruso "Magdalena" fue dedicada a la memoria del desaparecido profesor, director y organista Lorenzo Blanco Unzué. Según Víctor Rebullida, también hubo un recuerdo para Jon Rotaeché Ugalde, del ochote "Danok Bat" de Portugalete, previamente al concierto del coro de cámara finés "Audite", que se reveló como una agrupación destacada, aunque no despertó las pasiones de otros coros como pasó con "Chantage", coro londinense que presentó un programa muy diverso pero hilvanado con sapiencia y ofrecido con desbordante simpatía y extraordinaria calidad interpretativa.

Por su parte el coro infantil zaragozano "Amici Musicae" dio toda una lección de lo que da de sí un trabajo convencido e inteligente. Sus directores Isabel Solano y Javier Garcés arriesgaron con un programa duro para los niños pero con el que dejaron el listón del coro en una marca muy elevada. La Estonian Academy of Music and Theatre, con sus voces femeninas timbradas y cristalinas, clausuró las Jornadas.

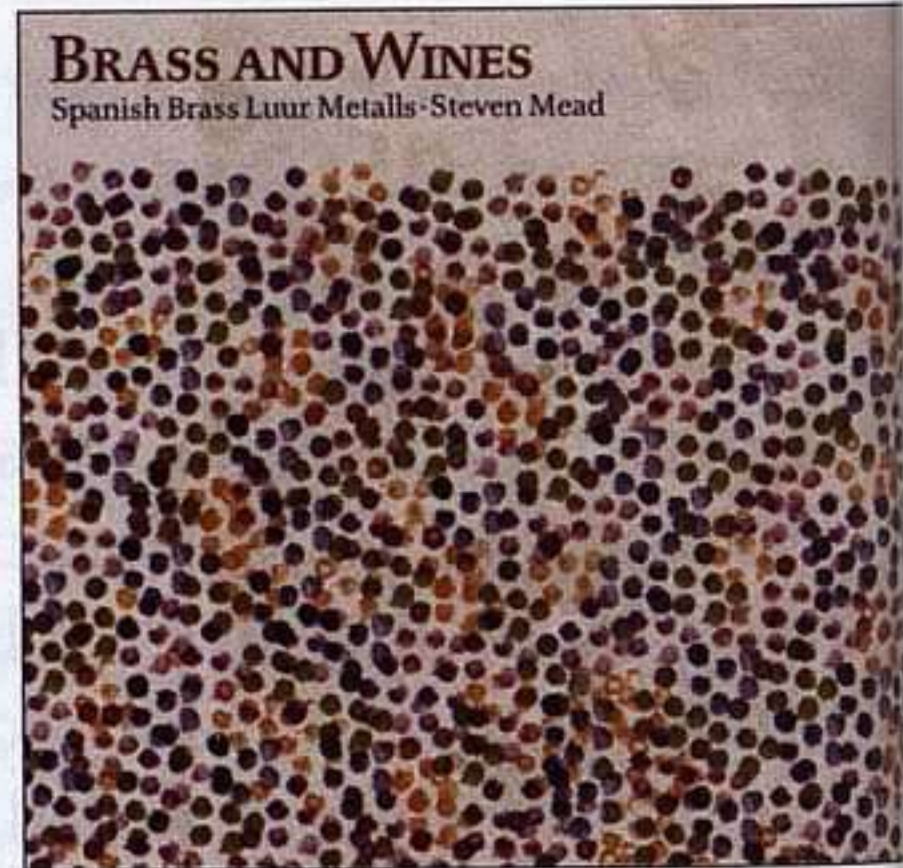
A pesar de los "peros", que a alguno se le puedan sacar, son todos coros de primera fila que por la idiosincrasia de las Jornadas entran en inevitable comparación. Ojala nuestro peor coro cantase como ellos. Oído lo oído "Chantage" fue el gran triunfador poniendo los niños de "Amici Musicae" la nota entrañable y esperanzadora, y siendo el coro infantil de Praga un ejemplo a imitar como proyecto musical y pedagógico.

Este año, las XXVIII Jornadas Internacionales de Canto Coral de Borja (Zaragoza) contaron con seis formaciones de primer orden y, paralelamente, con un curso de dirección coral que este año corrió a cargo de Jiri Chvala, director del coro de niños de la Filarmonía de Praga quienes, en concierto, demostraron un fraseo exquisito y mimado al extremo. La actuación del ensemble vocal ruso "Magdalena" fue dedicada a la memoria del desaparecido profesor, director y organista Lorenzo Blanco Unzué. Según Víctor Rebullida, también hubo un recuerdo para Jon Rotaeché Ugalde, del ochote "Danok Bat" de Portugalete, previamente al concierto del coro de cámara finés "Audite", que se reveló como una agrupación destacada, aunque no despertó las pasiones de otros coros como pasó con "Chantage", coro londinense que presentó un programa muy diverso pero hilvanado con sapiencia y ofrecido con desbordante simpatía y extraordinaria calidad interpretativa.

"Brass and Wines"

Éste es el sugerente título del último trabajo discográfico del prestigioso Spanish Brass Luur Metals, con el conocido solista inglés Steven Mead, en el que nos invitan a disfrutar de la reunión de los sonidos del quinteto de metales y el bombardino. El CD adopta el título de la partitura de José Rafael Pascual-Vilaplana, *Brass and Wines*, una suite en tres movimientos, que toman los nombres de tres vinos de El Celler de la Muntanya –patrocinador de esta obra de encargo–: *Expectativa*, *Almoroig* y *Albir*.

Junto a *Brass and Wines*, el disco incluye *Lisonjas de la Alcahueta*, del compositor alcireño Juanjo Colomer, ambas encargadas por SBLM y Steven Mead para este proyecto. Además, en esta producción encontramos otras piezas originales, como *Elegie*, de Peter Meechan, y *Kaleidoscopic Overdrive*, de Ben McMillan; así como adaptaciones de obras tan conocidas como el *Concierto para violín*, de Tchaikovsky; el *Concierto para Oboe*, de Telemann; *Canción de cuna para dormir a un negrito*, de Montsalvatge; *Bravura variations on a theme by Mozart*, de Adolphe Adam, o *Innuendo*, del grupo de pop británico Queen.

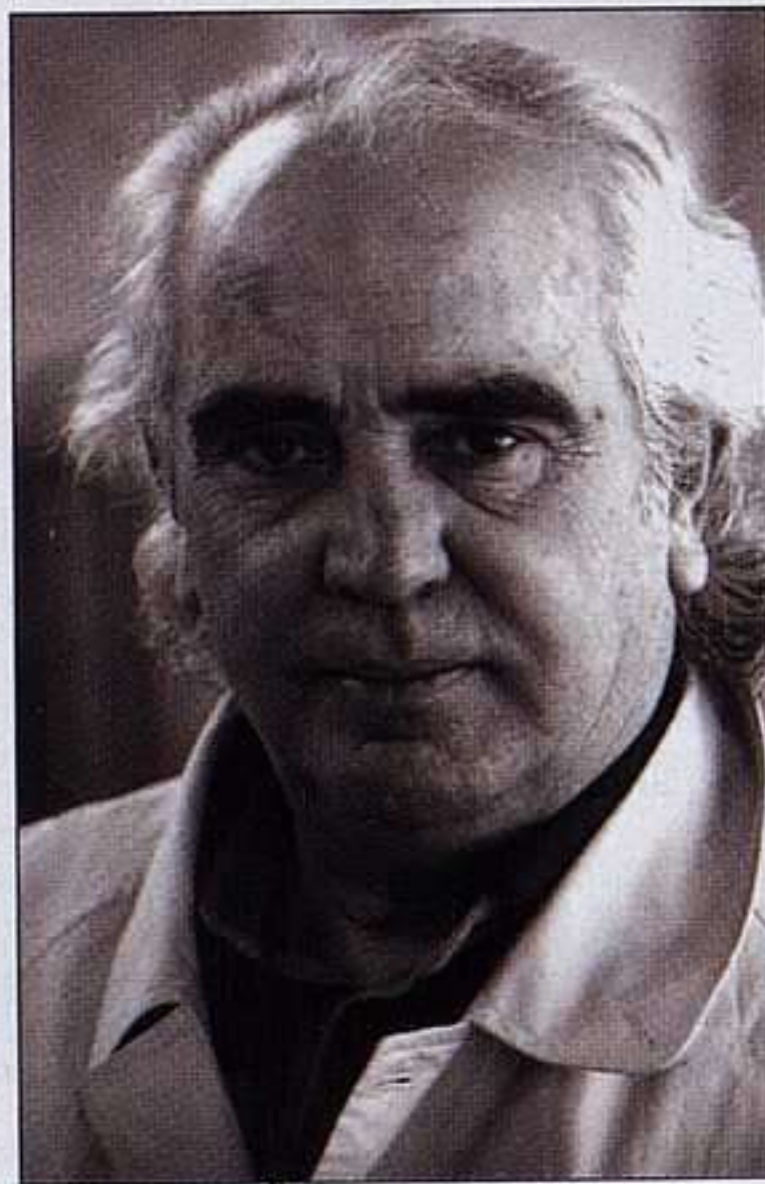


Portada del CD.

Gran parte de la obra de Antón García Abril, en CD

El Sello Autor ha reunido en una colección de trece discos compactos una amplia selección de la obra del maestro Antón García Abril (Teruel, 1933), uno de nuestros más importantes compositores contemporáneos. Este relevante y ambicioso lanzamiento, que sin duda contribuirá a una mayor y merecida difusión de la creación garciabriliana, es un recorrido por su prolijo catálogo, que incluye una parte destacada de su obra sinfónica y coral; canciones, conciertos para piano, guitarra, etc.

El álbum se abre con *Lurkantak*, escrita para coro mixto y orquesta, por encargo del Orfeón Donostiarra a quién está dedicada. Entre otros títulos incluye *El mar de las calmas*, *Can-*



Antón García Abril.

ciones Xacobeas, *Cantos de Pleamar*, *Concierto de la Malvarrosa* o *Concierto de las Tierras Altas*. La relación de intérpretes participantes en esta aventura es extensa e incluye, entre otros, a la London Symphony Orchestra Strings, las orquestas de Galicia, Sinfónica de Madrid o Tenerife; el Coro Cervantes, el García Abril Quarttet o los solistas Asier Polo, Chiky Martín, Leonel Morales, Ernst Kovacic, Gabriel Estarellas o Paula Coronas. Carlos Fernández Aransay, Enrique García Asencio, Luis Antonio García Navarro, Víctor Pablo Pérez, Rafael Frühbeck de Burgos o el propio García Abril son algunos de los directores que intervienen en este interesante lanzamiento discográfico.

Muere Ramón Barce

Entrando en máquinas nos llega la triste noticia del fallecimiento del compositor Ramón Barce (Madrid, 1928). Figura imprescindible de la música española de la segunda mitad del siglo XX, Ramón Barce supo como pocos contribuir a su desarrollo desde una posición única y, en cierta medida, radical. Miembro destacado de la llamada Generación del 51, sus aportaciones musicales y su formidable actividad le llevaron



—entre otras tareas— a promover y pertenecer a grupos tan importantes como *Nueva Música*, en donde compartió aventura con Luis de Pablo, Cristóbal Halffter o Antón García Abril; en 1964 participó en la creación del grupo ZAJ, junto con Juan Hidalgo y Walter Marchetti. Fue presidente durante los primeros años de funcionamiento de la Asociación de Compositores Sinfónicos Españoles y figura destacada del Aula de Música del Ateneo. Dirigió la revista y conciertos *Sonda*, y estuvo vinculado profesionalmente RITMO, donde ocupó el cargo de subdirector durante doce años.

Doctor en Filosofía, compositor, ensayista y conferenciante, expuso a través de su vida artística y creativa un pensamiento musical muy objetivo y personal que se ha manifestado en distintos ensayos sobre cuestiones de técnica, estética, sociología y musicología, materias en las que mostró un profundo rigor y una gran clarividencia. Fue también traductor al castellano de tratados fundamentales, entre los que destacan *Armonía*, de Arnold Schoenberg, y otros de distintos autores como Strobel, Stepun, Schenker, Håba, Piston, etc.

Otra de las aportaciones fundamentales a la música de nuestro tiempo fue la creación de su propio sistema compositivo, conocido como "Armonía de niveles", con el que dio cohesión a la mayor parte de su amplio catálogo de obras, siempre distinguidas por su enorme personalidad y ajenas a los preceptos de "ismos", modas o estéticas imperantes.

Entre sus escritos publicados se encuentran *Fronteras de la música* (1985) y *Tiempo de tinieblas y algunas sonrisas* (1992), así como más de 120 obras musicales, entre las que destacan sus seis sinfonías, once cuartetos de cuerda, nueve *Conciertos de Lizara*, *Canadá Trío*, *Música fúnebre*, *Siala*, *Cuarteto Gauss*, *Residencias*, *Las cuatro estaciones* o *Parábola*, entre otras.

Su dilatada trayectoria fue reconocida con numerosos premios y galardones,

como el Premio a la Creación Musical de la Comunidad de Madrid, en 1991, y la Medalla de Oro al Mérito en las Bellas Artes, en 1997. Desde 2001 era académico de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Precisamente, este año 2008, en el que había cumplido los 80, había sido objeto de numerosos homenajes, como es el caso del concierto que le dedicó el Festival de Música de Alicante, con

obras suyas y otras que algunos de sus amigos —como González Acilu, Cruz de Castro o Tomás Marco— le dedicaron; el concierto inaugural de la temporada del CDMC, dedicado a los cincuenta años del Grupo Nueva Música, o el que le rindió la Fundación Autor y la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE), el pasado mes de marzo, con el estreno absoluto del cuarteto *Römerglas* (*Vaso romano*) —única obra de Ramón Barce no estrenada hasta la fecha— y la presentación del libro "*Ramón Barce. Hacia Mañana. Hacia Hoy*", escrito por Juan Francisco de Dios Hernández y publicado por Ediciones Autor.

Sin duda, su desaparición deja un hueco irremplazable en la historia de la música española de nuestros días.



Gianni Bergamo Classic Music Award 2009

composition | solo instrument | **chamber music**

Competition for chamber music ensembles
Original repertoire programmes for ensembles
from trios to sextets

Age limit: ensemble average age 30 years
(maximum individual age 33 years)

1st prize: Euro 12'000
2nd prize: Euro 8'000
3rd prize: Euro 5'000

Performances by the winners at an International Festival

Competition: September 9-13, 2009
Application deadline: April 30, 2009

chamber music
competition



c/o Conservatorio della Svizzera italiana
Via Soldino 9, CH-6900 Lugano
tel. +41 (0)91 9603044
info@giannibergamoaward.ch
www.giannibergamoaward.ch

Premio de Jóvenes Compositores



Imagen de los premiados.

Ya se conocen los ganadores del XIX Premio de Jóvenes Compositores, que organiza la Fundación Autor y el CDMC. El Premio "Xavier Montsalvatge", dotado con 6.000€, fue para el gaditano Enrique Busto Rodríguez por su obra *Caleidoscopio II*. El valenciano Francisco Coll García (Villena, 1974) se alzó con el Segundo Premio "Carmelo Alonso Bernaola", de 3.000€, por *Cuando el niño era niño...* El argentino afincado en Barcelona Demián Luna Procupez, por su partitura *Ecos de luz*, obtuvo el Tercer Premio "Francisco Guerrero" de 1.500€; mientras que la mención de honor "Juan Crisóstomo Arriaga" fue declarada desierta. Las cuatro obras finalistas fueron interpretadas por el Grupo Barcelona Modern Project, dirigido por Marc Moncusi, en el Auditorio 400, de Madrid. El jurado estuvo integrado por los compositores Alfredo Aracil, Mercedes Zavala, Agustín González Acilu, el pianista Alberto Roberto y el director Joan Cerveró.

Una orquesta en alza

La Orquesta Barroca de Sevilla es una agrupación de cámara independiente que, gracias a sus resultados artísticos, se ha convertido en uno de los referentes indiscutibles de la denominada "música antigua" en el panorama musical español. Además de su actividad concertística, la Orquesta Barroca de Sevilla promueve todo tipo de actividades musicales y pedagógicas, cuyo objetivo de difundir el gran repertorio barroco y clásico de los siglos XVII y XVIII, así como piezas inéditas o poco conocidas de la época, tanto del patrimonio musical español como del europeo. Para cada programa, la orquesta cuenta con los mejores directores especializados del panorama musical internacional del momento, como Gustav Leonhardt, Sigiswald Kuijken o Christophe Coin; si bien, además tienen a Monica Huggett como principal directora invitada. La OBS es actualmente un referente dentro del panorama musical español.



La Orquesta Barroca de Sevilla.

Su temporada 2008-09 recorre la música de algunos de los grandes nombres de la historia de la música, como Bach, Haendel y Haydn. Tras su éxito con *Giulio Cesare*, de Haendel, con el que abrieron la temporada el pasado noviembre en el sevillano Maestranza; su gira por Andalucía con un programa homenaje a Baguer "Una mirada al siglo XVIII", dirigido por Manfredo Kraemer, y del *Mesías*, de Haendel, que ofrecieron en

Donosti y Santa Cruz de Tenerife, la OBS también conmemorará el bicentenario de la muerte de Haydn. Será con un concierto, el próximo 27 de enero, en la Universidad de Sevilla. Contará con un gran especialista en Haydn, Christophe Coin, que actuará como director y solista, en un programa monográfico en el que no faltará alguna de sus sinfonías más representativas.

La formación estará también presente en el Festival de Música Antigua de Sevilla, el 30 de marzo, donde ofrecerá, con Alfredo Bernardini como director y solista, el programa "Música Acuática". El 4 de abril interpretará la *Pasión según San Juan*, de Bach, junto al Coro Arslys Bourgogne, todos ellos dirigidos por Pierre Cao; programa que presentará ese mismo mes dentro de la nueva temporada Cajasol, el día 2 en Córdoba, el 3 en Cádiz y el 5 en Jerez.

Ya en junio a la OBS, con Enrico Onofri como director y violinista, presentará el programa "Esplendor del Barroco Italiano", el 11 en Córdoba, el 12 en Cádiz, el 13 en Jerez y el 14 en Sevilla; para cerrar la temporada con una gira por Francia, junto al Coro Arslys Bourgogne, a las órdenes de Pierre Cao. Interpretarán *Israel en Egipto*, de Haendel, en Vézelay, Chaise-Dieu y Pontoise durante los meses de agosto y septiembre.

Once años apoyando a las jóvenes voces

Cuando en 1988 Ámbito Cultural El Corte Inglés puso en marcha el Certamen de Canto para Voces Jóvenes "Premio Manuel Ausensi", el apoyo a la lírica y a las jóvenes promesas del canto era prácticamente inexistente. Por este motivo, este certamen se consolidó como una rampa de lanzamiento de aquellos jóvenes que cursaban o finalizaban sus estudios superiores de canto. Les brindaba la oportunidad de darse a conocer, enfrentándose por primera vez ante el público y ante un jurado internacional en igualdad de condiciones. El Premio Manuel Ausensi no sólo se ha convertido en uno de los más importantes certámenes de cuantos se organizan en España en el ámbito del canto, sino que ha ido evolucionando gracias a que no ha perdido personalidad y su filosofía fundacional: descubrir nuevas voces y ayudarlas en su proyección artística.



Elisendra Pérez, ganadora de la pasada edición.

El certamen está dirigido a los estudiantes de canto en las tesituras de soprano, mezzosoprano, contralto, contratenor, tenor, barítono y bajo, de hasta 33 años (nacidos a partir de 1975). El Primer Premio está dotado con 12.000€; el Segundo es de 6.000€; el Tercero, de 3.000€, y los Cuarto, Quinto y Sexto con 1.000€. La dotación económica de los premios es importante, pero para Ámbito Cultural es

fundamental que, una vez obtenido el premio, la repercusión artística del ganador se amplíe con recitales en distintos teatros y auditorios. Cada año es mayor el número de entidades que colaboran con el certamen. "Un paso importantísimo en la evolución de este concurso ha sido que el ganador tenga la oportunidad de participar en una representación en el Gran Teatre del Liceu escogida por la dirección artística y el acceso directo a las pruebas del Montserrat Caballé o a la participación del ganador/a en el CD "Voces Líricas 2009-10" de la revista Ópera Actual", señala Pedro Hernández.

Las pruebas preliminares se celebrarán los próximos 19, 20 y 21 de abril, en el Palau de la Música Catalana; sala que acogerá también la semifinal, que se celebrará el día 6 de mayo; mientras que la gran final con orquesta ofrecerá a los jóvenes intérpretes la oportunidad de actuar en una sala tan emblemática como es el Gran Liceu, prevista para el próximo 23 de mayo. El plazo de inscripción termina el 7 de marzo. Inscripciones e información: El Corte Inglés de Diagonal. Att. Pedro Hernández y Pilar García. Avda. Diagonal, 617, 08028 Barcelona. Telf.: 933 667 100 ext.2150-6523. E-mail:

premiomanuelausensi@elcorteingles.es.

Stomvi
ART & TECHNOLOGY

Pol. Ind. Zamarra · Av. Camí Nou, 225
46950 Xirivella · Valencia (Spain)
T. +34 963 790 657 / 447 · F. +34 963 591 419
info@stomvi.com

sblm

spanish brass luur metall
1989 - 2009...

P.O. Box 167
46117 Bétera · Valencia (Spain)
Tel.: + 34 963 312 412
info@spanishbrass.com

La familia
Spanish Brass y Stomvi,
les desean un feliz
año 2009

www.spanishbrass.com
www.stomvi.com

XXVIII Concurso Internacional de Piano "Delia Steinberg"

Del 12 al 15 de mayo de 2009, se celebrará en el Teatro Victoria de Madrid, sito en la calle Pizarro 19, bajo-derecha, el **XXVIII Concurso Internacional de Piano Delia Steinberg**. El principal objetivo de este certamen, que ha conseguido consolidarse como uno de los más importantes dentro de su especialidad en el panorama musical internacional, es descubrir jóvenes talentos del piano y apoyarlos en su futura carrera artística.

Desde su creación, son muchos los jóvenes pianistas que han pasado por él, y que hoy en día triunfan en los escenarios de todo el mundo, como Albert Mamriev, Alexander Yakovlev, Daniel del Pino, Oliver Kern, Friedrich Thomas, Ayako Kimura, Milos Mihajlovic, Carolina Bellver Álvaro, Rintaro Akamatsu, o Enrique Bernaldo de Quirós Martín.

El Concurso está dirigido a pianistas de edades comprendidas entre los 18 y los 28 años que, al tiempo que exponen sus dotes técnicas y artísticas ante el gran público, tendrán la oportunidad de compartir sus experiencias con otros jóvenes de muy diversas culturas y formas de vida. El Primer Premio está dotado con 2.500 euros, placa y diploma. El Segundo Premio asciende a 1.200 euros y diploma; mientras que el montante del Tercero es de 600 euros y diploma. Además, a todos los que pasen a la segunda prueba, se les hará entrega de un diploma de semifinalista y 150 euros, excepto a los que resulten pre-



Imagen de los premiados en la edición 2008, con Delia Steinberg Guzmán, pianista y fundadora del concurso, y demás miembros del jurado.

miados en la gran final. En el caso de que algún finalista no obtuviera ninguno de los tres primeros premios, el jurado le concederá 150 euros y certificado de finalista. Información:

XXVIII Concurso Internacional de Piano "Delia Steinberg" c/Pizarro, 19 bajo-derecha. 28004 Madrid.

E-Mail: info@concursopianodeliasteinberg.org

Internet: www.concursopianodeliasteinberg.org

XXVIII CONCURSO INTERNACIONAL DE PIANO - 2009

delia steinberg

Madrid - España del 12 al 15 de mayo 2009

BASES DEL CONCURSO

La Asociación Internacional Cultural Nueva Acrópolis convoca el XXVIII Concurso Internacional de Piano "Delia Steinberg" del 16 al 18 de Abril de 2008

Participantes

Podrán participar todos aquellos pianistas de cualquier nacionalidad nacidos a partir del 1 de marzo de 1981 y antes del 1 de Marzo de 1991, que no hayan obtenido el primer premio en ediciones anteriores del concurso.

Sorteo y recepción de concursantes

El 11 de mayo a las 20:00 horas, se realizará el sorteo para determinar el orden de participación de los concursantes, así como una recepción de bienvenida en el Teatro Victoria, sito en c/Pizarro, nº 19 - Bajo-derecha, Madrid.

Pruebas

El concurso constará de tres pruebas que serán eliminatorias para acceder a la prueba final.

La primera prueba, que tendrá lugar el 12 de mayo de 2009, en el Teatro Victoria, consistirá en la interpretación de:

- A- Un estudio de F. Chopin a elegir entre los siguientes: Op. 10 u Op. 25 (excepto Op. 10 nº 3, 6 y 9, y Op. 25 nº 2, 7 y 9)
- B- Un estudio a elegir entre los siguientes autores: F. Liszt, A. Scriabin, S. Rachmaninov, C. Debussy y Ch. Alkan.

La segunda prueba, que tendrá lugar el 13 de mayo de 2009, consistirá en la interpretación de:

- A- Una obra de libre elección. Duración de 5 a 15 minutos.

La tercera prueba, que tendrá lugar el 14 de mayo de 2009 consistirá en:

- A- Una sonata a elegir entre las de F. J. Haydn, Mozart, Beethoven o Schubert.

La Prueba Final, que tendrá lugar el 15 de mayo de 2009, consistirá en la interpretación de dos obras a elegir, (excepto estudios) una del grupo A) y otra del grupo B), entre los siguientes autores:

- Grupo A) F. Chopin, F. Liszt, R. Schumann, J. Brahms, F. Mendelssohn, F. Schubert, C. Franck y G. Fauré.
- Grupo B) C. Debussy, M. Ravel, S. Rachmaninoff, S. Prokofiev, B. Bartók, O. Messaien, M. Mussorgsky, I. Stravinsky, A. Berg, A. Scriabin, I. Albéniz, M. Falla y E. Granados.

PREMIOS

El 15 de mayo, tras la prueba final, tendrá lugar el acto de entrega de premios, donde se hará público el fallo del Jurado, entregándose el importe de los premios y un certificado acreditativo de los mismos.

Premios del Concurso:

- Primer Premio: 2. 500 euros. Placa y Diploma
- Segundo Premio: 1. 200 euros y Diploma
- Tercer Premio: 600 euros y Diploma
- Diploma de Semifinalista y 150 euros a todos los concursantes que pasen a la tercera prueba, excepto los que resulten premiados en la Prueba Final.

El Jurado podrá declarar desierto cualquiera de los premios.

Todos los premiados están obligados a recoger personalmente los premios. En caso contrario, perderán los derechos sobre ellos

Inscripción y Admisión

La inscripción de los participantes queda abierta desde la fecha de esta convocatoria hasta el 1 de abril de 2009 inclusive.

Las solicitudes podrán ser entregadas personalmente, por correo certificado, o bien por correo electrónico a:

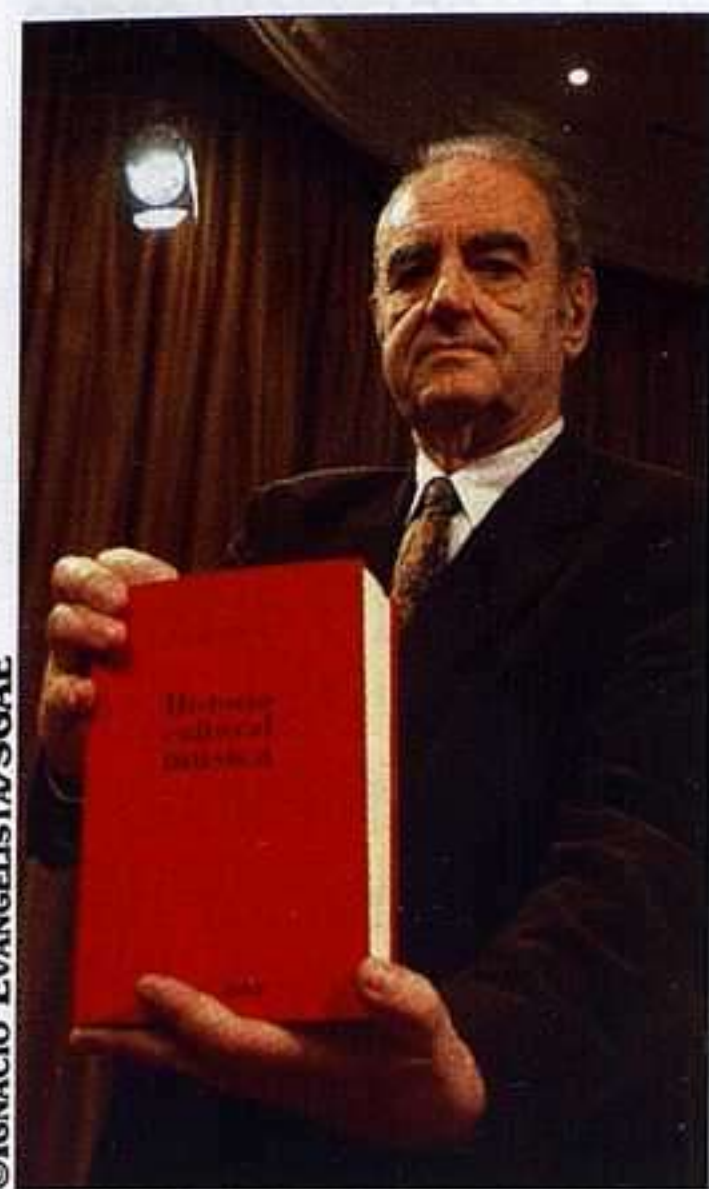
XXVIII Concurso Internacional de Piano "DELIA STEINBERG"

C/Pizarro nº 19, Bajo-derecha-28004 Madrid. ESPAÑA

E-mail: info@concursopianodeliasteinberg.org

✓ Tomás Marco vuelve a su faceta de escritor con el libro titulado "Historia Cultural de la Música", que acaba de publicar Ediciones Autor. "Ir describiendo los fenómenos que ha producido la historia de la música en relación a otros campos de la cultura" es el objetivo de esta obra. El compositor madrileño interrelaciona la música, la pintura, las matemáticas

o la filosofía, ya que no se desarrollan aisladamente sino en relación al estadio de desarrollo cultural en que se encuentran las distintas civilizaciones a lo largo de la Historia.



Tomás Marco.

✓ "L'Arte della coloratura" es el título del último disco de Pilar Jurado, el primero del sello TransOpera Digital creado por la propia compositora, cantante y directora. En este homenaje discográfico al belcanto, Pilar Jurado afronta un repertorio muy poco habitual en su carrera artística, asociada hasta ahora a la creación contemporánea. Jurado reivindica la colatura como forma sublime de expresión y no como artificio, y lo demuestra en este lanzamiento interpretando piezas como *El rapto en el Serrallo*, de Mozart; *El barbero de Sevilla*, de Rossini; *La sonámbula*, de Bellini; *Don Pascuale*, de Donizetti; *Ariadne auf Naxos*, de Strauss, o *The rake's progress*, de Stravinsky. En esta interesante iniciativa, que empezó a gestarse hace ahora tres años, participa la Joven Orquesta Nacional de España, bajo la dirección de Patrick Davin.

✓ El maestro David Giménez Carreras será el nuevo director emérito de la Orquesta Simfónica del Vallès (OSV). Dejará la titularidad del conjunto a finales de esta temporada, ya que sus compromisos profesionales no le dejarán el tiempo necesario que la orquesta requerirá en el futuro. La agrupación y el maestro han estado estrechamente vinculados en las dos últimas temporadas, en una etapa que ha es-

tado marcada por una clara y enriquecedora evolución artística, tanto para el conjunto como para el propio músico barcelonés. La Orquesta afrontará una nueva etapa, bajo las directrices de su nuevo consejo de administración, que se basará en un concepto de trabajo incompatible con la agenda del maestro. No obstante, Carreras continuará colaborando con la orquesta en numerosos proyectos.

✓ El sello discográfico ARSIS ha sido galardonado como "Sello del año", en los "Prelude Classical Music Awards 2008" de Holanda. Para Pilar Fuertes y Fernando Rivera, fundadores y propietarios del sello Arsis, supone "una gran satisfacción que se reconozca públicamente el esfuerzo y el trabajo realizado con esta distinción que no sólo afecta a Arsis, sino también a los músicos del sello sin los que no sería posible". Sin duda, Arsis es una muestra de innovación y de compromiso con los repertorios menos habituales de la música antigua y barroca, con el patrimonio musical español y con sus intérpretes más reconocidos.

✓ Se estrenó con éxito, en la ciudad china de Shangai, *Tocatta*, una obra para guitarra casi desconocida del maestro Joaquín Rodrigo, que fue descubierta en 2006. El concierto fue interpretado por la guitarrista sevillana María Esther Guzmán, en el Centro Oriental de las Artes de Shangai. *Tocatta* es la segunda pieza para guitarra que compuso Rodrigo, tras su *Zarabanda Lejana* (1926). Fue compuesta en 1933 a petición expresa de Regino Sainz de la Maza. Las partituras manuscritas se descubrieron hace dos años en el archivo de Sainz de la Maza y la obra se estrenó el 1 de junio de 2006, durante la final del Concurso Internacional Joaquín Rodrigo. El guitarrista polaco Marcin Dylla, ganador de la primera edición del certamen, fue el encargado de interpretarla, acompañado por la Orquesta de la Comunidad de Madrid, bajo la dirección de Miguel Roa.

CURSOS Y CONCURSOS

✓ Del 21 y 26 de septiembre de 2009 se celebrará el 42 Concurso Internacional de Guitarra Clásica "Mi-

chele Pittaluga", Premio Ciudad de Alessandria. En los últimos años, el certamen ha conseguido aumentar su poder de convocatoria, gracias al prestigio de sus jurados internacionales, así como a la sustanciosa dotación de sus premios. Podrán participar guitarristas de cualquier nacionalidad que no superen los 30 años de edad. El montante de los premios asciende a 30.000€, en los que se incluyen bolsas de viajes para los semifinalistas, una gira internacional de más de 30 recitales para el ganador y la grabación de un CD con el sello Naxos. Información: Comitato Promotore del Concurso di Chitarra Classica "Michele Pittaluga". Piazza Garibaldi, 16. 15100 Alessandria (Italia).www.pittaluga.org.

✓ Se celebró con éxito el XII Premio Infantil de Piano Santa Cecilia, que organiza la Fundación Don Juan de Borbón. Antonio Hiroaki Bernaldo de Quirós Yazama se proclamó ganador del Grupo A, en la que participan niños de hasta 12 años. El segundo fue para Michael Andreas Heringer. En el Grupo B, en la que participan pianistas de entre 12 y 14 años, el máximo galardón fue para Alberto Miguel Álvarez García. El segundo premio le correspondió a Veronika Issajeva; Eric Ledesma Barceló fue distinguido con el Premio al Mejor Intérprete de Música Española; mientras que el Premio Especial de Mejor Interpretación de una obra J.S. Bach fue para Carlos Marín Rayo. El Jurado estuvo presidido por el compositor Samuel Rubio y compuesto por Sonnia L. Rivas (pianista y pedagoga), Pedro Sarmiento (pianista y coordinador de programas educativos), Rafael Aznar (crítico musical) y Carlos Julia (pianista y pedagogo). Juan Manuel Moreno, actuó como Secretario del Jurado.



Los jovencísimos ganadores.

BARCELONA

Música para los más pequeños

Acercar la música a los que serán los aficionados del futuro es el principal objetivo de la programación infantil del Gran Teatre del Liceu. Este mes, el ciclo "El petit Liceu" – que está dirigido al público infantil y juvenil que accede a las sesiones bien desde el ámbito escolar bien acompañado por su familia– presenta dos interesantes montajes. Por un lado, *El retablo de Maese Pedro*, de Manuel de Falla, en un nuevo montaje creado por Enrique Lanz, director de la Compañía Etcétera. Partiendo de los títeres y escenografías que su abuelo Hermenegildo Lanz creó para el estreno de la obra, Lanz ha desarrollado este original montaje con el que Etcétera pretende reinterpretar y revisar desde nuestro tiempo las iconografías medieval y barroca, con una propuesta actual y adaptada a los grandes escenarios, con la utilización de marionetas gigantes, pero articuladas y con movimiento, inspiradas en los techos del Salón de los Reyes de la Alhambra y en las técnicas constructivas de los arcaicos títeres africanos. Se trata de una nueva coproducción en la que participan, además del Real, el Liceu, el Teatro Calderón de Valladolid, la Asociación de Amigos de la Ópera de Bilbao, el Teatro de la Maestranza y la Ópera de Oviedo. La interpretación musical correrá a cargo de la Orquesta de la Academia del Gran Teatre del Liceu y los solistas Marisa Martins, Joan Martín-Royo, Xavier Moreno e Iván Martín, entre otros, bajo la dirección de Josep Vicent. Por su parte, el Auditori de Cornellà acogerá el montaje de *La petita flauta mágica*, de Mozart, en el espectáculo dirigido por Joan Font de Comediants, en cartel del 13 al 30 de enero. Y continúan las representaciones de *Simon Boccanegra*, de Verdi, hasta el próximo día 14.

El Palau 100 recibe, el 20, a Harry Christophers y The Sixteen; mientras que el 27 le tocará el turno a Angela Gheorghiu, acompañada por la Orquesta Sinfónica de



Angela Gheorghiu.

Madrid, a las órdenes de Jesús López Cobos. Ofrecerán una selección de piezas de Berlioz, Gounod, Massenet, Bizet, Puccini y Verdi. Y seguimos en el Palau, pero en esta ocasión con los "Concerts Simfònics al Palau". Los 24 y 25, recibe al ganador del Concurso María Canals, con el *Concierto para piano núm.2*, de Tchaikovsky, a las órdenes de James Ross.

Ibercàmera recibe a Valery Gergiev y a la Orquesta Sinfónica y Coro del Teatro Mariinsky con la *Sinfonía núm.2*, de Mahler, el 22 de enero.

Por su parte, la Orquesta Sinfónica de Barcelona ofrece cinco interesantes programas este mes. Los 3 y 4, bajo el título "Concierto de Reyes", Cristóbal Soler se pondrá al frente de la agrupación para dirigir populares piezas de Rossini, Massenet, Suppé, J. Strauss y Bizet. Le seguirá, los 9, 10 y 11, Roberto Minczuk dirigiendo el estreno absoluto de *El alment de la terra*, de Albert Guinovart. Antoni Ros Marbà dirigirá el concierto de los días 16, 17 y 18, con –entre otras– el *Concierto para violín*, de Cervelló, con Markus Placici como solista. Los 23, 24 y 25, Oue dirigirá a la Orquesta en el *Concierto para violín*, de Beethoven, con Vadim Repin como solista, y la *Sinfonía núm.104*, de Haydn; el 28, recibe a Marin Alsop y la London Philharmonic Orchestra, con un monográfico Brahms; para cerrar, los 30 y 31, con un programa Mozart. Oue dirigirá su *Sinfonía*

núm.35, el *Concierto para piano núm.24* y la *Sinfonía núm.39*.

BILBAO

Interesantes propuestas

La Orquesta de Euskadi afronta dos interesantes programas este mes de enero. El primero contará con Pablo González en el podio, dirigiendo el *Concierto para la mano izquierda*, de Ravel, con Saleem Abboud Ashkar al piano; *Leonora núm.3* y *Sinfonía núm.5*, de Beethoven. La cita, los días 15 y 16, en San Sebastián, el 19 en Pamplona, el 21 en Vitoria y el 22 en Bilbao. El segundo tendrá como director nada menos que a Krzysztof Penderecki, quien dirigirá a la agrupación en dos de sus creaciones, *De natura sonoris núm.1* y *Concierto para trompa y orquesta*, que sonarán junto con la *Tercera* de Mendelssohn, los 29 y 30 en San Sebastián.

Michail Jurowski se pondrá al frente de la Orquesta Sinfónica de Bilbao, los días 15 y 16. Dirigirá un interesante programa integrado por la *Obertura de Ruslan y Ludmila*, de Glinka; *Concierto para violín y orquesta núm.2*, de Prokofiev, con Boris Belkin como solista, y *Sinfonía núm.3*, de Scriabin. Los 29 y 30, a las órdenes de Pedro Halffter, interpretarán *Don Juan*, de Strauss; *Concierto andaluz*, de Rodrigo, con Los Romero como solistas; *Suite núm.2* de *El sombrero de tres picos*, de Falla; *Rapsodia española* y el *Bolero*, de Ravel.

GRANADA

Conciertos para todos los públicos

La educación musical y la creación de nuevos públicos sigue siendo objeto de preocupación en el seno de la Orquesta Ciudad de Granada. El acercamiento de la música clásica a los que serán los aficionados del futuro es el principal objetivo del Ciclo Conciertos familiares. El segundo programa de la

temporada tendrá lugar el próximo día 17. Tendrá como protagonistas al Spanish Brass Luur Metalls, con el programa "Metálicos", creado para que participe toda la familia.

En cuanto al Ciclo Concierto Sinfónico, este mes ofrece dos interesantes programas. Juan de Udaeta se subirá al podio de la OCG, los 11 y 12, con el *Miserere*, de Vicente Palacios, y la *Misa en Do mayor*, de Beethoven. Participan el Coro de la Orquesta y los solistas Raquel Lojendio, Marisa Martins, Gustavo Peña y J. Antonio López. Los 25 y 26, la Orquesta Ciudad de Granada recibirá nada menos que a Fabio Biondi como director y solista. Interpretarán Obertura de *La clemenza di tito* y *Concierto para violín núm. 7*, de Mozart; *Sinfonía Hob. I/49 en Fa menor*, de Haydn; *Sinfonía en Re mayor*, de Narcini, y *Sinfonía núm. 2*, de Boccherini.

JEREZ

Reposiciones

Siguiendo su filosofía de atraer a nuevos públicos al mundo de la ópera, el jerezano Teatro Villamarta repone este mes una de sus más aplaudidas producciones propias, *L'elixir d'amore*, de Donizetti. En el reparto figuran Ainhoa Arteta, Ismael Jordi, Stephano de Peppo, Rodrigo Esteves y Leticia Rodríguez, acompañados por la Orquesta Filarmónica de Málaga y el Coro del Teatro Villamarta, a las órdenes de Gianluca Martinenghi. Francisco López firma el montaje escénico. En cartel, del 20 al 24 de enero.

MADRID

De todo un poco

Iniciamos el año con música, la mejor forma de afrontar la cuesta de enero. Empezamos con la ópera, en el Teatro Real que acoge el montaje de *The rake's progress*, de Stravinsky, en una nueva producción del foro operístico madrileño, en coproducción con La Monnaie de Bruselas, la Ópera de Lyon, la de San Francisco y la Royal Opera House, y

en colaboración con Ex Machina. Este montaje constituye uno de los más aplaudidos trabajos del canadiense Robert Lepage, máximo exponente de la dirección de escena actual. Lepage ha dado a la obra una rabiosa modernidad al utilizar un ritmo cinematográfico, convirtiendo el escenario en un gran plató donde se desarrolla una cruel parábola en torno a las aspiraciones y realidades del sueño americano. Contará en el foso con un especialista tanto en la música barroca como en la del siglo XX, Christopher Hogwood, en una obra llena de referencias neoclásicas. El papel de Tom Rakewell lo defenderá Toby Spence, habitual de cometidos mozartianos, mientras que María Bayo con Anne Truole enriquecerá su ya considerable repertorio. Participan también Johann Reuter, que se presentó en Madrid con *De la casa de los muertos*; Julianne Young, Darren Jeffery, Pierre Lefebvre, etc. La cita, del 11 al 28.

Como complemento a las representaciones de *The rake's progress*, el Real ofrecen dentro del ciclo dedicado a Stravinsky, un original programa doble integrado por la versión en concierto del cuento lírico *Le rossignol* y la curiosa ópera-oratorio *Oedipus Rex*, los días 20 y 21. Valery Gergiev, que ha triunfado con estas mismas obras en el Metropolitan de Nueva York, dirigirá a los Coro y Orquesta del Teatro Mariinsky de San Petersburgo, en lo que será su tercera visita a Madrid después de sus aplaudidas intervenciones en *Guerra y paz* y en *Semyon Kotko*, de Prokofiev.

El Ciclo de Grandes Voces recibe a Ben Heppner, el día 23. Acompañado por la Sinfónica de Madrid, a las órdenes de Eric Hull, interpretará piezas de Beethoven, Weber y Wagner; para cerrar, el 30, con Toby Spence, acompañado por Antón Cardó, con el *Ciclo de canciones inglesas*, de Albéniz.

El Teatro de La Zarzuela estrena este mes una nueva producción propia de la revista cómico-lírica *La Gran Vía... esquina a Chueca*, de Federico Chueca y Joaquín Valverde, sobre el libreto de Felipe Pérez y

González en un montaje de Paco Mir que a buen seguro arrancará a los aficionados más de una sonrisa. En el reparto figuran Milagros Martín, Marco Moncloa y Enrique Portal. La dirección musical correrá a cargo de Miguel Roa, que se alternará en el podio con Luis Remartínez. La cita, del 31 de enero al 8 de marzo. Por su parte, el Ciclo de Lied recibe —el 26— a la soprano Kate Royal y a la mezzo Christine Rice, acompañadas al piano por Roger Vignoles, con una selección de piezas de Schumann, Mendelssohn, Gounod, Chausson, Brahms, Dvorak.

En cuanto a la música sinfónica, nos depara también numerosas citas de interés. Comenzamos por la Orquesta de la Comunidad de Madrid, con dos programas este mes. José Ramón Encinar dirigirá el primero, el 12, con el estreno absoluto de *Une griffure de lumière*, de Ducol, que sonará junto con *La plus que lente*, de Debussy, y la *Sinfonía núm. 91*, de Haydn. Participan como solistas Jean Claude Penner y Jean Geofroy. El segundo será el próximo día 22, con la *Petite messe solennelle*, de Rossini, con Natalia Gavrilan y Alex Expósito como solistas, bajo la dirección de Alberto Zedda.

Por su parte, Cristóbal Halffter dirigirá a la Sinfónica de Madrid, en su *Don Quijote*, el 14. Actuarán como solistas Alfredo García, Enrique Baquerizo, Eduardo Santamaría, Diana Tiegs y María Rodríguez.

La Orquesta Nacional de España inicia el año, con su interesantísimo ciclo "Carta Blanca a..." que en esta ocasión estará dedicada a uno de los grandes nombres de la creación musical rusa y europea de las últimas décadas, Sofia Gubaidulina. Gubaidulina ha modelado su música de una manera muy propia, cargada de expresividad humanista, religiosa a veces, y siempre portadora de rasgos sonoros originales reconocibles y asimilables a su poderosa personalidad musical. Los 9, 10 y 11, Mikhail Agrest dirigirá a la ONE en la *Primera de Beethoven* y tres importantes obras del catálogo de la autora rusa: *The deceitful face hope and of despair*, con Sharon Bezaly como solis-

Actualidad Vamos de Concierto

ta; *Fairy tale poem* y *Hour of the soul*, con Natalie Stutzman como solista. El 18, ofrecerán un concierto extraordinario, dirigido por R.de Leeuw, en el que sonará *Stimmen... verstummen... e In tempues prae-sens*, con Anne Sophie Mutter como solista. Además, la ONE este mes ofrece dos interesantes programas más de abono. Los 23, 24 y 25, Ros Marbà dirigirá *Desintegración morfológica de la Chacona de Bach*, de Montsalvatge; *Concierto para violín*, de Berg, con Ch.Tetzlaff como solista, y la *Novena*, de Schubert; para cerrar, los 30 y 31, con Josep Pons en el podio, con el *Concierto para violín núm.1*, de Britten, con Janine Jansen como solista.

Por su parte, la Orquesta de RTVE ofrece tres interesantes programas este mes. El primero, los días 15 y 16, contará con Walter Weller como director invitado. Interpretarán *Danzas populares rumanas*, de Bartok; *Concierto para violín y orquesta núm.5*, de Vieuxtemps, con Yoon Hee Kim como solista, y *Una vida de héroe*, de Strauss. George Pehlivanian le relevará en el podio, los 22 y 23, con *Rugby*, de Honegger; *Noches de estío op.7*, de Berlioz, con Zandra McMaster como solista, y la *Segunda* de Schumann. La Orquesta cerrará el mes, los 29 y 30, en esta ocasión con Arturo Tamayo en el podio, dirigiendo *Berceuse elegiaque op.42*, de Busoni; *Sinfonía núm.2*, de González Acilu, y *Das Klagende Lied*, de Mahler, con Anna Korondi, Ana Häsler y Jean-Pierre Furlan.

En cuanto a las Universidades, la Complutense ofrece un concierto de *Il Giardino Armónico*, a las órdenes de Giovanni Antonini, con una selección de los *Concerti Grossi núm.6*, de Haendel, el día 9.

El Liceo de Cámara recibe a K.Blacher, Cl.Hagen y K.Gerstein, el día 13; el 20 al Cuarteto Kuus y la soprano Claron McFadden; para cerrar el mes con el Cuarteto Casals, el 29. El Auditorio 400 ofrece ofrece tres interesantes conciertos este mes. El 12, el Ensemble Residencia, con el compositor Voro García, ofre-

cerán piezas de Xenakis, Vivier, Kyburz y un estreno absoluto de V. García. El 19, Horacio Lavandera ofrecerá obras de Ye, Ades, Willi, Panisello, Bernal y Posadas; para cerrar el mes, el 26, con el Cuarteto Arditti, que ofrecerá una selección de cuartetos de Cristóbal Halffter.



La compositora Sofia Gubaidulina.

VALENCIA

Música en invierno

El Palau de la Música de Valencia comienza el año con un mes de enero cargado de interesantes citas musicales. El día 7, la Orquesta de Valencia, a las órdenes de Valery Gergiev, ofrecerán *Le Rossignol*, en versión de concierto, y *El pájaro de fuego*, de Stravinsky. El 8, Gergiev se subirá de nuevo al podio del Palau para dirigir en esta ocasión a los Orquesta y Coro del Teatro Mariinsky de Sant Petersburgo con *Obertura del L'arbore di Diana*, de Martin i Soler; *Sinfonía núm.3* y *Concierto para piano núm.3*, de Prokofiev, con Alexei Volodin como solista. El 10, ofrecerán un nuevo programa integrado por *La leyenda de la ciudad invisible*, de Kitesh, en versión de concierto.

El 16, la Orquesta de Valencia, en esta ocasión con Enrique García Asensio en el podio, inaugurarán las Jornadas conmemorativas del centenario de la muerte de Francisco Tárrega. Interpretarán *Diez melodías vascas*, de Guridi; *Concerti-*

no para guitarra y orquesta, de Baccarise, y *Concierto de L'Elia-na*, de J.M.Gallardo Rey, quien precisamente será el solista de estas dos obras para guitarra, y *Capricho español*, de Rimsky-Korsakov.

El 28, la Kammerorchester Basel, a las órdenes de Karel Mar Chichon, ofrecerá una selección de arias de populares óperas mozartianas, en la voz de Elina Garanca, que sonarán junto con la *Sinfonía núm.88*, de Haydn.

Para cerrar el mes, el 30, la Orquesta de Valencia vuelve a los atriles del Palau, en esta ocasión con su titular Yaron Traub al frente. Ofrecerán *Petruchka*, de Stravinsky; *Concierto núm.2 para clarinete y orquesta*, de Weber, con José Vicente Herrera como solista, y *Suite de El lago de los cisnes*, de Tchaikovsky.



Elina Garanca.

ZARAGOZA

Interesantes conciertos

El Auditorio de Zaragoza ofrece este mes de enero una oferta musical de altura. Tras el éxito alcanzado el pasado año, la Joven Orquesta Nacional de España vuelve al Auditorio de Zaragoza, el próximo día 17. En el podio, como director invitado, Miguel Romea, que dirigirá *Danzas de Galanta*, de Kodály; *Cuatro piezas*, de C.Halffter, y *Suite de El mandarín maravilloso*, de Bartók. El 27, le tocará el turno a Marin Alsop, al frente de la London Philharmonic Orchestra, con el *Concierto para piano núm.1*, de Brahms, con Jonathan Biss como solista; *Till Eulenspiegel*, de Strauss, y *Suite de El pájaro de fuego*, de Stravinsky.

Un original "Retablo de Maese Pedro", en el Real



Manuel de Falla y Hermenegildo Lanz, junto a los muñecos de "El retablo de Maese Pedro". Fotografía de *El Liberal de Sevilla*, 1925.

Con motivo de su 25 aniversario, la Compañía Etcétera ha querido embarcarse en un interesante proyecto, la puesta en escena de *El retablo de Maese Pedro*, de Falla, con marionetas gigantes. En colaboración con el Archivo Manuel de Falla de Granada,

el director de la compañía Enrique Lanz, partiendo de los títeres y escenografías que su abuelo Hermenegildo Lanz creó para el estreno de la obra, ha desarrollado este original montaje con el que Etcétera pretende reinterpretar y revisar desde nuestro tiempo las iconografías medieval y barroca, con una propuesta actual y adaptada a los grandes escenarios, con la utilización de marionetas gigantes, pero articuladas y con movimiento, inspiradas en los techos del Salón de los Reyes de la Alhambra y en las técnicas constructivas de los arcaicos títeres africanos. Se trata de una nueva coproducción en la que participan, además del Real, el Liceu, el Teatro Calderón de Valladolid, la Asociación de Amigos de la Ópera de Bilbao, el Teatro de la Maestranza y la Ópera de Oviedo. La interpretación musical correrá a cargo de la Orquesta-Escuela de la Sinfónica de Madrid y los solistas Marisa Martins, Joan Martín-Royo, Xavier Moreno e Iván Martín, entre otros, bajo la dirección de Josep Vicent. La cita, el 16 de enero.

"El rey que rabió", en el Palau de les Arts



Imagen del montaje de Luis Olmos para el Teatro de La Zarzuela.

La zarzuela desembarca por fin en el escenario operístico valenciano con *El rey que rabió*, de Chapí, en la divertida producción del Teatro de La Zarzuela, firmada por Luis Olmos. Se trata de una entrenida parodia, sabiamente construida, en el que la comicidad y la sátira están al servicio de una música de elevada riqueza artística. Original y creativo es el montaje de Luis Olmos que sitúa la acción en un circo, recreando las irónicas y humorísticas situaciones. En el reparto figuran un interesante cartel de voces españolas, como Alejandro Roy y Julio Morales, que se alternarán en el papel del Rey; Susana Cordon y Eliana Bayón harán lo propio con Rosa; Amelia Font interpretará a María, Emilio Sánchez a Jeremías y Luis Álvarez que sacará de los aficionados más de una carcajada encarnando el papel cómico del General. La dirección musical correrá a cargo de José Pérez Sierra. En cartel, del 10 al 17 de enero.

"Elegy for young Lovers, en el Arriaga

El compositor y director Hans Werner Henze es uno de los talentos más eclécticos, fascinantes y controvertidos que ha dado la segunda mitad del siglo XX. En 2006 su obra *Elegy for young lovers*, dirigida por Pier Luigi Pizzi,



Pier Luigi Pizzi.

recibió el Oscar de la lírica, Premio Abbiati. Los 29 y 31 de enero, los aficionados bilbaínos tendrán oportunidad de disfrutar por primera vez de una ópera de Henze, en una producción del Teatro delle Muse Ancona y del Teatro di San Carlo de Nápoles, avalada por la firma de Pizzi. En el reparto figuran Isolde Siebert, Marta Ubieta, Roberto Abbodanza, John Bellemer y Gabriel Suovanen. Gloria Isabel Ramos se encargará de la dirección musical.

Fidelidad interpretativa

Harry Christophers y The Sixteen constituyen una garantía de fidelidad interpretativa. Su peculiar modo de hacer música se mantiene fiel a su propósito de "intentar aproximarme, de la forma más completa posible, al ambiente de la época y a las circunstancias históricas que rodearon la composición de las obras. Con The Sixteen, he intentado profundizar en el estilo, en



Harry Christophers.

las características propias de la escritura de cada época y en ese proceso de maduración de ideas hemos invertido muchos años de trabajo", ha señalado el director británico. El próximo 20 de enero, Christophers y The Sixteen actúan en el Palau de la Música de Barcelona, dentro del Palau 100. Ofrecerán un programa poco habitual en nuestras salas de conciertos, *Anthems de la Coronación y música instrumental*, de Haendel, para celebrar el 250 aniversario de la muerte del compositor.

Una promesa hecha realidad



Gustavo Dudamel y Anders Hillborg, en un momento de su actuación.

El nombre de Gustavo Dudamel está en boca de todos. Que si el nuevo astro de la dirección orquestal, el nuevo Bernstein... Tantos elogios suscita, que por fuerza había el temor que no fuera más que aire, un puro montaje de marketing

ideado por una industria desesperadamente necesitada de mitos. Por eso, su actuación, dentro de la temporada de Palau 100 y al frente de la Sinfónica de Gotemburgo, sólo podía despertar interés. Y a fe que no defraudó, antes al contrario. Si el ritmo frenético al que está sometido no lo quema, estamos ante una batuta de las que marcarán época, ante un director versátil, que tiene carisma e imaginación y consigue comunicar, incluso en obras no excesivamente fáciles y en principio alejadas de su temperamento, como las que pudieron escucharse ese día: *Exquisite corps*, de Anders Hillborg; el *Concierto para violín*, de Jean Sibelius; con el no menos joven Serguei Khachatryan como solista, y la *Sinfonía núm. 4, "Inextinguible"*, de Carl Nielsen. En todas ellas dejó constancia de su talento para insuflar fuego a las partituras, para convertirlas en un verdadero festín de ritmos y colores, sin olvidar por ello el drama, como en el *Poco adagio* de la última obra. Por su parte, Khachatryan deslumbró con una técnica perfecta al servicio de una expresividad vibrante y encendida. Un concierto que quedará en el recuerdo.

J.C.M.

Blechacz o el arte de hacer fácil lo difícil

Todo el mundo dice que Robert Gerhard es uno de nuestros mejores compositores, pero de forma cuanto menos peculiar, la OBC se obstina por lo general en desmentirlo al programar sus obras más anodinas. Como *Pedrelliana*, un pastiche dedicado a su maestro Felipe Pedrell, que está muy lejos de ser una obra memorable. Con él abrió Víctor Pablo Pérez el concierto que dirigió al frente de esa centuria catalana, y que seguía con el *Concierto para piano núm. 2*, de Saint-Saëns, con Rafal Blechacz como solista. La posibilidad de escuchar a este joven pianista polaco fue lo mejor de la velada, por su técnica encomiable, por esa naturalidad con que los pasajes más difíciles parecen cosas de niños, por la gracia, en fin, que extrae de una música que puede quedarse en puro fuego de artificio. Una *Sinfonía núm. 2*, de Brahms, correcta pero esculpida de un solo trazo, completó el programa.

Juan Carlos Moreno

Veteranía al servicio de Beethoven

Sólo un día más tarde, pero en el mismo ciclo, la juventud de Gustavo Dudamel dejó paso a la veteranía de Frans Brüggen. El maestro holandés visitó el Palau de la Música Catalana para ofrecer la *Novena sinfonía* de Beethoven junto al Orfeó Català y la Orchestra of the Eighteenth Century. Dirige sentado, su gesto es mínimo, pero Brüggen consigue que la música tenga aliento y respire. Es el suyo, por supuesto, un Beethoven "filológicamente informado", pero sin dogmatismos, lleno de sabiduría, en el que destaca sobre todo la transparencia que el director da a cada una de las partes instrumentales. Se escucha todo y se descubren sonoridades nuevas, aunque lo verdaderamente importante es esa naturalidad con que todo se construye, sin artificios, sin efectismos. Incluso el último movimiento aparece más contenido que de costumbre sin que ello le reste un ápice de efectividad. La orquesta respondió a la perfección, igual que un coro menos ruidoso de lo que en él es habitual, lo que siempre es de agradecer si por ruido entendemos griterío y no intensidad. El único borrón fueron unos solistas vocales de un nivel medio tirando a bajo. La soprano Rebecca Nash, la mezzosoprano Wilke Te Brummelstroete, el tenor Marcel Beekman y el bajo Pieter Hendriks fueron más bien meros figurantes, sin relieve alguno en sus intervenciones.

J.C.M.

Los Casals en el Auditori



El Cuarteto Casals.

Nombrados cuarteto residente del Auditori de Barcelona, los Casals se han propuesto esta temporada descubrir las grandes piezas para quinteto con piano, invitando para cada ocasión a un pianista diferente. En esta ocasión, el invitado fue Claudio Martínez Mehner, y la obra el *Quinteto con piano* de Brahms, partitura de aliento sinfónico que los intérpretes abordaron con el ímpetu en ellos característico, el mismo que les hizo brillar especialmente en el furibundo Scherzo. El resultado fue un Brahms cargado de dramatismo y rabia, pero que en algún momento pudo llegar a resultar también forzado. El *Cuarteto núm. 4*, de Schubert, y el *Cuarteto núm. 15*, de Beethoven, recibieron en cambio lecturas más ricas en detalles, más flexibles y más frescas, sobre todo la segunda obra.

J.C.M.

Ampliando fronteras

El VII Ciclo de Música Contemporánea se inauguró con un concierto de radiante actualidad. El Centro José Guerrero, en colaboración con la Asociación Amigos de la OCG, apostó por la exploración de nuevas fronteras sonoras.

El Another Timbre Dúo, compuesto por Esteban Algora al acordeón y la flautista Alesandra Rombolá, optó por innovar y buscar nuevas sonoridades. Especialmente interesante fue *Exempeda*, de Juan Cruz Guevara, estreno absoluto en el que se exploran todos los

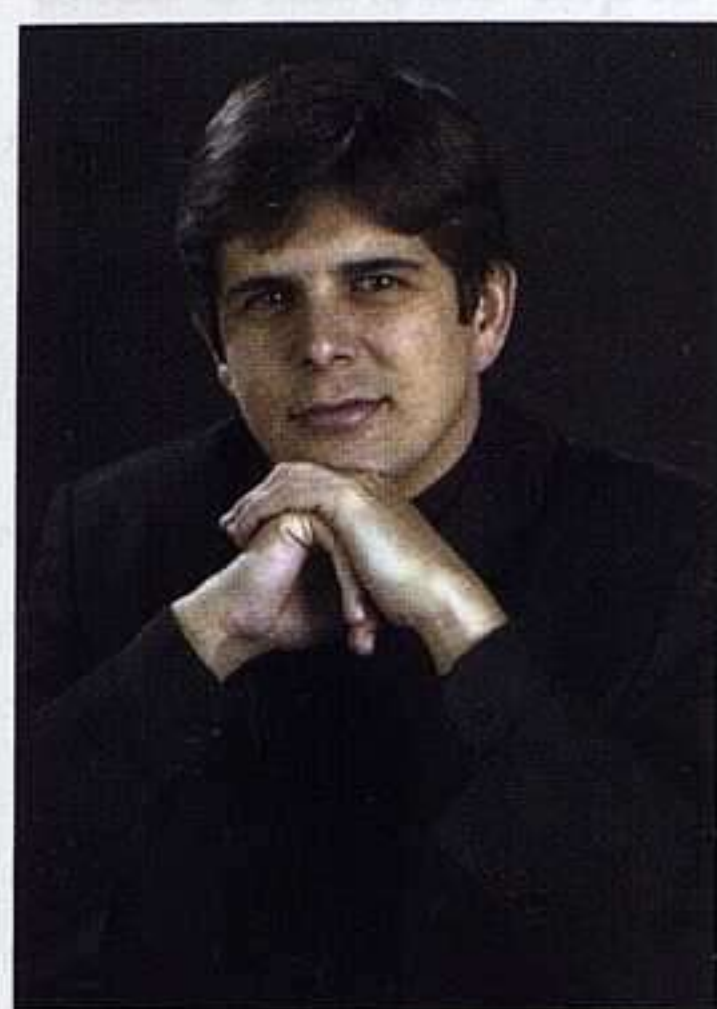


El Another Timbre Dúo.

recursos del acordeón. Ambos intérpretes tocaron a dúo dos obras interesantes por la fusión que resulta de dos timbres tan dispares: *Voci*, de Bruno Dozza, obra compuesta expresamente para este dúo, y *Birds Fragments III*, de Toshio Hosokawa, pieza sugerente por la confrontación que existe entre el acordeón en pleno desarrollo y la fuerza tímbrica de la flauta bajo y del pícolo.

G.R.H.

Encuentros con Perianes



Javier Perianes.

El mes de noviembre ha estado marcado por la celebración de los Encuentros Manuel de Falla. El ciclo de conciertos "Diálogos en la música" se inauguró con el recital de Javier Perianes. En él, la figura de Falla se concibió como eje central de la fusión entre la tradición, representada por Beethoven, y las primeras vanguardias, ejemplificada con la obra de Debussy.

La primera parte del concierto se consagró íntegramente a Ludwig van Beethoven, del que se ofrecieron las sonatas núms. 12 y 22. Javier Perianes, uno de los jóvenes pianistas andaluces con mayor proyección en los últimos dos años, ofreció una más que correcta versión de ambas sonatas. Supo contenerse dentro del lenguaje clásico pero apasionado de las partituras, a la vez que demostraba una enorme facilidad técnica.

Pero donde verdaderamente se sintió a gusto el pianista fue en la segunda parte, con un repertorio que sin duda domina y que transmite con agrado. En primer lugar, tocó el 1^{er} cuaderno de los *Preludios* de Debussy. Particularmente emotiva fue su versión de *La sérénade interrompue*, así como *La cathédrale engloutie* fue contenida y meditada. Perianes culminó su concierto con la *Fantasía Bética*, de Manuel de Falla, que abordó con resolución y gran claridad de ideas. Desgranó con facilidad sus intrincados juegos motivicos para realizar una exposición clara y llena de expresividad, dotando al discurso de una enorme unidad y coherencia.

Gonzalo Roldán Herencia

Esencias musicales

La Orquesta Ciudad de Granada dedica su festival anual a los "Ángeles y demonios" que pueblan las páginas de la historia de la música. El primer concierto de este festival contenía dos piezas más cercanas a lo divino que a lo humano: el *Miserere*, de Celestino Vila y Forns, y el oratorio *Cristo en el monte de los olivos*, de Beethoven. A la dirección estuvo Tuomas Ollila-Hannikainen; de gesto e ideas claras, su dirección dibujó una atractiva imagen de ambas obras.

El *Miserere*, de Vila y Forns, sorprendió al auditorio al tratarse de una obra inédita desde que se compusiera. Solistas, coro y orquesta interpretaron los once números de la partitura brillantemente. En el plantel de intérpretes despuntó el Coro de la OCG. Esta formación demuestra tener mejor sonido cada día y una cada vez mayor perfección interpretativa, sin importar el estilo ni autor al que se enfrente. El Coro de la OCG es ya una formación indispensable dentro del panorama musical granadino, una realidad sonora muy a tener en cuenta en un futuro próximo.

Con *Cristo en el monte de los olivos* nos transportamos a un mundo sonoro más rico, en el que nuevamente el Coro de la OCG desplegó potencia y musicalidad; particularmente interesante fueron los coros de hombres, rotundos y de una considerable claridad en la dicción del texto.

Rosa Prades

El cortador de bambú

El segundo concierto del Ciclo de Música Contemporánea contó en el programa con una sola obra, *El cortador de cañas de bambú* del compositor japonés Takashi Matsuoka, para dúo de arpa y fagot más narrador. Esta obra nos transporta al lejano oriente para escuchar, en tono de fábula, la historia de Taketori, un hu-

milde agricultor que vería cambiar su vida con la llegada de su hija.

De lenguaje tremendamente personal, la partitura saca el máximo partido a la tímbrica de ambos instrumentos. Con el arpa se describen paisajes, situaciones, personajes colectivos, mientras que el fagot "canta" las melodías que entona la bella

Kaguyahimé. Joaquín Osca dio vida musical a los personajes de la historia en una interpretación muy inspirada. Tan importante como la música fue la narración de Ana López Oñate, que dibujó la historia magistralmente en perfecta sincronía con la música.

G.R.H.

Luz y calor meridionales

Escuchar los primeros compases de *Los pinos de la Vía Appia*, el número final de *Pinos de Roma* de Respighi, tras haber escuchado inmediatamente antes las *Variaciones para orquesta*, de Luigi Dallapiccola, es una experiencia enriquecedora, porque nos permite comprobar que en el fondo hay más puntos de contacto entre estos dos universos, supuestamente irreconciliables, que los que parecía a simple vista. Una y otra formaban parte del tercer concierto del abono de la Orquesta Sinfónica de Euskadi en Bilbao, que proponía un programa netamente italiano, con todo lo que tiene de inhabitual en nuestros escenarios. Incluía además la bisoña *Misa de Gloria* de Puccini –con sus propios *Crisantemos* a modo de preludio–, en la que se lucieron una Coral Andra Mari de Rentería fina y musical, y unos solistas, José Luis Sola y Favio Previati, bien ajustados. Obras todas ellas de desigual valor y enjundia musical, qué duda cabe, pero con el denominador común –no es tópico– de la claridad y el calor meridionales. Caracteres que no es una herejía aplicarlos también a la sobria pieza de Dallapiccola, por muy influida que pueda estar por el pensamiento germano. Antonello Allemandi, que dirigía el conjunto, sacó todas ellas adelante con indudable eficacia.

C.V.

Un milagro bachiano

El Bach Collegium de Japón, con su creador y alma mater al frente, Masaaki Suzuki, actuó en el Teatro Arriaga de Bilbao, dentro del ciclo Bilbao Estación Barroca. Le bastó atacar unos simples compases, apenas el primer acorde de la *Cantata 'Herr, deine Augen sehen nach dem Glauben'*, BWV 102, con la que iniciaban su concierto –que después proseguiría con la *Primera* de las suites y con la *Misa breve en Sol menor*–, para dejar al auditorio literalmente boquiabierto. Claridad de texturas, homogeneidad, elegancia en el fraseo, afinación, precisión, belleza tímbrica... el coro y la orquesta nipones son un milagro. Un milagro que se permite además hacer un Bach como nadie, hasta el punto de que, después de oírsele, a los demás grandes intérpretes bachianos del momento se les encuentran peros. Porque aciertan a desterrar de raíz todo atisbo de rigidez, en el que tarde o temprano, poco o mucho, hasta los más grandes no acaban siempre de evitar. Es espontáneo y a la vez escrupulosamente acabado, pulcramente pulido; es preciso, exacto; de una musicalidad pura, cargada de emoción, porque dimana exclusivamente de un planteamiento estrictamente musical, sin ningún tipo de añadidos; cálido y dulce sin atisbo de empalago... Lo dicho, un milagro.

Carlos Villasol

Schumann íntimo

Dentro de la nueva temporada del Auditorio de León, disfrutamos los asistentes de una verdadera lección de lied centrada en la figura de Schumann. De la mano, o mejor dicho, de la voz, de la contralto Ingeborg Danz, acompañada magistralmente por Michael Gees, admiramos una vez más la perfección que dicho compositor alcanza en la canción alemana. Ciclos como *Frauenliebe und Lieben*, Op. 42, o *Kerner*, Op. 35,



Michael Gees.

transportaron al público a un pequeño salón alemán de la primera mitad del siglo XIX. Especial mención merece el citado Op. 42, donde Ingeborg parecía la misma protagonista de este drama, la mujer a la que el poeta Chamisso, en 1830, hace vivir una historia de amor que acaba en tragedia: el fallecimiento de su esposo.

J.E.F.V.

Esperando "La Creación"

La nueva temporada del Auditorio Ciudad de León se vio engalanada para su inauguración con la magnífica *Creación*, de Haydn, obra compuesta entre 1796 y 1798 y concebida por el compositor tras su primer viaje a Inglaterra en 1791. Después de escuchar varios oratorios, entre ellos *El Mesías* de Haendel, Haydn decide componer uno que le proporcione "fama universal y eterna", y ¡vaya si lo consigue! Más de doscientos años después si-

gue despertando la misma expectación, o más, que lo hizo entonces. La tan esperada puesta en escena en León de esta obra no defraudó a los asistentes. La Orquesta Filarmónica y el Coro Eurolírica, bajo la dirección de Pascual Osa, mostraron el equilibrio y la belleza que el compositor buscaba con *La Creación*, deseando no traicionar el fondo con la forma. El buen trabajo realizado por el director con ambas agrupaciones pudo apreciarse desde el pri-

mer momento, tanto en los pasajes sinfónicos, sinfónico-corales o en los de, aunque no lo parezca, difícil acompañamiento de los solistas. Acompañaron, pues, con gran sobriedad y acertado volumen a unos solistas solventes, con voces muy adecuadas al estilo y repertorio, como fueron Ana M^a Fernández Sancho (soprano), Guzmán Hernando (tenor) y Luis Santana (barítono).

Julia Elisa Franco Vidal

XII CERTAMEN DE CANTO PARA VOCES JÓVENES "PREMIO MANUEL AUSENSI"

(para voces de ópera)



LÍMITE DE EDAD

Participantes nacidos a partir de 1976 (hasta 33 años)

PLAZO DE INSCRIPCIÓN

Antes del 7 de marzo de 2009

PREMIOS

1.º premio: 12.000 €

La oportunidad de participar en, entre otras oportunidades :

- Una representación en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, escogida por la Dirección Artística de dicho teatro.
- Acceso directo a la prueba Semifinal del Concurso Internacional Montserrat Caballé, siempre y cuando el ganador/a reúna las condiciones de las bases del citado concurso.
- El ganador/a participará en el CD "Voces Líricas 2009-2010" de la revista Ópera Actual.

2.º premio: 6.000 €

3.º premio: 3.000 €

4.º, 5.º y 6.º premios: 1.000 €

En caso de que uno de los premios quedara desierto, el valor económico del mismo sería distribuido a criterio del jurado.

PRUEBAS

A) PRELIMINAR

- Palau de la Música Catalana (19, 20 y 21 de abril 2009)

B) SEMIFINAL

- Palau de la Música Catalana (6 de mayo 2009)

C) FINAL

- Gran Teatre del Liceu de Barcelona (23 de mayo de 2009)

INSCRIPCIONES E INFORMACIÓN

El Corte Inglés, S.A. • Premio Manuel Ausensi • Sres. Pedro Hernández y Pilar García
Avda. Diagonal, 617 • 08028 Barcelona • Tel. 933 667 100 ext. 2150 - 6523
premiomanuelausensi@elcorteingles.es

(A)*

y Tiendas El Corte Inglés
*ÁMBITO cultural

Sonoridades otoñales

El clarinetista Joan Enric Lluna junto al Cuarteto Chilingirian protagonizaron una velada camerística para la Sociedad Filarmónica de Las Palmas. El valenciano, de sonido aterciopelado en centro y graves, y controlado aliento pródigo en reguladores, cono-

ce a la perfección esas dos cumbres que son los quintetos de Mozart y Brahms, por lo que se convirtió en el foco de atracción de la noche. El Cuarteto Chilingirian, un conjunto con solera, no parece encontrarse en su mejor momento. Con apreciables

problemas de afinación y empaste en Haydn, mejoró sustancialmente en los dos quintetos, aunque sin alcanzar nunca al clarinete, especialmente su primer violín de afinación inestable.

J.F.R.R.

Los tres Andreas y un paseo por Bohemia

Es costumbre de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria dedicar una sesión de la temporada al barroco contando con un director especialista. En esta ocasión Mathias Spring (cantata de W.F. Bach "Die ist der tag" y el *Magnificat* de J.S. Bach) imprimió vitalidad y estilo a unos músicos que no frecuentan el barroco, alcanzando cotas de gran expresividad, especialmente los impecables solos de flautas, trompas y oboes. El notable y equilibrado grupo de solistas formado por Anna Palimina y Roberta Invernizzi, sopranos; Martín Oro, contratenor; Andreas Karasiak, tenor, y Andreas Wolf, barítono-bajo, junto al coro de la OFGC, rítmica-



Libor Pesek.

mente seguro y afinado en el *Magnificat*, contribuyeron a redondear la velada. La siguiente semana Libor Pesek asumió un programa checo. El

violinista Pavel Sporcl defendió el concierto de Dvorack con un sonido que no es de los más impactantes y una afinación que se resentía por momentos. La naturalidad en la exposición no obvió cierta falta de implicación. La obertura de *La novia vendida*, de Smetana; *El duende de las aguas*, de Dvorack, y *Taras Bulba*, de Janacek, completaron un programa infrecuente, expuesto con impecable idioma por la batuta, especialmente en un excepcional *Taras Bulba* muy teatral y de gran claridad expositiva, incluso en los pasajes de mayor densidad.

J.F.R.R.

La violinista reflexiva



Anne Sophie Mutter.

El Teatro Pérez Galdós de Las Palmas se ha apuntado un tanto con Anne Sophie Mutter. Las tres sonatas para violín y piano de Brahms nos permitieron apreciar las características que hacen de esta artista una referencia. Lo primero que llama la atención es su pasmosa técnica. Su manejo del arco logró la máxima flexibilidad del sonido, que adelgazaba o ampliaba a voluntad jugando con diferentes grados de vibrato. Intérprete reflexiva, su visión de las piezas brahmsianas fue introspectiva y muy personal, descubriendo matices insospechados. Los movimientos lentos se vieron especialmente beneficiados, mientras en los allegros se pudo echar en falta, en ocasiones, algo más de extroversión. El pianista Lambret Orkis se plegó como un guante a la Mutter, adoptando un respetuoso segundo plano.

Juan Francisco Román Rodríguez

Resultados dispares para el titular y el principal invitado

Benjamin Schmidt estrenó en Gran Canaria el *Concierto para violín* de Korngold con la OFGC. Superando con total limpieza las arduas dificultades, quedó para el recuerdo su arrollador canto ligado en cualquier tesitura, incluso en el exigido registro agudo, mientras Pedro Halffter, en un estilo que le es afín, se desempeñó con fluidez. Sin embargo, en la *Primera* de Brahms no supo hacerse con el peculiar sonido del hamburgués, especialmente en un lento inane, pese a aciertos parciales en los movimientos extremos. La orquesta con destellos solistas de trompa y concertino, se mostró insegura. Todo lo contrario sucedió semanas después con Günther Herbig, principal director invitado, con el que la orquesta mantiene una excelente relación. El alemán plasmó con nitidez la amplia variedad de ritmos contrapuestos y la vistosa paleta tímbrica de la *Sinfonía núm.6*, de Martinu, y obtuvo una enérgica interpretación, con lucimiento de todas las secciones. La *Tercera* de Beethoven tuvo una lectura rigurosa y controlada, algo corta de vuelo y con alguna caída de tensión en los primeros movimientos, que remontó en los dos últimos ejecutados con mayor concentración y limpia respuesta instrumental, a excepción de unas trompas descentradas.

J.F.R.R.

Nuevo éxito de Ainhoa Arteta



Ainhoa Arteta.

En el Auditorio, en acto organizado por la Fundación Cajamurcia, dentro de su Semana Grande, cantó en Murcia, nuevamente, Ainhoa Arteta. Acompañada por Rubén Fernández-Aguirre, en piano traído de fuera, ofreció canciones de Ovalle, Lacerda, León, Guastavino, Montsalvatge, García Abril y Granados. Y dos páginas de zarzuelas, de Barbieri y de Chueca, en las que participó la Coral Discantus que dirige Ángel Luis Carrillo. Algunos de los

agudos fueron lo menos conseguido de un recital en el que lo mejor fue todo lo demás: la belleza y la calidez del centro, y la expresividad. Mejor que hace poco en este mismo escenario, con orquesta, y también que en la vecina Molina de Segura, con programa muy parecido, y con este mismo excelente acompañante.

E.B.L.

Fin de celebración e inicio de temporada

La Asociación de Amigos de la Música de Alcoy terminó las celebraciones de su 25 aniversario, intencionadamente, con la *Patética* de Tchaikovsky, que fue la sinfonía que se tocó en la segunda parte de su concierto inaugural, en octubre de 1983. La Orquesta Sinfónica de Izmir (Turquía) mostró buen nivel profesional, aunque de las 105 plazas que tiene, desplazó menos de 70 a esta gira española, con lo que la cuerda quedaba un tanto justa, sobre todo en la sinfonía. Y pudo dar una cierta impresión de cansancio. Dirigida por Betin Günes, comenzó con *Köcekce*, de Ulvi Cemal Erkin, una suite de danzas turcas, ritmos y melodías no habituales por aquí; continuó con el *Concierto para violín en Re menor*, de Sibelius, en el que Ana Sophie Dauenhauer se mostró irregular, con momentos mejores y otros menos conseguidos, y concluyó con una *Patética* de línea interpretativa no especialmente relevante, aunque de ejecución aceptablemente controlada. Como propina, *Azeri*, del propio director, que, con sus sonoridades y ritmos, y porque fue aquí donde director y orquesta dieron su máximo rendimiento, fue lo mejor, y lo más atractivo, de la noche. Los asistentes salieron muy complacidos de este acto final del 25 aniversario, que iniciaba la 26 temporada.

Enrique Bonmatí Limorte

Una emocionada despedida

En un Auditorio 400 repleto, Elías Arizcuren y sus violonchelistas ofrecieron un concierto de despedida muy emotivo. Una vez más el muy pedagógico solista y director vasco puso de manifiesto su magisterio sencillo pero a la vez trazado sobre complejidades sonoras de muy altos vuelos. En el programa obras de su querido y admirado Luis de Pablo, pero también del gran Mauricio Kagel, muy unido a él, y no sólo por los acuerdos: nos explicó Arizcuren cómo de sus desacuerdos con Kagel también surgió música. Para muestra la fenomenal *Motetes* que cerró la pri-

mera parte, sin duda una música de una calidad, de un rigor constructivo, y de una verdad expresiva admirables, que escuchamos por primera vez en España. Con De Pablo, Gubaidulina (respectivamente *Ritornello* y *La danza del sol*) y la más la suave *Cello Octet* de Jonathan Harvey (también estreno en nuestro país) se completó un concierto que disfrutamos por sus evidentes altas calidades, pero que vivimos como un acontecimiento lleno de emoción.

Pedro González Mira

Gran concierto en un órgano importante

El Gran Órgano Merklin-Schütze de la Catedral de Murcia es una de las obras maestras de la construcción europea de órganos del siglo XIX. Tras años de descuido, y con una restauración en 1988, avalada por dos profesores de la Universidad de Murcia, que no pudo parar un manifiesto con firmas de reconocidos organistas y organeros españoles y extranjeros, y más músicos, y que resultó, como era de esperar, fallida, el obispo Manuel Ureña abordó en 2005, bien asesorado, y con la aportación económica de la Fundación Caja Madrid, la restauración de verdad. Que ha realizado de forma excelente, seria y honesta, el organero Jean Daldosso en su taller de Gi-



Imagen del órgano de la Catedral de Murcia.

mont (Francia). El concierto inaugural, tras la bendición por el obispo Reig Pla, estuvo a cargo del organista francés Michel Bouvard, con obras de Bach, Mendelssohn, Franck, Widor, Jean Bouvard y Messiaen. Magnífico organista, por capacidad técnica, por ejecución, por concepto y visión interpretativa. Y magnífico comportamiento de este prototipo romántico, de carácter sinfónico, de mecanismo complejo y complicado, con una respuesta clara, plena, grandiosa. Tanto en los pasajes rápidos, como por la calidad y belleza de los timbres, o la potencia estremecedora en los fuertes, los "tutti".

E.B.L.

Una vivencia auditiva de mucho nivel

Con no demasiado público, comenzó el "Ciclo Grandes Conciertos" del Auditorio de Murcia. La Orquesta Sinfónica de la Radio de Finlandia se mostró como una agrupación espléndida, sólida, segura y de gran flexibilidad; y Sakari Oramo, su titular, como un estupendo director, que inspira seguridad, sin florituras superfluas, analítico, a la búsqueda del detalle, del matiz, pero con gran sentido del espacio musical. *Parade*, del finlandés contemporáneo Marcus Lindberg, sirvió de presentación de director y orquesta, de sus altísimas calidades y posibilidades. El aria *Vorrei spiegarvi, K. 418*, de Mozart, fue abordada por la soprano Anu Komsí con un enfoque muy peculiar, proclive al poco

relieve, y acompañada por Sakari Oramo con calma y naturalidad. En *Luonnotar*, de Sibelius, Anu Komsí se enfrentó con valentía y decisión a las grandísimas dificultades y la dureza de la parte vocal, y estuvo magnífica. En la segunda de las cuatro leyendas de *Lemminkäinen, op. 22, El cisne de Tuonela*, también de Sibelius, Päivi Kärkäs, con el corno inglés, "cantó" con persuasiva, casi sobrecogedora, emoción. Y Oramo, con su admirable orquesta, expuso el mundo sonoro de este compositor, en versiones con atmósfera, de gran fuerza interior y firmísima factura.

E.B.L.

Profundamente alemán



Daniel Müller Schott.

Volvió el violonchelista Daniel Müller Schott a la Sociedad Filarmónica de Las Palmas para un recital acompañado de la pianista Angela Hewitt con un programa germano. A la *Sonata en Sol menor*, de J.S. Bach, para viola de gamba, interpretada con agilidad, contenido vibrato y volumen moderado, le siguieron las sonatas núms. 4 y 5, de Beethoven, y las *Fantasiestücke* y el *Adagio y allegro*, de Schumann, en los que los intérpretes pudieron desplegar toda su sonoridad: un Schumann efusivo y cantable, y un Beethoven de grandes contrastes, que no orillaban la introspección, adagio de *Sonata núm. 5*, si bien el sonido del violonchelo, punzante y agrio en los fortes, dificultaba culminar con redondez los grandes climax. Hewitt se desenvolvió con soltura, apoyando al cello o asumiendo el protagonismo cuando convenía.

J.F.R.R.

De Tallis y otros deleites

The Tallis Scholars, dirigidos por Peter Phillips, ofrecieron en el marco del I Ciclo Coral de los O.C.N.E. su repertorio de exquisiteces vocales que atienden con solicitud, concordia y afinación al patrio del siglo XVI hasta hoy. Tallis, compositor que da nombre al grupo, aportó una de las más bellas composiciones de la primera parte del programa *Sucipe, queso, Domine*, junto con un discreto *bis*, y fue arropado por los Taverner, Byrd, Gibbons, Weelkes o Tomkins, pasando por un Purcell siempre atinado, para llegar, sin aparente solución de continuidad ni fisuras, a una contemporaneidad en clave ecléctica, de los Tippett, Harris y Vaughan Williams. Un solvente, cohesivo y celebrado recorrido vocal "intitulado" de la Biblia a Shakespeare.

Luis Mazorra Incera

A vueltas con el poder

Tras miradas al oriente, faustos motivos, mitos y leyendas, la Orquesta Nacional ha encontrado en *el poder* el hilo conductor de nuevas propuestas: Centro y cetro fundidos en *la guerra y en la paz*. *Ivan el terrible* es una garantía de convencimiento implacable, sin parecer precisar -Madrid ha albergado dos versiones diferenciadas en pocos días- de mayores narraciones. Pablo González en el podio y Rivière en tareas de profesor y compositor de la casa nos sirvieron un encargo de la institución: *Los desastres de la guerra*, tema trascendental y goyesco que se seguía del desenfado de *Guillermo Tell* y Rossini. Y es que las jornadas sucesivas de la Orquesta y Coro Nacionales de España han servido con singular aplicación una selección de jóvenes directores y solistas. Pablo González vino precedido de Ilan Volkov, primero, que nos trajo un denso Guerrero (al margen del ciclo), el *Concierto Ravel en sol*, con Perianes en resuelto plan solista, y

un apurado *Concierto para orquesta* de Bartók; Rubén Gimeno en interesante programa único, abordó sin complejos el *Tercer concierto para violín*, de Saint-Saëns, con Serge Zimmermann, y el *Segundo* de Chopin, con Laia Masramón en comprometidos papeles bien resueltos. La *Suite de danzas* repitió clima bartókiano en un tono más folclórico y dinámico que en el concierto anterior. Tras ello Pedro Halffter presentó, la vorágine metronómica y tensiva, *La tierra*, de Jesús Rueda, para recalcar en el *Concierto Schumann para piano* que rememoró, antes del fresco sinfónico final, los éxitos y finales de su solista, Josep Colom, en el Concurso internacional Paloma O'Shea de Santander. A vueltas con *el poder*, con la juventud, con los *desastres de la guerra*, nos quedamos con la puntería legendaria de *Guillermo Tell*.

L.M.I.

Bodas de plata

El Centro para la Difusión de la Música Contemporánea acogió la celebración de los, *primeros*, veinticinco años de la Fundación Guerrero con un estimulante concierto pianístico de estrenos múltiples. Xiaofeng Wu demostró sobre el teclado las razones por las que alcanzara la dignidad de primer premio del concurso auspiciado por la propia entidad en su décima edición. Ver tocar tantas partituras, no todas eso sí, pero una gran mayoría, de memoria *-by heart-* en un *tour de force* de estrenos absolutos, no es habitual. Sí, en cambio, es indicativo del nivel de empatía y, sobre todo, de compromiso y generosidad que este intérprete prodigó. De plata, esta conmemoración contó con un aluvión de nuevas páginas firmadas por, en orden alfabético: Miguel del Barco, Alicia Díaz de la Fuente, Antón García Abril, Pilar Jurado, Tomás Marco, Francisco Novel Sámano, Luis de Pablo, Daniel Roca, Raquel Rodríguez y José María Sánchez-Verdú. Autores, en la mayoría de los casos, presentes. El eclecticismo resonante, el *pianismo* obligado, sin eximir cierto espíritu paródico y relajado de posturas estéticas, se unió al parco replanteo de estéticas de fin de siglo. Festejo de plata para una singularidad que perdure, renueve y profundice.

L.M.I.

Benvenuto... el terrible

Adrian Leaper, al frente de los Orquesta y Coro de Radio Televisión Española, ofreció -en jornadas sucesivas e inaugurales de la temporada- dos programas diferenciados. Al imponente fresco músico-fílmico del primero, coronado con la imponente y colosal suite de *Ivan, el terrible*, de Prokofiev, al servicio del quehacer cinematográfico de todo un Eisenstein, contrapuso un completo programa francés que cubría el espectro estético galo de Berlioz a Fauré. Y es que ha sido precisamente la brisa de este país vecino la que unificara la programación de los primeros actos de la orquesta. Tras Delius y el estreno del *Concierto para guitarra*, de Carlos Cruz de Castro, con María Esther Guzmán, la obra de Prokofiev, programada en práctica simultaneidad con la O.C.N.E., resolvió su imponente factura con solvencia y brillantez y resueltos desempeño coral y solista. *Benvenuto Cellini*, de Berlioz, arrancó los primeros aplausos de un segundo programa más homogéneo, donde el estruendo y monumentalidad dejaba sitio a las gracia y sutilezas transpirenaicas. El *Concierto para violonchelo*, de Lalo, tuvo en Xavier Phillips intérprete conforme que nos emplazó a una segunda parte de *Pavana y Sinfonía*. Fauré y Bizet, respectivamente, completaron así la *soirée*.

L.M.I.

Bifurcación

El Cuarteto Diotima y el conjunto instrumental Modus Novus dirigido, este último, por Santiago Serrate y con la colaboración solista de Susana Cermeño y Ananda Sukarlan, ofrecieron, en el marco de la programación del Centro para la Difusión de la Música Contemporánea, sendos monográficos dedicados respectivamente a los compositores, Alberto Posadas y Jacobo Durán-Lóriga, este último en radiante conmemoración de sus cincuenta años. Las traducciones musicales realizadas por el primero y *Diotima* de los conceptos intensos y vehementes, de origen *guerrero*, con coartadas y modelos físicos entre manos, revelan, no tanto aquél afán reverencial *-litúrgico-*



El Cuarteto Diotima.

hacia ciencias, *fractales*, *arborescencias*, *órbitas*, ... sino su potente capacidad expresiva que encuentra allí su caldo de cultivo *-bifurcación-*. En otro polo del posicionamiento creativo se situaron Modus Novus y Durán Lóriga. Coherencia estética y notoriedad instrumental sin fisuras, desarrolladas en coloreado *Petit ensemble bleu y jaune*, para culminar con un personal *homenaje a Albéniz*, en vísperas de su año, y un eficaz *Kammekonzert*. El regalo de siempre cálidas y estimables aportaciones desde el arpa y el piano conformaron un preciso contraste solista al conjunto.

L.M.I.

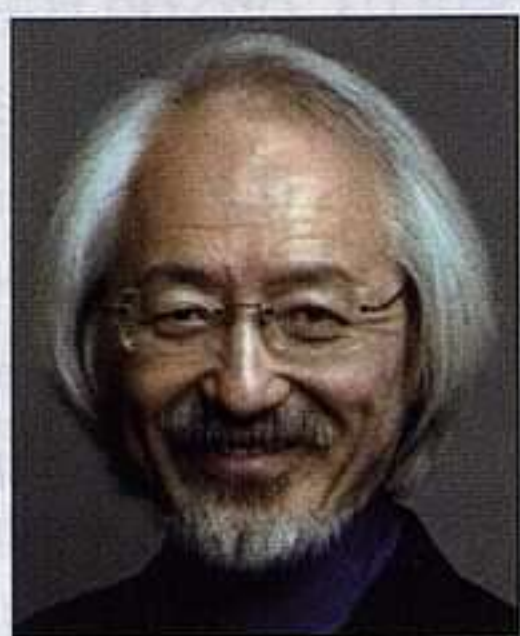
La O.S.CyL. volvió a transformarse

Tercer programa de temporada de la Sinfónica de Castilla y León en su Auditorio de Valladolid, con Josep Pons como director invitado, en su sexta visita y de nuevo recuperación de elegante y redondo sonido en *Interludio y danza de La vida breve*, de Falla, (primicia para la Orquesta), y bien discernidos temas y familias en las *Danzas fantásticas*, de Turina, con nota para trompas, como y cello, todo hecho con ese apropiado color fran-

cés tan caro a autores y Maestro. Después una *Décima* de Shostakovich con matices y criterio, con un *Allegretto* de alto nivel y soberbia prestación de trompa y fagot, como el dúo de clarinetes en el Moderato y el interés creado en el Andante con la cuerda atenta y unida; el complicado *Allegro* se precipitó un punto pero siempre claro.

José M^a Morate Moyano

Bach: Herreweghe vs. Suzuki



Masaaki Suzuki.

Los Collegium Vocale Gent de Ph. Herreweghe y Bach Japan, de Masaaki Suzuki, presentaron monográficos Bach; aquéllos en 4 Catedrales castellanoleonesas (oímos el de Zamora) con Caja España, y éstos en el Auditorio de Valladolid en el Otoño en Clave de la Fundación Siglo. Los de Gante con 12 cantores para las *Cantatas 12 y 21* y con 16 los de Japón (ambos incluido cuarteto solista) para las *102 y 140* y la *Misa 235 en Sol menor*. Versión clásica, justa y medida la del belga, con concertino, oboe y órgano destacados, pero todo bajo mínimos: poco coro, sólo D. Miels, soprano, brilló en el aria "Seufer, Tränen, Kummer, Not" y todos en el gran motete "Was betrübst du dich" de la *21*; hurtaron los 4 trombones en el coro "Sei nun wieder zufrieden", debilitando el coral intercalado. Suzuki plantea un Bach idealizado, contemplativo, demasiado templado; todas las líneas quedan clarísimas, con gran trabajo en coro y orquesta (aún con cabeceras justitas) muy equilibrado, exento de aspereza y sin hurtar violín piccolo ni taille (oboe tenor) en los magníficos coro "Wachet auf" y dúo soprano-bajo "Komm, Jesu!" de la *140*. La *Misa*, parodia de la *102* su "Kyrie", brilló en la fuga "Cum Sancto Spiritu" final y en el aria del alto.

J.M.M.M.

Se recordó a José Zarzo Sanchis (1973-2007)

2º y 4º de abono de la O.S.CyL. en su Auditorio de Valladolid, a cargo del titular y del artista en residencia. Posada ofreció *Poème* de Chausson y *Tzigane* de Ravel para el violinista Laurent Korcia y *Sinfonía núm. 3*, de Copland; Sitkovetsky planteó *Le tombeau de Couperin*, de Ravel; *Rapsodia rumana núm.1*, de Enescu; *Concierto para trompa y orquesta*, de R. Strauss, (con el solista de la casa José M. Asensi) y *la Tercera* de Rachmaninov.

Korcia se mostró artista de buen gusto, lírico, afinación falible y sonido bonito de color y justo volumen, más amigo de calidad y calidez que de efectismos; así encajó peor con Posada (pastoso e impreciso en lo francés), triunfando en el regalo de Ysaÿe: *Balada*. El Allegro fue lo mejor de la *Sinfonía*, el Andantino sin lírica, cuerda acre y desigualada y Fanfare ajustada pero abierta de emisión. El *Concierto* de Strauss permitió a Asensi lucir su técnica respiratoria y limpia emisión, expresividad y poder dinámico, bien asistido por Director y compañeros, todos recordando al colega fallecido.

Otras 2 primicias, el fino Ravel con 4 de los 6 números de su suite neobarroca y el folklorismo rumano bien tratado, con maderas sobresalientes y cuerdas uniformes también en la *Sinfonía*.

J.M.M.M.

Arranque de madurez

La ROSS ha tenido dos comparencias muy distintas en el tardío inicio de temporada, ambas a cargo de directores veteranos. Marc Soustrot es un invitado asiduo a la orquesta sevillana, y sus resultados –generalmente sobre música francesa– suelen ser excelentes, y esta vez no ha sido menos. Entre otras cosas porque ya es un mérito incuestionable sacar adelante un obrón tan complejo como *De los cañones a las estrellas*, en el que la técnica orquestal ha de organizar con ex-

trema claridad los diferentes planos sonoros, dotándolos además de la necesaria espiritualidad que impregna el mundo mesiánico. Impresionante el protagonismo de Patricia Azanza con un piano endiabladamente virtuosista, así como de los percusionistas de la ROSS, Iñaki Martín y Gilles Midoux y su trompista, Joaquín Morillo. De otro lado, el veterano director Mathias Bamert nos acercó a Mozart con resultados diversos, primero en un acompañamiento al *Concierto de piano*

núm.17 desafortunado, y luego más centrado en el famoso *Divertimento* K. 136 más centrado y creíble. Abrió con el ya clásico *Fratres* de Arvo Pärt. Pero lo mejor de la noche vino con la intervención en el mencionado concierto mozartiano de Josep Colom: es difícil oír en un pianista de formación clásico-romántica tal claridad de fraseo, semejante transparencia y tan exquisita y delicada pulsación.

C.T.

La juventud mal entendida

El prestigioso ciclo Cajasol, entregado en cuerpo y alma a la música de cámara, ha empezado con mal pie. Jonathan Biss y Natasha Paremski son el ejemplo de la juventud mal entendida, pianísticamente hablando. Ambos usan la técnica al servicio del espectáculo, aquellas destrezas que los grandes maestros alcanzaban en su madurez. Son mecanógrafos que han desarrollado una gran habilidad a base de horas, pero suenan a midi con buenos samplers. Biss dedicó dos días a sonatas de Beethoven, con un

pianismo oscuro y fullero, por meter excesivo pedal para disimular los fallos. En el caso de la rusa, abusó también del pedal, y aún así las melodías se oían en el fárrago, merced a una despiadada pulsación que dejó sin aliento el ya maltrecho piano. Barcarola chopiniana con cinco efes, sonata brahmsiana que se oía desde fuera de la sala... Imaginen el Rachmaninov que cerró el concierto.

Carlos Tarín

Contrastes de repertorio

La Orquesta de la Comunidad de Madrid, los solistas vocales, Lola Casariego, Gustavo Peña y Rubén Amoretti, junto con la estimulante articulación violonchelística de Pieter Wieselwey ofrecieron, bajo la batuta de José Ramón Encinar, un concierto en tradicional disposición tripartita donde no faltó, de entrada, el apreciado estreno absoluto: *Cinco nocturnos para orquesta, Eusebius*, de Gerardo Gandini. La ingeniosa disposición formal de la obra no eximió del, previsto, frágil contraste y consecuente complementariedad, consumada con satisfacción en la última de sus cinco entregas. Schumann y su *Concierto para violonchelo* son caballos de batalla atractivos para cualquier intérprete y, más aún, para el público. El abandono al sano lirismo y la espontánea emoción romántica que rezuma esta página, supone la base del discurso de Wieselwey, muy a tono con esta disposición, que recibió cumplido homenaje de un auditorio entregado. La segunda parte abordó el *Pulcinella* de un Stravinsky neoclásico en estado de embriaguez temática de Pergolesi, Gallos entre otros. La habilidad del ruso a la hora de disponer formal e instrumentalmente este opulento vergel, de comprometida ejecución en todas sus apuestas solistas y de conjunto, nunca defrauda.

L.M.I.

La sulamita de Gilse

David Porcelijn demostró al frente de los Orquesta y Coro de Radio Televisión Española maestría y vigor envidiables en su traducción de *La siesta* de Debussy a Amargós –*Northern concerto* con Michala Petri–, pasando por un acertado Van Gilse y el incombustible *Dafnis* de Ravel. Jan van Gilse levantó con su fresco sinfónico-coral una merecida expectación cumplida con creces. Su oratorio, de inspiración veterotestamentaria, *La sulamita*, colma por densidad, equilibrio y belleza. Extraordinaria pericia sinfónico-coral al servicio de una adaptación del texto maldito de sugestiva factura poética *Cantar de los cantares*. Difícil sustraerse al valor de este feliz cúmulo de ingredientes: texto, música y autor, comprometidos con la historia. Todos ellos, compositor holandés e intérprete director, merecen mayor frecuencia de tránsito por nuestros escenarios. Juanjo Mena, por su parte, desplegó vivacidad y dinamismo en sus versiones de Milhaud solícito, *Suite provenzal*, e Ibert de levedad lírica –*Concierto para flauta* con Mónica Raga–. Tras el descanso, la transitada *Quinta* de Tchaikovsky recibió el habitual aplauso adelantado a destiempo, de esperar en una enérgica apuesta que extendía su capacidad tensiva más allá de los equilibrios naturales.

L.M.I.

En la variedad está el gusto

El muy joven cuarteto finlandés Meta4 ha visitado por segunda vez los liceos de cámara del Auditorio Nacional. Hace dos años, dentro del ciclo dedicado a Bach y su herencia musical, dio claras muestras de su clase con el estreno de *Bach is the name*, de J.Fernández Guerra. Ahora, en dos conciertos estupendos, ha demostrado también que su repertorio, amplísimo, le encuentra en idéntica buena forma tocando cuartetos de Haydn (en 2007 ganó el primer premio en el concurso internacional que lleva el nombre del autor de *La creación*) como de Ligeti. La transparencia de su empaste, la vitalidad y la brillantez sonora del Meta4 le sientan tan estupendamente al primero (qué lujo escuchar seguidos sus tres *Cuartetos op. 55*) como al segundo (sus dos fascinantes cuartetos), de quienes además ofrecieron infre-



El Cuarteto Meta4.

cuentes dúos de violín, de violín y violonchelo y el *Trío núm. 7* del austriaco. El *Cuarteto núm. 1* de Brahms, menos idóneo para ellos por sonoridad y lenguaje, sonó con texturas más aligeradas de lo habitual y con cierta falta de idioma, pero tras un comienzo tibio, sus dos últimos movimientos –de lógica y

ejecución irreprochables– cerraron el segundo concierto de manera hartamente festejable. Y tenemos que agradecerle a Luis Gago, director artístico de estos ciclos, la oportunidad que nos está brindando de poder disfrutar de los Cuartetos de Haydn –una colección trascendental pero poco habitual en nuestros auditorios– en interpretaciones siempre notables y muchas veces extraordinarias.

Miguel Ángel de las Heras

Suecos e ingleses, dos estilos

El ciclo Grandes Orquestas de Fundación Siglo en el Auditorio de Valladolid presentó a la Göteborgs Symfoniker, con G. Dudamel y S. Katchatryan –violín solista– y a la BBC Symphony Orchestra con J. Belohlávek y D. Peková –mezzosoprano–.

Los suecos deslumbraron con el *Concierto para violín y orquesta*, de Sibelius, tanto por el solista (extraordinario en su cadencia, rico de color, sentimiento y pasión, capacidad dinámica, afinación y calidad de sonido) como por la tensión de la orquesta, plena de equilibrio y empaste, donde su titular transmite vitalidad, rigor, sentido y energía positiva, como probó en la *Inextinguible*, de Nielsen, de altísimo nivel, o la inicial *Ex-*

quisite corpse de Hillborg (1954); recuerdo sentido a Stenhammar y espectacular *Tiko-tiko* encendieron al público.

Los ingleses, con un sonido muy controlado por su titular, gracias a su técnica precisa y preciosa, se mostraron sólidos y rotundos en todas sus secciones, quizá un punto fríos, lo que afectó a la buena lectura de los 5 *Wesendonck-Lieder* por la mezzo praguense, poderosa y uniforme en toda la tesitura, bellamente triste en “Im Treibhaus” y onírica en “Träume”; bien planificada la *Quinta* de Bruckner, amplia y maciza en dinámica, con sonoros y nobles metales.

J.M.M.M.

Un Bruckner de autómatas

En su visita, podríamos decir que casi habitual, que la Orquesta Sinfónica de la BBC, dirigida por su titular Jiri Belohlavek, hizo al Palau de la Música de Valencia, ofreció un concierto formado por los *Wesendonk Lieder*, de Richard Wagner y la *Quinta* de Bruckner. La mezzosoprano Dagmar Peckova se encargó de los *Wesendonk Lieder* y, pese a tener una voz muy trabajada, con unos destacados registros graves; no logró construir un armazón sólido y transmitir al público la emoción de dichos lieder. Estuvo muy fría al principio y no logró remontar e igualar el listón alcanzado por la orquesta, aunque puso voluntad. La



Jiri Belohlavek.

cosa mejoró, y bastante, con el Bruckner escuchado. No vamos a descubrir a la orquesta británica o al veterano director checo. Pero ocurre lo mismo que con las últimas giras de las grandes orquestas. Nos quedamos con una interpretación más que correcta, incluso bella, emotiva, con algunas secciones envidiables, pero que no logran perdurar en la memoria de

los aficionados. Repetir el/los mismos programas en las giras de estas orquestas puede ser cómodo, pero el grupo corre el peligro de convertirse en autómatas.

A.V.G.

Buenos resultados

En este intenso inicio de temporada valenciano, la Orquesta de Valencia interpretó en el Palau de la Música *Un réquiem alemán* junto al Coro Filarmónico Checo de Brno, la soprano Rebecca Evans y el barítono Markus Eiche. Yaron Traub ejerció de maestro de ceremonias.

Fue la única obra del programa, que estuvo interpretada de manera intensa y brillante por parte de todos los intérpretes. El coro checo demostró el por qué de su alta reputación

en el mundillo, con unas voces empastadas, claras y perfectamente moduladas y una coordinación con la orquesta realmente sorprendente. En la orquesta, sin desmerecer las cuerdas, los metales tuvieron una noche brillante. También muy buenas las cortas pero intensas actuaciones de los dos solistas, con unas voces carnosas y bien reguladas.

A.V.G.

Un extraño programa

La Orquesta de Valencia, dirigida por su titular Yaron Traub, dedicó el concierto de abono a homenajear a la Escolanía de la Real Basílica de Ntra. Sra. de los Desamparados de Valencia, y lo hizo con una extraña selección: dos números de *El sueño de una noche de verano*, de Mendelssohn, y el *Salmo 150*, op. 67, de Britten, donde actuaron la Escolanía junto a Iara Pereira-Cabral y Estíbaliz Ruiz. Para finalizar la primera parte interpretaron las *Variaciones sobre un tema rococó para violonchelo y orquesta* op. 33, de Tchaikovsky, y, en la segunda parte, las *Variaciones Enigma*, de Elgar. Si la interpretación de la obra de Tchaikovsky fue discreta, lo realmente destacado de este programa fue la interpretación de la obra de Elgar. Si esta temporada hemos tenido constancia de las interpretaciones hechas de la escuela alemana (Brahms), austriaca (Strauss), francesa (Debussy), etc.; faltaba la británica. Y lo bordaron. En la complicada obra de Elgar, los músicos valencianos demostraron tener estudiada y trabajada la obra. Traub logra transmitir lo que quiere a sus músicos y estos responden, pese a alguna leve vacilación o despiste, que rápidamente corrigen y no desvirtúan el resultado final.

Antonio Vidal Guillén

Debussy visto por Traub

Yaron Traub dirigió a la Orquesta titular del Palau de la Música de Valencia en este programa fundamentalmente "debussiniano", formado por *Jeux, poème danse*, *Petite suite* (orquestración de H. Busser) e *Iberia*, fragmento de la *Suite Images pour orchestre*. Como contrapunto a tanto impresionismo, el *Concierto núm. 1 para violín y orquesta en Re Mayor*, op. 19, de Prokofiev. Si bien la densidad y complicación de las obras debussianas fueron resueltas con gran pragmatismo por el israelí, secundado por una cada vez más ágil y viva orquesta, donde ya no solo se modulan las intensidades, sino que, tras años de duro trabajo, están consiguiendo unas interpretaciones coherentes y unos elevados niveles de calidad, sobre todo en el repertorio del último tercio del XIX y principios del XX.

Para interpretar el concierto de Prokofiev, Traub eligió a Enrique Palomares Chofre, el concertino de la Orquesta. Y supo aprovechar esta oportunidad. Palomares ha demostrado en estos años un gran nivel dentro del conjunto; y como solista supo responder al envite con unos solos muy ágiles, respondidos eficazmente por Traub, por Peter Thomas, (concertino de la O.S. Ciudad de Birmingham, invitado para la ocasión), y por la orquesta. Obtuvo un sonoro éxito, triunfando en "su" casa.

A.V.G.

Un programa muy exigente

Ya metidos en la 14 edición de la Temporada de Grandes Conciertos de Otoño, que organiza el Auditorio de Zaragoza, escuchamos los *Wesendonck Lieder* y la *Sinfonía núm.5*, de Wagner y Bruckner, respectivamente, a la Sinfónica de la BBC, bajo la dirección de Jiri Belohlavek, con la soprano Christine Brewer en las canciones del alemán.

Este Wagner íntimo, de orquestación transparente, alejado de la grandilocuencia heróico-divina sonó en la

voz dramática de Brewer en una sentida versión que preparó la llegada de la extensa y pétrea *Sinfonía bruckneriana* resuelta sin tacha por unas estupendas secciones instrumentales que no tuvieron nada que reprochar. Es obligado descubrirse ante los bronces británicos que se ganaron el sueldo sin ninguna duda.

V.R.

La viola epigonal Bartokiana



Lawrence Power.

Paul Daniel guardaría entusiasmos para su lectura de la *Sinfonía núm.6*, de Beethoven, a la que precederían como entrante un trabajo sobre la obra del Padre Soler y concretamente sobre tres de sus sonatas, inspiración para los ejercicios de orquestación de Antón García Abril, que en algo pueden parecerse a otras divagaciones imaginativas como la *Celibidachiana* o la *Introducción y fandango*, amén del *Concierto Mudéjar*, traído en eventos distintos en compañía del guitarrista Gabriel Estarellas. Soler y Boccherini fueron la trama para su *Danza y tronío*.

Lawrence Power fue solista elegido para dar cuenta de la obra en cartel como reclamo por excelencia, una composición poco habitual por lo que tiene de epigonal, además de arrastrar las consiguientes dudas. El *Concierto para viola y orquesta Sz 120*, de Bartok. El tándem Paul Daniel-Lawrence Power, no especuló dejando resquicios para el despiste, ofreciendo una lectura electrizante dentro de una tensión al límite del ahogo.

Ramón García Balado

El día en que Norrington prendió al público

Auditorio de Zaragoza. Suena el timbal que abre la *Sinfonía "Redoble de tambor"*, de Haydn, y la Orquesta de la Radio de Stuttgart, conducida por Sir Roger Norrington, sin podio ni batuta, gesto sobrio, justo para matizar y marcar entradas, sin apenas llevar la medida, con gran soltura, desgrana una versión llena de hallazgos en la que técnica y corazón van de la mano. Después, tomando la batuta y subiendo podio, también sin partitura, Norrington inicia la *Sinfonía núm.1*, de Mahler, con su introducción ensoñadora salpicada de onomatopeyas de la naturaleza que marca por donde van a ir los tiros: una de las "Titán" más maravillosas que hemos oído. Incluye ese movimiento llamado "Blumine", que Mahler atinadamente se aprestó a retirar; melífluo y ajeno al estilo del resto de la obra. Naturalidad, extraordinaria fluidez en el discurso y flexibilidad en los tempi con cambios de los mismos de unos pocos segundos a los que la orquesta responde como si tal cosa así como exquisita sensibilidad marcan el estilo de Norrington. En el aspecto instrumental prosigue la misma claridad y brillo con la que habían ejecutado la obra precedente. "Titán", a pesar de estar incrementada en un movimiento y andar por la hora de duración, se hizo muy corta.



Sir Roger Norrington.

V.R.

Crisis económica, pero no creativa

La crisis parece no hacer mella en la creación musical contemporánea. Estamos ante nueva temporada de la Orquesta de Cámara del Auditorio de Zaragoza, el Grupo "Enigma", que, aunque haya podido ser tocada por los recortes que en tiempos de apretarse el cinturón a quien primero atacan es a la Cultura, ha confeccionado un ciclo si cabe más interesante y atractivo que otros precedentes.

Seis autores aragoneses o que desarrollan aquí su labor -con una hor-

quilla de edad entre 39 y 50 años- fueron los protagonistas de una velada harto sugerente y entretenida a tenor de la acogida que las obras tuvieron entre el público que aplaudió enérgicamente todas las interpretaciones.

En el repertorio encontramos dos estrenos absolutos, *366Th* de José Manuel Montañés y la *Sinfonía de Cámara*, de Israel David Martínez. Ambas estuvieron escoltadas por *La pluma de Hu*, de José Manuel Ló-

pez; *Itaca*, de Jesús Rueda; *Unstable Surface (Modular III)*, de Agustín Charles, y *Música para Buñuel* de este comentarista.

El responsable de la confección de este programa es Juan José Olives, el director titular de la formación zaragozana que contó con la presencia de los seis autores a los que acompañó entre el público el también compositor José María Sánchez Verdú.

Víctor Rebullida

PALAU DE LA MÚSICA VALENCIA

temporada
08
09



apasionáate!

Invierno 2009 | Conciertos de abono

ABONO 1

7 de enero, miércoles. 20.15 horas
ORQUESTA, CORO Y SOLISTAS DEL TEATRO MARIINSKI DE SAN PETERSBURGO

Valery Gergiev, director
I. Stravinski: Le Rossignol*;
El pájaro de fuego (ballet completo)
* Ópera versión concierto
(55/41/27 €)

ABONO 2

8 de enero, jueves. 20.15 horas
Entrega de la Medalla del Palau de la Música al Maestro Valery Gergiev

Alexei Volodin, piano
ORQUESTA DEL TEATRO MARIINSKI DE SAN PETERSBURGO
Valery Gergiev, director
V. Martín y Soler: L'Arbore di Diana. Obertura
S. Prokófiev: Concierto para piano nº 3 en do mayor, op. 26; Sinfonía nº 3 en do menor, op. 44
(55/41/27 €)

ABONO 3

10 de enero, sábado. 18.00 horas
ORQUESTA, CORO Y SOLISTAS DEL TEATRO MARIINSKI DE SAN PETERSBURGO

Valery Gergiev, director
N. Rimski-Korsakov: La leyenda de la ciudad invisible de Kitez
(ópera versión concierto)
(65/48/32 €)

ABONO 4

16 de enero, viernes. 19.30 horas
José Vicente Herrera, clarinete
ORQUESTA DE VALENCIA

Yaron Traub, director
I. Stravinski: Petrushka
C. M. von Weber: Concierto nº 2 para clarinete y orquesta en mi bemol mayor, op. 74
P. I. Chaikovski: El lago de los cisnes (suite)
(20/15/10 €)

ABONO 5

22 de enero, jueves. 19.30 horas
Elina Garanča, mezzosoprano
KAMMERORCHESTER BASEL
Karel Mark Chichon, director
W. A. Mozart: El rapto del Serrallo, KV 384 (obertura); "Alma grande e nobile core" Aria para soprano y orquesta, KV 578W; "Giunse al fin nel momento" de Las bodas de Figaro
J. Haydn: Sinfonía nº 88 en sol mayor
W. A. Mozart: "Temerai... come scoglio" de Cosi fan tutte; "Parto, Parto" de La clemenza di Tito; Sinfonía nº 36 en do mayor, KV 425 "Linz"
(30/22/15 €)

ABONO 6

23 de enero, viernes. 19.30 horas
Concierto inaugural de las Jornadas conmemorativas del centenario de la muerte de Francisco Tárrega
José María Gallardo del Rey, guitarra
ORQUESTA DE VALENCIA
Enrique García Asensio, director
J. Turina: La procesión del Rocío
S. Bacarise: Concertino para guitarra y orquesta en la menor, op. 72
J. M. Gallardo del Rey: Concierto de L'Eliana para guitarra y orquesta
N. Rimski-Korsakov: Capricho español, op. 34
(20/15/10 €)

ABONO 7

3 de febrero, martes. 20.15 horas
Katia y Marielle Labèque, pianos
SWR SINFONIEORCHESTER BADEN-BADEN UND FREIBURG
Michael Gielen, director
R. Cristóbal: Spectra Sonoris
L. Berio: Concierto para dos pianos y orquesta
P. I. Chaikovski: Sinfonía nº 4 en fa menor, op. 36
(55/41/27 €)

6 de febrero, viernes. 19.30 horas
Concierto extraordinario a beneficio de Manos Unidas

Xavier de Maistre, arpa
ORQUESTA DE VALENCIA
Antoni Ros-Marbà, director
J. Haydn: Concierto para arpa y orquesta
C. Debussy: Danza sagrada y danza profana para arpa y cuerdas
M. de Falla: La vida breve (Interludio y Danza); El sombrero de tres picos (1ª y 2ª suite)
(40/30/20 €)

ABONO 8

8 de febrero, domingo. 19.30 horas
Leonidas Kavakos, violín
THE PHILADELPHIA ORCHESTRA
Christoph Eschenbach, director
A. Schoenberg: Sinfonía para orquesta de cámara nº 1 en mi mayor, op. 9 (1906)
J. Sibelius: Concierto para violín y orquesta en re menor, op. 47
S. Prokófiev: Sinfonía nº 5 en si bemol mayor, op. 100
(72/54/36 €)

ABONO 9

10 de febrero, martes. 20.15 horas
YEFIM BRONFMAN, piano
L. van Beethoven: Fantasía para piano en sol menor, op. 77
F. Schubert: Fantasía en do mayor, op. 15 D. 760 "Wanderer-Fantasie"
J. Widmann: XI Humoresken
M. A. Balakirev: Islamey, fantasía oriental
(20/15/10 €)

ABONO 10

13 de febrero, viernes. 19.30 horas
Yefim Bronfman, piano
ORQUESTA DE VALENCIA
Yaron Traub, director
R. Strauss: Serenata para orquesta de vientos, op. 7
P. Hindemith: Konzertmusik para cuerdas y metales, op. 50
J. Brahms: Concierto nº 2 para piano y orquesta en si bemol mayor, op. 83
(20/15/10 €)

ABONO 11

21 de febrero, sábado. 21.00 horas
GEWANDHAUSORCHESTER LEIPZIG
Riccardo Chailly, director
L. van Beethoven: Sinfonía nº 2 en re mayor, op. 36
A. Bruckner: Sinfonía nº 3 en re menor, A 94 "Wagner"
(60/45/30 €)

ABONO 12

24 de febrero, martes. 20.15 horas
Araceli Batalla, piano
COLLEGIUM INSTRUMENTALE
Salvador Sebastiá, director
"Los estados del alma a través de la música y el movimiento"
"Música viva del siglo XX"
A. Pärt: Canto a la memoria de Britten
P. Hindemith: Los cuatro temperamentos
D. Shostakóvich: Preludio y scherzo, op. 11
N. Rota: Concierto para cuerda
(20/15/10 €)

ABONO 13

27 de febrero, viernes. 19.30 horas
ORQUESTA DE VALENCIA
Cristóbal Halffter, director
C. Halffter: Lázaro* (ópera en versión concierto)
*Estreno en España
(20/15/10 €)

ABONO 14

11 de marzo, miércoles. 20.15 horas
Dorothee Mields, soprano I
Johannette Zomer, soprano II
Patrick van Goethem, contratenor
Jan Kobow, tenor
Peter Kooij, bajo
CAPPELLA AMSTERDAM
ORQUESTA DEL SIGLO XVIII
Frans Brüggen, director
J. S. Bach: Misa en si menor, BWV 232
(40/30/20 €)

ABONO 15

13 de marzo, viernes. 19.30 horas
Lisa Milne, soprano
Rudolf Buchbinder, piano
ORQUESTA DE VALENCIA
Yaron Traub, director
L. van Beethoven: Concierto para piano y orquesta nº 1 en do mayor, op. 15
G. Mahler: Sinfonía nº 4 en sol mayor
(20/15/10 €)

CONDICIONES DE ABONO

TEMPORADA INVIERNO 2009

15 conciertos
Precio del abono
Abono A (Anfiteatro y Butaca)486,00 euros
Abono B (Tribunas)363,00 euros
Abono C (Fondos).....241,00 euros

Renovación de abonos: 15, 16 y 17 de diciembre de 2008
Nuevos abonos: 22 de diciembre de 2008
Reparto de números y venta de localidades: 29 de diciembre de 2008
(Reparto de números desde las 9.00 horas
Venta de localidades a partir de las 9.30 horas)

Horario de taquillas del Palau de la Música: De 10.00 a 13.30 y de 17.00 a 21.30 horas.
PALAU DE LA MÚSICA DE VALENCIA • Paseo de la Alameda, 30 • 46023 Valencia
Tel. 96 337 50 20 • Fax 96 337 09 88
Esta programación es susceptible de modificaciones ajenas a nuestra voluntad

Venta telefónica de abonos y localidades:

ServiEntrada Bancaja 96 399 55 77
902 11 55 77
www.bancaja.es

y El Corte Inglés

Patrocinado por:
gasNatural
Cegas

www.palauvalencia.com

PALAU DE LA MÚSICA
I CONGRESSOS DE VALENCIA
AJUNTAMENT DE VALENCIA
AJUNTAMENT DE VALENCIA

Patrocinado por:
Bancaja
el compromiso social

Discos



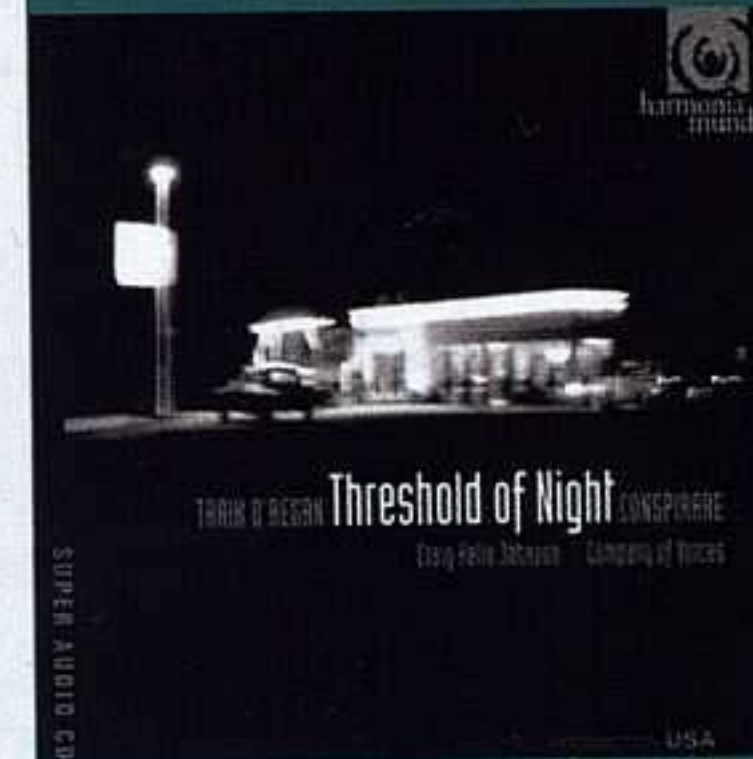
“Nuevo disco con transcripciones bachianas por el inefable Stokovski”



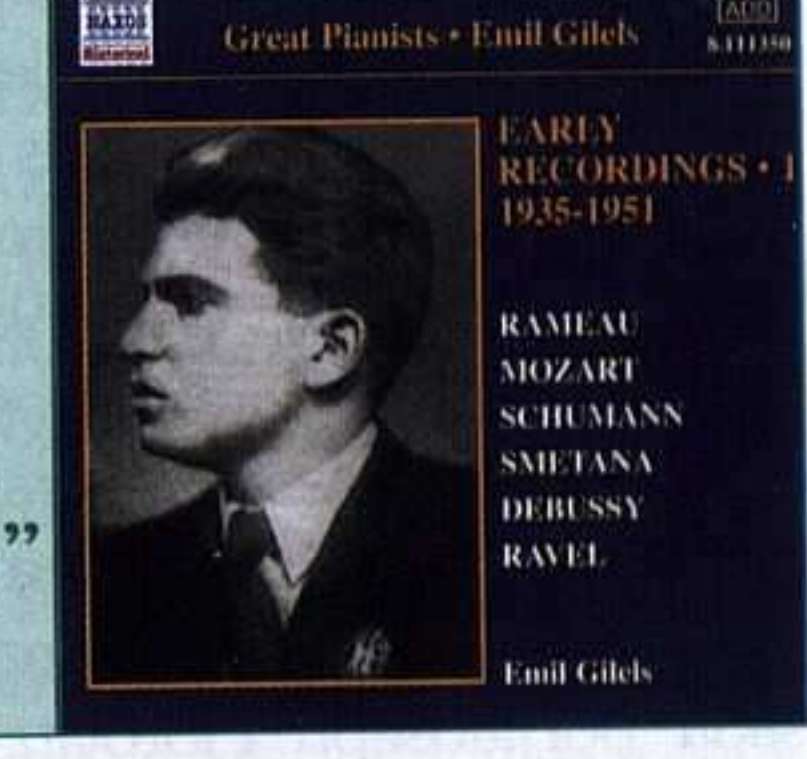
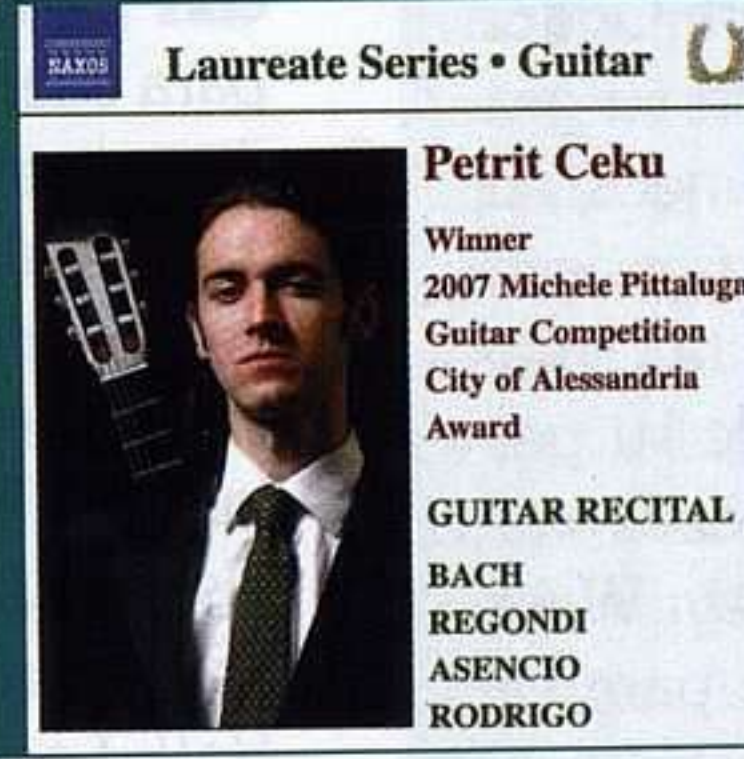
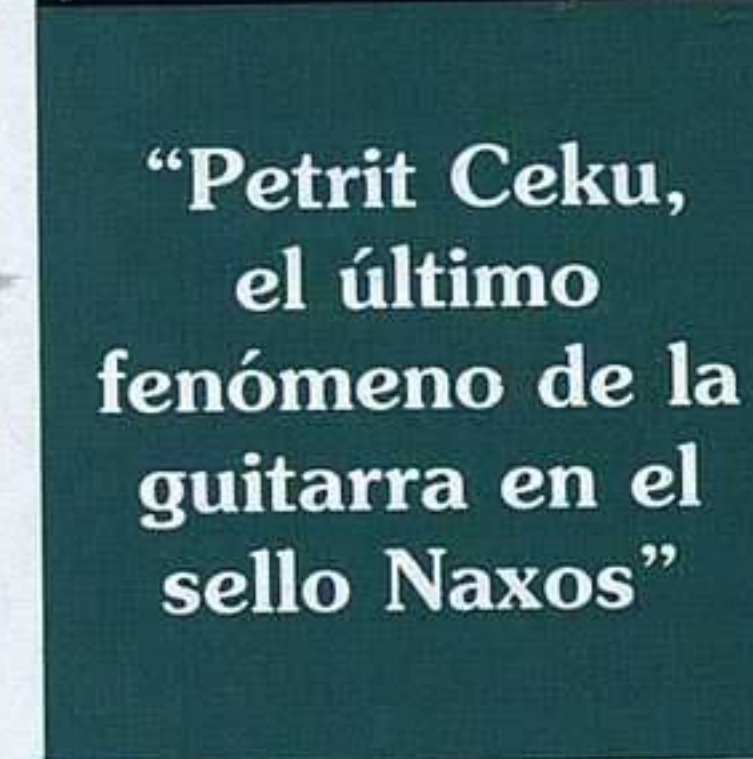
“El gran Joseph Fuchs en las sonatas para violín de Beethoven”



“La música de Rogelio Groba bien merece esta nueva grabación”



“Un disco de R. Strauss muy esperado con la Fleming y Thielmann”



46 DE LA A A LA Z

62 ÓPERA

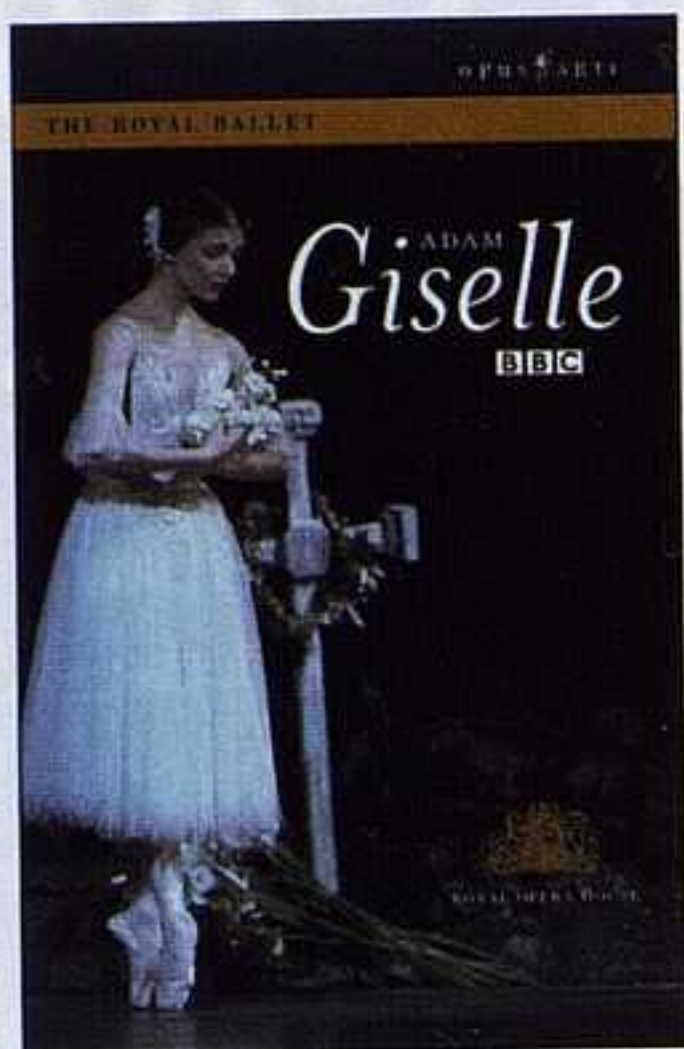
70 GRANDES EDICIONES

72 SALA DE AUDICIÓN

SIMBOLOS		
CALIDAD	<i>i</i>	PRECIO
★★★★★ EXCELENTE	H GRABACION HISTORICA	A ALTO
★★★★ BUENO	R ESPECIALMENTE RECOMENDADO	M MEDIO
★★★ REGULAR	S SONIDO EXTRAORDINARIO	E ECONOMICO
★ PÉSIMO		

Salustio Alvarado (SA), Juan Berberana (JB), Ángel Carrascosa Almazán (ACA), Jordi Caturla González (JCG), Pedro Coco Jiménez (PCJ), David Cortés Santamarta (DCS), José Feito Benedicto (JFB), Darío Fernández Ruiz (DFR), Luis Gago (LG), Paulino García Blanco (PGB), Pedro González Mira (PGM), Ignasi Jordá (IJ), Pedro Sancho de la Jordana Dezcallar (PSJD), Luis Enrique de Juan Vidales (LEJ), Raúl Mallavibarrena (RM), Jerónimo Marín (JM), Juan Manuel Parra Urbano (JMPU), Gonzalo Pérez Chamorro (GPC), Rafael-Juan Poveda Jabonero (R-JPJ), José Antonio Ruiz Rojo (JARR), Francisco Villalba (FV), Carlos Villasol (CV)

O
 r
 a
 m
 a
 s



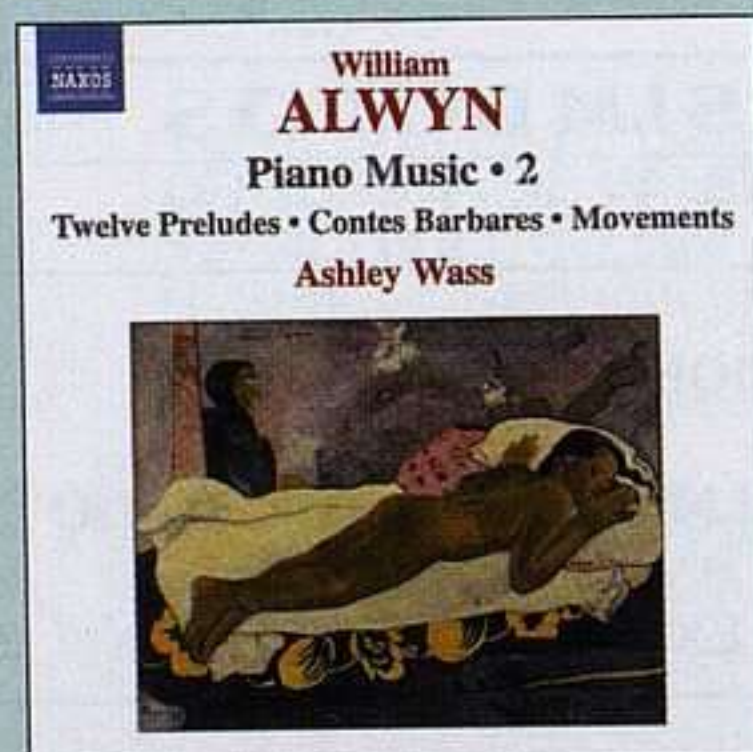
El primer gran ballet romántico (el primer gran ballet a secas) sigue atrayendo a los públicos del siglo XXI, más por su importancia histórica, la fama que le acompaña (lo bailaron Grisi, Pavlova, Karsavina, Ulanova, Markova) y las extraordinarias coreografías con que se ha presentado que por su argumento (para nosotros simple y previsible) y por la música (sólo a ratos inspirada) del oscuro Adolphe Adam. Ya existen varios registros en DVD, y de todos ellos he ido dando noticia en las páginas de esta revista. El que nos llega ahora, efectuado en Londres en 2006 en alta definición, ofrece la conocida producción de 1985 de Peter Wright para el Royal Ballet. Se emplea la coreografía de Marius Petipa basada en la original de Perrot-Coralli, revisada por Joseph Horowitz y con añadidos del propio Wright. A destacar los decorados y todo el diseño de producción de John Macfarlane, muy en línea con la tradición. La versión cuenta con una de las mejores Giselles de los últimos años, la rumana Alina Cojocar, y un soberbio, como siempre, Royal Ballet. En el foso, Boris Gruzin se limita a hacer sonar la partitura. Para qué más. Si sólo nos preocupara la música, echaríamos mano de una buena grabación en CD.

J.A.R.R.

ADAM-PETIPA: Giselle. Alina Cojocar, Johan Kobborg, Marianela Núñez y Martin Harvey, bailarines. The Royal Ballet. The Orchestra of the Royal Opera House. Boris Gruzin, director. Opus Arte, OA 0993 D • 112'00" • DVD Ferysa ★★★★★

Con este segundo registro dedicado al piano de William Alwyn (1905-1985), parece que Naxos está a punto de terminar una de las integrales más reveladores y exhaustivas de los últimos años. Además, casi todas las obras son primeras grabaciones, lo que acrecienta el valor del registro. Como en su obra orquestal, Alwyn sintetiza influencias epigonales muy variadas (el romanticismo exacerbado de Rachmaninov o Liszt, al lado de un leve cromatismo próximo a sus más contemporáneos impresionistas). Sin embargo, el resultado se queda algo por detrás de su obra orquestal. Lógico, si pensamos su menor dedicación (casi ocasional) al piano solista. De todas las piezas, sus *Doce Preludios* de 1958 (que John Ogdon nos descubrió en su grabación para Chandos), sigue siendo la pieza más interesante y la más representativa de su personal estilo. Buenas versiones de Ashley Wass. Muy interesante para cerrar una visión global de la obra de Alwyn.

J.B.



ALWYN: Música para piano, serie 2. Ashley Wass, piano. Naxos, 8.570464 • DDD • 72'21" Ferysa ★★★★★



Infatigable, Leonard Slatkin continúa empeñado en grabar hasta la última nota de la música orquestal del popular compositor estadounidense. El volumen cuarto, que no se indica vaya a ser el último de la integral, contiene arreglos de obras ajenas y versiones alternativas de obras propias. Como en las entregas anteriores de una serie que se mueve entre la excelencia y la solvencia interpretativas (son ya grabaciones referenciales), en este volumen figuran varios primeros registros mundiales. Ocurre con *To a Wild Rose* (arreglo para cuerdas y harpa de 1970 de una pieza pianística de Edward McDowell) y con dos números de la *Suite escocesa* de 1954 (grabada aquí en su totalidad). También son primicia discográfica la versión para voz y orquesta de *Belle of the Ball*, *Forgotten Dreams* y del celeberrimo *Blue Tango*, en los tres casos con textos escritos por Mitchell Parish (excepcionalmente, la segunda de estas obras es un arreglo de Robert Wendell con pequeños retoques de Anderson). Completan el CD la *Suite irlandesa* de 1949, *Summer Skies*, *Alma Mater* y el también famoso *Christmas Festival* de 1950, una obertura sinfónica de nueve minutos que vale como significativo compendio de las virtudes y limitaciones de su autor. Disco delicioso, no lo duden.

J.A.R.R.

ANDERSON: Música orquestal, vol. 4. Kim Criswell, soprano; William Dazeley, barítono. Orquesta de Conciertos de la BBC. Leonard Slatkin, director. Naxos, 8559381 • 60'26" • DDD Ferysa ★★★★★

El presente CD es una palmaria demostración de que la música de Bach lo soporta (casi) todo. El disneyano director (tal vez la batuta más mediática después de Karajan) se dedicó con ahínco a rescribir las obras para teclado del Cantor de Leipzig. Porque aquí "transcripción" es un término que se queda corto: Stokowski en muchos casos usa los pentagramas originales como un mero armazón sobre el que "colgar" sus delirios orquestales. Y, como cabe prever, el resultado obtenido es enormemente variable. De las 12 "transcripciones" contenidas en el volumen (registradas entre 1927 y 1939 y recuperadas con buen sonido por Naxos), los que mejor parados salen son los cuatro *Preludios corales* y el *Adagio* de la *BWV564*. Las tres piezas provenientes de *El clave bien temperado* se saldan con aprobado raso y a la *Tocata y fuga en Re menor* la perdonamos porque salía en *Fantasia*. Pero la *Chacona* y el *Pasacaglia y fuga en Do menor* (dos de las obras más grandiosas de la Historia de la Música, en opinión de este crítico) son sencillamente infumables.

L.E.J.



BACH-STOKOWSKI: Transcripciones orquestales de obras para teclado. Orquesta de Filadelfia. Dir.: Leopold Stokowski. Naxos, 8111297 • 75'33" • ADD Ferysa ★★★★★

**“Un original disco
el de Isoir con música
de Bach”**

**“Andrés Schiff cierra el
ciclo Beethoven
magníficamente”**



Reedición de un mítico cedé grabado en el año 1993 por el organista francés André Isoir y el excelente grupo Le Parlement de Musique que supuso una pequeña revolución en la manera de entender el órgano como instrumento concertante en la música orquestal de Bach. Ya el planteamiento de Gilles Cantagrel, autor de las notas del cedé y uno de los mejores especialistas en la música del de Eisenach, y de Isoir, es muy original e interesante puesto que reconstruyen conciertos a partir de las Sinfonías y Arias de cantatas con parte obligada de órgano, obteniendo dos conciertos de tres tiempos cada uno al que añaden el famoso *Concierto en Re menor para clave BWV 1052* interpretado en el órgano y la *Sinfonía de la Cantata 29*. También fue original en aquellos años la elección de tempi, mucho más vivos que en versiones anteriores, la toma de sonido tan directa y la vitalidad que se transmite gracias a una forma de tocar muy articulada y limpia. En resumen, música de una calidad altísima muy bien interpretada y, por tanto, recomendable al cien por cien.

I.J.

BACH: Obra para órgano y orquesta. A. Isoir, órgano. Le Parlement de Musique, dir. M. Gester.
Calliope, CAL 3720 • 62'19" • DDD
Harmonia Mundi Ibérica ★★★★★



Le llegó la hora de la verdad en la serie a Schiff; hasta ahora había salido triunfante en la complicada empresa, pero era necesario esperar a los registros de estas páginas: ¡las seis últimas de la serie, una cumbre del piano que para algunos es la de todos los tiempos! Y ha proseguido su acierto con creces, pues no sólo ha hecho unas magníficas versiones; probablemente ha conseguido las más interesantes y mejores que salen en disco en mucho tiempo. Y ya saben: olvidándose de las de Barenboim, que son un caso aparte por inalcanzables.

¿Por qué? Schiff ha dictado en estos discos dos lecciones. Una técnica, pura, de notas, de dedos, de planificación rítmica y melódica, etc; y otra que tiene que ver más con esa parte de la música tan difusa que podemos denominar organización del discurso sonoro, del mensaje. A mí me parece que es en este segundo aspecto en el que los méritos son aquí más grandes, porque es el que tiene todo que ver con lo que se podría entender por interpretación musical: Schiff nos entrega un pianismo ortodoxo, ante el que nuestro subconsciente no se violenta, entiende que está escuchando a Beethoven, pero personal, con sello, y ante el que nuestro consciente reacciona con pasión, con verdadero placer intelectual. Por eso.

P.G.M.

BEETHOVEN: las *Sonatas para piano*, vols. VII y VIII. Núms. 27, 28, 29, 30, 31, 32. Andrés Schiff, piano.
ECM, 47661/89,92 • 76'36", 64'44" • DDD
Nuevos Medios ★★★★★

Tuve la suerte de conocer a Joseph Fuchs allá por 1989. Fue en la Juilliard School de su Nueva York natal, donde se había formado y donde enseñaba desde hacía más de cuatro décadas. Tenía entonces noventa años —aún viviría siete más—, y conservaba en un grado extraordinario las capacidades para tocar admirablemente su instrumento, hasta el punto de ofrecer su último recital en el Carnegie Hall a los noventa y tres años, una edad a la que, como bromeaba un miembro de su familia, la mayoría de la gente tiene problemas no ya para tocar en el Carnegie Hall, sino para tan solo llegar a la puerta de entrada. Esta segunda entrega (no hemos oído la primera) de su integral de las *Sonatas para violín y piano* de Beethoven parte de su histórica grabación para Decca, realizada en Nueva York en 1952, esto es, cuando Fuchs tenía cincuenta y tres años y se encontraba en el esplendor de su madurez como instrumentista y como músico. Asombra en Fuchs la espontaneidad con la que toca su instrumento, la misma que conservaría hasta el final de su vida. Es un violinista elegante, sencillo, sin amaneramientos, con un sonido hermosísimo en todos los registros. Aún hoy, muy poca gente toca así el violín, de modo que estudiantes y no estudiantes harían bien en, por una muy módica cantidad de dinero, acudir a las fuentes esenciales, y ésta es una de ellas.

L.G.



BEETHOVEN: *Sonatas para violín y piano* núms. 5, 6 y 7. Joseph Fuchs, violín; Artur Balsam, piano.
Naxos, 8.111252 • 66'09" • ADD
Ferysa ★★★★★

Pocos años después de instalarse en Occidente tras un final no poco atribulado y misterioso como ciudadano soviético, Gidon Kremer tocó en la Herkulesaal de Múnich esta magnífica versión del *Concierto* de Alban Berg. El letón es un intérprete casi siempre muy discutible, pero nadie podrá negarle una idiosincrasia difícilmente imitable como artista y como violinista. Con la barbilla casi siempre levantada, con el cuerpo en permanente levitación, aquí frente a un atril con la partitura (que apenas mira, pero sorprende el gesto en un músico de su talla), sus enormes manos sacan del instrumento un sonido que cuesta creer asociado a lo que vemos realmente en la pantalla. Él y Davis proponen una versión intensísima y decididamente romántica de la obra maestra de Berg, incomprensiblemente denominada (en inglés) en los títulos de crédito como “Concierto a la memoria de los ángeles”, cuando es bien sabido que el ángel, en singular, de “Dem Andenken eines Engels”, era Manon Gropius. El DVD se completa con un formidable documental de la BBC titulado *La vida secreta de Alban Berg*, muy bien concebido y mejor realizado. Ahora son ya públicos y notorios algunos de estos secretos de la vida de Berg, como su relación furtiva y duradera con Hanna Fuchs-Robettin. Aquí, con un lenguaje muy cinematográfico, se dan muchas claves para entender su fascinante y compleja personalidad, tanto como su propia música.

L.G.



BERG: *Concierto para violín*. Gidon Kremer, violín. Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera. Dir.: Colin Davis.
Arthaus, 102117 • DVD • 82' • ADD
Ferysa ★★★★★

Allá por el año 1994 el sello ASV publicó una tetralogía de CDs, que ahora esta reeditando Naxos, dedicados a la música del virtuoso, compositor y director de orquesta italiano Giovanni Bottesini (1821-1889), considerado “el Paganini del contrabajo”, y protagonizados por el contrabajista Thomas Martin, quien por aquel entonces era solista, entre otras agrupaciones, de la Orquesta Sinfónica de Londres.

El presente disco, que fue el segundo volumen de aquella colección, está dedicado a la música para contrabajo y piano, con una selección en la que están presentes los principales géneros decimonónicos de salón, como las fantasías sobre motivos operísticos, los caprichos y las romanzas, sin que falte la española, tan cara a los románticos, en forma de una *Introduzione e bolero*, ni tampoco la célebre *Elegía*, quizá la obra más conocida del autor.

Música especialmente indicada, como el *Cabernet-Sauvignon*, para acompañar carnes a la brasa, fondues, grandes asados y los mejores platos de caza.

S.A.



BOTTESINI. Obras para contrabajo y piano. Thomas Martin, contrabajo, Anthony Halstead, piano, Jacquelyn Fugelle, soprano.

Naxos, 8.570399 • 71'55" • DDD
Ferysa ★★★★★



No parece recomendable grabar obras como el *Concierto para violín* de Brahms, aunque el resultado mejore las expectativas y supere con creces la corrección, superando a versiones de violinistas de mayor renombre y directores de portada. No es que haya suficientes versiones, que también, sino que están las que tienen que estar, y tal vez habría que preocuparse de sí grabar el *Concierto* de Schumann, pero buscándole compañeros menos arriesgados (Joachim, Hubay...) y que conviertan a Schumann en principal, y no en “telonero”. Pues bien, ante estas Inkinen no es Giulini, pero dirige con lirismo, sin excesiva tensión (en Brahms es “imperdonable”) y sin meteduras de pata, aunque lo francamente bueno viene de Ilya Kaler, violinista de una clase descomunal y, sobre todo, de una belleza de fraseo hipnótica, no excesivamente grande de sonido (en Schumann se adapta mejor que a los músculos brahmsianos). Es en Schumann donde precisamente Inkinen y Kaler se encuentran más cómodos, haciendo una versión de extrema belleza, pero sin la pasión descontrolada que esta música “extraña” siempre ha poseído.

G.P.C.

BRAHMS: Concierto para violín. SCHUMANN. Concierto para violín. Ilya Kaler, violín. Bournemouth Symphony Orchestra. Director: Pietari Inkinen.

Naxos, 8570321 • 72'13" • DDD
Ferysa ★★★★★

Wolf Harden vuelve a hacerse cargo de la música para piano de Busoni en este cuarto volumen que Naxos dedica al compositor toscano. El pianista hamburgués capta perfectamente el espíritu del *Preludio y fuga BWV 532* de Bach que Busoni arreglara para piano, toda una demostración de vigor sonoro que remite al órgano de la composición original. Gracias a la limpieza de toque y a la claridad de líneas que aplica Harden, la fuga no pierde un detalle y resuelve la obra brillantemente. Las *Elegías* cambian el carácter del disco mostrando al Busoni más atrevido y alejado de la tradición, de la cual no se olvida pese a ello. Las interpretaciones reflejan este cambio y adquieren un carácter lisztiano, en el que Harden se maneja sin problemas; como ejemplo véase *Die Nächlichen*, cuya escritura de múltiples líneas es desentrañada en su totalidad sin perder nunca de vista la melodía principal. La incertidumbre tonal de la *Berceuse* da paso a la *Fantasia después de J. S. Bach*, perfecto ejemplo de la fusión de estilos que en esta versión mira hacia el futuro.

El disco se cierra brillantemente con la *Tocata K. 287*, todo un despliegue de medios donde Harden muestra lo mejor de sí mismo, que es bastante.

J.C.G.

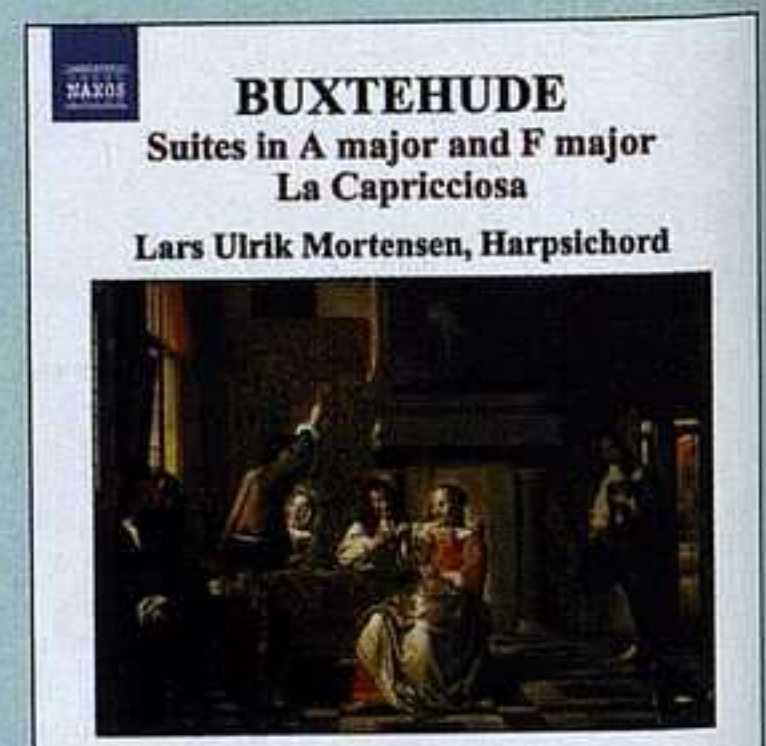


BUSONI: Música para piano, vol. 4. Wolf Harden, piano.

Naxos, 8.570543 • 64'17" • DDD
Ferysa ★★★★★

Tercera entrega que el maestro Mortensen graba con la excelente música de Dietrich Buxtehude para clave en Naxos. Gracias a iniciativas como esta integral, el económico pero prestigioso sello divulga la música que el genio nacido en Helsingborg (antiguamente Dinamarca, ahora Suecia) escribió para teclado (clave o clavicordio), de una belleza y una calidad enormes pero poco prodigada en el mundo del disco. En este tercer volumen, Mortensen ofrece dos suites escritas en estilo francés con claras influencias de compositores como Chambonnières o Froberger, un preludio en Sol mayor y las monumentales variaciones o partitas sobre “La Capriciosa”, de gran influencia en J. S. Bach y sus *Variaciones Goldberg* ya que el de Eisenach usó la melodía de esta canción en el *Quodlibet* o variación número treinta de la citada obra. En cuanto a la interpretación sólo decir que está en la misma línea que los dos anteriores volúmenes, virtuosismo y poesía llenan esta versión de una magnífica música que ya ha alcanzado el lugar que le correspondía.

I.J.



BUXTEHUDE: la Música para clave, vol. 3. L. U. Mortensen, clave.

Naxos, 8.570581 • 54'28" • DDD
Ferysa ★★★★★

“El actual Chopin de Pollini ya no es lo que era”



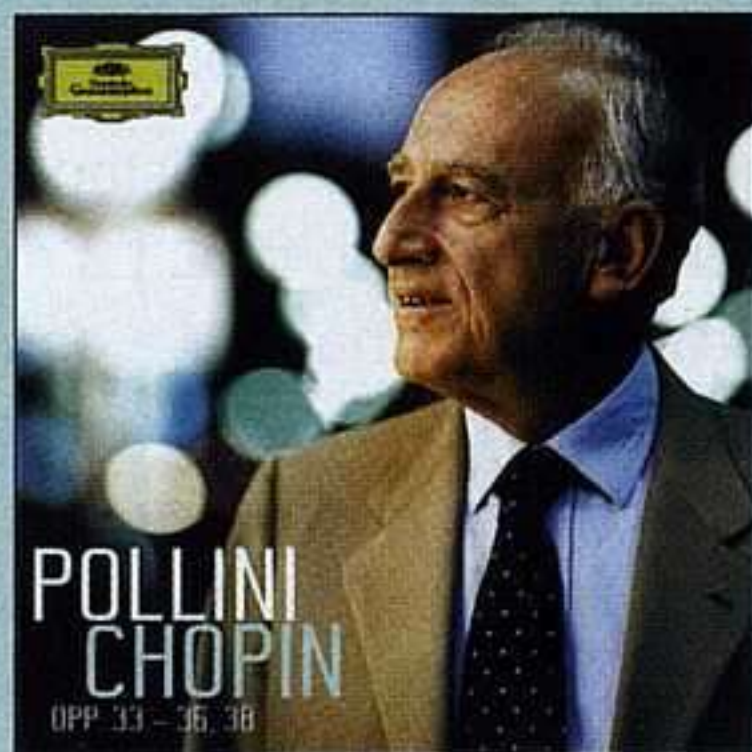
El Chopin de Cortot, lo sabemos, está hecho de la misma materia que las leyendas, pero su Schumann no le va a la zaga, soberbio de inteligencia, de panaché, de colorido, de vivacidad de espíritu, supremamente lírico. En los años de preguerra, y con la superior fidelidad del sistema eléctrico, dejó grabaciones de *Papillons*, *Davidsbundlertanze*, *Kreisleriana*, *Kinderszenen*, *Symphonic Etudes* (incluyendo las “variaciones póstumas”) y *Carnaval*, amén del *Concierto para piano*, de una rara autenticidad de estilo, al tiempo simple y plenamente consciente de todo el onirismo escondido en el universo de este compositor (existe un álbum del sello Andromeda que reúne todas ellas). Los registros que nos ofrece Naxos son remakes de principios de los cincuenta, cuando la técnica de Cortot, siempre lejos de infalible, le jugaba no pocas malas pasadas (el sentimiento de “cautela” es innegable) y su sonido, antaño brillantísimo y personal, ahora aparecía como “sordo”, sobre todo en la zona central. También ciertos toques muy individuales de línea y rubato habían devenido en manierismos “hors-d’oeuvre”. En cualquier caso el “vuelo” y la imaginación ahí están, dando una lección de personalidad interpretativa.

J.F.B.

CHOPIN: Sonata núm. 2 op. 35. SCHUMANN: Escenas infantiles. Escenas del Bosque. Carnaval. Alfred Cortot, piano.
Naxos, 8.111327 • 62'56" • ADD
Ferysa **★★EH**

No sé si en esto coincido con mucha gente, pero tengo al de sus dos primeras grabaciones para EMI como el más satisfactorio y seductor Chopin que Maurizio Pollini haya dejado en disco. Aunaba por entonces (años sesenta) una técnica superlativa, la mayor claridad y orden, y un instinto poético refinado y sin la menor traza de afectación. Posteriormente vino, como sabemos, una etapa de alejamiento, y su vuelta al circuito con una ya legendaria grabación de los *Estudios* para DG, paradigma —en su momento— de un Chopin “escultórico” en su inatacable perfección, pero, ay, sin “alma”. Ahora, pasados los sesenta y cinco años, Pollini parece haber atemperado esas tendencias mecanicistas y viene ofreciendo un Chopin, si no cálido, sí más generoso con colores, tiempos y armonías, noble en el tono y, como siempre, refulgente en el virtuosismo. El problema de este disco (y no es la primera vez con Pollini y DG) es un sonido (Herkulesaal) realmente desgraciado: duro, sin “espacio” alrededor del instrumento, que fatiga rápidamente.

J.F.B.



CHOPIN: Sonata núm. 2. Balada núm. 2. 4 Mazurkas op. 33. 3 Valses op. 34. Impromptu op. 36. Maurizio Pollini, piano.
DG, 00289 477 7626 • 57'08" • DDD
Universal **★★A**



© Anja Frerks / DG

MENDELSSOHN: Cto. Violín en mi m op. 64, Piano Trío en re m op. 49, Son. Violín en fa M (1838)

Anne-Sophie Mutter
Gewandhaus Orchester
Leipzig / Kurt Masur
André Previn / Lynn Harrell



CD+DVD 00028947780014

Anne-Sophie Mutter celebra el 200 aniversario del nacimiento de Mendelssohn con un ambicioso proyecto en CD y DVD dedicado a la obra del compositor.

Mutter, la Gewandhaus Orchester y Kurt Masur nos ofrecen una interpretación madura, rica en matices y sutilezas, del *Concierto para violín*, una obra que ha acompañado a la violinista desde que la grabara con Karajan hace ya 25 años.

La exquisita música de cámara se ha grabado en la sala Brahms del Musikverein de Viena junto a André Previn y Lynn Harrell.

El DVD incluye además un documental.

Si deseas más información:
clasico.jazz@universalmusic.es

espacio de música



www.elcorteingles.es

TU TIENDA DE MÚSICA EN INTERNET

**“Al Copland de Marin
Alsop le falta tono vital”**

**“John Corigliano,
una promesa americana
incumplida”**

La serie de grandes pianistas de Naxos nos presenta en esta ocasión al mítico Arthur Rubinstein en uno de sus grandes caballos de batalla, Chopin. El disco incluye los dos conciertos para piano y orquesta en dos tomas diferentes, con distintos directores y orquestas. En el primero, grabado en 1953, Rubinstein se pone en manos de Wallenstein y la Filarmónica de Los Angeles. La versión, pese a ser ligera en los tempi, es muy apasionada: en lo orquestal, la cuerda se emplea a fondo cuando es requerida; en lo pianístico, Rubinstein es una auténtica fuerza de la naturaleza, combinando bravura y poesía de manera admirable. En el segundo concierto, acompañan al polaco la Sinfónica de la NBC y Steinberg, en un registro de 1946. De nuevo aligerando el paso, el director y la orquesta pasan desapercibidos frente a un Rubinstein avasallador, como si estuviera tocando Liszt.

Era la segunda vez que el pianista grababa ambos conciertos, tras la colaboración con Barbirolli de los años 30. Como entonces, Rubinstein se muestra exuberante técnica y expresivamente, sin concesiones a la vaguedad o sensibilidad sonora.

Por último, hay que destacar las magníficas restauraciones sonoras de los ingenieros.

J.C.G.



CHOPIN: Conciertos para piano núms. 1 y 2. Artur Rubinstein, piano. Orquesta Filarmónica de los Ángeles. Dir.: Alfred Wallenstein. NBC Symphony Orchestra. Dir.: William Steinberg. Naxos, 8.111296 • 71'36" • ADD Ferysa ★★★★★HE



Alsop protagoniza este nuevo registro que Naxos dedica a Copland dentro de la serie American Classics. Sin duda parece encontrarse mucho más cómoda en este repertorio de lo que lo hace en el clásico o el romántico, a los que se acerca con frecuencia. Las obras contenidas en este disco están organizadas con coherencia e interpretadas inteligentemente, como ella acostumbra, cuidando cada detalle al máximo y planificando las dinámicas de forma satisfactoria. Alsop somete a estas partituras a un análisis concienzudo, construyendo unas versiones sólidas y sin fisuras, inatacables desde este punto de vista. ¿Qué es lo falta entonces? Vida; hecho de esta forma, Copland resulta excesivamente rígido y sin ese carácter expansivo del que participa su música. La directora debería mostrar una batuta más flexible para sacar a flote los momentos más comprometidos de estas obras, y evitar que decaiga el discurso al que el compositor somete el material temático, como ocurre en ciertas ocasiones a lo largo de estas propuestas. En cualquier caso, a pesar de estas consideraciones, el alto nivel conseguido en las versiones hace el disco muy recomendable.

R.J.P.J.

COPLAND: Sinfonías núms. 1 y 2. Sinfonía de Danza. Orquesta Sinfónica de Bournemouth. Dir.: Marin Alsop. Naxos, 8.559359 • 58'40" • DDD Ferysa ★★★★★

CANCIONES DE JOHN CORIGLIANO

La aparición casi simultánea de dos registros de Naxos dedicados a John Corigliano, de quien curiosamente sólo había editado hasta ahora dos monográficos, viene a situar su figura en ese destacado lugar que le correspondería dadas las características que se privilegian en esa parcial visión del panorama creativo estadounidense que ofrece la serie Clásicos Americanos, donde se inscriben los presentes discos. En su setenta aniversario, Corigliano sigue siendo una especie de promesa incumplida de la música estadounidense. Desde luego no ha podido encontrar mayores valedores y apoyos que los que ha obtenido en su país. El Metropolitan puso en escena su ópera *Los fantasmas de Versalles*, las orquestas de Boston y Chicago estrenaron sus sinfonías—Barenboim dirigió con esa agrupación la Primera en Madrid hace algunos años—, Joshua Bell interpreta siempre que puede su concierto para violín por todo el mundo—España incluida—o Leonard Slatkin, uno de sus más entusiastas intérpretes, presentó la misma obra que aquí interpreta, *A Dylan Thomas Trilogy*, recientemente en Londres. Sin embargo su obra no acaba de alcanzar la repercusión que se podría imaginar y que él, desde luego, tan insistentemente reclama. No creo que sean los prejuicios vanguardistas lo que expliquen esta distancia. Sería demasiado fácil. La música de toda una nueva generación de compositores, lejanos ya de toda ortodoxia vanguardista, se interpreta con normalidad. Los dos grandes ciclos de canciones que recogen estos discos proporcionan algunas claves. Basados en textos de Dylan Thomas y de Bob Dylan, es decir, en dos poetas cuyo universo estético es tan dis-

tante como similares son su nombre y apellido, la música de Corigliano plantea sin embargo de una manera exactamente equivalente ambos mundos. Un lenguaje musical que opta por el descriptivismo más manoseado, las combinaciones orquestales más tradicionales y unas líneas vocales retóricas que no responden a los requerimientos del propio poema, hacen que se pierda tanto la especial sonoridad y la riqueza metafórica, a menudo críptica, de Thomas como los quiebros absurdos, irónicos o políticos de los textos de Dylan, que Corigliano parece haber elegido por intereses oportunistas; se permite decir que ni siquiera conocía las canciones de Dylan, algo difícil de aceptar! Desde luego que nadie espere una reelaboración más o menos clásica de la música del cantautor estadounidense. No la encontrará. Interpretaciones impecables.

D.C.S.



CORIGLIANO: Mr. Tambourine Man. Three Hallucinations. Hila Plitmann, soprano. Orquesta Filarmónica de Buffalo. Dir.: JoAnn Falletta. **CORIGLIANO: A Dylan Thomas Trilogy.** John Tessier, Thomas Allen, Ty Jackson. Coro y Orquesta Sinfónica de Nashville. Dir.: Leonard Slatkin. Naxos, 8559331/394 • 52'21", 66'48" • DDD Ferysa ★★★★★

“Las ‘Piezas Líricas’, una de las obras para piano más hermosas”

“La música de Rogelio Groba es merecedora de más atención”

Discos Crítica
de la a la z



Hay pocas músicas para piano tan hermosas como las *Piezas líricas* de Grieg, las más dignas sucesoras de las miniaturas para piano de Robert Schumann (algo parecido sucede con las canciones del noruego; algunas con texto alemán parecen salidas directamente de la pluma del autor de *Genoveva*). Es normal que otros instrumentistas quieran hacerlas suyas, y han sido los propios Emmanuelle Bertrand y Pascal Amoyel quienes las han transcrito para sus instrumentos. Su interpretación es excelente, pero quizá le vendría bien un punto menos de trascendencia y unos tempi no tan lentos como los que utilizan: la frescura, la espontaneidad, son también componentes esenciales de esta música. El *Intermezzo* y el *Allegretto* (una transcripción del propio Grieg del movimiento homónimo de su *Tercera Sonata para violín y piano*) conocen aquí sus primeras grabaciones, y todo ello es un complemento perfecto de la *Sonata op. 36*, la única página conocida de Grieg para ambos instrumentos, situada aquí como centro del programa. Bertrand y Amoyel están grabando para Harmonia Mundi parte del repertorio menos frecuentado para sus instrumentos y aquí ratifican su clase. Francia es un productor permanente de músicos de categoría y, aunque Bertrand no puede ser tildada exactamente de virtuosa de su instrumento, sí que toca siempre con musicalidad, buen gusto y un sonido pequeño, pero muy personal.

L.G.

GRIEG: Sonata op. 36. Piezas líricas (selección). **Allegro en Mi mayor e Intermezzo en La menor.** Emmanuelle Bertrand, violonchelo; Pascal Amoyel, piano.
Harmonia Mundi, HMC 901986 • 75' • DDD
Ferysa **★★★★★**



Peer Gynt, obra maestra del escritor Henrik Ibsen, se convirtió en una obra de teatro en cinco actos que requería la incorporación de pasajes musicales, tarea encargada a Grieg, para llenar los tiempos muertos producidos por los cambios de escena o para acompañar la acción de determinados personajes y recrear una atmósfera apropiada. Con esta versión volveremos a recuperar la admiración que esta música se merece y cuya capacidad de apreciación nos ha sido mermada por la excesiva familiaridad con la que oímos las dos suites orquestales que resultaron de la separación de la partitura de su origen teatral por su éxito.

Foran Sydens Kloster (*Ante la puerta del claustro*) es una cantata para soprano, contralto, coro femenino y orquesta. El texto es de un fragmento del poema *Arnljot Gelline* del dramaturgo Björnsterne Björnson. Esta versión de la soprano Isa Katharina Gericke y la contralto Marianne E. Andersen está cargada de intensa y concentrada expresividad. Y *Bergliot* es un interesante melodrama en el que la música sirve como fondo para un monólogo hablado, fruto de una nueva colaboración entre Grieg y Björnson.

Buena propuesta de Naxos.

J.M.P.U.

GRIEG: Peer Gynt. Foran Sydens Kloster op. 20. Bergliot op. 42. Solistas. Coro de Cámara y Orquesta Sinfónica de Malmö. Dir.: Bjarte Engeset.
Naxos, 8.570871-72. 2 CDs • 128'04" • DDD
Ferysa **★★★★★**



Rogelio Groba es un compositor gallego perteneciente por edad a la generación del 51 pero por estilo quizá no, por tener una amplia paleta donde caben el neoclasicismo, el neobarroquismo, el romanticismo y el toque modal extraído del folclore. Con una enorme producción de más de 300 obras, entra las que se encuentran cinco óperas, seis sinfonías y once conciertos para instrumento solista, las tres obras que aquí se nos ofrecen abarcan un periodo compositivo desde 1978, fecha de la *Suite barroca Intres Boleses*, hasta el *Concierto núm. 2 para violoncello y cuerda* de 2000. En cuanto al *Concierto arcaico en re para dos violines y cuerda*, que sigue el modelo del concierto grosso en cinco movimientos, en estilo antiguo también, hace alusiones aquí y allá, como en gran parte de su obra, a una evocación de su Galicia.

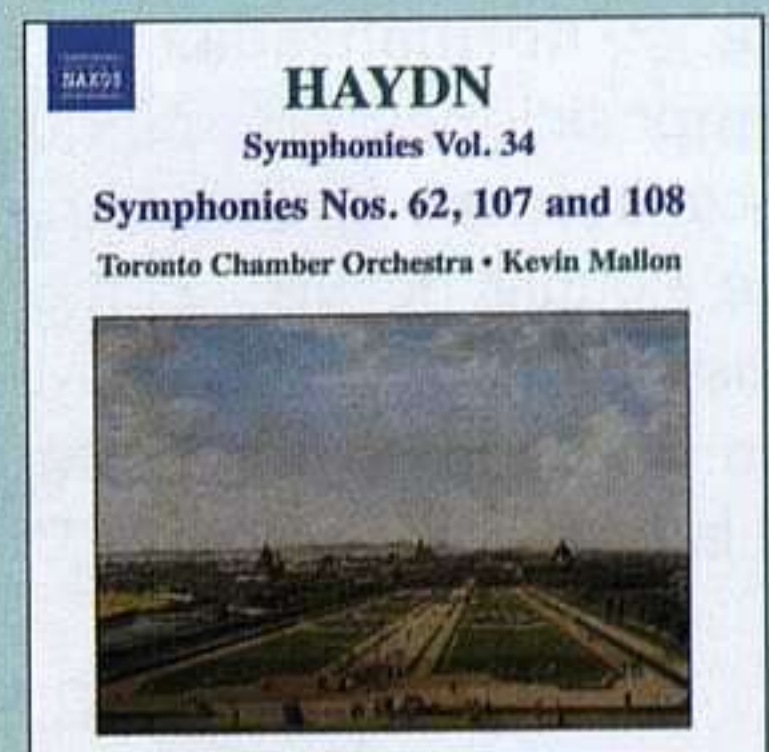
Toda esta música se escucha con agrado y en ella se ha de reconocer el oficio de su autor, incluso algunos momentos de buena inspiración. La interpretación es correcta, aunque a la cuerda de la orquesta le falta redondez, y claridad y precisión en algunos momentos. Los solistas, hijos del compositor, demuestran su talento y buen hacer entregándose a los pentagramas paternos.

J.M.

GROBA: Intres Boleses. Concierto arcaico para dos violines y cuerda. Anoranzas-Concierto núm. 2 para violoncello y cuerda. Javier Cedrón, violín. Rogelio Groba, violín. Clara Groba, violoncello. Orquesta de Cámara Galega. Dir.: Rogelio Groba Otero.
SA, 01011 • 54'16" • DDD
Dis. indep **★★★**

Con estos dos volúmenes concluye Naxos la grabación integral de las sinfonías haydnianas que comenzó hace ya unos años y prosiguió sin prisas pero sin pausas. Buen remate para un ciclo construido con diversas orquestas y directores que ha ostentado un nivel medio alto que se mantiene intacto en esos dos últimos discos. La orquesta de cámara de Toronto y la Jyväskylä de Finlandia están tan alejadas geográficamente como hermanadas en tersura, refinamiento, vitalidad, afinación y profesionalidad. Ambos directores conocen el paño y saben modelar las frases, distribuir dinámicas y mimar soliloquios. En pocas palabras, transmitir ese mundo elegante (ma non tanto), clásico, jovial y a veces ensombrecido con algunos nubarrones claramente inofensivos. Resaltaría la interpretación diáfana y emotiva de la *Núm. 62* junto a unas inusuales y bien perfiladas sinfonías "A" y "B" al mando de Kevin Mallon y la vibrante energía que se desprende de la *Núm. 65* bajo la batuta del flautista Patrick Gallois.

P.S.J.D.



HAYDN: Sinfonías Hob. I: 107 y 108. Oberturas de La vera costanza y Lo speziale. Sinfonía núm. 65. Orquesta de Cámara de Toronto. Dir.: Kevin Mallon.
HAYDN: Sinfonías núms. 25, 42 y 65. Sinfonía Finlandia Jyväskylä. Dir.: Patrick Gallois.
Naxos, 8572130/0761 • 68'35", 67'21" • DDD
Ferysa **★★★★★**



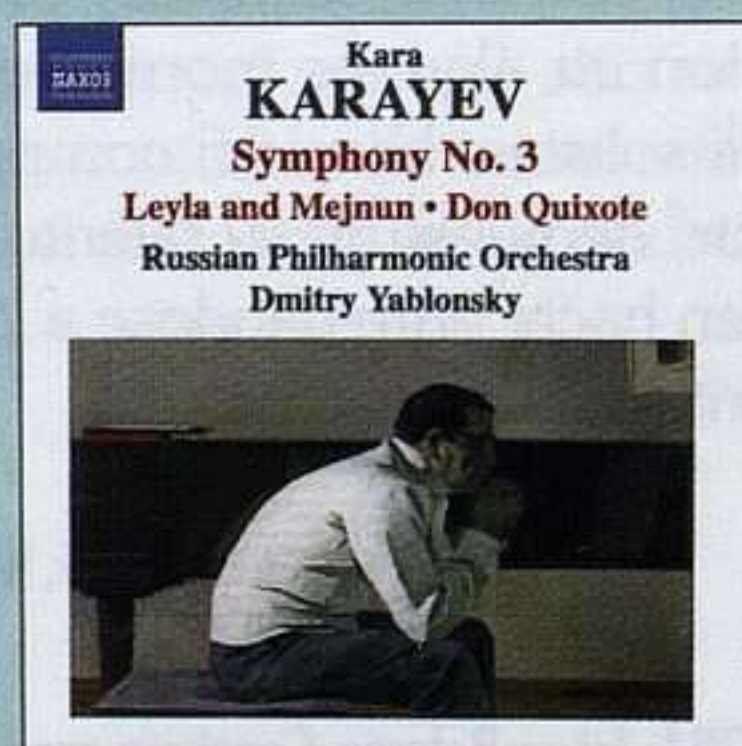
Buena parte del amplio catálogo de música coral del siglo XX registrado por Naxos está destinado a un sector muy determinado, el de aquellas agrupaciones que, sobre todo en el panorama británico y estadounidense, practican y continúan una riquísima tradición de música coral. Algunas de las obras grabadas sí poseen una potente entidad musical autónoma —las obras de Britten destacan sobremanera— pero otras, extraídas del contexto que les proporciona sentido, es decir, el del ámbito eclesiástico y el los propios conjuntos que las interpretan, resultan de relativo interés. Las obras corales del británico Nicholas Jackson, nacido en 1934, pertenecen a este último grupo. De correctísima factura, como no podía ser menos en alguien que, como organista y docente, ha dedicado toda su trayectoria a la música religiosa, sus partituras presentan demasiadas referencias —de Duruflé a Messiaen, pasando por Britten— siempre “normalizadas” en composiciones de tranquilo discurrir, lo que sin duda explica que algunas de ellas, como la *Mass for a Saint's Day*, se hayan instalado en el repertorio de la Iglesia anglicana.

D.C.S.

JACKSON: Obras corales. Laura Oldfield, soprano; Jeremy Filsell y David Goode, órgano. The Rodolfus Choir. Dir.: Ralph Allwood.
Naxos, 8570959 • 75'50" • DDD
Ferysa ★★★

Kara Karayev (1918-1982) fue otro más de la pléyade de discípulos que tuvo Shostakóvich. Y como ocurre con la mayor parte de ellos, la sombra del maestro también se proyecta en su producción. Pero el caso de Karayev, que es el compositor azerbaiyano más renombrado del siglo XX, se da una circunstancia curiosa. Y es que en los momentos de su obra en que la impronta de Shostakóvich se evidencia con mayor fuerza, el discurso musical se hace ágil, fluido, claro, como en los movimientos primero y tercero de la *Sinfonía núm 3*, la obra más ambiciosa del disco, o en pasajes del poema *Leyla y Mejnum*. Pero cuando la presencia del gran Dmitri se diluye, la música se hace paradójicamente menos personal, más convencional, con menor garra creativa, como ocurre en el allegro final de la misma sinfonía, o en otras partes de *Leyla* y en *Don Quijote*. Se diría entonces que el modelo del maestro es un estímulo; pero, ay, un estímulo envenenado, porque si buena, la música recuerda demasiado a él, y si no...

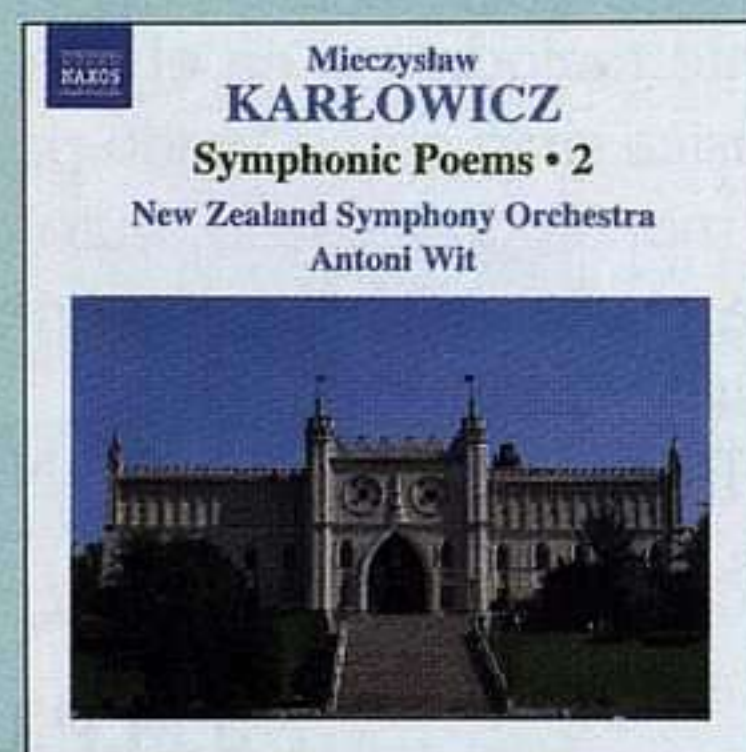
C.V.



KARAYEV: Sinfonía núm. 3. Leyla y Mejnum. Don Quijote. Orquesta Filarmónica Rusa. Dir.: Dmitry Yablonsky.
Naxos, 8.570720 • 58'10" • DDD
Ferysa ★★★★★

Cuando se habla de la música polaca, suelen citarse siempre los nombres de Karłowicz y Szymanowski —además del de Fitelberg y algún otro— como los de sus grandes renovadores. Pero la verdad es que poco tienen que ver las estéticas de uno y otro. Mientras Szymanowski fue capaz de alumbrar un pensamiento musical propio, una concepción de la música y del mundo personales, plegando a ella todas las herramientas del oficio de compositor, Karłowicz, tal vez porque su muerte temprana —apenas sobrepasó la treintena— le impidió desarrollar a fondo su indudable talento, no pasa de ser un epígono del romanticismo germano. Música la suya hábil, sólida, temperamental, muy bien trabada y orquestada, y plagada de detalles logrados y ciertamente hermosos. Pero en exceso deudora de Richard Strauss y quizás a veces también de su retórica. Naxos culmina con esta segunda grabación la edición completa de sus poemas sinfónicos, que son seis en total, con interpretaciones de Antoni Wit francamente buenas.

C.V.



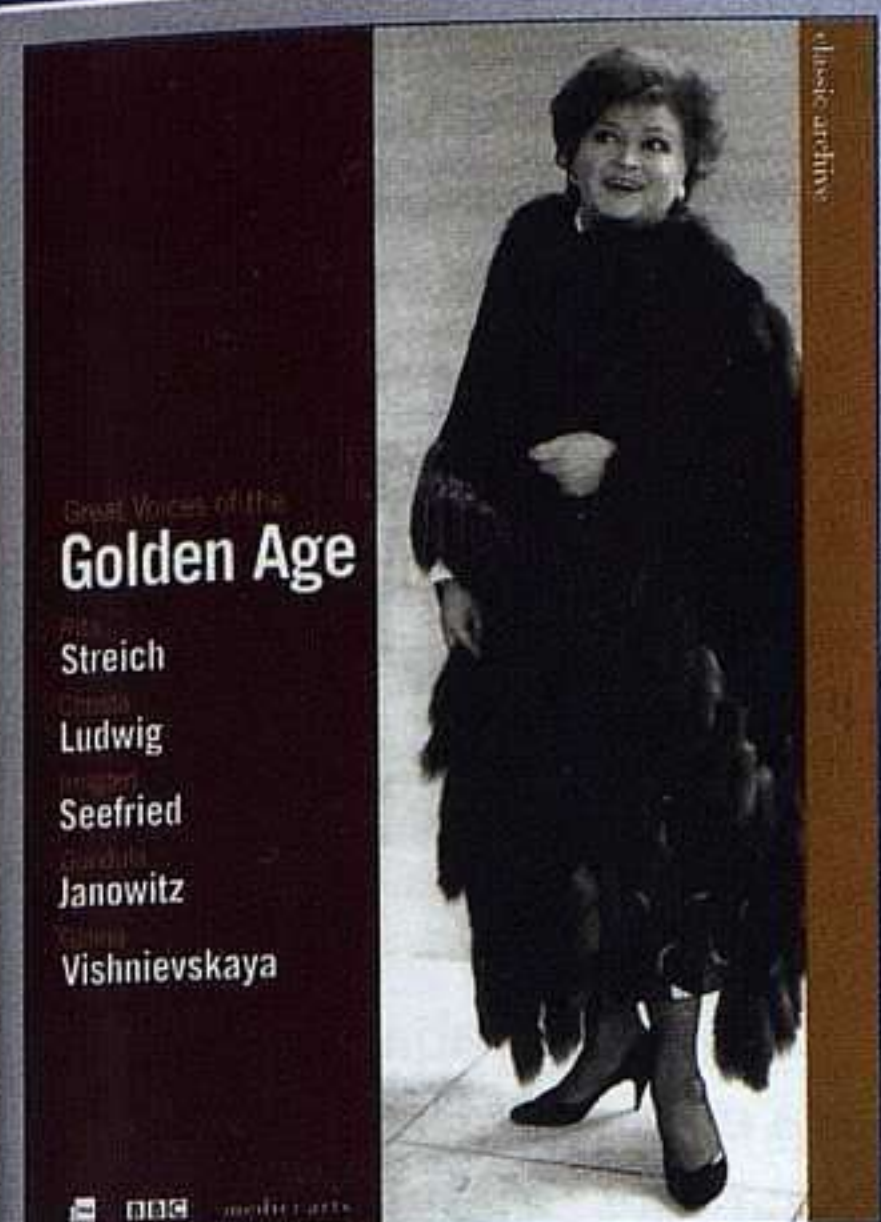
KARŁOWICZ: los Poemas sinfónicos, vol.2: Olas que refluyen, Cuento triste, Canciones eternas. Orquesta Sinfónica de Nueva Zelanda. Dir.: Antoni Wit.
Naxos, 8.570295 • 63'13" • DDD
Ferysa ★★★★★



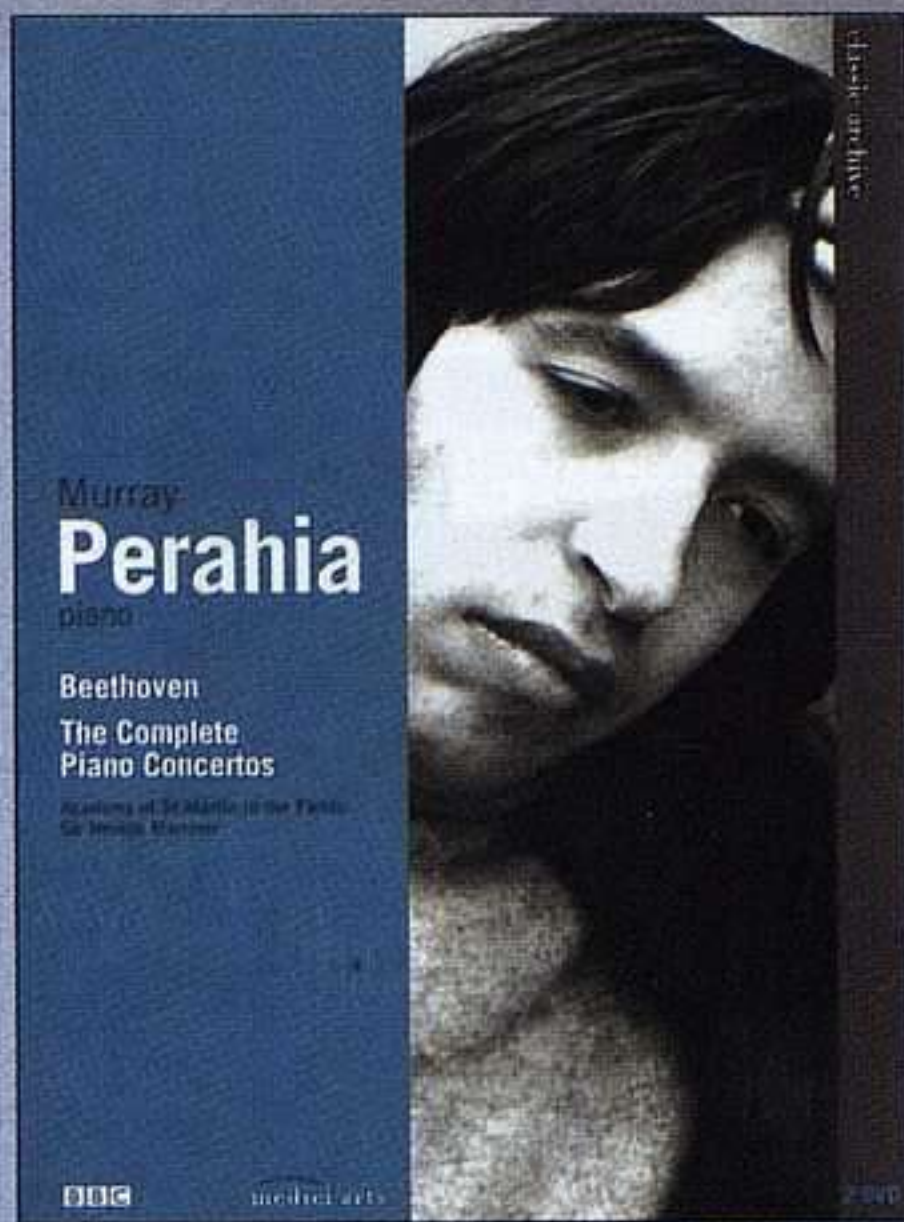
No acabo de entender qué pasó con la generación de la vanguardia post-stalinista soviética, una vez que cayó el muro de Berlín. Alexander Knaifel (n. 1943) simboliza muy bien lo que, para mi, ha supuesto una clara decadencia musical. A Knaifel le empezamos a conocer en occidente en 1990, con una tarjeta de presentación espectacular: la grabación moscovita de su *Fantasma de Canterville* (1974). Una ópera epatante, que nos retrotraía al mejor Shostakovich (el de *La nariz*) con planteamientos musicales entre naïf e iconoclastas (algo parecido nos transmitían las primeras grabaciones que nos llegaban de Alfred Schnittke). ECM nos “refresca” al Knaifel actual con una nueva sesión de misticismo coral, donde navegamos entre una espiritualidad manida y las meras músicas de ambiente. Para alguien que no conozca al otro Knaifel, y que disfrute de este tipo de producto, que duda cabe que las obras pueden resultar incluso más interesantes que otras producciones hermanas. En mi caso pesa más el sentimiento de frustración. Supongo que el tiempo y los análisis musicológicos (o a lo mejor sociológicos) nos darán otras respuestas a la pregunta inicial.

J.B.

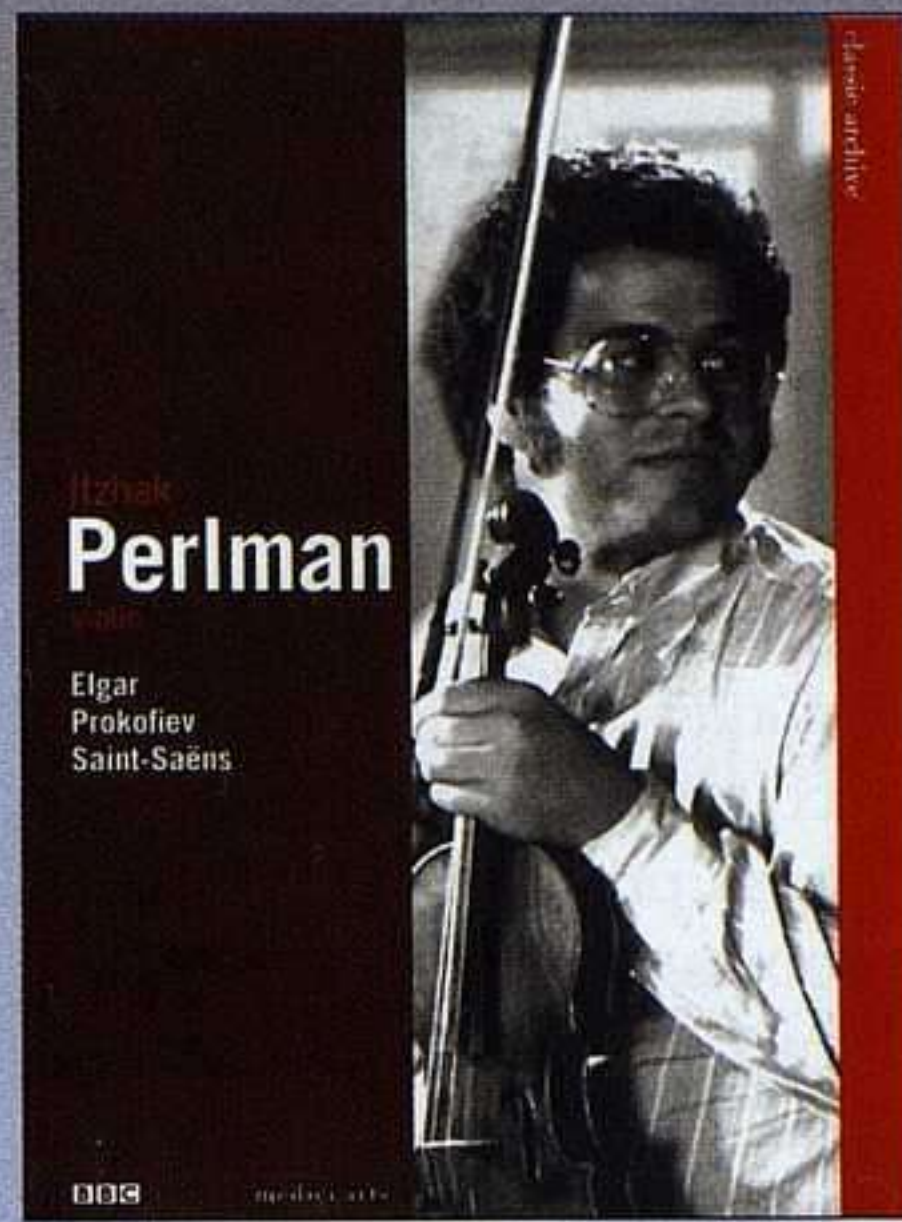
KNAIFEL: Lamento y Blazhenstva. Ivan Moniguetti, violonchelo. Coros Lege Artis. Orquesta State Hermitage. Dir.: Ivan Moniguetti.
ECM 1957 476 6767 • DDD • 55'02"
Nuevos Medios ★★★★★



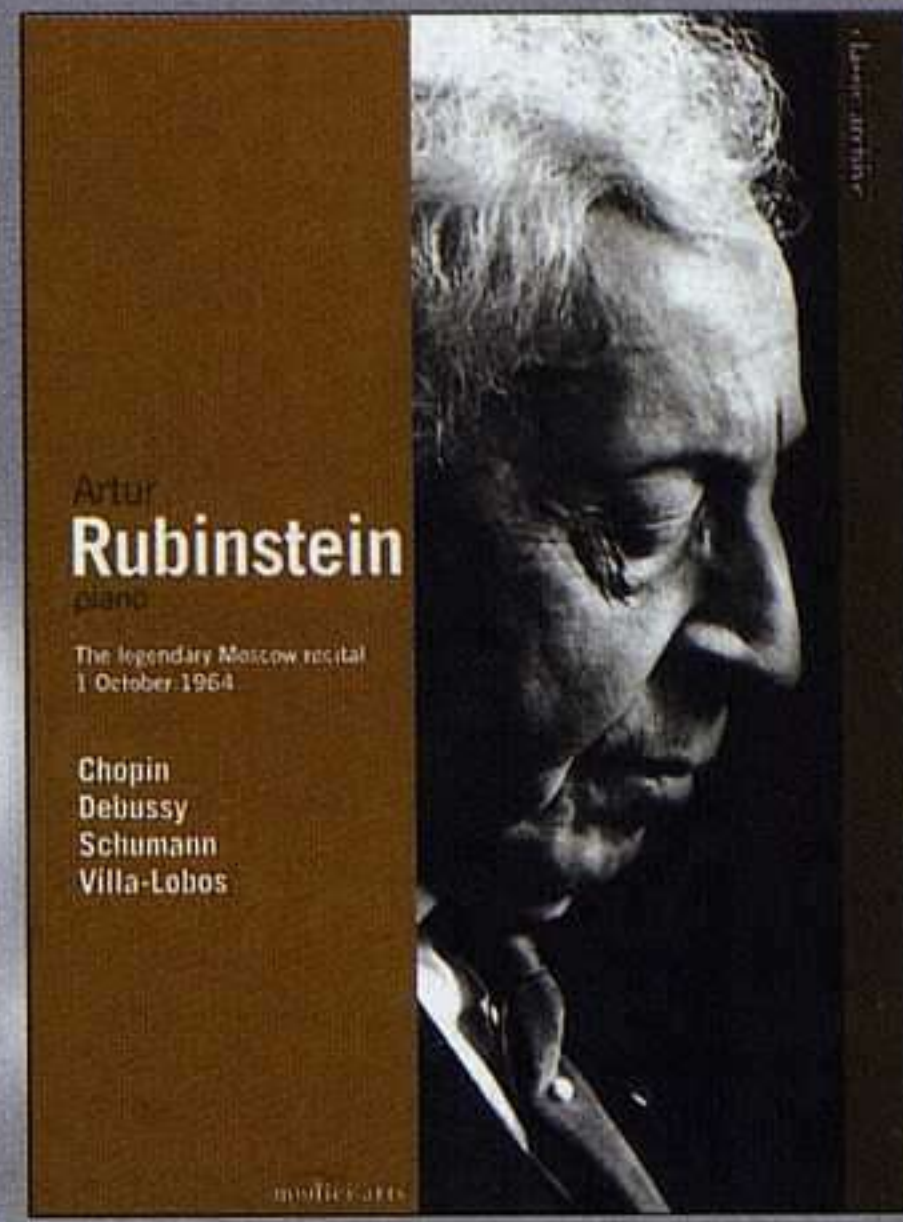
Golden Age
Streich
Ludwig
Seefried
Janowitz
Vishnievskaya
Grandes Voces de la Edad de Oro:
Christa Ludwig, Gandula Janowitz,
Rita Streich, Irmgard Seefried, Galina
Vishnievskaya, Gré Brouwenstijn.
4/3 - 82 min.
3078538 (151.28927)
Ean: 0899132000770
MEDICI ARTS - T.661



Murray Perahia
Beethoven
The Complete
Piano Concertos
Academy of St. Martin in the Fields /
Sir Neville Marriner.
4/3 - 176 min.
3085298 (2 DVDs.) (120.96135)
Ean: 0899132000756
MEDICI ARTS - T.65



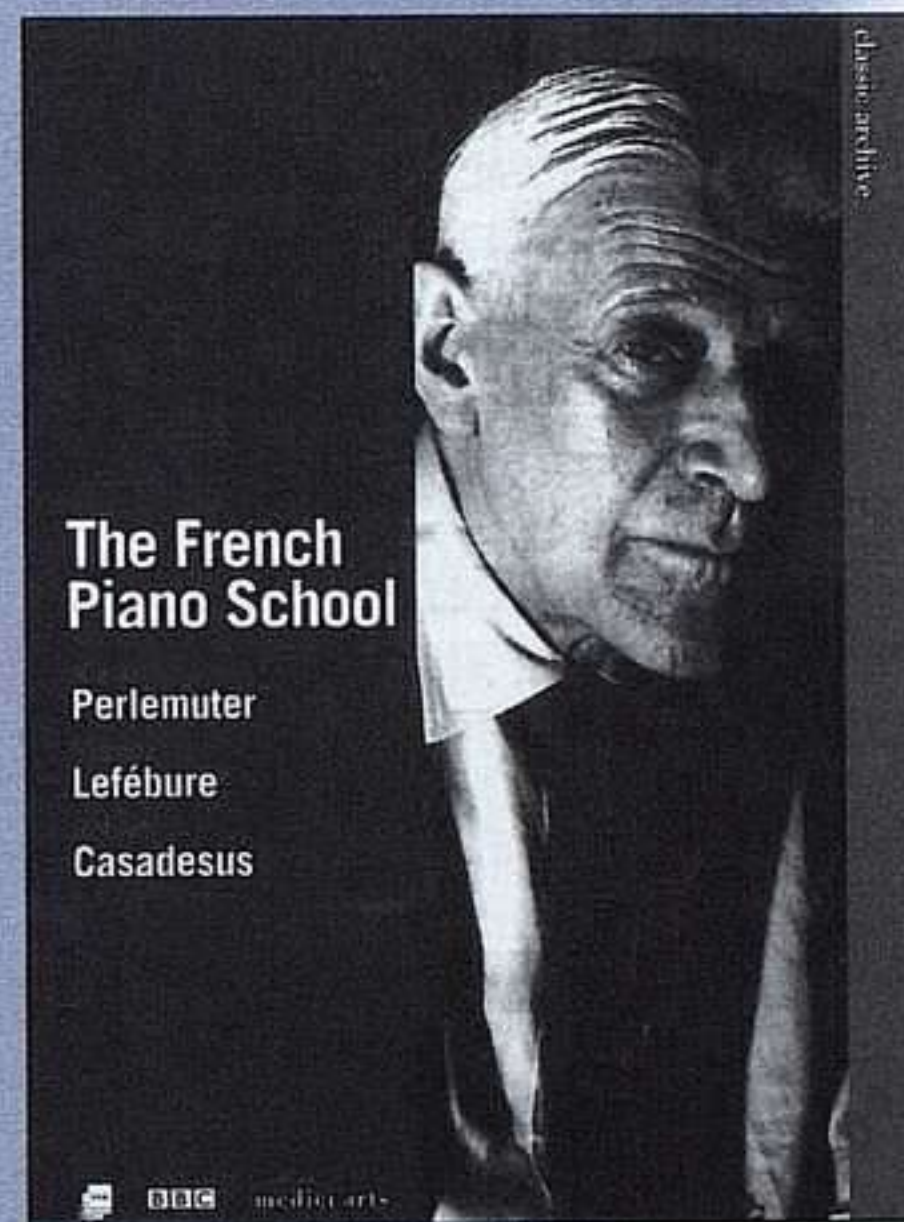
Itzhak Perlman
Elgar
Prokofiev
Saint-Saëns
Itzhak PERLMAN:
Prokofiev, Concerto para violín
núm. 1; Saint-Saëns, Introducción y
Rondó Capriccioso Op. 28; Elgar,
Concierto para violín. BBC Symphony
Orchestra, Sadler's Well Orchestra /
G. Rozhdestvensky / C. Mackerras.
4/3 - 81 min.
3085228 (120.96127)
Ean: 0899132000541
MEDICI ARTS - T.661



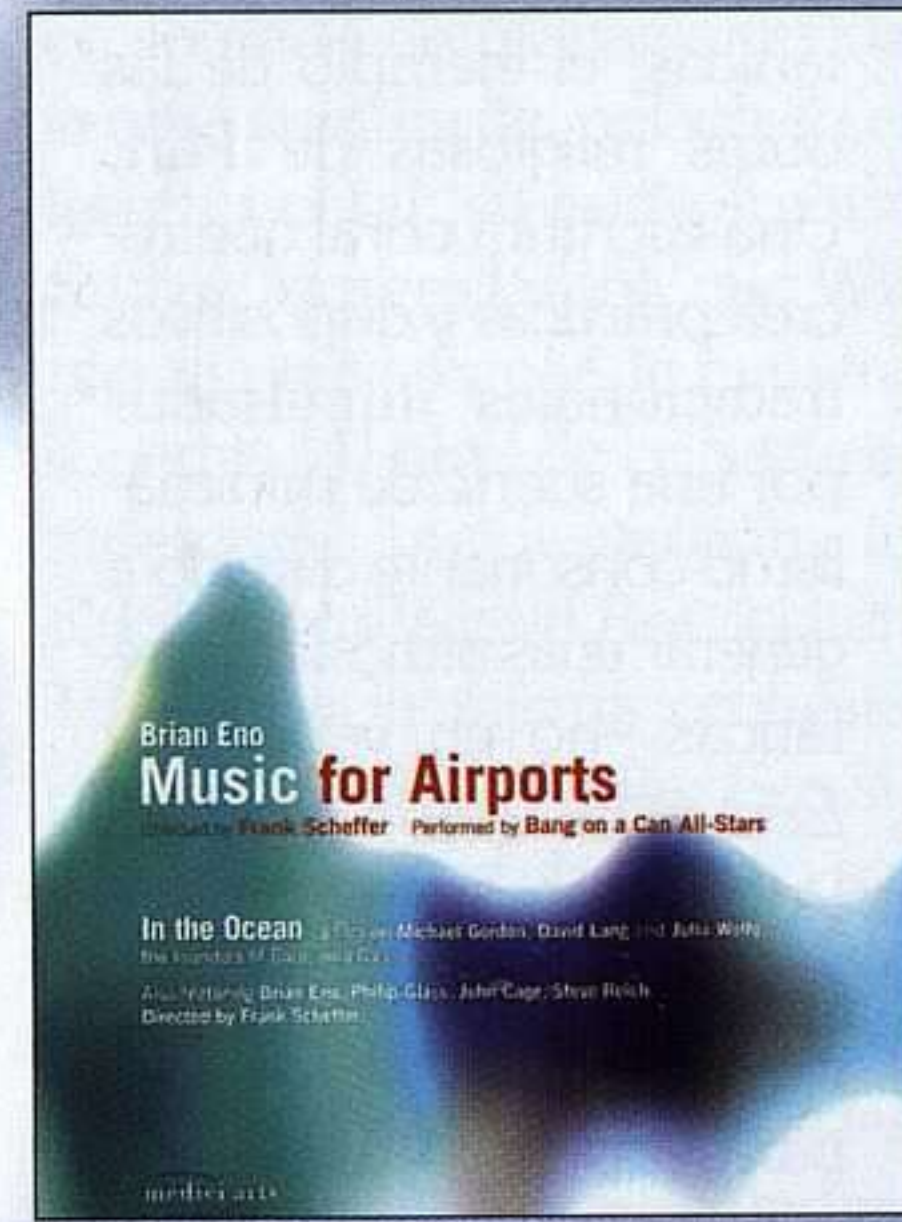
Artur Rubinstein
Chopin
Debussy
Schumann
Villa-Lobos
Artur RUBINSTEIN:
Chopin, Polonaise, Impromptu,
Nocturno, Waltz, ...; Schumann, Des
Abends from Fantasiestücke Op. 12;
Villa-Lobos, O Polichinello from Prole
do bebê No. 1
4/3 - 97 min.
3078548 (120.96101)
Ean: 0899132000787
MEDICI ARTS - T.661



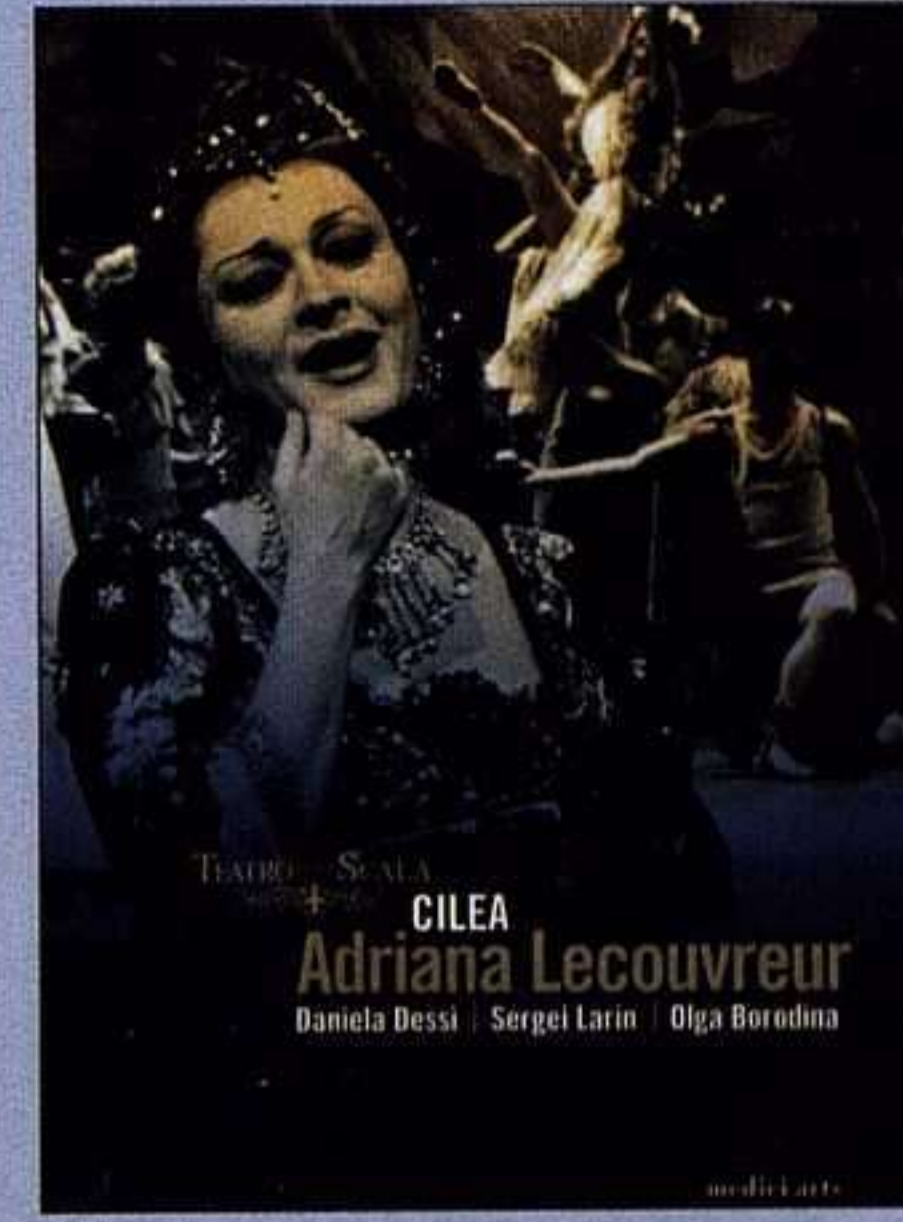
Hänsel und Gretel
Engelbert
Humperdinck
Stage Director
Johanna Felsenstein
Conductor Markus L. Frank | Anhaltische Philharmonie Dessau
Ludmil Kuntschew | Alexandra Petersamer | Sabine Noack
Cornelia Marschall | Viktorija Kaminskaitė
HUMPERDINCK:
Hänsel y Gretel. Kuntschew,
Petersamer, Noack.
Anhaltische Philharmonie Dessau /
Markus L. Frank.
16/9 - 98 min. - Sub.Esp.
101321 (151.28918)
Ean: 0807280132199
ARTHAUS - T.65



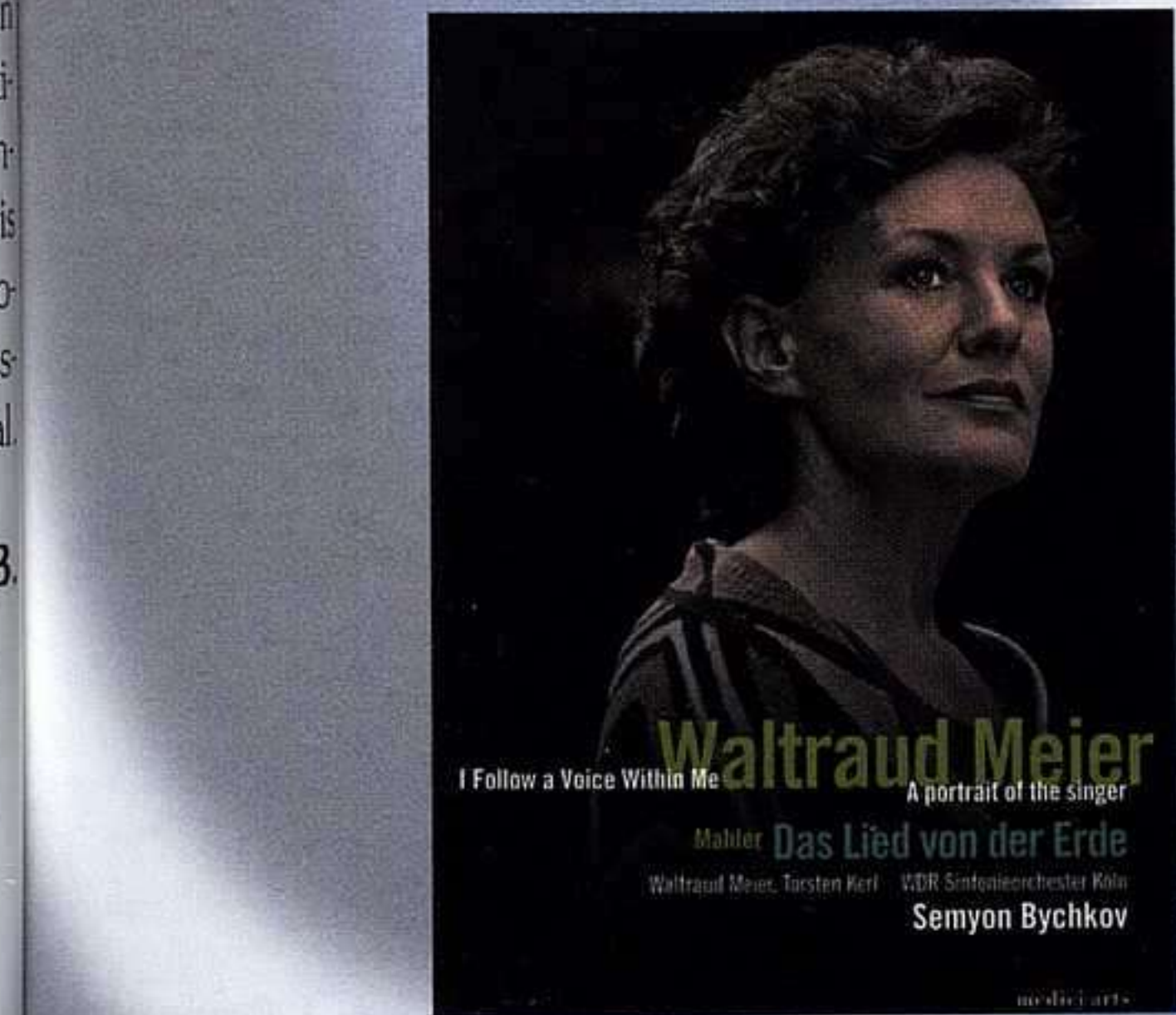
The French Piano School
Perlemuter
Lefébure
Casadesus
La Escuela de Piano Francesa:
Vlado Perlemuter, Robert Casadesus,
Hephzibh Menuhin, Ivonne Lefébure,
Dino Ciani.
4/3 - 66 min.
3078578 (120.96119)
Ean: 0899132000817
MEDICI ARTS - T.661



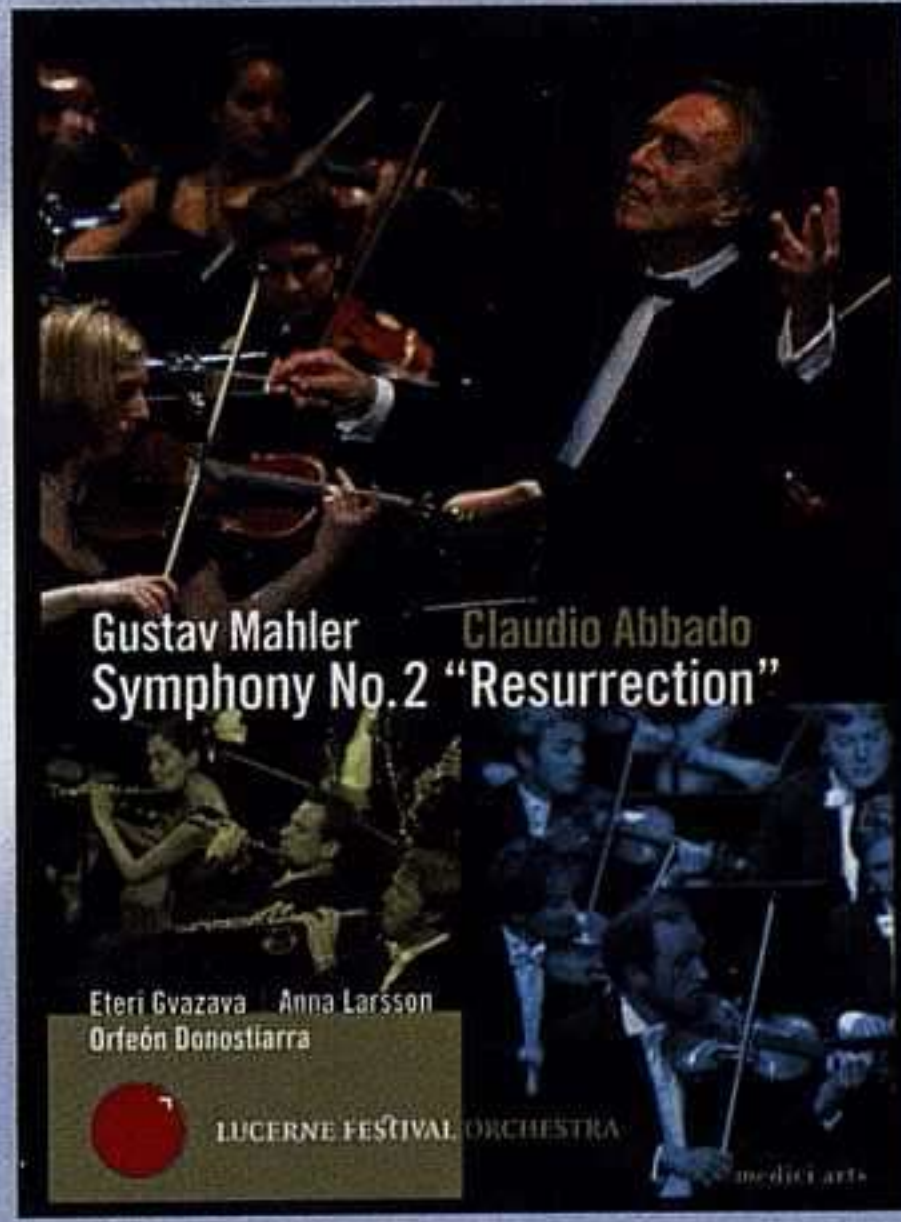
Brian Eno
Music for Airports; In the ocean.
Documental con música del autor.
Bang on a Can Ensemble.
4/3 - 107 min.
3077558 (120.96093)
Ean: 0899132000671
MEDICI ARTS - T.65



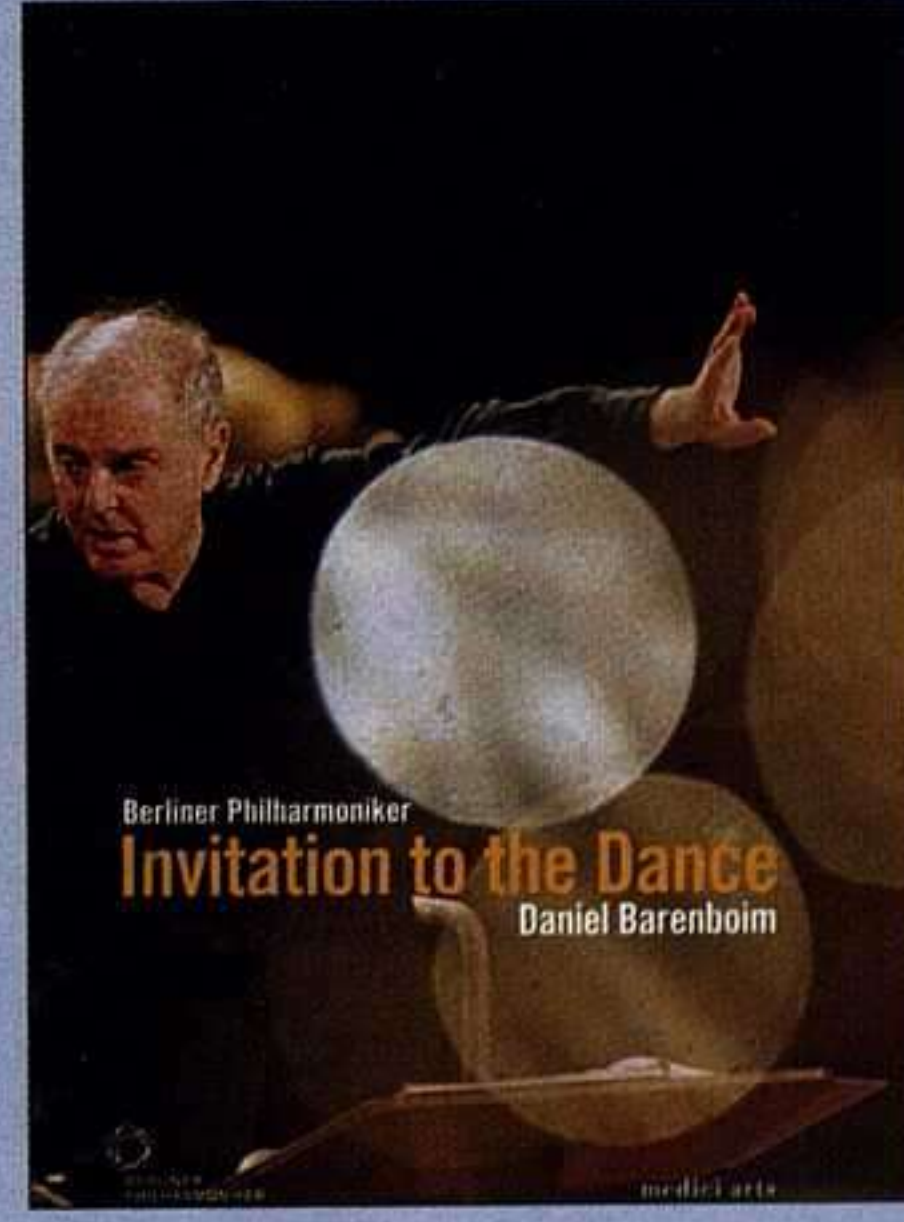
CILEA
Adriana Lecouvreur. Dessí, Larin,
Giuseppeni. Coro y orquesta del
Teatro de la Scala / Roberto Rizzi.
16/9 - 138 min. - Sub.Esp.
2050098 (151.28935)
Ean: 0880242500984
MEDICI ARTS - T.65



Waltraud Meier
I Follow a Voice Within Me
A portrait of the singer
Mahler, Das Lied von der Erde
Waltraud Meier, Tarsten Kerl
WDR Sinfonieorchester Köln
Semyon Bychkov
Waltraud MEIER:
Documental sobre su vida + La
canción de la Tierra (Mahler).
16/9 - 89+70 min. - Sub.Esp.
2051888 (120.96150)
Ean: 08802425188080
MEDICI ARTS - T.65



Gustav Mahler
Symphony No. 2 "Resurrection"
Claudio Abbado
Eteri Cvazava, Anna Larsson
Orfeón Donostiarra
LUCERNE FESTIVAL ORCHESTRA
MAHLER:
Sinfonía núm. 2. Orquesta del Festival
de Lucerna / Claudio Abbado.
16/9 - 86 min. - Sub.Esp.
2053269 (120.96168)
Ean: 0880242532695
MEDICI ARTS - T.65



Berliner Philharmoniker
Invitation to the Dance
Daniel Barenboim
Invitación a la DANZA:
Daniel Barenboim dirige La
Filarmónica de Berlín con las obras
más populares de la música clásica.
16/9 - 97 min.
2051849 (120.96143)
Ean: 0880242518491
MEDICI ARTS - T.65

**“La de Lindberg, una
música de gran impulso
sinfónico”**

**“Susan Kagan comienza
una integral de
Ferdinand Ries”**

El compositor finlandés Magnus Lindberg, nacido en 1958, pertenece a esa interesante generación de creadores agrupados en 1977 bajo el nombre “¡Oídos abiertos!”, en la que también participaron nombres como los de Kaija Saariaho, Juoni Kaipainen o, el hoy más conocido por su labor directorial, Esa-Pekka Salonen. Unos músicos que se alejaron de esa alargada sombra de Sibelius que autores de generaciones intermedias (como el celebrado Rautavaara o Sallinen) habían mantenido de una u otra forma. Ese deseo de evasión se llegó a realizar en términos puramente geográficos. Saariaho y Lindberg, sin duda los autores más sólidos del grupo, se desplazaron a París. Toda la depuración y rigor lingüístico exigidos por el método serial fueron ejercitados por Lindberg en algunas de las obras pianísticas aquí recogidas. Pero pronto, a mediados de los 80 aparecerá ya su estilo personal, caracterizado por el enorme impulso rítmico, la densidad armónica y las exuberantes texturas sonoras, a veces realmente espectaculares (recomiendo le escucha de sus obras orquestales en Ondine), que también tienen su equivalente pianístico, con resonancias dignas del mejor impresionismo. Soberbia interpretación.

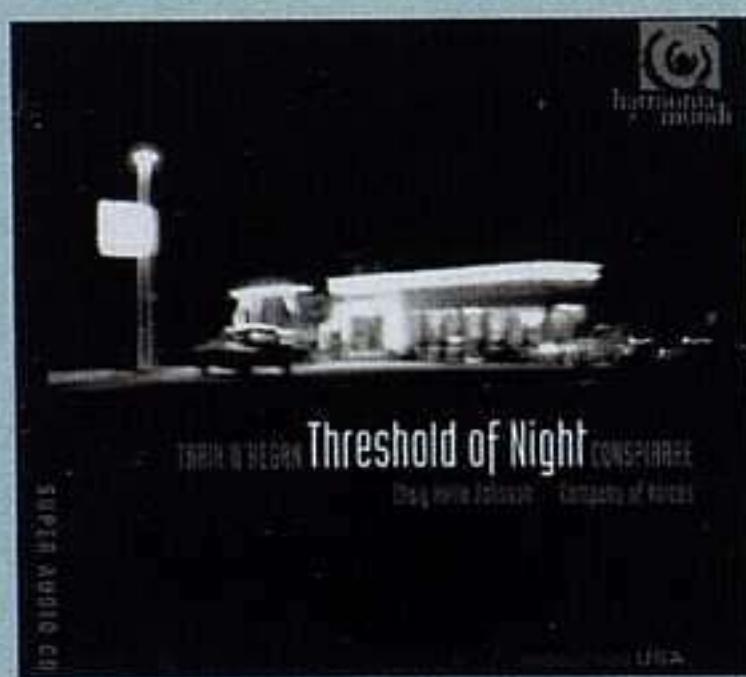
D.C.S.



LINDBERG: Obra completa para piano. Ralph van Raat, piano.
Naxos, 8570542 • 73'20" • DDD
Ferysa **★★★★E**

Nacido en Londres en 1978, el joven compositor londinense Tarik O'Regan goza de una envidiable acumulación de premios, becas y distinciones. La aparición del que ya es segundo registro monográfico no hace sino confirmar esos privilegios. Las siete obras corales, con acompañamiento de instrumentos de cuerda, que integran el disco, nos muestran a un autor que parece seguir el legado de figuras de generaciones anteriores marcadas por el éxito, como el del inefable John Tavener, el de algunas de las propuestas de Gavin Bryars o, más allá de las fronteras británicas, el ejemplo de las obras religiosas de Pärt. Una escritura coral que recrea prácticas y dispositivos tradicionales impulsados por una suerte de minimalismo consonante dirigido a generar unas atmósferas extáticas —no en vano *The Ecstasies Above*, sobre Poe, es la más ambiciosa y extensa de todo el programa— de agradable escucha para el público más tradicional. La elección de un poema de Neruda nos permite percibir el tratamiento del idioma español: las palabras resultan de una límpida inteligibilidad pero de una nula implicación emocional. La interpretación, magnífica.

D.C.S.



O'REGAN: Threshold of Night. Conspirare.
Harmonia Mundi, HMU 807490 • 59'31" • DDD
Harmonia Mundi Ibérica **★★★★A**



Tras dedicar varios discos a Ferdinand Ries (1784-1838), Naxos comienza ahora a editar la obra para piano solo de este alumno y amigo de Beethoven. La música de Ries dista mucho en calidad de la de su maestro, pero está bien construida y se deja oír. A su favor tiene también que anticipa rasgos que serán habituales en la música de Chopin o Schubert. Respecto a la interpretación, Susan Kagan no acaba de enfocar bien estas obras, ya que se limita a ofrecer un sonido sin aristas ni altibajos, algo que las obras, pese a su estructura clásica —sonata— están demandando. Ries llama claramente a la puerta del primer romanticismo y Kagan no acaba de darse cuenta. Es posible que afecte también la manera de tocar de la pianista y musicóloga norteamericana, cuyo extraño toque —a veces entrecortado— y el parco uso de los pedales producen un sonido plano, insustancial y un poco naif.

Este es, por tanto, un disco para amantes de las rarezas que a su vez no pongan muchos “peros” a la interpretación.

J.C.G.

RIES: Sonatas y sonatinas para piano, vol. 1. Susan Kagan, piano.
Naxos, 8.570796 • 50'02" • DDD
Ferysa **★★E**



Con esta grabación se cierra la edición de la integral sinfónica del irlandés Charles Stanford (1852-1924), a cargo de Naxos y su director todo terreno Lloyd-Jones. Dentro de esta labor de recuperación (que ya hemos destacado a raíz de otros registros) la *Primera sinfonía* quizás cuente con menos interés que las seis posteriores, al tratarse de una obra de juventud redonda (la terminó con 24 años), si bien todavía carente de una cierta personalidad. Se respira en exceso el influjo del legado romántico de su tiempo (Beethoven y Brahms, sobre todo), en una pieza que tiene más de ejercicio didáctico que de plasmación de ideas propias. Pese a todo, su construcción y desarrollo formal son de un innegable valor, tratándose de una obra de juventud. Se completa el registro con su *Concierto para clarinete*, mucho más visitado que la sinfonía tanto en salas de concierto como en disco (excelente la versión de Vernon Handley, en Chandos) donde, además contamos nuevamente con la excepcional recreación del clarinetista Robert Plane. Final de una serie sinfónica más que reveladora, y magníficamente dirigida por Lloyd-Jones.

J.B.

STANFORD: Sinfonía num. 1, Concierto para clarinete. Robert Plane, clarinete. Orquesta Sinfónica de Bournemouth. Dir.: David Lloyd-Jones.
Naxos, 8.570356 • DDD • 70'39"
Ferysa **★★★★E**

“Tanto la Fleming como Thielemann, ‘pasados de rosca’”

Para algunos Renée Fleming es una soprano supervalorada, merced al aparato publicitario, y para otros, una de las voces más bellas de los últimos años y el no va más del canto refinado. En este CD que comento la señora Fleming deja constancia, por segunda vez, de su interpretación de los *Cuatro Últimos Lieder* de Richard Strauss; la primera fue en 1999 con la Houston Symphony Orchestra a las órdenes del Christoph Eschenbach. Aquí la cantante es acompañada por la fabulosa Münchner Philharmoniker dirigida nada más y nada menos que por Christian Thielemann, el más reputado director de nuestros días en este repertorio. Con estos ingredientes el festín se anticipaba inolvidable. Sin embargo, los resultados no han alcanzado el nivel que era de esperar de tan grandes artistas. Fleming canta los cuatro lieder con desmesura. En el primero de ellos, “Frühling”, hace temer lo peor, y aun haciendo gala de un deslumbrante timbre, se muestra al límite de sus posibilidades en los agudos. En los tres siguientes la cosa mejora, pero interpretativamente, a mi forma de entender, queda muy lejos del ideal. Fleming canta con una extroversión exagerada y fuera de lugar. Los pianos, que siempre han sido uno de sus fuertes, no siempre los resuelve con nitidez, y los graves suenan forzados y artificiales. Nada en el disco se resuelve con naturalidad, todo es amanerado y excesivo. A mi me suena a Strauss pasado por Gershwin. El resto de las interpretaciones del CD adolecen de defectos similares, porque la soprano se empeña en subirse al carro de Maria Jeritza o Rysanek y eso es un tremendo error en cantante tan dotada pero tan diferente de aquéllas. La soprano se encuentra más acertada en los fragmentos de

ópera, consiguiendo una notable interpretación del “Es gib ein reich” de *Ariadne auf Naxos* y una apasionada lectura de la Segunda noche de bodas de *Die ägyptische Helena* que es, reparos aparte, deslumbrante. Algo similar le ocurre a Thielemann que consigue una sonoridad prodigiosa de la Filarmónica de Munich, pero que está más acertado en la interpretación de los fragmentos operísticos que en los lieder en los que, como la soprano, peca de excesos incomprensibles en un director sin parangón hoy en día dirigiendo a Richard Strauss. Es como si ambos intérpretes se hubiesen propuesto hacer una aproximación al mundo liderístico de Strauss apartado de los cauces habituales, de una forma menos lírica y mucho más expresiva y arrebatada. Pero creo que ambos se han equivocado, porque Strauss en los lieder es pura poesía apasionada, nunca desmelene verista, ni exceso gratuito.

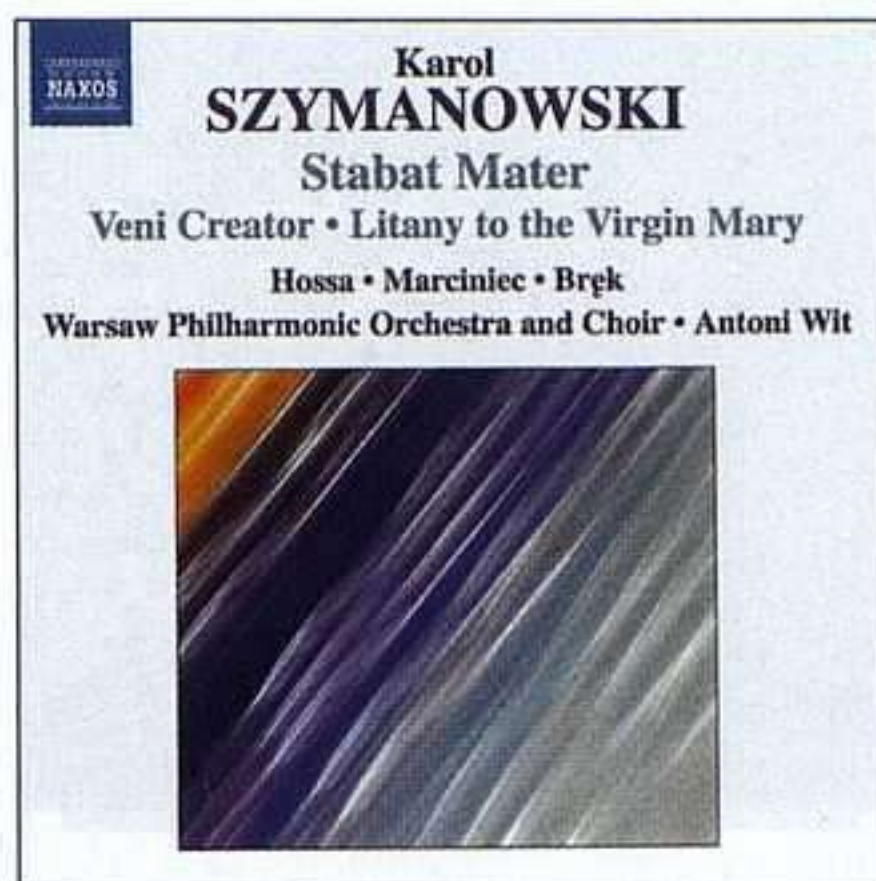
F.V.



R. STRAUSS: los Cuatro Últimos Lieder. Arias. Renée Fleming, soprano. Orquesta Filarmónica de Múnich. Dir.: Christian Thielemann.

Decca, 478 0647 • 56'16 • DDD
Universal ★★★★★

“Una nueva ‘erre’ para el trabajo de Antoni Wit”



Nueva edición de la serie que Naxos y el director polaco Antoni Wit (con alguna excepción) están dedicando a la integral de Karol Szymanowski. Perdón por la reiteración, pero no puedo sino anticipar lo impagable de la misma, como lo fueron las dedicadas a los polacos Penderecki y Lutoslawski. Además, no está el mundo del disco sobrado de grabaciones de la obra cumbre del polaco en el terreno coral, su escalofriante *Stabat Mater* (1926), que Wit recrea nuevamente de manera soberbia. Al nivel de la, hasta el momento, mejor versión, la dirigida por Witold Rowicki en 1961 con la misma orquesta para Polskie Nagrania. Eso sí, ni que decir tiene que con un sonido bien distinto. Pero a este sensacional *Stabat Mater* acompaña otras cuatro piezas corales, menos frecuentadas, donde queda muy claro el influjo de Szymanowski sobre el mundo coral polaco de las vanguardias de posguerra (sobre todo en Penderecki). Las versiones son sensacionales. Wit logra sustituir al casi eterno Hiolski (recordemos que protagonizó su *Rey Roger* para Naxos casi 30 años después de su primera grabación) y a la Woytowicz por nuevas generaciones de cantantes realmente prometedores. En fin, nueva R para esta producción absolutamente imprescindible.

J.B.

SZYMANOWSKI: Stabat Mater. Veni Creator., Letanía a la Virgen María. Demeter y Penthesilea. Hossa, Marciniec, Brek. Coro y Orquesta Filarmónica de Varsovia. Dir.: Antoni Wit.

Naxos, 8.570724 • DDD • 56'26''

★★★★★RE

**Discos
Crítica**
de la a la z



La música de cámara del estadounidense Stanley Walden, nacido en 1932, no deja de resultar una rareza dentro del perfil compositivo más conocido del autor. Y es que la escena y la pantalla han sido los espacios donde Walden ha logrado una mayor repercusión y al que ha dedicado sus mayores esfuerzos. Entre sus numerosos musicales destaca su labor en *Oh! Calcutta!*, esa producción que a finales de los años sesenta despertó la controversia por su tratamiento desinhibido de la sexualidad y que desde entonces se ha representado por todo el mundo. Frente a los moldes próximos a la música popular de esas partituras, aquí Walden se muestra en su faceta “seria”. Y esa seriedad se evidencia en dos sentidos. Hay en estas partituras un deseo un tanto excesivo por demostrar su inapelable oficio y su formación clásica. También los motivos elegidos como puntos de partida –el genocidio de los judíos, la muerte de sus amigos o los atentados del 11 de septiembre– parecen querer certificar la trascendencia de las partituras. Pero la propia materia musical no parece alcanzar esos objetivos, aún en la magnífica recreación de los intérpretes.

D.C.S.

WALDEN: Obras de cámara. Spectrum Concerts Berlin.

Naxos, 8559355 • 53'32'' • DDD

Ferysa ★★★★★E

*“Un excelente disco,
el nuevo de Villa-Rojo
con Alcedo”*

*“Un enorme
descubrimiento el
guitarrista Petrit Ceku”*



Presentación en el sello Naxos del joven guitarrista Rafael Aguirre Miñarro (Málaga, 1984), ganador del prestigioso certamen “Tárrega” de Benicasim. Dando por hecho que posee una técnica, por supuesto, más que completa (algo que no es en absoluto novedad en el catálogo de intérpretes de Naxos), hay que elogiar la calidez de su sonido, muy redondo y sin mácula, y su buena dicción musical en una constante disposición de “hacer cantar el instrumento”, manteniendo el interés en la música. Quizá hay un abuso de potencia en el registro grave, aunque no estoy seguro de que se trate de una forma de tocar en Aguirre Miñarro o una ecualización excesiva en ese registro.

Lo que hay que saludar sin reservas es la elección de repertorio, elegante, de calidad y poco trillado. He vuelto a gozar escuchando esa pequeña maravilla, *Sarabande*, de Poulenc, de interpretación sentida, o el olvidado *Tiento* de Mauricio Ohana, así como las interesantes piezas de Jacques Ibert y Einojuhani Rautavaara.

P.G.B.

AGUIRRE MIÑARRO, Rafael, guitarra. Obras de SOR, POULENC, IBERT, OHANA, RAUTAVAARA, VILLA LOBOS, etc. Naxos, 8.572064 • 63:23 • DDD Ferysa ★★★★★E



Las *Cantiones Sacrae* fueron publicadas en la ciudad austriaca de Graz en el mismo año de la muerte de su compositor, esto es, 1594. Lassus contempló con profusión la mayoría de géneros vocales de su tiempo, y, como suele ocurrir con otros autores, es en sus motetes, donde el texto presenta una mayor originalidad, cuando encontramos la mayor implicación personal en la relación entre las palabras y la música. Lassus escoge para esta colección citas mayoritariamente del Antiguo Testamento, en concreto de los libros sapienciales (Salmos, Proverbios y Eclesiastés), generadores de un tono serio que él mismo anuncia en el proemio de la edición.

Herreweghe, dedicado cada vez más a repertorios posteriores a 1750, vuelve de cuando en cuando la vista atrás para retomar a sus compositores del Renacimiento predilectos, entre los que claramente se encuentra Lassus. Como era de esperar, el Collegium Vocale ofrece una interpretación de la mayor solvencia. El director belga, muy en su línea, huye de los ángulos, las asperezas y los extremos expresivos, inclinándose por una visión recogida, donde poder trabajar la sutileza y el preciosismo interior, incluso en piezas tan exultantes como el “Cantabant Canticum Moysi”. Es su opción.

R.M.

CANTIONES SACRAE SEX VOCUM. Obras de LASSUS. Collegium Vocale de Gante. Dir.: Philippe Herreweghe. Harmonia Mundi, HMC 901984 • 53:35 • DDD Harmonia Mundi Ibérica ★★★★★A



La factoría Naxos nos tiene habituados a mantener un nivel muy alto en sus intérpretes de guitarra, generalmente surgidos de los primeros premios de los afamados concursos europeos y americanos. Cuando este disco del croata Petrit Ceku llegó a mis manos, esperaba la habitual solvencia técnica de la moderna escuela ex yugoslava de guitarra pero también su habitual ausencia de más cosas. Bastaron tres notas de la impresionante versión que Ceku realiza de la segunda sonata bachiana para violín para darme cuenta de que aún hay posibilidades de que en la guitarra se haga Música, y, en este caso, ¡de qué manera!. Prodigio de sonido (amable, perfecto, armónico), ritmo exacto, sin falla, de fácil y lógico entendimiento y una articulación de las que no se suelen escuchar. Bastaría este Bach para recomendar el CD, no obstante hay que resaltar la gran musicalidad y el perfecto cantabile del programa. Da gusto elogiar un disco de guitarra sin tener que apreciar los dedos o la facilidad técnica.

P.G.B.

CEKU, Petrit, guitarra. Obras de BACH, REGONDI, ASENCIO y RODRIGO. Naxos, 8.572033 • 60'48" • DDD Ferysa ★★★★★ER



Nuevo registro de la Fundación BBK y el LIM (grabación de este mismo año), donde el grupo liderado por Jesús Villa-Rojo se sale de sus repertorios más habituales (las vanguardias españolas) para entrar en el de las canciones con acompañamiento instrumental. Dos hits a destacar. Primero, la presencia con el grupo LIM (nuevamente al máximo nivel, en este caso fuera de su repertorio típico) de la soprano Celia Alcedo, capaz de saltar entre estéticas musicales con una versatilidad prodigiosa. Segundo, la grabación de algunas obras bastante infrecuentes y poco atendidas por el mundo del disco, pero de máximo interés. Las *Canciones de Madagascar* de Ravel son una rareza de su última etapa que deben ser escuchadas con una mentalidad fuera de los postulados meramente impresionistas. Igualmente interesantes las *Canciones de textos de Goethe* de Dallapiccola. Absolutamente fantásticas. Por último las *Seis canciones españolas* de Miguel Angel Coria, para voz y piano sobre textos de Alberti, son otra pequeña joya de una brevedad y levedad sorprendentes. Sin contar las armonizaciones de los lieder de Wolf, absolutamente novedosas. En conjunto, sorpresa por el repertorio, pero más sorpresa por los magníficos resultados.

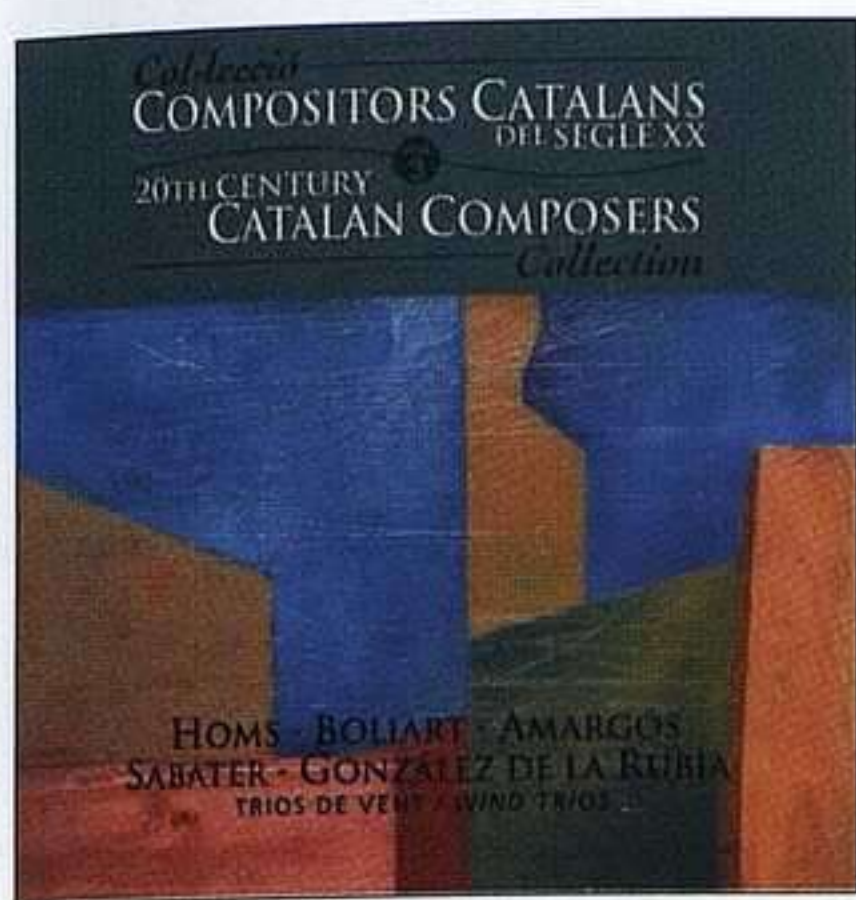
J.B.

CELIA ALCEDO, soprano. Grupo LIM. Dir.: Jesús Villa-Rojo. Obras de RAVEL, BERIO, DALLAPICCOLA, WOLF, BERNAOLA y CORIA. LIM BBK 16 • DDD • 58'57" Ferysa ★★★★★E

“Buena idea el registrar este monográfico de catalanes”

“Otro estupendo guitarrista descubierto por Naxos”

Discos Crítica
de la a la z



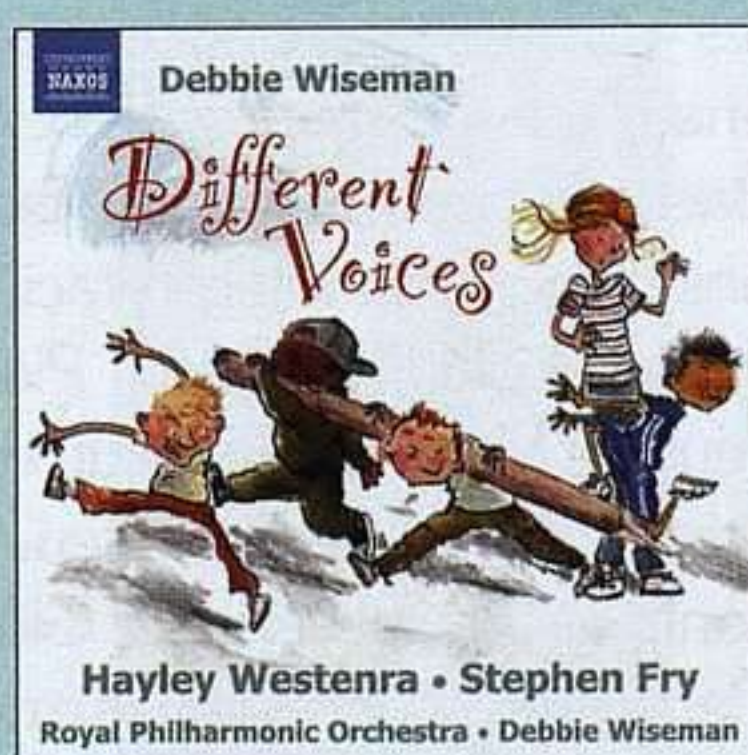
En los últimos años, Columna Música ha dedicado numerosos monográficos a la música catalana: Montsalvatge, Homs, Mompou o Guinjoan, entre otros. O los registros que convocan voces de distintas generaciones a partir de una misma plantilla instrumental que se convierte así en un posible eje que vincula voces y perfiles. Ése es el caso de la serie titulada Compositores Catalanes del s. XX, que está previsto conste de seis volúmenes y que es resultado de la colaboración entre el sello y el Gremio de Editoriales de Música de Cataluña. En esta tercera entrega se unen diversos tríos de viento tan distintos en intenciones como en fisonomía. Los dos tríos de Joaquín Homs pertenecen a la última etapa de su producción y en ellos el que, junto con su maestro Gerhard, fuera introductor en España del método dodecafónico, explora con maestría y rigor las posibilidades lingüísticas y recursos de los tres instrumentos. Boliart opta por el desenfadado en su algo circense *Bestiario*, en un espíritu de juego que en buena medida se extiende a la obra de Sabater, mientras que Amargós propone un *Trío* concebido desde una óptica pedagógica. Final y paradójicamente, el autor más joven, González de la Rubia, opta por desarrollar motivos tradicionales de una imaginería pastoral algo manida.

D.C.S.

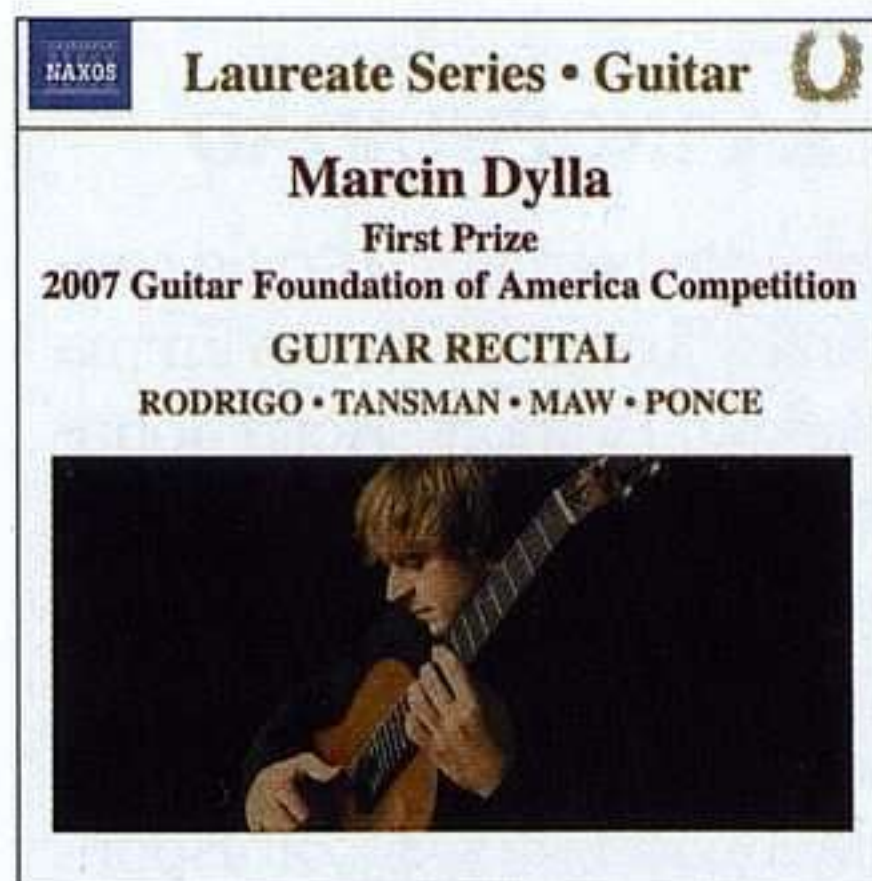
COMPOSITORES CATALANES DEL S. XX, vol.3: Obras de de HOMS, BOLIART, AMARGÓS, SABATER, etc. Christian Farroni, flauta; Disa English, oboe y como inglés; Lary Pas-sin, clarinete; Silvia Coricelli, fagot.
Columna Música, 1CM0174 • 58'13" • DDD
Diverdi ★★★★★A

Surgida de un encargo de la Royal Philharmonic Orchestra a la prolífica compositora británica de bandas sonoras y series televisivas Debbie Wiseman, *Different Voices* es un cuento musical, es decir, una obra que precisa un narrador que se ve interrumpido/ejemplificado por sustanciosos momentos musicales, de manera que entronca más con *Pedro y el lobo* que con la *Guía para jóvenes*, aunque su propósito último sea dar a conocer a nuestros jóvenes un conocimiento más exacto de los instrumentos orquestales y sus familias. Con un lenguaje musical muy melódico y de armonía tonal con algún toque modal que le otorga un cierto aire irlandés, la historia narrada es simple con niños protagonistas en lucha para evitar que edifiquen un centro comercial en el parque de su barrio. Bienvenidas sean todas estas iniciativas pedagógicas. Como se grabó en directo en abril de 2007, a no ser que usted sepa inglés, absténgase de comprar el disco, y esperemos que nuestros mandamases culturales tomen nota de esta obra y se avengan a traducirla para nuestras criaturas.

J.M.



DIFFERENTI VOICES. Obras de WISEMAN. Hayley Westenra, soprano. Stephen Fry, narrador. Royal Philharmonic Orchestra. Dir.: D. Wiseman.
Naxos, 8.572022 • 52'09" • DDD
Ferysa ★★★★★E



La serie “Laureados” de Naxos asegura la distribución mundial de los registros debidos a los guitarristas premiados en los grandes concursos que se celebran anualmente. No es cuestión menor ya que difícilmente los aficionados podrían llegar a saber del arte de Marcin Dylla. Se trata de un guitarrista muy virtuoso, con un toque que lleva el instrumento a los límites de su posibilidad sonora lo que, en ocasiones, puede parecer que está tratado con agresividad o desgarró. El resultado es, sin duda, “muy impresionante” aunque ocasionalmente su música parece excesivamente golpeada.

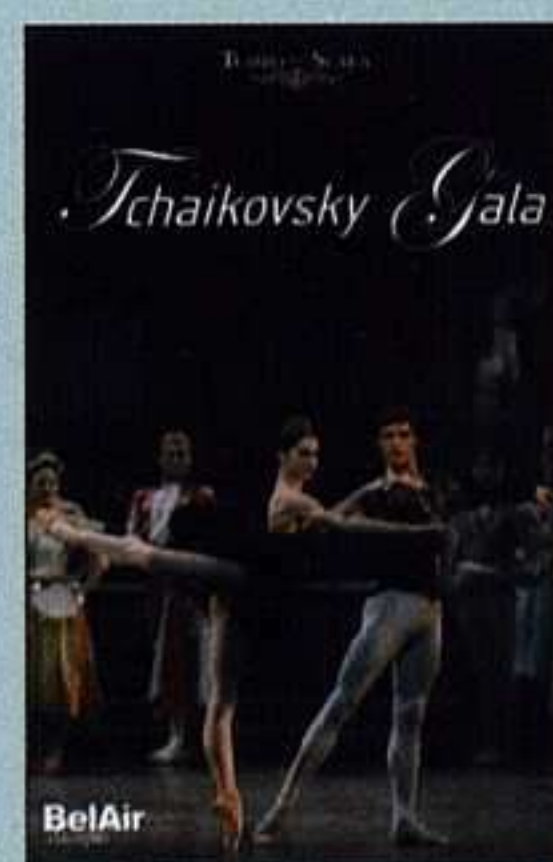
La dificultad del programa es superlativa y queda claro que Dylla no ha ahorrado esfuerzo; el guitarrista se ha lanzado a la piscina... e indudablemente en ella había agua, ya que queda resuelto con solvencia. Un Rodrigo, *Junto al Generalife*, para calentar, con un notable trémolo; unas magníficas e injustamente abandonadas *Variaciones sobre un tema de Scriabin* de Alexander Tansman, y dos “obrones”, la difícilísima *Music of Memory* (inspirada en Mendelssohn) del inglés Nicholas Maw que conecta con otra maravilla que rinde tributo a otro gran romántico (Schubert esta vez), la *Sonata romántica* de Manuel Ponce.

P.G.B.

DYLLA, Marcin, guitarra. Obras de RODRIGO, TANSMAN, MAW y PONCE.
Naxos, 8.572060 • 58:15 • DDD
Ferysa ★★★★★E

El disco DVD captura la Gala Tchaikovsky celebrada en el Teatro de la Scala de Milán el último día del año 2007. Elisabetta Terabust mezcló para la ocasión los tres ballets del compositor ruso y sus personajes dando como resultado una propuesta original, chocante, no apta para puristas, que a mí no me termina de convencer y que sólo adquiere sentido cuando se entiende como lo que fue: una fiesta musical organizada para despedir el año y un brillante programa de televisión servido por Daniel Caïozzi para los espectadores de la cadena franco-alemana Arte y la cadena italiana Classica. Los solistas invitados no defraudan, sobre todo Roberto Bolle (quizás el número uno de los bailarines italianos del momento actual) y las rusas Polina Semionova, Nadja Saidakova y el croata Ronald Savkovic (los tres del Ballet de la Ópera de Berlín), en tanto que el británico David Coleman, un director competente en materia de música de danza, hace que la orquesta milanesa parezca mejor de lo que en realidad es. No cabe considerarlo un producto irrelevante, pero tampoco deja mucha huella.

J.A.R.R.



GALA TCHAIKOVSKY. Roberto Bolle, Polina Semionova, Nadja Saidakova y Ronald Savkovic, bailarines. Cuerpo de baile y Orquesta del Teatro de la Scala. David Coleman, director.
BelAir, 037 • DVD • 114'00" • DDD
Harmonia Mundi Iberica ★★★★★A

**“Una propuesta de
Palmer que esta vez no
funciona”**

**“Buena iniciativa esta
‘Historia del órgano’ en
DVD”**

ENTRE EL CINISMO Y LA INGENUIDAD

Cualquier melómano mínimamente aficionado al cine podría nombrar fácilmente una decena de títulos de películas o telefilms dedicados a grandes compositores, desde la ya mítica “Amadeus” de Milos Forman a la serie sobre Verdi de la RAI, pasando por la reciente “Copying Beethoven” o la bellísima cinta francesa “Todas las mañanas del mundo”, sobre el violagambista Sainte Colombe y su discípulo Marin Marais. Pues bien, en 1985, con motivo del 300 aniversario del nacimiento de Haendel (también lo fue de Bach y de Domenico Scarlatti –¡vaya año aquel de 1685!–), el Canal 4 de la Televisión Británica emitió esta película que ahora nos llega en DVD, subtitulada en castellano, pues –salvo despiste por mi parte– nunca se pudo ver en nuestro país, y por tanto no se dobló.

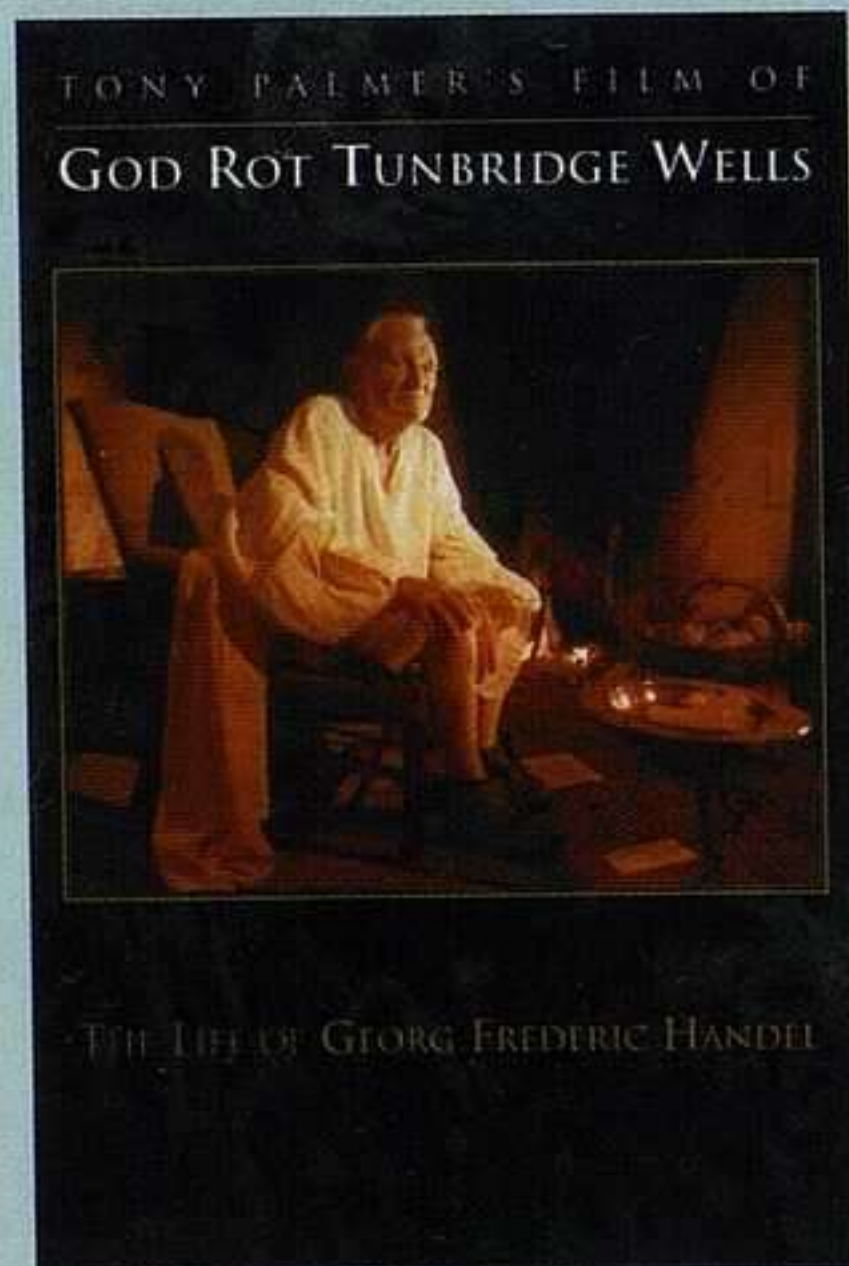
A decir verdad, la propuesta de Palmer no resulta demasiado estimulante. Narrada en forma de flash-back por un Haendel anciano, cascarrabias y jactancioso de las groserías con que aderezaba su –por otra parte– grandeza de espíritu, el relato abarca la vida del sajón desde su infancia en Halle hasta su paso por el balneario de Tunbridge Wells (próximo a Londres), donde fue sometido a una operación de la vista que no hizo sino abundar en su ceguera. De ahí el título, que podríamos traducir por “Maldito Tunbridge Wells”.

Cierto que encontramos ciertas reflexiones de interés, ácidas, incluso corrosivas, típicas del “humor inglés”, y la interpretación del gran actor Trevor Howard (“Rebelión a bordo”, “La batalla de Inglaterra”, “La hija de Ryan”) supone un aliciente importante, pero los defectos formales son significativos, haciendo que la película se haga larga y reiterativa. La música está en manos de Charles Mackerras,

que, sin bien hizo uso de cantantes “barrocos” como Emma Kirkby, Anthony Rolfe Johnson o James Bowman, no puede evitar exponer un concepto trasnochado del autor. Inexplicablemente las músicas de fondo rara vez corresponden con el momento histórico que se relata, y anécdotas como el encuentro con Buxtehude y su hija casadera, o la supuesta interpretación de la *Música Acuática* en el Támesis, resultan grotescas. Más simpática, aunque de una ingenuidad casi pueril, es la presentación que se hace del duelo musical entre Haendel y Domenico Scarlatti, acaecido en Roma en 1709.

El carácter delirante de un Haendel en las puertas de la muerte acaba por cansar, si bien su música corre al auxilio de las imágenes, actuando como bálsamo en cada escena. Por último, los subtítulos en castellanos contienen imprecisiones terminológicas graves, como confundir el clave con el piano (que no conoció el autor de *El Mesías*) o referirse a la “Música del agua” (sic).

R.M.



GOD ROT TUNBRIDGE WELLS. Película sobre la vida de Haendel de Tony Palmer.
TPDVD114 • DVD • 1:59 • DDD
Ferysa **★★★A**

El sello alemán Arthaus Musik nos presenta esta interesantísima Historia del Órgano en cuatro DVDs grabada en 1997 y que por fin podemos disfrutar el gran público. El primer volumen, que ya ha sido comentado en RITMO hace un mes, llevaba por título Orígenes Latinos del órgano y estaba dedicado a los maravillosos instrumentos del siglo dieciséis que aún hay en Italia y en nuestro país, aunque con desigual fortuna en cuanto a intérpretes se refiere. Aquí comentaremos los siguientes volúmenes hasta completar esta colección de cuatro que, a grandes rasgos, me parecen más acertados a todos los niveles que el anterior.

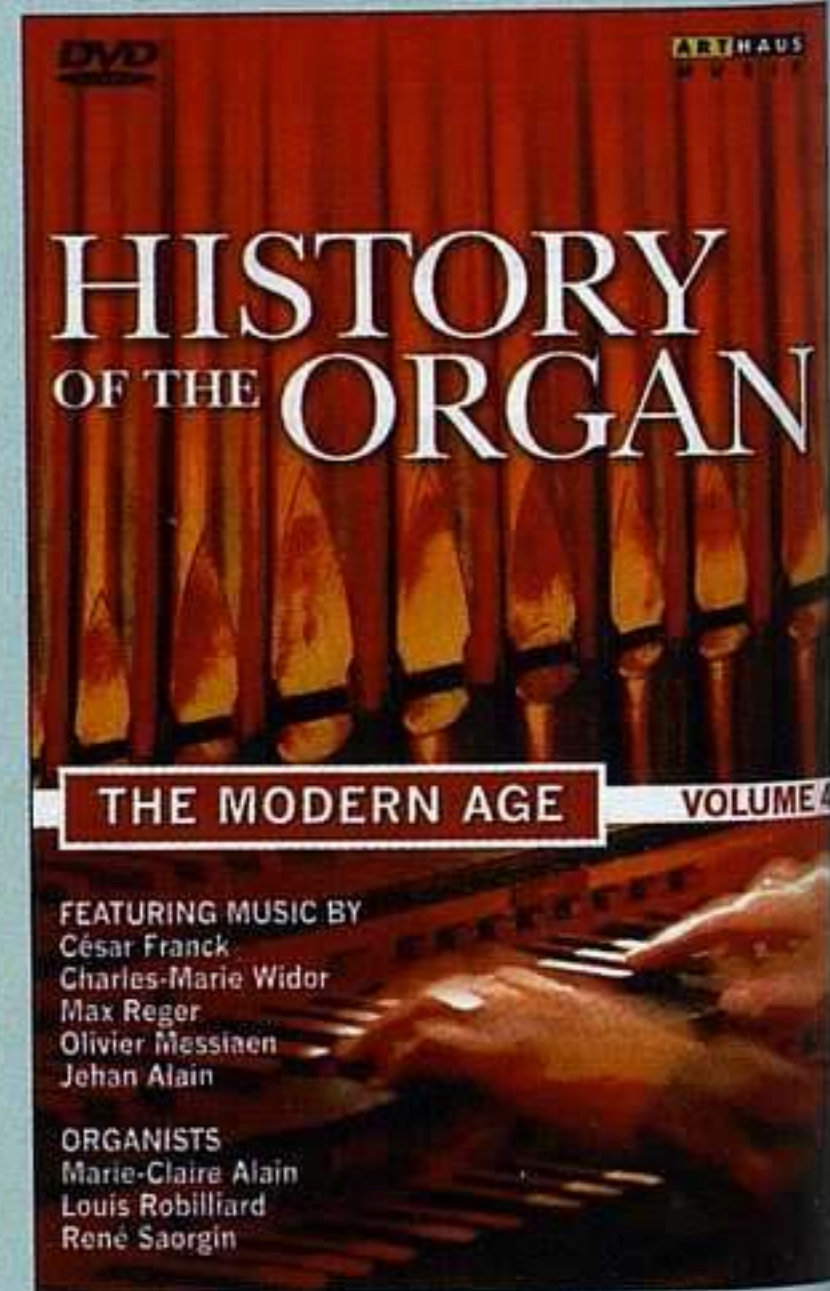
El segundo volumen lleva por título “Desde Sweelinck A Bach” y en él escuchamos una pieza del padre de la escuela organística del norte de Europa, Jan Pieterszoon Sweelinck, maravillosamente interpretada por G. Leonhardt en la Nueva Iglesia de Ámsterdam., además de algunas de las más emblemáticas piezas del genio de Lubeck, D. Buxtehude. La parte menos afortunada del DVD es la que al final dedica al canto de Corales en la liturgia luterana con la floja interpretación de algunas piezas de Bach por el organista H. Heintze.

El tercer capítulo está dedicado a las dos principales escuelas del siglo XVIII, la francesa protagonizada por compositores como Marchand o Dandrieu, y la germana con J. S. Bach. El organista André Isoir nos ofrece una interpretación ejemplar del difícilísimo “Plein Jeu” de Marchand y de un delicioso “Noel” de Dandrieu. A continuación, el narrador Gilles Cantagrel – uno de los más grandes especialistas en Bach – ofrece una interesante explicación del funcionamiento básico de un órgano junto al organero D. Birouste. El DVD termina con la interpretación, bastante correcta aunque no tan

genial como en el caso de los compositores franceses, del famoso *Concierto en La menor* de Bach-Vivaldi y del primer *Coral Schubler* por parte de Isoir.

La cuarta y última entrega intenta abarcar todo el romanticismo y el siglo XX, desde Mendelssohn, Schumann y Liszt hasta Reger, Messiaen, Alain, Widor, etc. El intento es admirable pero resulta imposible incluir doscientos años de música en apenas cincuenta minutos de DVD. Aun así, he de reconocer que el planteamiento narrativo es bueno y consigue trasladar al oyente una idea general de la evolución de los instrumentos y su literatura a lo largo del siglo XIX hasta llegar a la gran explosión de talento de los años veinte y treinta en Francia. L. Robilliard interpreta música de C. Franck y Widor en un grandioso instrumento de Cavallé-Coll y Marie-Claire Alain está excelente tocando la interesante música de su hermano Jehan Alain. Una colección que era necesaria y que viene a llenar un importante hueco audiovisual en la historia del órgano.

I.J.



HISTORIA DEL ÓRGANO, vols. 2, 3 y 4. G. Leonhardt, B. Focroulle, H. Heintze, X. Darrasse, A. Isoir, M. Alain, Louis Robilliard y R. Saorgin, órgano.
DVD • Arthaus, 102 113/151/153 • 175', 232', 292' • DDD
Ferysa **★★★★A**

“Un impresionante pianista recalca en el sello Naxos”



Emil Gilels entra –con todo derecho– a formar parte de la colección “Grandes Pianistas” de Naxos con este disco. El volumen incluye una serie de grabaciones tempranas que el de Odessa realizó entre los 19 y 35 años, y que dan una idea de la amplitud de su repertorio, que aquí va de Rameau a Ravel. La introspección y profundidad de las piezas del primero de ellos da lugar a una *Giga* de Godowsky que refleja perfectamente el pianismo incendiario y arrebatador del joven Gilels. El primer Mozart grabado por el ruso –la *Sonata núm. 14*– también es rotundo en los movimientos rápidos, pero delicado en los lentos, todo visto bajo un prisma más bien oscuro, casi schubertiano. La bravura –casi locura– vuelve con Schumann y la *Tocata op. 7*, en un despliegue técnico apabullante. Mendelssohn con su *Romanza sin palabras* y Debussy con el *Claro de luna* vuelven a sacar el lado sensible de Gilels. En el primero gracias a la melodía cantada apasionada pero comedidamente, y en el segundo, a los arpeggios cristalinos y las sutilezas dinámicas. Cierra el disco *La tumba de Couperin* de Ravel, una versión “rusa” que se aleja estilísticamente de lo comúnmente aceptado hoy en día, pero que está muy bien tocada.

J.C.G.

Tras la muerte de Stalin y en pleno deshielo de las relaciones entre la URSS y los países capitalistas, el Ballet del Teatro Bolshoi de Moscú efectuó su primera visita a Occidente en 1956. El público londinense, que, como el europeo en general, no había visto nada comparable desde la irrupción de los Ballets Rusos de Diaghilev en los años veinte (los melómanos de más edad podían recordarlo), acogió esta embajada artística con un entusiasmo hoy más difícil de comprender en nuestro tan diferente mundo globalizado. Por fortuna, el director de cine Paul Czinner recogió en película en color la actuación de los bailarines del Bolshoi en el Royal Opera House (con Galina Ulanova a la cabeza, la gran dama de la danza soviética) y su valioso documental nos permite participar en alguna medida de aquel acontecimiento histórico. Integran el programa la *Danza de los tártaros* (de *La fuente de Bakhchisaray* de Asafiev), la *Danza española* de *El lago de los cisnes*, *Aguas de primavera* (según una canción de Rachmaninov), *Polonesa* y *Cracoviana* (de *Una vida por el zar* de Glinka), la *Noche de Valpurgis* de Fausto de Gounod, *La muerte del cisne* de Saint-Saëns y el ballet *Giselle* de Adam con coreografía de Lavrovsky y protagonismo absoluto de la Ulanova, quien también encarna al desgraciado anátido de la pieza anterior. DVD de compra obligatoria.

J.A.R.R.



LO MEJOR DEL BALLET BOLSHOI. Diversos artistas. Orquesta del Royal Opera House. Orquesta Sinfónica de Bournemouth. Yuri Faier y Gennadi Rozhdestvensky, directores.

D.G. 004400734425 • DVD • 100'00" • DDD Universal ★★★★★

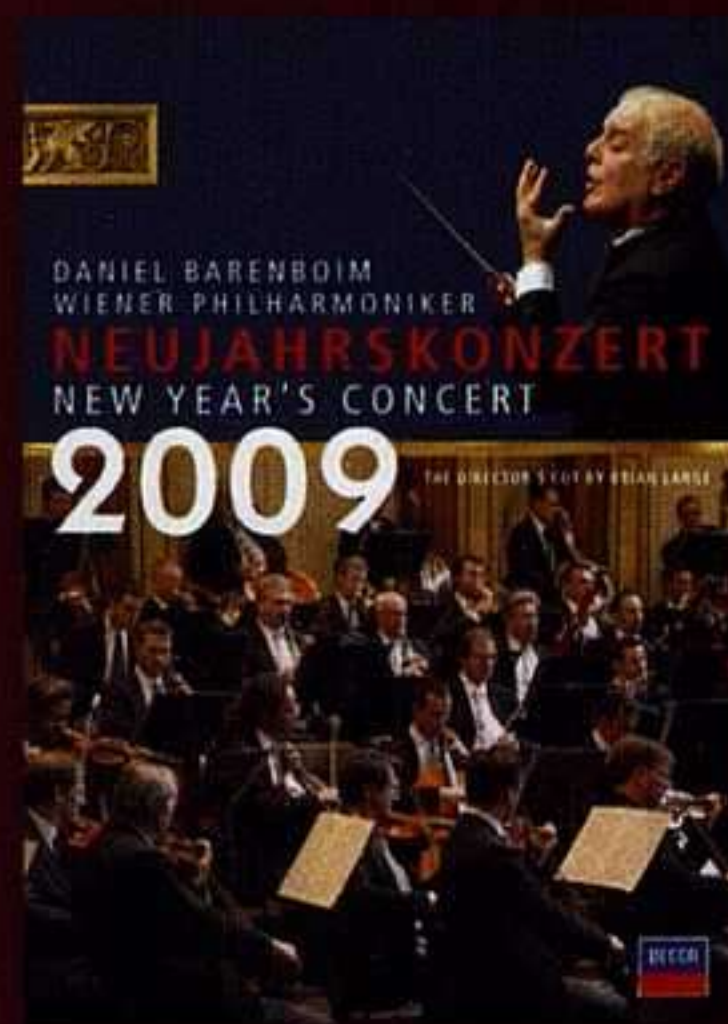
GILELS, Emil: Grabaciones tempranas, vol. 1. Obras de RAMEAU, MOZART, SCHUMANN, SMETANA, DEBUSSY y RAVEL.

Naxos, 8.111350 • 73'44" • ADD Ferysa ★★★★★



CONCIERTO DE AÑO NUEVO 2009

Orquesta Filarmónica de Viena
Daniel Barenboim



DVD 0044007433188



2CD 0028947811336

El carismático director y humanista Daniel Barenboim dirige por primera vez el tradicional concierto de Año Nuevo con un programa inspirado en su vida y en el 200 aniversario de la muerte de Haydn. El programa incorpora además seis nuevas obras de la familia Strauss al acontecimiento musical más esperado del año.

Entre el nuevo repertorio destacan los *Cuentos de Oriente* de J. Strauss II, que aluden a un verdadero sueño hecho realidad: la fundación de la Orquesta West-Eastern Divan, un símbolo de tolerancia intercultural y la *Sinfonía del adiós* de Haydn, compositor al cual está dedicada la segunda parte del programa.

Si deseas más información: clasico.jazz@universalmusic.es



www.elcorteingles.es

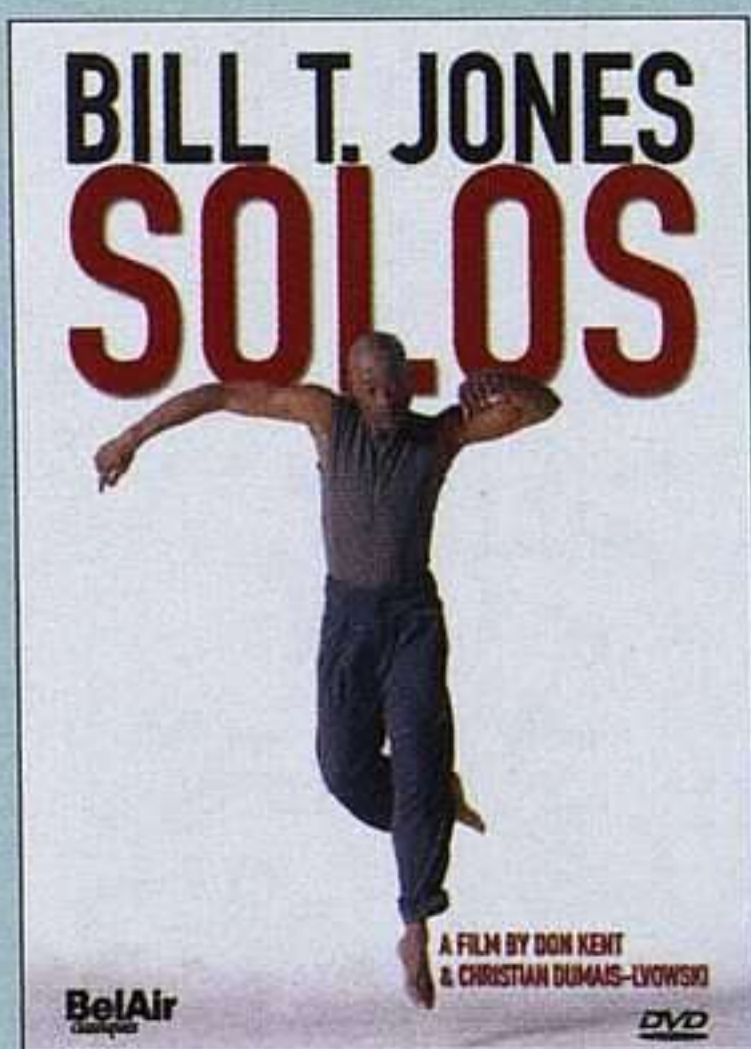
TU TIENDA DE MÚSICA EN INTERNET

**“Un DVD con Zimerman
que justifica la
existencia del soporte”**

**“Precioso disco el del
oboísta Albrecht Mayer”**

Estamos ante el típico DVD confeccionado a la medida y mayor gloria de un artista contemporáneo, lo cual no tiene nada de malo siempre que el artista lo sea de verdad, como aquí sucede. El norteamericano Bill T. Jones (nacido en 1952) es, además de un gran bailarín, una de las figuras incontables de la danza actual en la vertiente coreográfica, flamante Premio Tony 2007 por su impresionante trabajo en el musical *Spring Awakening*. El film de Don Kent y Christian Dumais-Lvowski (2004) nos lo muestra en un estudio francés ejecutando tres solos de los que es autor: *Ionización* (con la música de Edgar Varèse), *Chacona* (con la música de la *Partita para violín menor* de J. S. Bach) y *Té para dos* (sobre la famosa canción que tanto ha tentado a compositores y bailarines). Su interpretación, intensa y técnicamente impecable, transmite, según los casos, violencia o dulzura. Lo mínimo que se le puede pedir a un creador es que nos emocione. Así pues, disco recomendable (incluye como extra un documental con entrevistas), recomendable no sólo para los iniciados en la danza contemporánea.

J.A.R.R.



SOLOS. Bill T. Jones, bailarín y coreógrafo.
BelAir, 039 • DVD • 52'00" • DDD
Ferysa ★★★★★

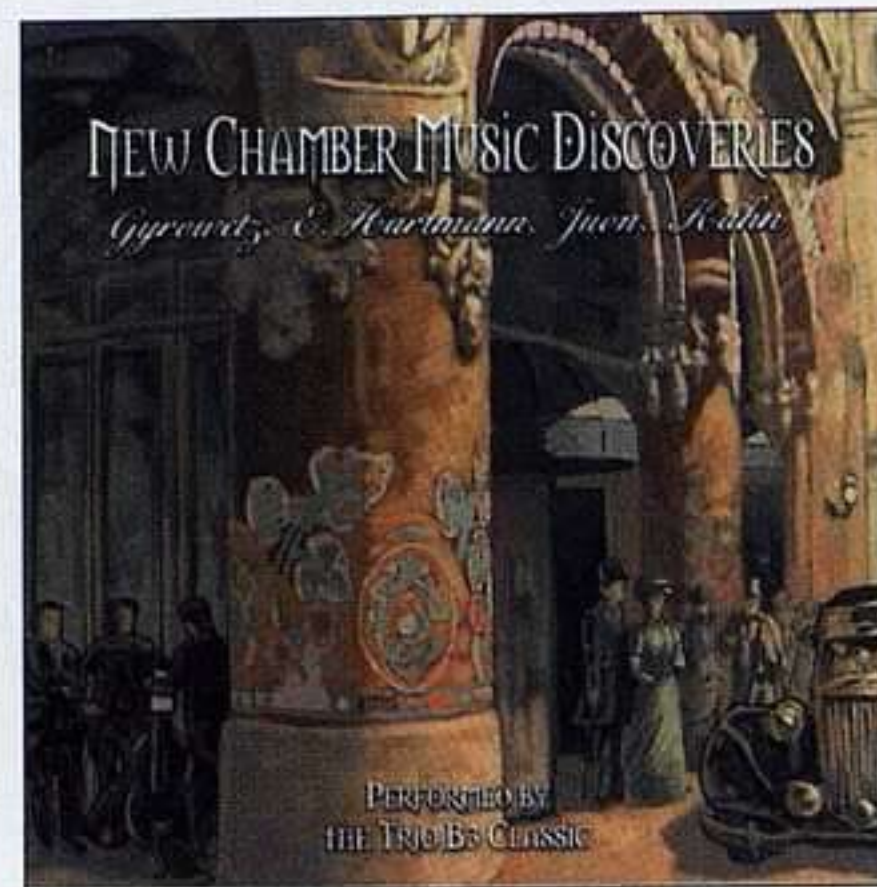


Albrecht Mayer, uno de los oboes de la Filarmónica de Berlín, lleva desde hace años una notable carrera internacional como solista que este disco, grabado el pasado mes de enero, pone de relieve. A diferencia de sus registros anteriores, las obras que aquí escuchamos fueron originalmente escritas para su instrumento y, a juzgar por el título, pretenden realizar un recorrido por el barroco veneciano, aunque la riqueza de la historia musical de la ciudad no se agota en los conciertos de Vivaldi, Platti, Marcello, Lotti o Albinoni, que de todos ellos oímos piezas en interpretaciones sobresalientes.

Los instrumentos de New Seasons Ensemble son modernos y el acompañamiento, mínimo, pues sólo se cuenta con un instrumento por parte, pero todas las versiones poseen una riqueza tímbrica excepcional; además, la musicalidad de Mayer, su sentido de la línea y la articulación adornan todas las piezas y logran que un disco de obras menores se disfrute como si encerrase la música más sublime. La perfecta toma sonora y las notas de cuademillo contribuyen a hacer mayor un placer que sería absoluto si nuestra imaginación pudiera transportarnos a la plaza de San Marcos.

D.F.R.

MAYER, Albrecht, oboe. Obras de VIVALDI, PALTTI, MARCELLO, LOTTI y ALBINONI.
New Seasons Ensemble.
Decca, 478 0313 • 70'52" • DDD
Universal ★★★★★



Warner lleva al disco una producción de la Fundación Non Profit Music (volcada en la difusión de nuevos autores y la recuperación de otros ignorados por la historia) con la interpretación de cuatro piezas casi inéditas, de otros tantos compositores fuera del circuito de la historia (y de los conciertos). Obras para el grupo instrumental de clarinete, chelo y piano. Sin duda, todo ello una aproximación al mundo del disco un tanto tangencial, pero que siempre puede encontrar adeptos. Adalbert Gyrowetz (1763-1850), Emil Hartmann (1836-1898), Paul Juon (1872-1940) y Robert Kahn (1865-1951) tienen en común en sus obras (al margen del conjunto instrumental), un estilo innegablemente romántico, el mantenimiento de las formas clásicas y una delicada instrumentación. El problema surge cuando se mezclan orígenes tan distintos, solo con el pretexto del conjunto instrumental. Y más si el Trío B3 Classic (los intérpretes) no llaman tampoco la atención en su ejecutoria. Por tanto, producción difícil de catalogar. Probablemente solo valiosa en la medida que redescubre autores y obras desconocidas.

J.B.

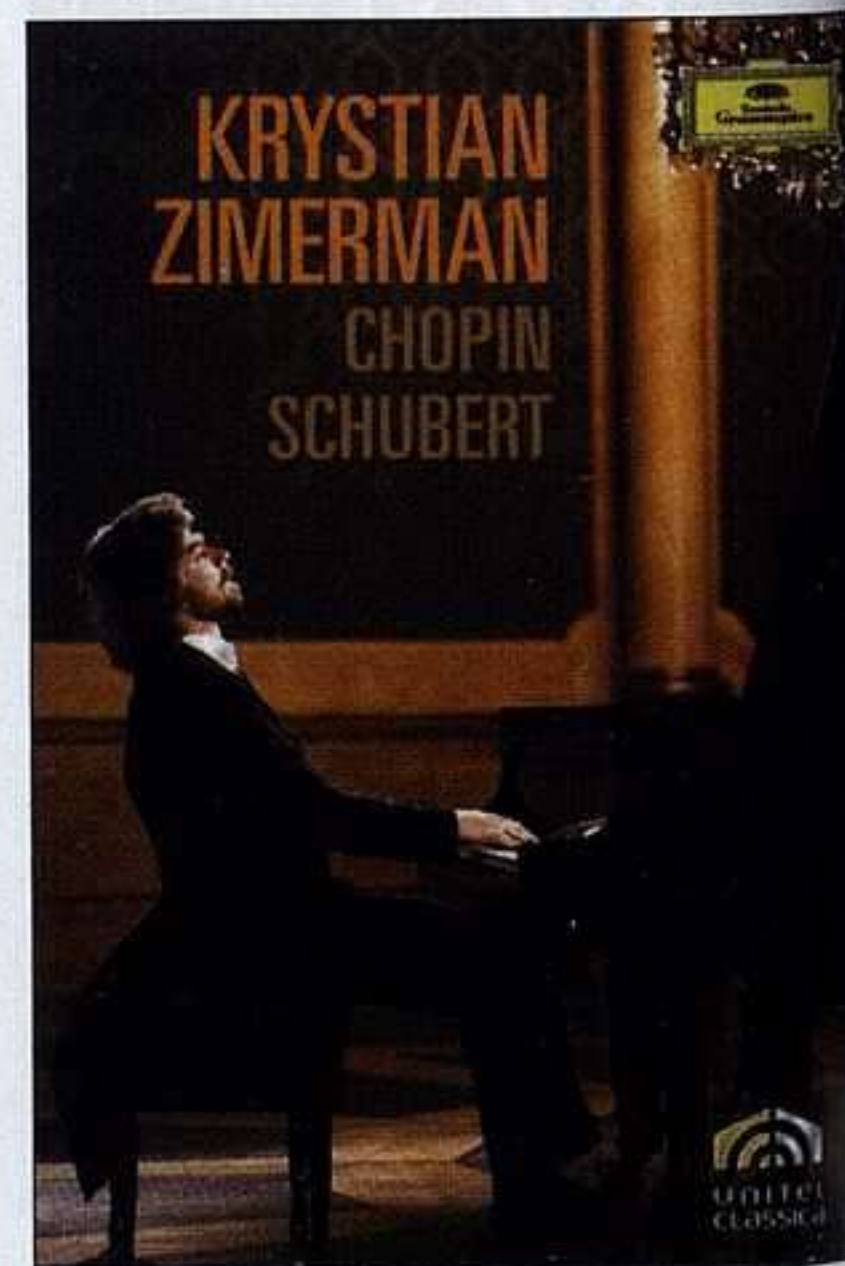
NUEVOS DESCUBRIENTOS DE LA MÚSICA DE CÁMARA: Obras de GYROWETZ, HARTMANN, JUON y KAHN. Trío B3 Classic
Warner, 5144282525 • DDD • 72'36"
Warner ★★★★★

Chopin: las 4 Baladas, la *Fantasia en fa menor*, la *Barcarola*, el *Scherzo en Si bemol menor* y el *Nocturno op. 15/2*. Schubert: los 4 *Impromptus* D.899: todo esto de una taca-da, y por Zimerman. Esto del DVD es un invento.

Zimerman grabó las *Baladas* de Chopin (con la *Fantasia* y la *Barcarola*) para el cedé en 1987; y las dos series de *Impromptus* de Schubert, en 1990. El contenido de este DVD casi en su totalidad procede de una toma realizada en febrero de 1987, es decir, de unos meses antes que las de las mencionadas obras de Chopin. Así que, además del propio interés de las versiones, añade un pequeño morbo: el placer de la comparación.

Zimerman es Zimerman en ambos casos desde la primera nota; pero frente a la perfección casi insultante de los registros editados en cedé, este "recital" nos entrega a un pianista más humano. Su Chopin es, en ambos casos, una auténtica clase magistral de análisis y expresión, y en cuanto a Schubert, es difícil imaginarlo más, a la vez, hermoso y patético. ¿Qué añade entonces el DVD con respecto a las anteriores grabaciones? Pues que se trata de un recital más "en vivo". Alguna nota se escapa (¡incluso a Zimerman!), y eso, a veces, lleva consigo que la creación sea más creación.

P.G.M.

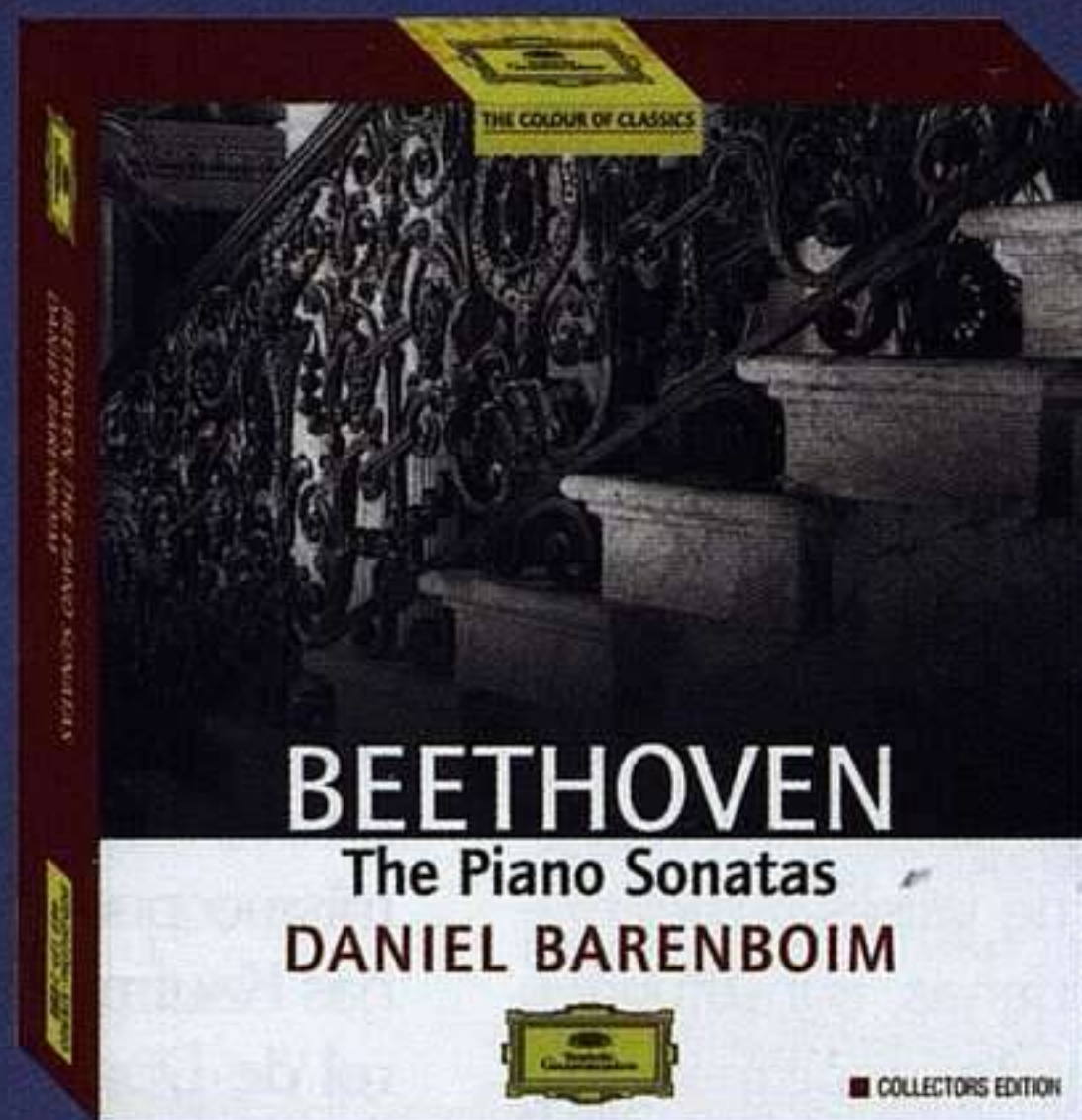


ZIMERMAN, Krystian, piano. Obras de CHOPIN y SCHUBERT.
D.G., 004400734449 • DVD • 103' • DDD
Universal ★★★★★

rebajamos el clásico

50%

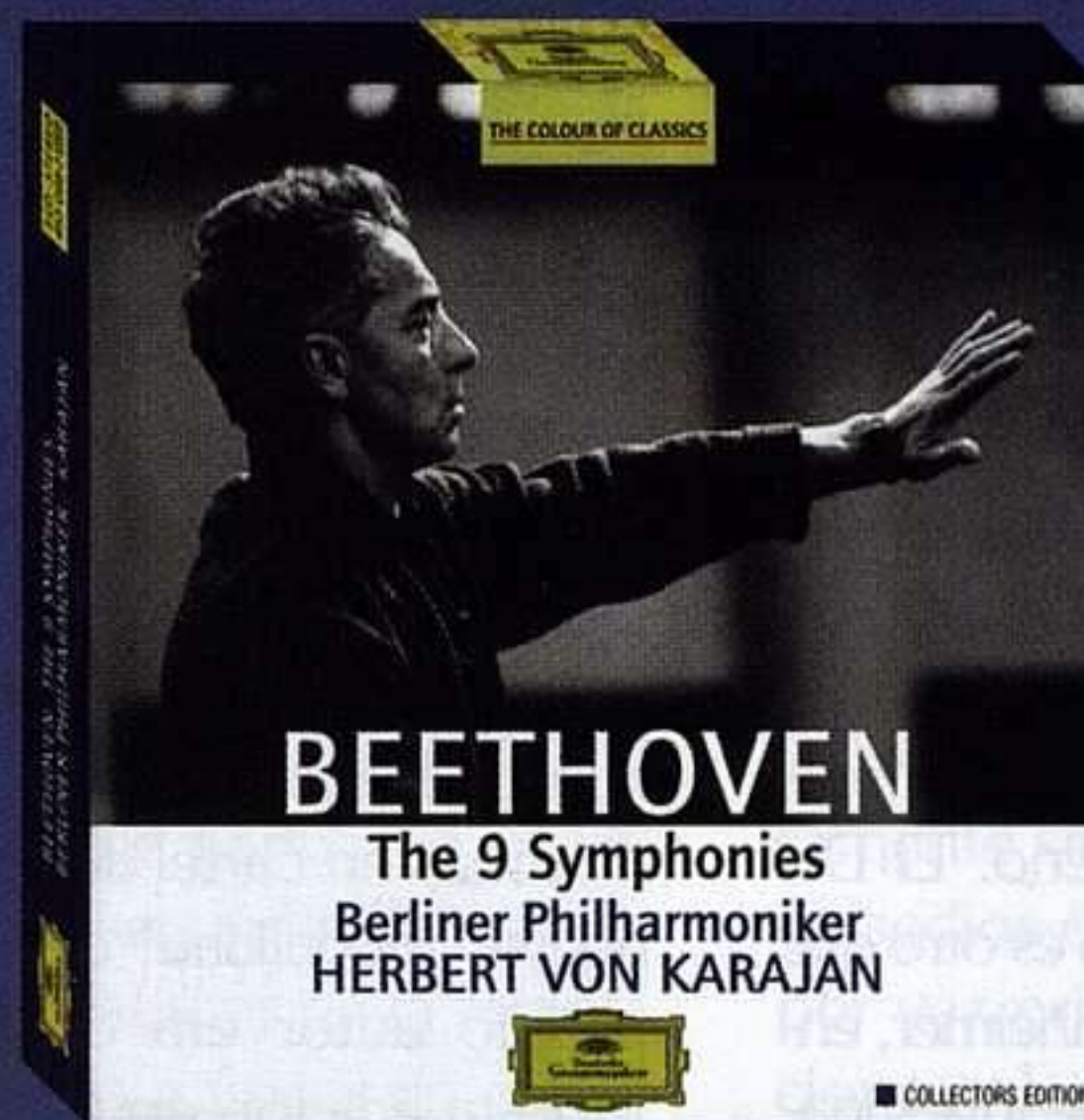
en una gran selección
de cajas de música



Beethoven -
The Piano Sonatas
Daniel Barenboim
9 CD

Antes: 73€

Ahora: 36,50€



Beethoven - The 9 symphonies
Berliner Philharmoniker/
Herbert Von Karajan
5 CD

Antes: 40,50€

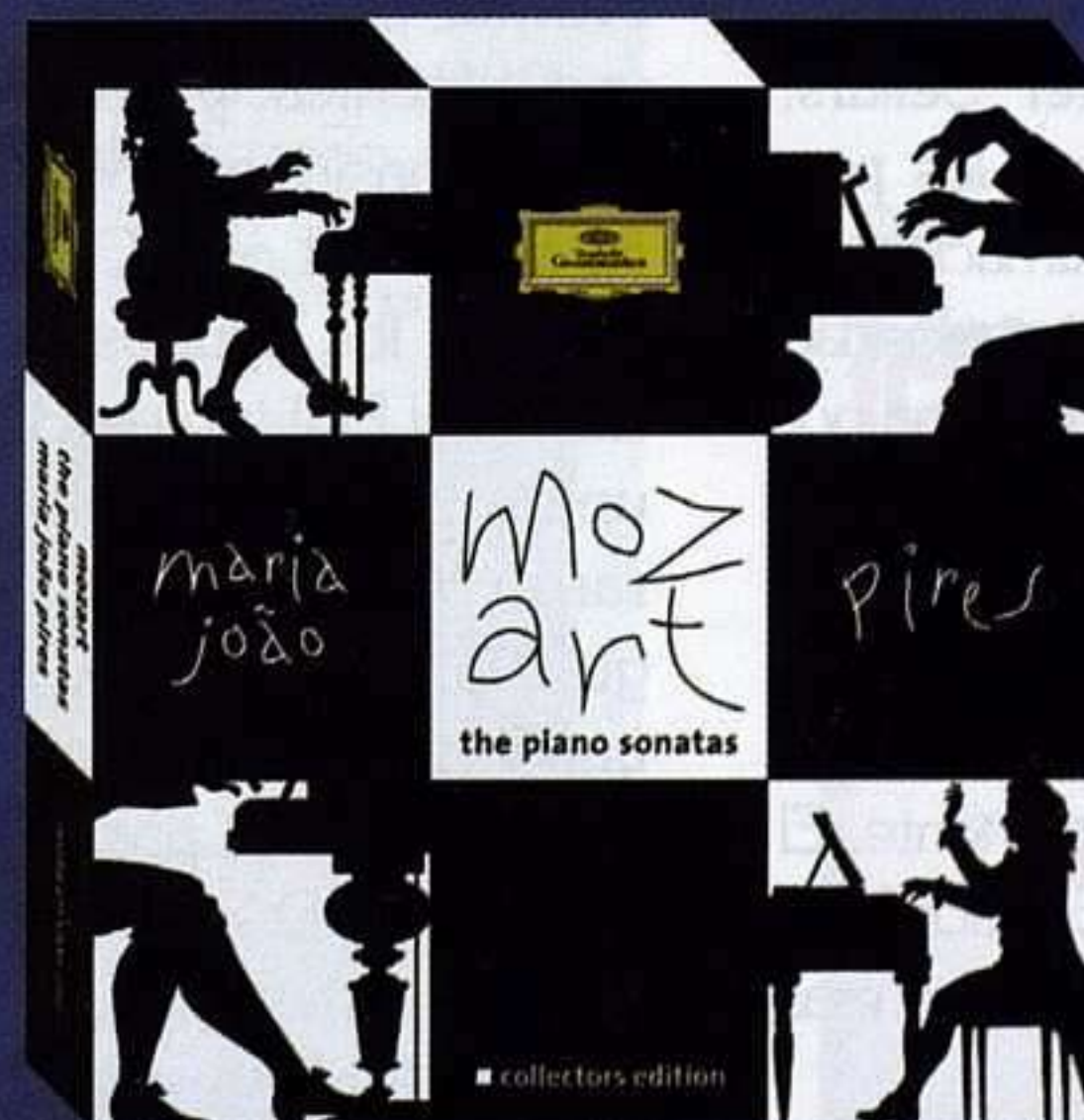
Ahora: 20,25€



Mozart -
Sonatas para violín
Perlman
4 CD

Antes: 32€

Ahora: 16€



Mozart -
The Piano Sonatas
Maria João Pires
6 CD

Antes: 48,50€

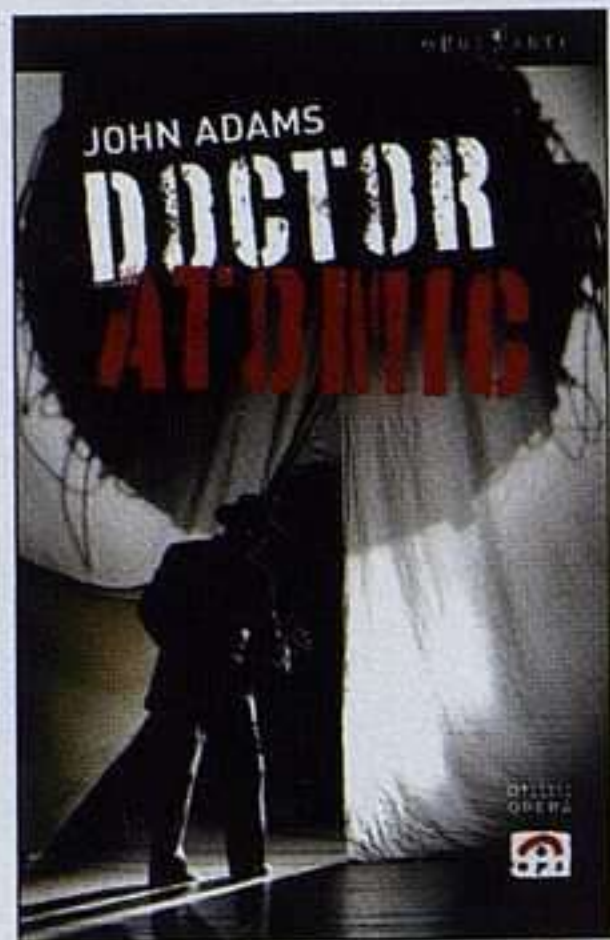
Ahora: 24,25€

Desde el 7 de enero hasta el 28 de febrero.



espacio de música

Ópera zarzuela y recitales



John Adams siempre ha elegido temas interesantes, o al menos novedosos, para sus óperas. Desde *The death of Klinghoffer*, sobre el conflicto palestino-israelí hasta llegar a su más reciente propuesta, este *Dr. Atomic*, cuya edición en DVD viene a coronar la espectacular trayectoria de esta obra por los principales escenarios estadounidenses (San Francisco, Chicago y New York) y algunos europeos –como el de la Ópera de Holanda, de donde procede esta grabación–, en los apenas tres años transcurridos desde su estreno. El *Dr. Atomic* de su título no es otro que el físico Robert Oppenheimer, encargado del equipo de investigación que desarrolló la bomba atómica. Y son precisamente los conflictos –morales, científicos, militares– que se desatan en los momentos previos a la primera prueba nuclear en Alamogordo los que articulan la propuesta de Adams, cuyo texto se debe al propio director de escena, el también estadounidense Peter Sellars. Tanto la música como los presupuestos de su aproximación están ganados por una ampulosidad extrema, que además termina por diluir responsabilidades o cuestiones políticas, enmascarándolas en una suerte de trascendencia que finalmente la hace más que sospechosa ideológicamente. El éxito cosechado en Estados Unidos no parece sino confirmar esas sospechas.

D.C.S.

ADAMS: Doctor Atomic. Gerald Finley, tenor; Jessica Rivera, soprano; Eric Owens, baritone. Coro y Orquesta Filarmónica de Holanda. Dir.: Lawrence Renes.
Opus arte, 0998 D • 2 DVDs • 229'50" • DDD
Ferysa ★★★★★



Sea bienvenida esta edición especial de la que fuera “la niña de los ojos” de Francisco Alonso (1887-1948), título al que dedicó más esfuerzo y menos prisa de la pauta habitual en la producción incesante de títulos zarzueleros con los que alimentar los numerosos teatros dedicados al género en los años veinte. Obra donde dentro de la técnica estructural hay una gran trabazón en base a melodías motívicas, más que breves leitmotivos, tuvo éxito enorme en su estreno en 1925 aunque luego alcanzara sólo 15 días más en cartel debido a esa nueva “modalidad” de la que su propio autor era consciente.

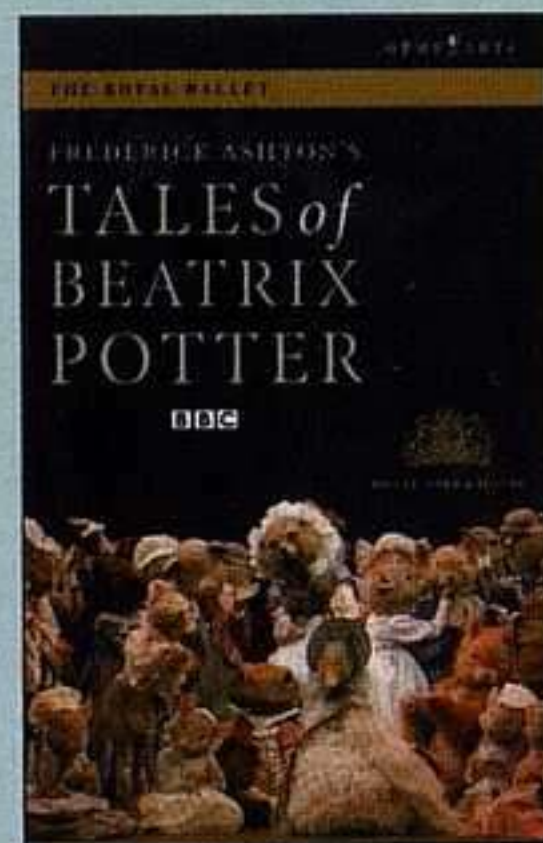
Esta edición en CD y DVD fue grabada en el mes de septiembre de 2007 y nos permite reconocer sus valores, gracias al esfuerzo de Juan de Udaeta en recuperarla. El elenco vocal se muestra entregado a la causa, con mención especial a los dos protagonistas, un Frontal como Curro de bella voz y técnica, y clara dicción, y una apasionada Matos como su amante Lola. Con problemas en los agudos por su tirantez el Ecijano de Bibiloni, y un error la destemplada Esperanza Fernández como Angustias, madre de Curro con una voz chillona y sin el estilo que está música precisa. La edición en DVD suprime algunos números musicales, pero añade contenidos extra.

J.M.

ALONSO: Curro el de Lora. Frontal, Matos, Rosique, Puente, Bibiloni, Fernández. Orquesta y Coro RTVE. Dir.: Juan de Udaeta.
RTVE Música, 25293 • DDD • 72'21"
RTVE Música ★★★★★

Helen Beatrix Potter, escritora e ilustradora inglesa, publicó en 1901 un relato titulado *El cuento de Peter Rabbit* que pronto se convirtió en un clásico de la literatura infantil. En los siguientes años escribió muchos más cuentos y creó nuevos personajes (animales todos ellos) que alcanzaron la misma popularidad. Era inevitable que estas historias conocieran adaptaciones cinematográficas y escénicas. El compositor John Lanchbery y el coreógrafo Frederick Ashton idearon un ballet para una película de 1971. En 1992 Anthony Dowell produjo para el Royal Ballet una versión que apenas se aparta de la que el público pudo ver veinte años antes y que es la que recoge, en alta definición, el DVD de Opus Arte. La partitura de Lanchbery, una sucesión de valsos y melodías victorianas, constituye el adecuado acompañamiento musical a las evoluciones de unos personajes encantadores. Para disfrutar plenamente del ballet se necesita conocer bien el mundo surgido de la imaginación de la Potter, pero pienso que el DVD hará las delicias de niños y adultos. No en vano disponemos de magníficas traducciones al español de estos cuentos.

J.A.R.R.

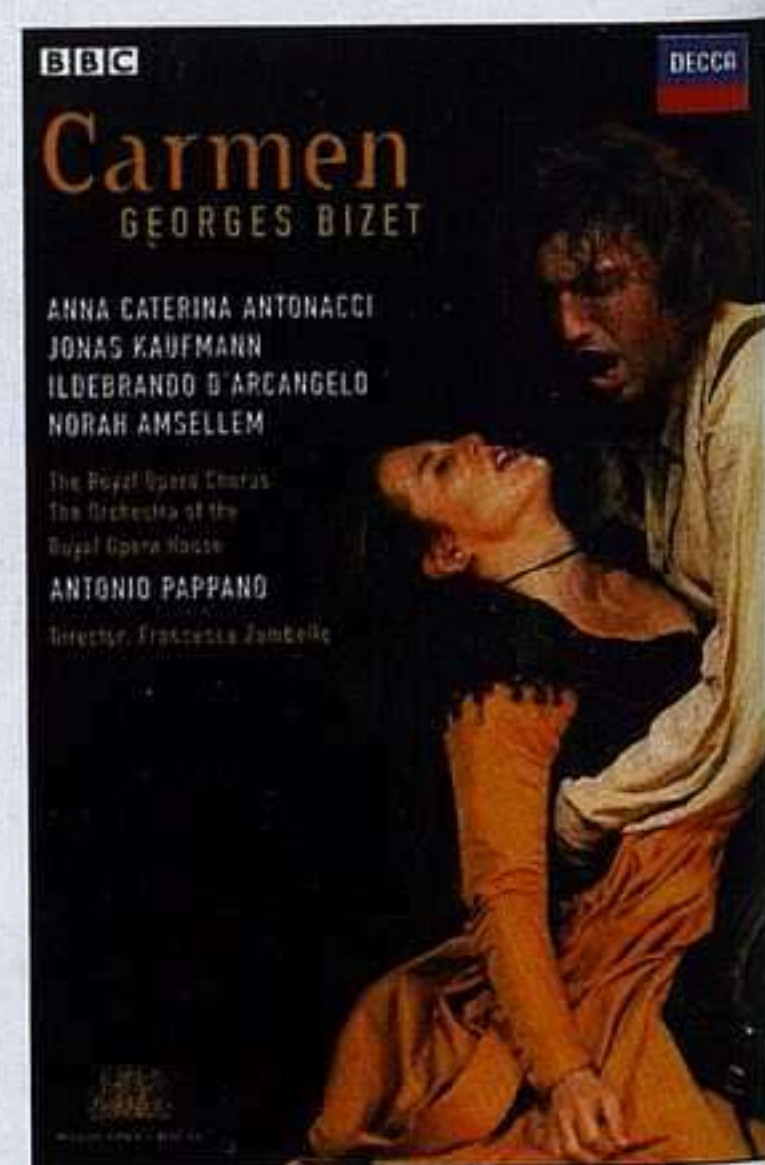


ASHTON/LANCHBERY: Los cuentos de Beatrix Potter. The Royal Ballet. Royal Ballet Sinfonía. Paul Murphy, director. Opus Arte, OA 1001 D • DVD • 76'00" • DDD
Ferysa ★★★★★

Durante las Navidades de 2006 se presentó en el Covent Garden la ópera más popular de Bizet con gran éxito de crítica y público, gracias a un reparto homogéneo y una dirección musical llena de fuerza servida por su director Antonio Pappano; ahora se nos presenta en DVD a precio asequible para que los que no pudimos verla en directo, disfrutemos además con la muy cuidada dirección de actores de Francesca Zambello y los decorados ocre minimalistas y efectivos de Tanya McCallin.

No se nos ocurre una mejor actriz, por temperamento, belleza y energía sobre las tablas, que Anna Caterina Antonacci, que además domina estilo y lengua francesa a la perfección. Desde el punto de vista vocal se podrían encontrar pequeñas pegadas a su *Carmen*, que se olvidan inmediatamente si se atiende a la recreación del personaje y los matices que a éste imprime durante sus intervenciones. Lo mismo podríamos decir de Jonas Kaufmann, que debutaba el rol de Don José; emisión algo entubada y un francés menos cuidado, pero mostrando una entrega total y llevándose al público de calle en sus intervenciones. Norah Amsellem y D'Arcangelo se sitúan por lo general al mismo nivel, al igual que la mayoría de secundarios.

P.C.J.



BIZET: Carmen. Antonacci, Kaufmann, D'Arcangelo, Amsellem. Orquesta y Coro de la Royal Opera House. Antonio Pappano.
Decca, CA 074 3263 • DVD • 152' • DDD
Universal ★★★★★

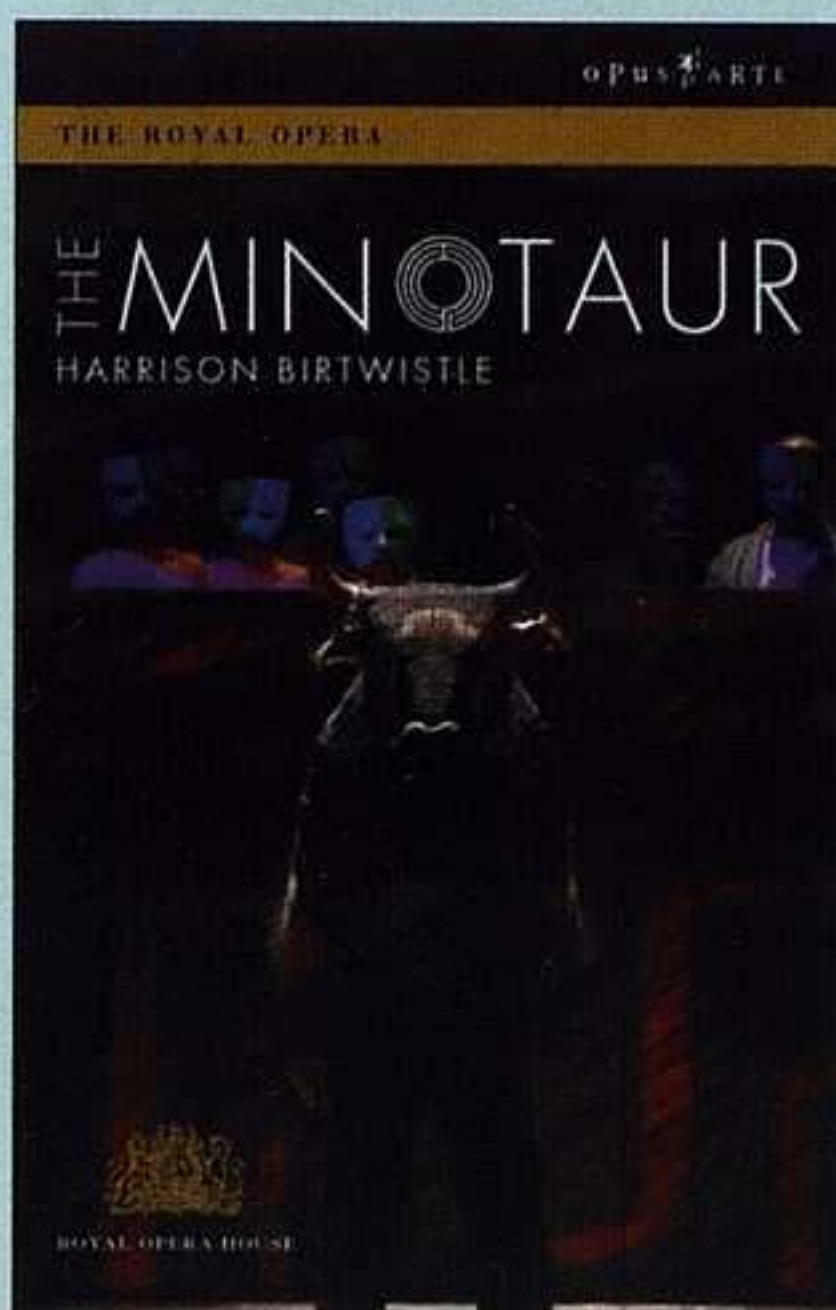
“El Minotuario ‘una interesante pieza editada en DVD”

“Los Cornelius y Weber de la Schwarzkopf, un clásico”

Discos Crítica
ópera, zarzuelas y recitales

LA VITALIDAD DEL MITO

El compositor Harrison Birtwistle, nacido en 1934, es uno de los grandes de la música británica. Así lo atestiguó el estreno, con caracteres de acontecimiento, el pasado abril en el Covent Garden de *El Minotuario*, sobre libreto de David Harsent. Uno de los decanos dentro de un riquísimo panorama compositivo ¿quizá el más interesante de la actualidad?, la trayectoria de Birtwistle ha estado caracterizada por la oposición de los sectores más conservadores del público británico, poco proclive a los hirientes y netos contornos de una música que es capaz de convocar simultáneamente agresividad, violencia expresiva y lirismo. La entidad de su última obra escénica parece desmantelar cualquier crítica. *El Minotuario* es una obra maestra donde Birtwistle afirma una vez más el inagotable poder del mito, que ya había guiado anteriores propuestas como *The Mask of Orpheus* (grabada en NMC) o *Theseus Game* (en DG). El relato mítico como narrativa cuyos conflictos y figuras siguen resonando en el presente, alimentando una y otra vez reelaboraciones y actualizaciones creativas. Birtwistle y Harsent han situado en el centro de su obra ese ser híbrido, entre los dominios de lo humano y lo animal, que es el minotaur. La fascinación por el habitante del laberinto –espacio de la pérdida y de la muerte– que se mueve entre la violencia irracional y una suerte de atormentada conciencia de su destino, tal y como lo plantearon Picasso en sus numerosos dibujos o estampas (su *Minotauromaquia* es confesada inspiración de los autores) o Borges (en el relato *Asterión*) adquiere aquí perfiles musicales. No parece haber lenguaje musical más adecuado que el de Birtwistle para transmitirlo ni mejor cantante que John Tomlinson para interpretarlo. El



canto se convierte en gruñido, la agresividad en alucinado monólogo. La materia vocal, poderosa y ruda, y la capacidad dramática de Tomlinson resultan impresionantes. Christine Rice es una espléndida Ariadna en un rol muy exigente. Los motivos recurrentes de Birtwistle, la vehemencia y permanente tensión de su música, las transiciones entre violencia y melancolía o las texturas instrumentales siempre cambiantes son activadas por Pappano con convicción. La puesta en escena, sencilla pero eficaz, la caracterización literal de un minotaur cuyo cabeza de toro deja entrever los rasgos humanos y que asesina a sus víctimas en un recinto que recuerda el coso taurino, donde revolotean las Keres, rapaces ávidos de sangre, son aciertos de una soberbia producción. Espléndida iniciativa la de este DVD que adquiere aún más valor al realizarse a los pocos meses de su estreno mundial.

D.C.S.

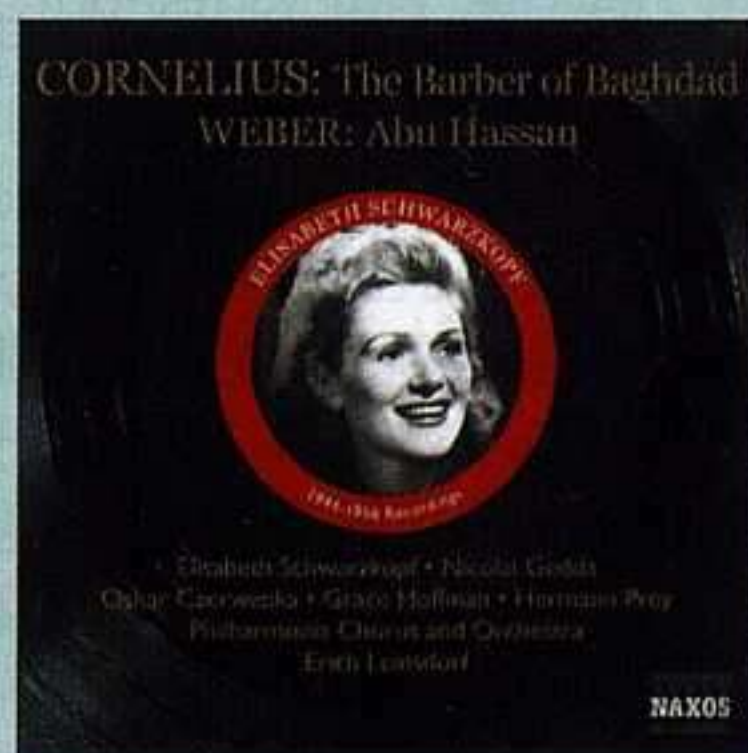
BIRTWISTLE: El Minotaur. John Tomlinson, Johan Reuter, Christine Rice, Andrew Watts, Philip Langridge, Amanda Echallaz. Coro y orquesta de la Royal Opera House. Dir.: Antonio Pappano.
Opus Arte, OA 1000 D • 2 DVDs • 175'50" • DDD
Ferysa **★★★★R**

Agrupados en el mismo estuche, por basarse ambos en historias extraídas de “Mil y Una Noches”, aparecen ahora en Naxos dos títulos cuyos estrenos distan entre sí casi medio siglo, de compositores alemanes del XIX y con protagonista femenina común, la genial Elisabeth Schwarzkopf.

La primera y más larga composición, *El Barbero de Bagdad* de Cornelius, ya fue editada por EMI anteriormente, y cuenta además de la soprano alemana, con un reparto de lujo en el que destacamos a un brillante Gedda como Nureddin, y un hilarante y rotundo Czerwenka como barbero. De manual la dirección de Leinsdorf, artífice de una espléndida escena final. Como bonus, la obertura alternativa de Liszt para una producción alemana de 1885.

En el segundo CD, podemos disfrutar de la totalidad de la música, sin diálogos, del singspiel compuesto por Weber en 1811, titulado *Abu Hassan* y grabado en Berlín en plena guerra, durante 1944. En él, una Schwarzkopf más fresca nos emociona con la inconmensurable “hier liegt, welch’ martervolles Los”, añadida años después del estreno.

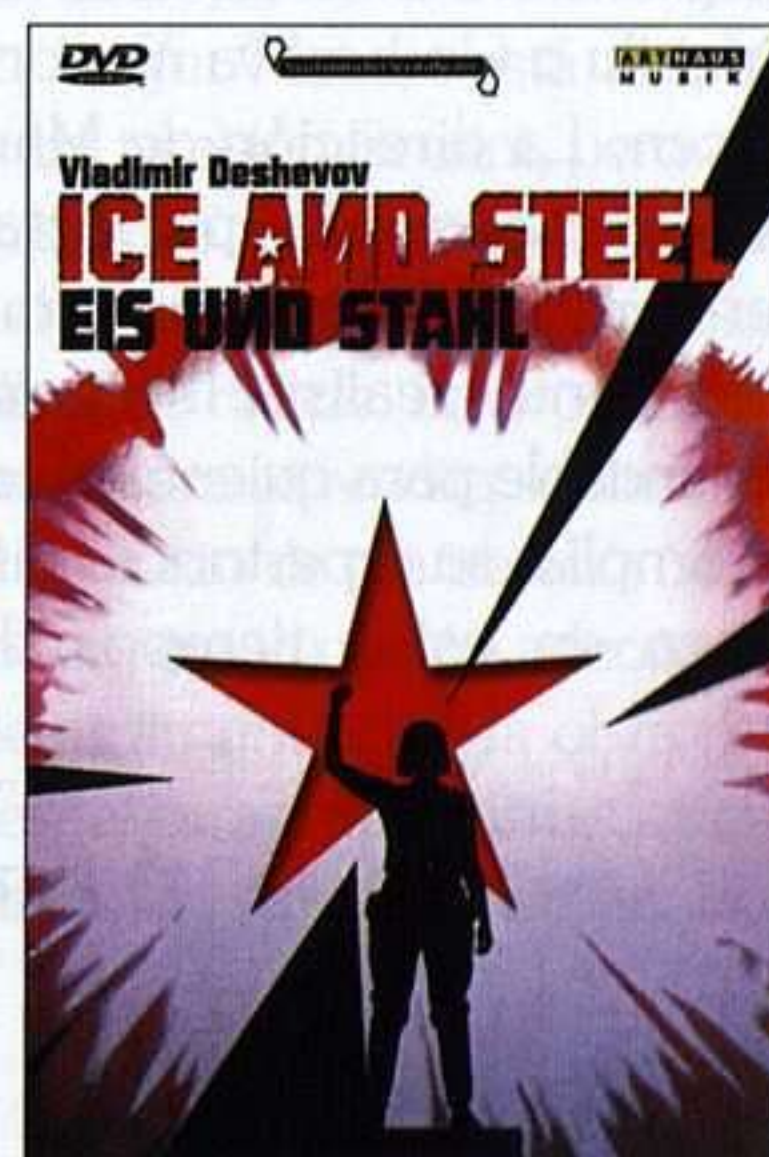
P.C.J.



CORNELIUS: El barbero de Bagdad. WEBER: Abu Hassan. Schwarzkopf, Gedda, Czerwenka, Hoffman, Prey. Orquesta y Coro Philharmonia. Dir.: Erich Leinsdorf.
Naxos, 8.111337-38 • 2 CDs • 135'44" • ADD
Ferysa **★★★★EH**

Desde un panorama operístico tan retrasado como el español, donde todavía esperan su estreno clásicos del siglo XX como *Moses und Aaron* de Schönberg, la interpretación en un pequeño teatro alemán de una partitura perdida –una ópera de ideología soviética estrenada en 1930– compuesta por un nombre hoy olvidado, como Vladimir Deshevov, resulta una iniciativa imposible de concebir. Con un presupuesto modesto pero con numerosas ideas y múltiples referencias –del constructivismo a la biomecánica de Meyerhold–, reactivando algunas de las utopías plásticas de las primera vanguardias rusas, pero también con una mirada retrospectiva que conoce las atrocidades de las ideologías totalitarias y el colapso de la URSS, la presente producción potencia las ambigüedades de una partitura-exaltación de los valores revolucionarios precisamente situada en uno de los episodios donde se mostraron por vez primera las contradicciones y la brutal represión del nuevo régimen, como fue la rebelión de Kronstadt. Más interesante como documento histórico que por sus valores musicales, la obra resulta enormemente atractiva por su concepción coral y por los ritmos, casi motóricos, que la dominan.

D.C.S.



DESHEVOV: Hielo y acero. Yevgeny Taruntsov, Anna Toneeva, Hiroshi Matsui, Algirdas Drevinskas. Saarlandisches Staatsorchester. Dir.: Will Humberg.
Arthaus, 101203 • DVD • 96' • DDD
Ferysa **★★★★A**

“Una ópera que nos
retrotrae al primer
Philips Glass”

“Una ‘Roberto Devereux
recomendable para
ampliar”

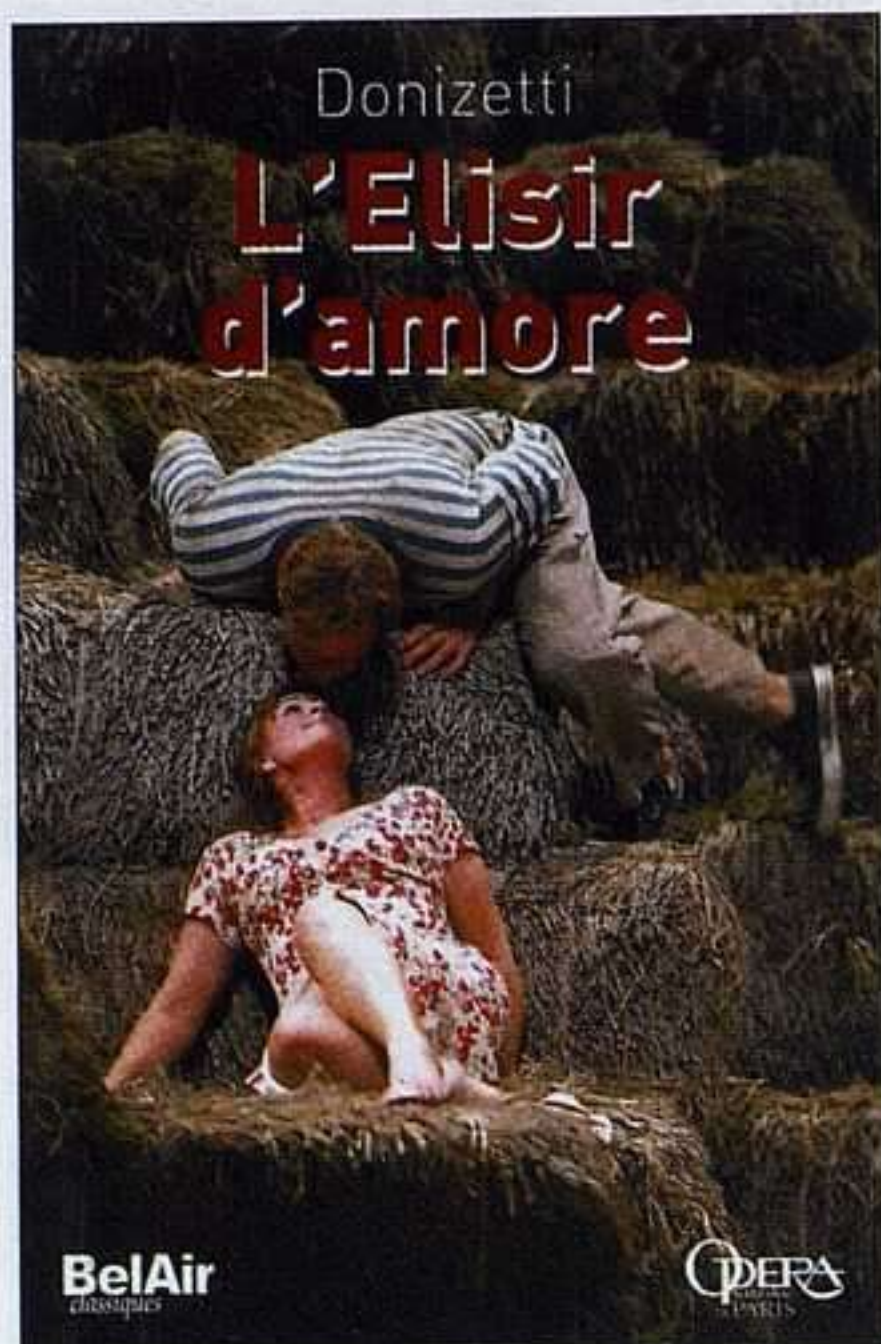


Obtenido en el Festival de Bérghamo de 2006, el presente registro de *Roberto Devereux* complementa al ya publicado en DVD por Naxos/Dynamic y se suma a la magra lista de grabaciones existentes de este título donizettiano que ocupa un lugar secundario en el repertorio. El triángulo amoroso de la reina, Essex y la Duquesa de Nottingham corre a cargo de la justamente aplaudida Dimitra Theodossiou, el anodino Massimiliano Pisapia y la notable Federica Bragaglia, a quienes se une un destacado Andrew Schroeder como Nottingham.

La grabación posee las virtudes y defectos que uno puede suponerle: orquesta, coro y comprimarios correctos e interpretaciones vivas, frescas e imperfectas de los solistas; no hay nada que la distinga, salvo la sentida y entregada encarnación de Theodossiou, lo que puede ser un argumento más que poderoso si las alternativas Miricioiu o Gruberova no convencen. La dirección de Marcello Rota queda perfectamente recogida por una toma sonora muy realista. Muy recomendable para quienes quieran ampliar su repertorio o discoteca en estos tiempos de crisis.

D.F.R.

DONIZETTI: Roberto Devereux. Dmitra Theodossiou, Massimiliano Pisapia, Federica Bragaglia. Coro y Orquesta del Festival de Música de Bérghamo. Dir.: Marcello Rota.
Naxos 8.660222-23 • 2 CDs • 127'18" • DDD
Ferysa ★★★★★

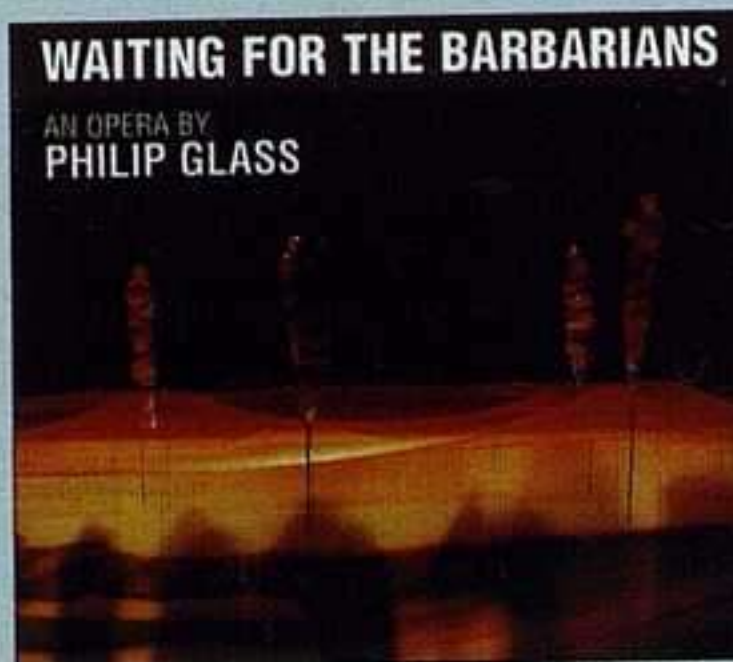


Bel Air presenta una producción de *L'elisir d'amore* a cargo de Laurent Pelly que, ambientada en la Italia de los años 50, se estrenó en la Ópera de París en 2006. El montaje no plantea novedades más allá de la habitual traslación de espacio y tiempo, llevada a cabo con esmero y buen gusto, y la prestación de los cantantes no es especialmente mala ni especialmente buena: acaso el principal mérito de esta grabación radique en que no ofende y permite disfrutar de los abundantes encantos de esta partitura magistral sin sobresaltos.

Ese disfrute sólo será posible si uno desconoce o se olvida de otros mundos, porque si algo resulta notorio apenas transcurridos cinco minutos de representación, es que Paul Groves es un tenor del montón, sin imaginación o técnica para articular un fraseo mínimamente matizado; Heidi Grant-Murphy es una Adina estridente, Laurent Naouri, un Belcore opaco y engolado y Ambrogio Maestri, un Dulcamara gris, sin gracia. La dirección musical de Gardner es correcta y la escenográfica de Pelly, divertida, pero la función no acaba de despejar. El lector sabrá hasta qué punto eso es importante en una obra como ésta.

D.F.R.

DONIZETTI: L'elisir d'amore. Heidi Grant Murphy, Paul Groves, Laurent Naouri. Orquesta y Coro de la Ópera Nacional de París. Dir.: Edward Gardner.
Bel Air BAC 040 • DVD • 133' • DDD
Harmonia Mundi Ibérica ★★



Grabación del estreno mundial (septiembre de 2005) de la última ópera de Philip Glass, encargo de la ópera de Erfurt. De entrada, interés máximo, al tomar como referencia del libreto la novela del novel sudafricano John Coetzee, en una alegoría brutal entre la guerra de opresores y oprimidos. Glass, en lo musical, vuelve a sus orígenes, hermanando el título a sus primeras óperas. Sin duda algo gratificante, en un autor que por momentos se ha deslizado en caminos más próximos al deseo de reconocimiento que a las convicciones personales. La música transmite desde el primer minuto la tensión del texto llevándonos, gracias a los recursos de su lenguaje repetitivo, a entornos emocionales basados en la saturación. Glass vuelve a su primer lenguaje operístico (Einstein...) pero también nos retrotrae a sus primeras bandas sonoras (la impagable *Mishima*). El todo terreno Richard Salter defiende con dignidad un difícil protagonista y Russell Davies es todo entrega hacia unos postulados musicales en los que cree hasta el límite. Muy recomendable.

J.B.

GLASS: Waiting for the barbarians. Richard Salter, Eugene Perry, Michael Tews. Coro y Orquesta de la Ópera de Erfurt. Dir.: Dennis Russell Davies.
OMM 0039 • 2CDs • DDD • 126'02"
Ferysa ★★★★★

La presente producción de *Roméo et Juliette* que Opus Arte recupera para el DVD obtuvo el éxito que cabía esperar de la participación de Roberto Alagna y Leontina Vaduva en los papeles protagonistas o Charles Mackerras y Nicolas Joel como máximos responsables musical y escénico. La grabación, realizada en el Covent Garden en 1994, resulta, pues, muy atractiva desde el punto de vista musical, pero el entusiasmo da paso a un juicio no tan positivo cuando la mirada se dirige a lo que pasa en escena por la escasa interacción que Alagna y Vaduva mantienen a nivel dramático, algo determinante en una obra de estas características. Volviendo a lo musical, hay importantes elementos de interés: la orquesta exhibe un sonido redondo y compacto, el coro se luce en su breve cometido y Peter Sidhom (Capuleto), Paul Charles Clarke (Tebaldo) defienden sus papeles con suficiencia, pero lo más llamativo es, claro está, lo que nos ofrecen Vaduva y Alagna: entrega, carisma y voces bellísimas, aunque sus carencias técnicas asoman en los momentos más inoportunos. ¿Suficiente? Si no se es excesivamente exigente en este apartado, por supuesto.

D.F.R.



GOUNOD: Roméo et Juliette. R. Alagna, L. Vaduva, P. Sidhom. Coro y Orquesta del Royal Opera House Covent Garden. Dir.: C. Mackerras.
Opus Arte OA R3106 D • DVD • 176'
Ferysa ★★★★★

“Una ópera bufa del siglo XX, perfectamente servida”

“Una ópera de Haendel de muchas dificultades”

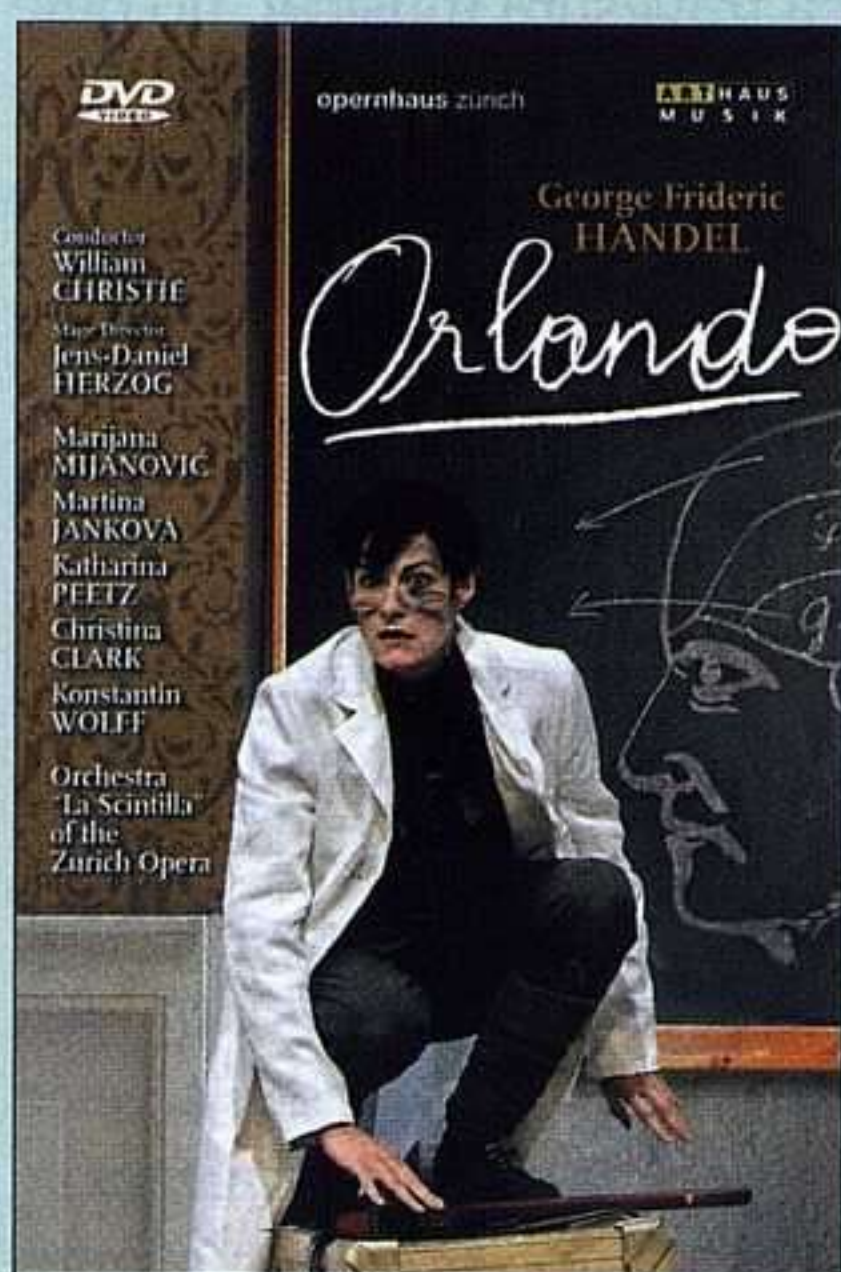
Discos Crítica
ópera,
zarzuelas
y recitales

...DE ATAR

Orlando fue uno de los papeles de alto más graves y complejos concebidos por Haendel. Su destinatario no fue otro que el gran Senesino, castrado con quien años antes (en los tiempos de la Royal Academy) había alcanzado la gloria en obras como *Giulio Cesare* u *Ottone*. Tras su ruptura, la crisis de la ópera italiana en Londres seguía agudizándose, a pesar de lo cual Haendel estrenaría obras tan magistrales como *Alcina*, *Ariodante* u *Orlando* (de 1733), para la cual pudo volver a contar con Senesino, justo antes de su marcha a la compañía rival. A las tensiones entre ambos, acumuladas del pasado, se uniría precisamente las características de este nuevo papel. Orlando no es un rol de lucimiento técnico a la manera italiana, antes bien, se trata de un ejercicio de expresión introspectivo, retrato de un hombre atormentado por la elección entre la gloria y el amor, algo a lo que una estrella de la escena como Senesino no estaba acostumbrada.

Basada en el “Orlando Furioso” de Ariosto (1532), un poeta anónimo dio la forma final al libreto, tomando como guía un texto adaptado de Carlo Sigismondo Capece. El tema principal es, desde luego, la pérdida del juicio por el amor pero también el dilema de la elección y los riesgos de la simulación afectiva.

William Christie esta vez no dirige a sus habituales Les Arts Florissants, sino al conjunto “La Scintilla” de la ópera de Zurich. Respecto al reparto vocal, siendo muy apreciable el trabajo de Marijana Mijanovic, con un amplio registro, idóneo para este papel, el mejor de todo el quinteto solista es, con diferencia, el estupendo bajo Konstantin Wolf (Zoroastro).



La puesta en escena está firmada por Jens-Daniel Herzog, quien, en colaboración con el decorador Mathis Neidhart, nos propone una traslación de la acción medieval del relato a un sanatorio de principios del XX, a la manera de “La Montaña Mágica” de Thomas Mann. Ya hemos tratado en otras ocasiones este tipo de ocurrencias, fruto de esa frenética huida de “lo convencional” y que, a fuerza de evitarse, se ha convertido desde hace años en lo auténticamente original. ¿Para cuándo un Haendel de época? Pero en el caso que nos ocupa, podría haber sido peor. Sin gustarme, al menos no tenemos que soportar botas militares ni lanzas en forma de falo, tampoco ningún personaje lleva gafas de espejo. Un Orlando de interés medio.

R.M.

HAENDEL: Orlando. Marijana Mijanovic, Martina Jankova, Katharina Peetz, Christina Clark, Konstantin Wolff. Orquesta “La Scintilla” de la ópera de Zurich. Dir.: William Christie.

Arthaus, 101309 • 2 DVDs • 155' • DDD
Ferysa ★★★A

UNA OPERA BUFA EN EL SIGLO XX

Nadie como Henze conoce el repertorio operístico. Y utiliza la palabra repertorio en su sentido más estricto, como aquel que se extiende desde Monteverdi —el creador del género con el que Henze ha conversado de tú a tú en su recreación de *El retorno de Ulises a la patria*— hasta Mozart, figura siempre amada por él, y los grandes autores italianos del siglo XIX, nacidos en ese país que el compositor ha asumido como suyo. Los recursos, convenciones, posibilidades de la voz y lenguajes que una tradición de cinco siglos ha ido desarrollando para transmitir todo un abanico de posibilidades dramáticas palpitantes en la poética de Henze como en ningún otro compositor actual. Y le exigen unas propuestas musicales que no las anulen ni las olviden, sino que las vivifiquen. Tal es el compromiso que ha adquirido en una larga trayectoria que no tiene parangón en el panorama operístico de las últimas cinco décadas. Con *El joven Lord* Henze hizo una de sus apuestas más arriesgadas. Paradójicamente cuando el riesgo era aparecer como demasiado tradicional ante determinada concepción de lo que tenía que ser la música a mediados de los 60. Henze era consciente del peligro. Un peligro donde el rechazo de los compositores de vanguardia fue paralelo a la buena acogida que los escenarios dispensaron a su nueva creación, como atestigua la presente producción televisiva, realizada en 1968, apenas tres años de su estreno, con el espléndido conjunto de cantantes que la interpretaban en la Deutsche Oper, bajo la experta dirección de Dohnányi y con una tan cuidada como tradicional puesta en escena. Este privilegio, dispensado a muy pocos, se basaba quizá en un malentendido. Henze siempre ha sido un *outsider*, y des-



de luego su ópera, realizada en colaboración con esa figura esencial en su vida que fue la poetisa Ingeborg Bachmann, era un manifiesto tanto contra el público reaccionario que aplaudía sus obras como contra la otra ortodoxia, vanguardista, que le daba la espalda. La crítica social, que inmediatamente se tomaría en aguda denuncia política, se hace presente a través de un argumento casi *Biedermeier*, y de un lenguaje con el que —como el propio Henze explica en su autobiografía (editada en castellano por Scherzo-Antonio Machado)— se propuso reactivar un género tal difícil como el cómico, cuando “la mayoría de los contemporáneos no disponen de un vocabulario suficiente para eludir la indigencia de los clichés modernos a la hora de componer y exponer algo cómico”. Así calificó ¡con gesto irreverente para la época! su *El joven lord* como *opera buffa*. Mozart está ahí, sí, quizá también Rossini, pero asimismo la melancolía e inquietud que siempre desprenden las obras de Henze. La producción que ahora se reedita se situó en el contexto de esa tradición. Entonces era la opción adecuada. Seguramente hoy la obra necesite otras aproximaciones, pero esta se sigue disfrutando.

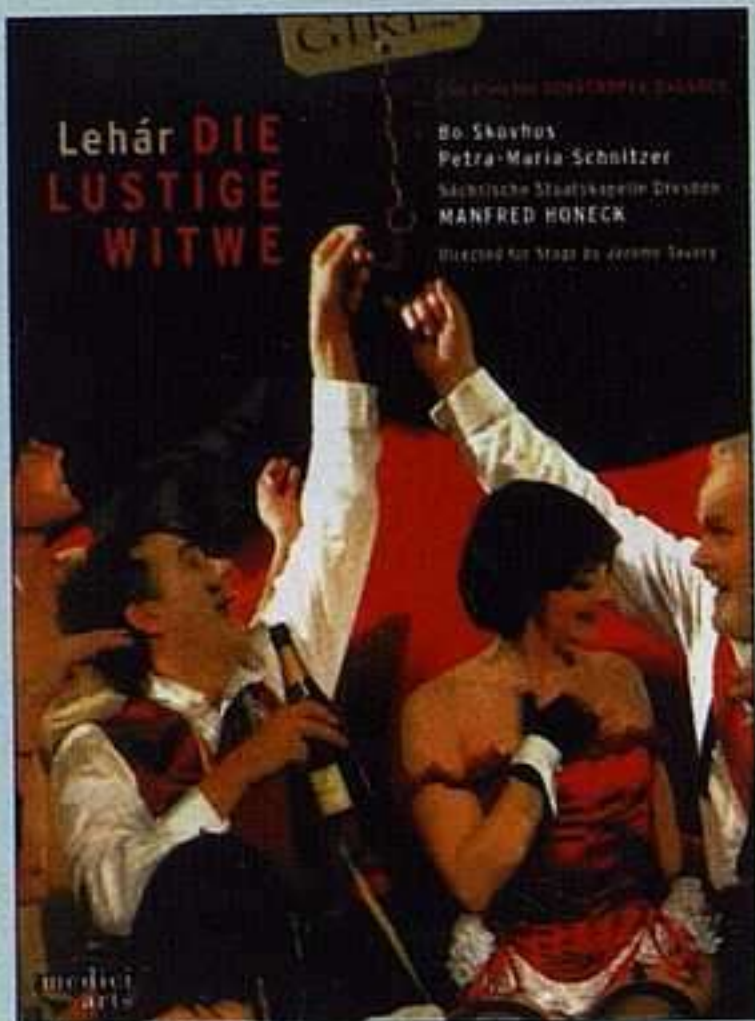
D.C.S.

HENZE: El joven Lord. Edith Mathis, Donald Grobe, Barry McDaniel, Loren Driscoll. Coro y Orquesta de la Deutsche Oper Berlin. Dir.: Christoph von Dohnányi.

Medici Arts, 2072398 • DVD • 135'34" • DDD
Ferysa ★★★A

“Un gran Offenbach: siéntese y pásesele bien con este DVD”

“Otra ‘Manomn Lescaut’; todo corrección, pero poco más”

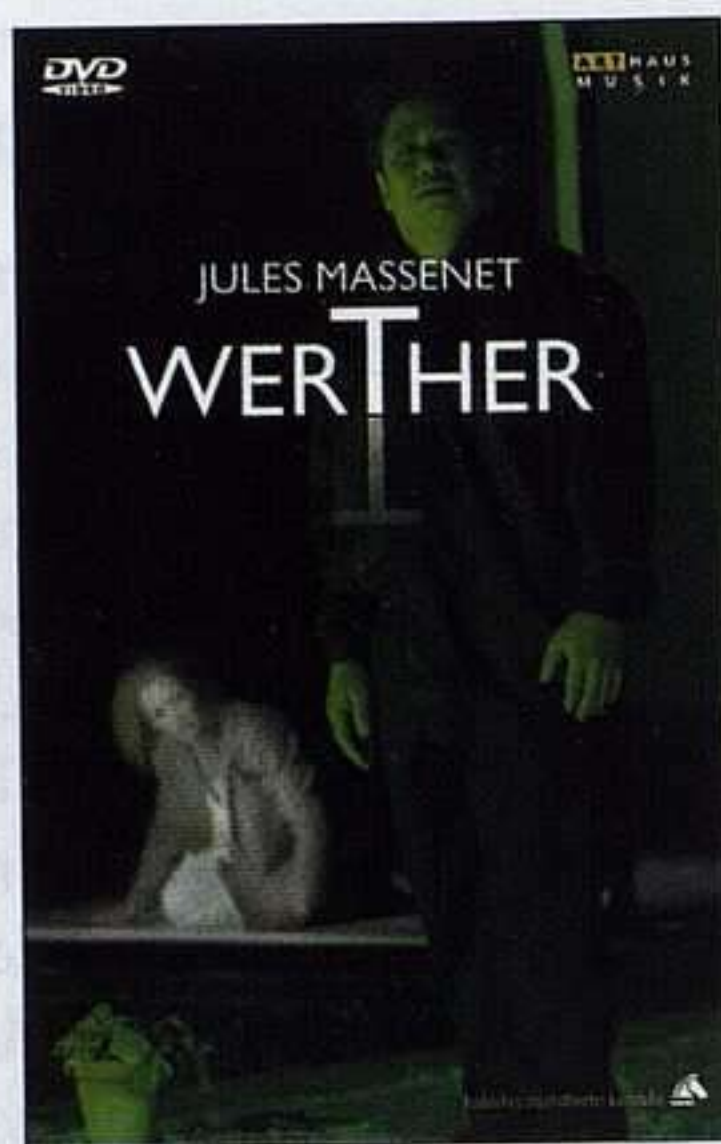


La opereta sigue viva. He aquí la nueva producción que el director Jérôme Savary ha dirigido para uno de los más afamados teatros europeos, la Semperoper. Y el resultado de ese 21 de diciembre de 2007 es embriagador, una prueba palpable de que los artefactos escénicos de la burguesía decimonónica puede ser actualizados. Para esa noche de gloria se optó por dos solventes cantantes: Bo Skovhus, como el conde Danilo, que muestra unas dotes como actor muy creíbles y atractivas, y con un total dominio del papel y su tesitura algo criminal, y Petra-Maria Schnitzer como la glamorosa Hanna Glawari, que no termina de convencer en su canto por problemas al atacar y mantener las notas agudas finales de sus números, en fin, una lástima. Manfred Honeck sabe aprovechar el alto nivel de la orquesta, y su dirección es certera. La puesta en escena supone un guiño al Hollywood de las grandes estrellas antiguas, sirviendo en todo momento a la adorable música de Lehár, llena de delicadeza, dulzura, amor por la vida y también su toque de melancolía.

J.M.

LEHÁR: La viuda alegre. Skovhus, Schnitzer, Emmerlich, Teuscher. Staatso-pemchor Dresden. Sächsische Staatskapelle Dresden. Dir.: Manfred Honeck.

Medici Arts, 2056818 • DVD • DDD • 145' Ferysa **★★★★A**



Grabada en el año 2007, nos llega esta trágica ópera, una de las más bellas de Jules Massenet, desde la elegante Kalsruhe. Que en cualquier lugar de este globalizado mundo se hacen producciones con una calidad estupenda y un elenco que a veces nada tiene que envidiar a los grandes presupuestos de otros teatros más mediáticos es algo que debe ya ser asumido. Fijémonos en el elenco: excepto el papel de Werther, todos brillan a gran altura, y no sólo la Charlotte de Silvia Hablewetz de perfecta compenetración entre canto y actuación, sino la excepcional Sophie de una tal Ina Schlingensiepen que ya quisiéramos ver actuar por aquí, o el fantástico Tero Hannula como Le Baillo, o el Albert de Armin Kolarczyk, la mayoría supongo que fijos del teatro. Y si la ópera no convence es por el canto soso, monocorde y fatigado del hawaiano Ikaia-Purdy, de mucho predicamento internacional incluida Ópera de Viena, pero que consigue apartar nuestra atención por su fraseo y emisión desafinada. La puesta en escena de Tannenbaum se plantea como un flashback desde la obertura donde se nos muestra la tumba de Werther y a Charlotte llorando, creando siempre un ambiente trágico y depresivo en decorados e iluminación.

J.M.

MASSENET: Werther. Ikaia-Purdy, Hablewetz, Kolarczyk, Schlingensiepen, Hannula. Badische Staatskapelle. Dir.: D. Carlberg.

Arthaus, 101 317 • DVD • 140' • DDD Ferysa **★★★★A**

Si padece melancolía o si le apetece presenciar una auténtica travesura musical, no deje de hacerse con este DVD, que pone imágenes a la grabación en CD ya publicada por Virgin hace seis años.

Lo que se ve/escucha es una de esas raras funciones en las que todo raya a un nivel sobresaliente, comenzando por las voces, el coro y la orquesta, siguiendo por el ballet y la brillante puesta en escena de Laurent Pelly para el Chatelet parisino y terminando, en este caso, por la divertida realización.

Acostumbrados a sus interpretaciones del barroco francés, la presencia de Mark Minkowski, mucho más divertido que Michel Plasson, es la primera de las agradables sorpresas que depara este DVD; otra es el desempeño de Felicity Lott y Yann Beuron como Helene y Paris; no menos logrado es el retrato que Michel Senechal y François Le Roux hacen de Menelaus y Calchas.

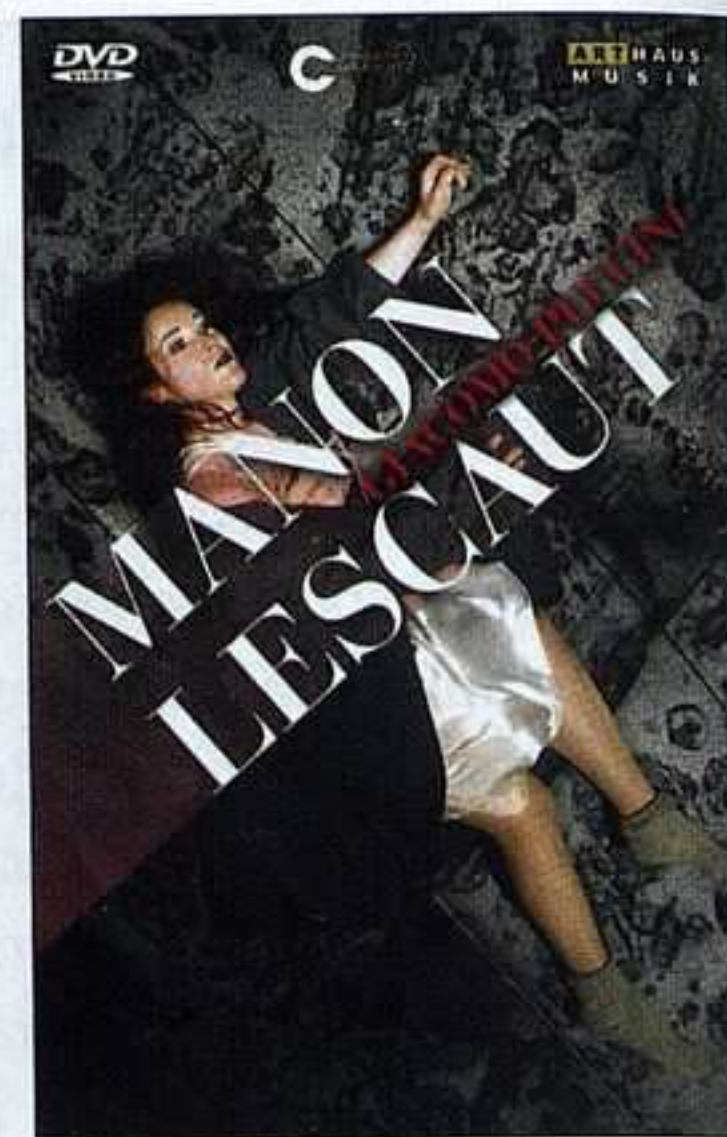
Acompaña a la grabación un documental de 26 minutos con entrevistas con los responsables. Como única pega, debe consignarse que la toma sonora es algo distante, pero por lo demás, estamos ante una gran grabación especialmente recomendable para quienes piensan que ni se puede ni es necesario ser sublime sin interrupción.

D.F.R.



OFFENBACH: La belle Hélène. Felicity Lott, Michel Senechal, Yann Beuron. Les Musiciens du Louvre. Dir.: Marc Minkowski.

Arthaus, 107 000 • DVD • 153' • DDD Ferysa **★★★★A**



Es cierto, como afirma el director Frank Beermann en el bonus que acompaña este DVD, que *Manon Lescaut* es una ópera más conocida que representada, a pesar de la enorme calidad de su material melódico y su destreza en la orquestación, y no sorprende, por lo tanto, que sea esta la ópera que lanza a su autor al firmamento de los grandes. Interesante puesta en escena de Hilsdorf y Weigner, donde trata de demostrar la imposibilidad del amor entre Manon y Des Grieux, y como Manon vive en una jaula de oro construida por su hermano Lescaut. Los cantantes, sin rozar ninguno la excepcionalidad, son consistentes, entregados, algunos de tal manera, como el tenor Zurabishvili, que rozan el suicidio vocal con agudos muy gritados. La Manon de Astrid Weber resulta un tanto fría en su monótona construcción del personaje, aunque su color vocal y técnica es superior. Algo más expresivo es el Geronte de Räsänen, de voz joven, pero color presencia buenos. El coro es si concesiones un desastre tanto de empaste como afinación. El director Beermann desborda apasionamiento y entusiasmo en su interpretación, con una orquesta a la que le falta un hervor en su entrega. La realización visual ofrece planos poco vistos y originales que son de agradecer.

J.M.

PUCCHINI: Manon Lescaut. Weber, Zurabishvili, Trinsiger, Räsänen. Coro de la Ópera Chemnitz. Robert-Schumann-Philharmonie. Dir. F. Beermann.

Arthaus, 101 319 • DVD • 120' • DDD Ferysa **★★★★**

“Un Rameau en estética Bauhaus el de Pierre Audi”

“Una ‘Genoveva’ llena de defectos y muy pedante”

Tercera de las óperas escritas por Rameau, nuevamente ilustrativa de la extraordinaria modernidad de su lenguaje dramático. La historia de dos hermanos gemelos, tan unidos el uno al otro como para sacrificar los bienes físicos y espirituales más preciados para permanecer juntos, sirve al libretista Pierre-Joseph Bernard para abordar temas como el valor o el amor puro. Para aquellos no introducidos en el lenguaje del autor de “Las Indias Galantes”, bastará decir que la “mermada” faceta melódica (entendida a la manera italiana) se ve compensada con creces por la sorprendente orquestación y el impagable efecto teatral de los coros, todo ello adornado de preciosas danzas, llenas de pulso y elegancia.

El escenógrafo Pierre Audi opta por la estética Bauhaus para dejar que la iluminación se adueñe de los personajes, casi uniformados en el corte de sus ropajes. Siendo, como es ya habitual, un planteamiento remoto con respecto a referente histórico, el buen gusto no resulta violentado. La parte vocal está mejor defendida por las voces masculinas que por las femeninas aunque en lo teatral sea precisamente a la inversa.

R.M.



RAMEAU: Castor et Pollux. Anna Maria Panzarella, Veronique Gens, Judith van Wanroij, Finnur Bjarnason, Henk Neven, Nicolas Testé, Thomas Oliemans, Anders J. Dahlin. Les Talens Lyrics. Coro de la ópera de Holanda. Dir.: Christoph Rousset. Opus Arte, OA0999 D • 2 DVDs • 155' Ferysa **★★★★A**

PRETENCIOSA, PEDANTE, PROCAZ

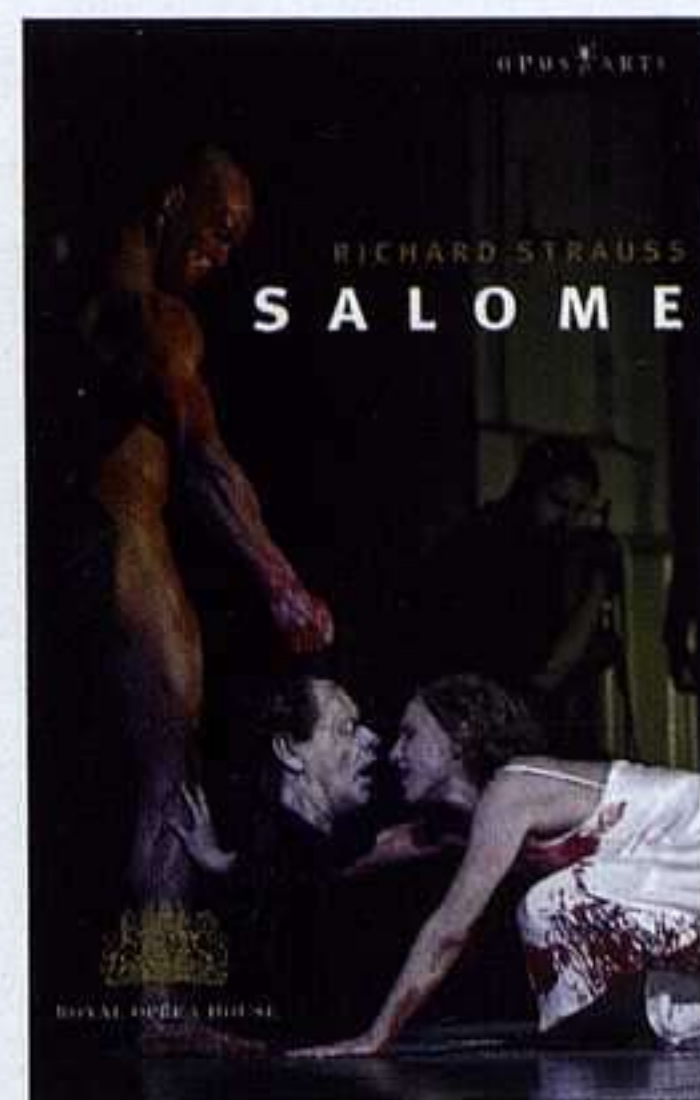
Genoveva (1850) fue el único fruto operístico schumanniano. Lo mismo que Schubert en las suyas, Schumann puso mucho empeño en ella, pero nunca –ni aquéllas ni ésta– han conocido el éxito. Pero no es el caso de *Jenufa* de Janáček o de *Moisés y Aarón* de Schönberg, que son consideradas obras maestras, aunque nunca serán populares. No, *Genoveva* es una obra fallida: con fina, sensible, poética música aquí y allá, no “funciona” como obra escénica, e incluso su sola música resulta más bien monótona. Harmoncourt, sin embargo, afirma que *Genoveva* “redescubre el género operístico” (!) y que “es quizá la más significativa ópera de la segunda mitad del siglo XIX”. Para no llenar un segundo paréntesis de no sé cuántos signos de admiración, sólo diré que esa afirmación, referida al período en el que surgen las obras mayores de Wagner (de *Lohengrin*, del mismo 1850, a *Parsifal*) y de Verdi (de *Rigoletto* a *Falstaff*) o *Boris Godunov*, es como mínimo una insuperable extravagancia. Pero, además, es que Harmoncourt no sabe defender batuta en mano la obra que defiende así con la palabra: su dirección es más bien canija o letrárgica, y alguno de los climas se le desinflan por completo (final del Acto III). La bellísima *Obertura* le queda a años luz de las de los grandes directores. El elenco vocal cuenta con una espléndida Juliane Banse en el rol titular, con un buen Siegfried (el barítono, demasiado lírico, Martin Gantner), un aceptable Golo (el tenor lírico Shawn Mathey) y medianos Hildulfus (Ruben Drole), Margaretha (una cascada Comelia Kallisch) y Drago (Alfred Muff). Regular la Orquesta y bien el Coro. Queda lo más tremendo: la escena. Tiene interés si usted, amable lector, quiere atesorar, como curiosidad o para



mostrarlo a sus amigos, una producción demencial, con un amplio catálogo de horrores, producto de una pretenciosidad y una pedantería enormes; a pesar de que la ópera transcurre en sitios bien distintos, en espacios cerrados y al aire libre, el escenario es único: una habitación totalmente blanca, con una puerta blanca y un lavabo blanco sobre el que hay un espejo. Todos los trajes son blancos y negros. Pero hay otro color, además de la tizne negra con la que varios personajes lo manchan todo: la sangre, con la que hacen otro tanto, además de desbordarse del lavabo. Y algunos detalles que no podían faltar: Golo se arroja al suelo, boca arriba, y Margaretha se agacha sobre él, ahuecándose la falda para colocarle sobre su cabeza la entropierna; Genoveva, al irse su esposo a la cruzada y quedarse sola, se toca con ansiedad esa misma parte; el Acto III se abre con una felación que Marga le hace a Siegfried, quien luego decapita con su espada a una joven desnuda, en presencia de decenas de enfermeras que agitan un pez entre sus manos... ¡A qué seguir!

A.C.A.

SCHUMANN: Genoveva. J. Banse, M. Gantner, S. Mathey, C. Kallisch, A. Muff. Coro y Orquesta de la Ópera de Zúrich. Dir.: Nikolaus Harmoncourt. Arthaus, 101327 • 146' • DVD • DDD Ferysa **★★★★A**



Representada en el Covent Garden en 2008, esta versión es más que notable, pero lejos del nivel de la de Böhm en DG. McVicar traslada a la actualidad con bastante acierto una historia nada fácil de sacar de su tiempo. Se desenvuelve en dos niveles: en un sótano donde se mueven los criados, con bodega y cámara frigorífica, y arriba una opulenta cena de Herodes con sus invitados. Sin embargo, la Danza de los siete velos, de interesante planteamiento, no resuelve bien el final. La escena final con la cabeza del Bautista es en exceso sanguinolenta y repulsiva; no está mal que quien decapita al profeta sea quien estrangule a la princesa. La labor de Jordan desvela a un joven muy competente, atento a la polifonía, la tímbrica, a la melodía y al drama; la orquesta no está todo lo bien que debería. Nadja Michael es una Salomé muy lírica (escogida ante todo por su físico), correcta cantante, intérprete y actriz que en la escena final cala ostensiblemente un par de veces (no, por suerte, en los dos decisivos y difíciles agudos finales). Espléndidos Michael Volle (Jokanaan), Michaela Schuster (Herodías: ésta no fue una gran cantante; se halla en plenitud) y Joseph Kaiser (Narraboth). Thomas Moser hace un Herodes muy convincente, pero con la voz bastante deteriorada.

A.C.A.

R. STRAUSS: Salomé. N. Michael, M. Volle, T. Moser, M. Schuster, J. Kaiser. Orquesta de la Royal Opera House, Covent Garden. Dir.: Philippe Jordan. Opus Arte, OA 0996 D • DVD • 169' • DDD Ferysa **★★★★A**

**“La famosa ‘Traviata’ de
Liliana Cavani con la
Gheorghiu”**

**“Una más que buena
‘Walkiria’ por Simon
Rattle”**



La grabación de *I due Foscari* obtenida en el Teatro San Carlo de Nápoles y reeditada ahora por Arthaus es una vieja conocida y ofrece una buena oportunidad de conocer este título verdiano tan poco frecuentado hoy en día, pues la puesta en escena de Werner Düggelin, que no tiene mayores pretensiones, y el canto del trío protagonista hacen justicia a una partitura que anuncia los logros de *Rigoletto* o *Trovatore*.

Nucci está en su elemento; su canto viril y libre de amaneramiento conviene especialmente a Francesco; Vincenzo La Scola sorprende por su implicación dramática y su fraseo trabajado; Alexandrina Pendatchanska tiene todo lo que se puede pedir para encarnar a Lucrecia. Por lo demás y pese a que el coro no siempre está fino y la orquesta a veces tapa las voces, desde el punto de vista musical, el conjunto general, bien dirigido por Nello Santi, es más que satisfactorio y sólo cabría reseñar como aspectos negativos los cortes y la manifiesta superioridad de la grabación *scaligera* dirigida por Pizzi y Gavazzeni. Sonido e imagen notables. Subtítulos en español. Muy recomendable.

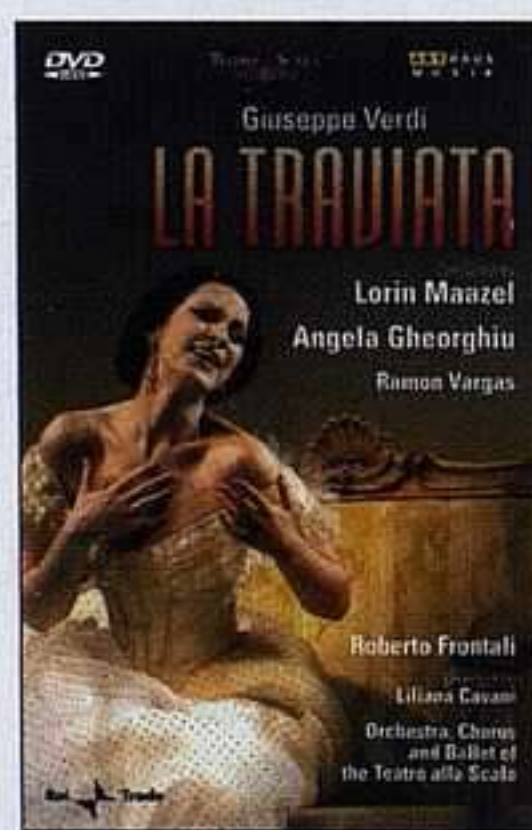
D.F.R.

Arthaus edita en DVD la comentada producción de *La Traviata* de Liliana Cavani que el año pasado regresó al escenario de la Scala casi 20 años después de su estreno. El montaje, protagonizado en esta ocasión por Angela Gheorghiu y dirigido por Lorin Maazel, no tuvo una acogida excesivamente favorable entonces ni la ha tenido ahora, pues la crítica se ensañó con ambos y volvió a descalificar la labor de Cavani sin prestar mayor atención a todo lo demás—entre lo que se incluye la meritoria labor de Ramón Vargas (Alfredo) y Roberto Frontali (Germont).

En el caso de la Gheorghiu, la sangre no llega al río, pero la cosa se entiende relativamente bien, pues la dimensión menos amable de su personaje mediático ha llegado a imponerse a su arte, muy discutible por cuanto recurre con frecuencia a trucos muy vistos y oídos; en el de Maazel, cuesta más comprender el porqué, pues su interpretación, que exagera los tempi y ciertamente no es un prodigio de delicadeza, tampoco es una catástrofe.

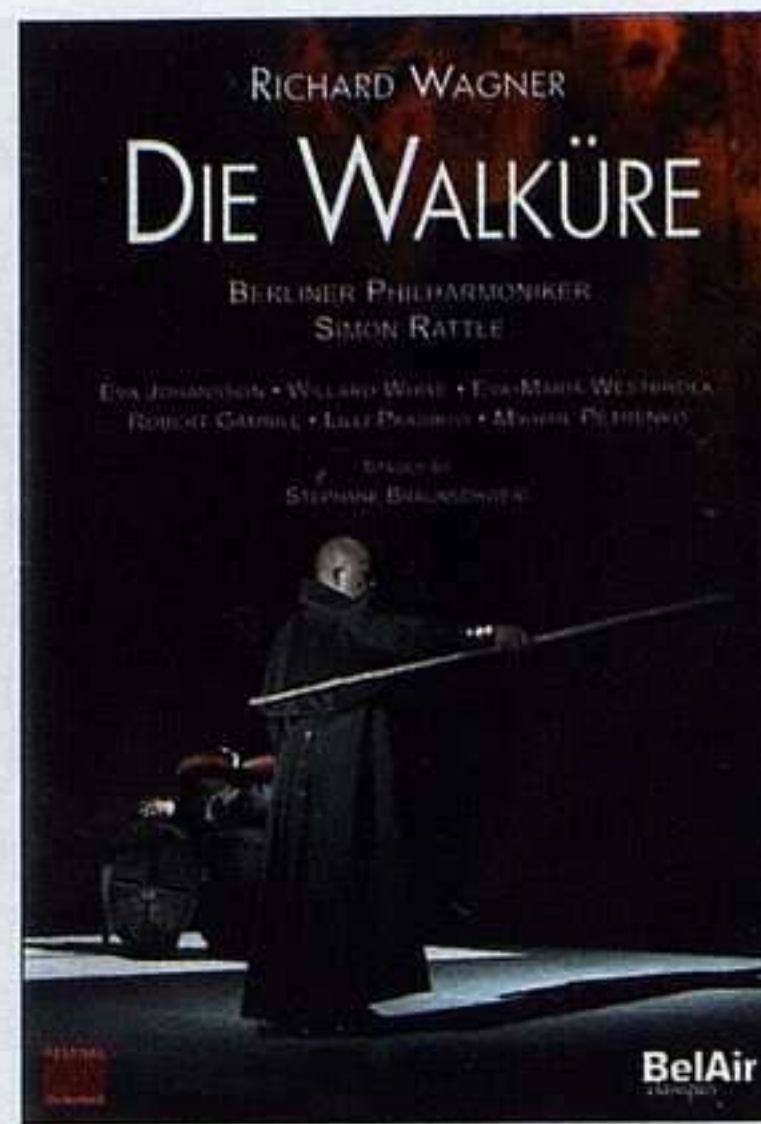
En cualquier caso, lo mejor es escuchar el Alfredo de Vargas —a quien, bueno es reconocerlo, le falta empuje en “Ogni suo aver tal femmina”— y el Germont de alta escuela de Frontali. Cavani llena el escenario de chismes y no de ideas, pero no hay una alternativa clara para hacerse con un registro videográfico de esta obra maravillosa y ésta no es mucho peor que las demás.

D.F.R.



VERDI: La Traviata. Angela Gheorghiu, Ramón Vargas, Roberto Frontali. Coro y Orquesta del Teatro alla Scala. Dir.: Lorin Maazel.

Arthaus, 101 343 • 134' • DVD
Ferysa ★★★★★



Una interesante *Walkiria*. Un montaje, que por estar gestionado bajo una estupenda filosofía económica, dice mucho del Festival de Aix (y de Salzburgo), que lo encargaron en régimen de coproducción: no volverse loco con la puesta en escena e invertir más en música. Con estos previos, acudió al foso una Filarmónica de Berlín que garantizaba resultados, como así fue. Para mí, más dudas podía generar la presencia de Rattle en términos de calidad, pues nunca me pareció que su Wagner la alcanzara en términos deseables. Y ahí ha saltado la sorpresa, pues su trabajo fue espléndido en todos los órdenes, incluido el más problemático, es decir, el estilístico. Todo sonó bien, en su sitio y al servicio de la partitura. Muchísimo.

En el grupo de cantantes destacó Lilli Paasikivi, que hizo una soberbia Fricka. La pareja de gemelos fue encarnada por Robert Gambill y Eva-Maria Westbroek; no anduvieron mal de notas, pero tampoco matizaron en exceso: él a veces algo calante, ella muy potente pero sin apenas media voz. Buenísima fue la presencia escénica de Willard White, que sin embargo estuvo vocalmente demasiado justo. Y mal Eva Johansson como Brunilda, un rol con el que, sencillamente, ya no puede. La puesta en escena, plausible.

P.G.M.

WAGNER: La walkiria. Eva Johansson, Willard White, Eva-Maria Westbroek, Robert Gambill, Lilli Paasikivi, Mikhail Petrenko. Orquesta Filarmónica de Berlín. Dir.: Sir Simon Rattle.

BelAir, BAC034 • 2 DVDs • 240' • DDD
Harmonia Mundi Ibérica ★★★★★

De todas las óperas que Ermanno Wolf-Ferrari compuso sobre obras de Carlo Goldoni, La Fenice de Venecia eligió *La Vedova Scaltra*, que muchos consideran una de las más débiles de entre las comedias del dramaturgo italiano, para celebrar su trescientos cumpleaños. Naxos —en colaboración con la inquieta Dynamic— aprovecha ahora para sacarla al mercado por partida doble, primero en dvd y ahora en cd.

Dada la poco imaginativa y algo pomposa producción ideada por Massimo Gasparon para el teatro veneciano, quizás sea más aconsejable esta última opción, pues musicalmente funciona mucho mejor a las órdenes de Karl Martin.

Destacamos principalmente el papel de la protagonista, una Anne-Lise Sollied cuya voz ha evolucionado muy positivamente desde aquellas primeras interpretaciones en la música antigua, y que delinea una Rosaura pícaro y elegante. Un reparto irregular pero lleno de buenas intenciones rodea a esta singular viuda, con interpretaciones mediocres como la del británico Max Milhofer —de timbre poco agradable y caprino— o de muy buen nivel como las del prometedor baritono Alex Esposito o la deliciosa Elena Rossi como Arlecchino y Marionette.

El libreto está disponible en la web de la discográfica.

P.C.J.



WOLF FERRARI: La Vedova Scaltra. Sollied, Muraro, D'Aguanno, Milhofer, Zanellato, Rossi, Esposito. Orquesta y Coro del Teatro La Fenice. Dir.: Karl Martin.

Naxos, 8.660225-26 • 141'42" • DDD
Ferysa ★★★★★

“Desde que debutó en el Real, DiDonato es muy conocida aquí”

Pocos tenores de su época, o de cualquiera si nos paramos a pensar, que se dedicasen a la ópera de lleno, tenían tanta capacidad de emocionar con piezas populares como Jussi Björling, y es que era única la elegancia en el decir de este intérprete, que sabía dosificar esfuerzos y emociones con gran maestría.

El volumen séptimo de la colección dedicada a este artista incluye dos decenas de canciones grabadas entre 1929 y 1953, y en él podemos encontrar grandes especialidades del sueco como “Tonerna”, que raramente faltaba al final de los programas de sus recitales, o la patriótica “Land, du Välsignade”, que con colores heroicos en su voz nos resulta arrebatadora. El arco temporal nos muestra la evolución de una voz que, sorprendentemente, sonaba con gran madurez a sus escasos veinte años.

No es un repertorio que al público mediterráneo –o más correctamente de fuera de Suecia– resulte muy familiar, por lo que al placer que supone disfrutar de la voz de Björling sumaremos esta vez el de descubrir unas bellísimas melodías.

P.C.J.



BJÖRLING, Jussi. Canciones suecas (1929-1953). Obras de ALTHÉN, EKLÖF, SALÉN, SCHRADER, SJÖBERG, etc. Naxos, 8.110791 • 58'21" • ADD Ferysa ★★★★★EH



Como es evidente desde que cantó *La Cenerentola* en Madrid el año 2001, alternándose con Silvia Ganassi (a la que superó con claridad), estamos ante una mezzo coloratura de primerísimo orden, digna sucesora de la Bartoli y de la Larmore (con una voz un poco más llena que la de aquella y algo menos que la de ésta). Sin embargo, ha tardado unos pocos años en ser bien conocida y en llegar al disco con todas las de la ley. Posee una preciosa voz lírica, considerable extensión y técnica excelente, muy propia para abordar con limpieza las coloraturas más endiabladas: una cantante ideal para Rossini (excepto, quizá, de momento, los papeles más graves: Tancredi, por ej.). Voz también idónea para muchos Haendel, es quizá por ahora una intérprete del sajón un poco menos extraordinaria, pero seguramente todo se irá... parte de que así sea es debido, quizá, a que este disco no está dirigido por quien más puede sacar de ella. Alternando casi siempre arias rápidas y lentas, de entrada deslumbra con las agilidades de *Serse*, mostrando un *legato* magistral y dominio del *piano* en *Hercules*, expresividad punzante en el recitativo de *Ariodante*... y también algún exceso, como el desfallecimiento *verista* en “morirò” (*Teseo*) o ciertas exageraciones en *Admeto*. Las partes orquestales, más resultonas que estupidas.

A.C.A.

DiDONATO, Joyce, mezzosoprano. Obras de HAENDEL. Les Talens Lyriques. Dir.: Christophe Rousset. Virgin, 519038 • 75'06" • DDD EMI ★★★★★A

Discos Crítica

ópera, zarzuelas y recitales



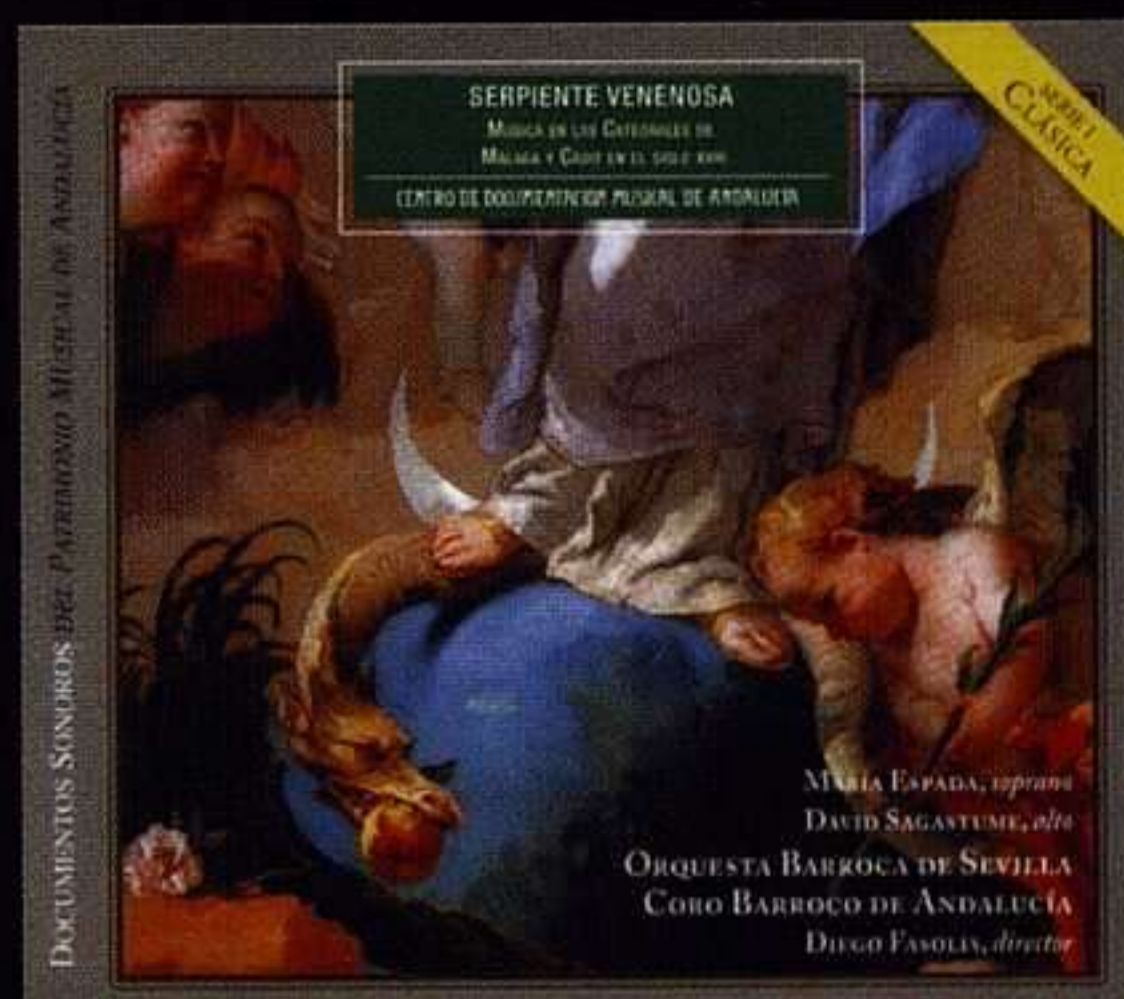
Orquesta Barroca de Sevilla

Leonhardt, Huggett, Kuijken, Coin... una orquesta española, referente indiscutible en el panorama europeo, puesta al servicio de las mejores batutas internacionales para reinterpretar con estilo propio y excelencia la música barroca universal.

NOVEDAD DISCOGRÁFICA SERPIENTE VENENOSA

RECUPERACIÓN DEL PATRIMONIO MUSICAL ESPAÑOL

Tras una intensa labor de investigación en los archivos de las catedrales de Málaga y Cádiz, la OBS presenta esta primera selección de sus principales maestros de capilla, con obras de Iribarren, Torrens, Vidal, Mendoza y Delgado.



Almaviva DS-0150
Distribución en España: Diverdi www.diverdi.es
Distribución internacional: SIL www.silabels.com



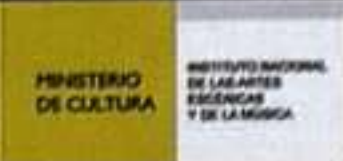
EDITOR'S CHOICE
GRAMMOPHON

4

Incluido en el Ritmo Parade (10 mejores CD del mes)



Contratación: Nona Arola 955 112984
info@orquestabarrocadesevilla.com
www.orquestabarrocadesevilla.com



EL BEETHOVEN DE BERNSTEIN

Estos cinco DVDs (junto con el que incluye los conciertos de piano con Krystian Zimerman como solista) constituyen el legado beethoveniano de Bernstein en el último período de su vida, es decir, en la llamada etapa europea. Se distinguió ésta por tres características: la firma de un importantísimo contrato con Unitel/D.G., la maravillosa relación establecida con la Orquesta Filarmónica de Viena y (seguramente como consecuencia de ambas) el extraordinario nivel creativo alcanzado en la mayor parte de sus trabajos, desde luego, en el noventa por ciento de los casos muy superior al obtenido tanto como director de la Orquesta Filarmónica de Nueva York como en sus anteriores experiencias fonográficas con CBS.

LA COLECCIÓN EN DETALLE

BEETHOVEN: Oberturas: Egmont. Coriolano. Leonora III. Rey Estaban. Cuarteto op 131. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Leonard Bernstein.

D.G., 004400734502 • DVD • 98' • ADD/DDD Universal ★★★★★AR

BEETHOVEN: Missa Solemnis. Fantasía Coral. Las criaturas de Prometeo (extractos). Edda Moser, soprano; Hanna Schwarz, contralto; René Kollo, tenor; Kurt Moll, bajo. Homero Francesch, piano. Coro de la Radio de Hilversum. Orquesta del Concertgebouw, Amsterdam. Coro Juvenil de Viena. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Leonard Bernstein.

D.G., 004400734501 • DVD • 133' • ADD/DDD Universal ★★★★★/★★★★AR

BEETHOVEN: Sinfonías núms. 1, 8 y 9. Gwyneth Jones, Hanna Schwarz, René Kollo, Kurt Moll. Coro de la Opera Estatal de Viena. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Leonard Bernstein.

D.G., 004400734497 • DVD • 140' • ADD Universal ★★★★★A

BEETHOVEN: Sinfonías núms. 3, 4 y 5. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Leonard Bernstein.

D.G., 004404499 • DVD • 143' • ADD Universal ★★★★★A

BEETHOVEN: Sinfonías núms. 2, 6 y 7. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Leonard Bernstein.

D.G., 004400734498 • DVD • 143' • ADD Universal ★★★★★A

Bernstein firmó ese contrato en 1971, en principio para filmar los ciclos de Brahms y Mahler, ya hoy disponibles en formato DVD y comentados con anterioridad desde estas páginas. Al paso de los años, se hizo lo propio con el ciclo de Beethoven, cuya integral se comercializó en formato de audio en 1980. Tanto este ciclo como el que ahora podemos ver y escuchar en estos DVDs (ambos grabados en septiembre de 1977, febrero de 1978 y septiembre de 1979) son producto de una especial manera de operar en vivo. En casi todos los casos se trata de productos en los que se combinan registros de varios conciertos, e incluso a veces con movimientos en los que se han combinado más de una toma. De ahí que, en ocasiones, se pueda observar notables diferencias en las duraciones de algún que otro tiempo. Por citar algún ejemplo: la diferencia en los últimos movimientos de las *Sinfonías núms. 2, 4 y 6* en ambas versiones –cedé/DVD– sobrepasa los dos minutos; en el caso de la *Misa* (las mezclas aquí son todavía más considerables) la diferencia en el *Agnus Dei* roza los tres minutos. ¿Motivos éstos para la polémica? A mí me parece que en absoluto. Sencillamente hay que saber cómo está hecho un disco (porque es de lo que hablamos, de discos), y poco más, porque al final lo que verdaderamente importa es la idea que el intérprete tiene del asunto, y su capacidad para conseguir expresarla. ¿Cómo hace Bernstein con Beethoven?

Los contenidos de estos cinco DVDs se dividen en: sinfonías, oberturas, *Cuarteto op. 131* y *Misa Solemnis*. Las versiones de estas dos últimas obras alcanzan la cota más alta del grupo. Con la primera, Bernstein colmó un gran sueño: disponer de una orquesta de cuerda adecuada para abordar una obra que, según él, “pide a gritos una gran orquesta”. Él la llevaba dirigiendo prácticamente desde sus tiempos de estudiante con Mitropoulos (al que se la escuchó por primera vez), pero su contacto con la Filarmónica de Viena fue definitivo; no dudó en

inmortalizar la idea que tenía la obra, y la llevó al disco. Tanto éste en su versión de audio como la toma de video proceden de dos (creo) conciertos prácticamente consecutivos, con un resultado global absolutamente histórico. El rendimiento de la sección de cuerda de la Filarmónica de Viena (recuérdese, no hay en la versión orquestal ni una sola nota que no escribiera Beethoven) es sobrenatural, y la versión de Bernstein, un hito en su carrera. Decía él que “si tuviera que quedarme con un solo disco mío, sería con éste”. Ahí es nada.

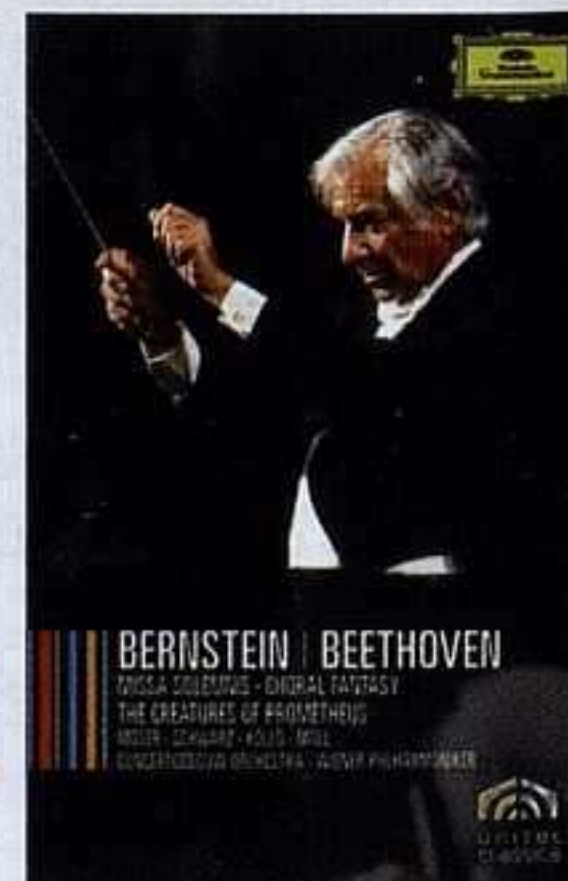
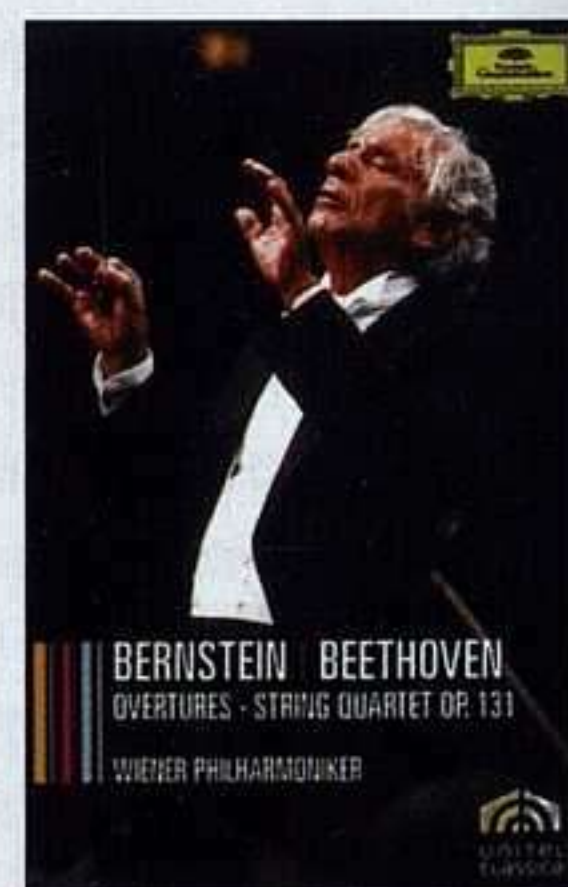
La *Missa Solemnis* data de unos meses después. Fueron también dos conciertos, esta vez en la sala de la Concertgebouw, para un “combinado” final que podemos situar también en la cima de la producción bernsteiniana. Sinceramente, me gustan muy pocas versiones de esta imposible música. Pero ésta es una de ellas. Para mí, su más grande virtud es que Bernstein logra explicar perfectamente su –para mí– principal característica: su carácter provocativamente profano, resultado de la auténtica hemorragia orgiástica a que Beethoven somete el chorro de notas que brotan de su mente calenturienta y turbada. Y así, esta música acaba siendo una invitación al desparrame emocional, que, dígame de paso, pocos consiguen transmitir en sus propuestas. Incluso mi favorita, la del incontestable Klemperer, requiere de mí el esfuerzo de salir de esa idea, e instalarme en un terreno, el de la solemnidad, en el que no me encuentro cómodo. La rotundidad y magna verdad de la propuesta, sin embargo, la hace indiscutible y única.

Bernstein no comete el más mínimo error de bulto en ninguna de las sinfonías; alcanza la gloria en algunas de ellas (a mi entender, en las *Primera*, *Cuarta*, *Quinta*, *Séptima* y *Octava*), obteniendo en el resto verdaderos grandes momentos. Por ejemplo, y tras un normalito primer movimiento, en el resto de la *Heroica*; tras otros primer y segundo movimientos “flojos” en la *Pas-*

toral, un final exuberante; o un movimiento lento de ensueño y un cuarto tiempo magnífico en la *Novena*. Más importante sería la valoración como ciclo, que creo situable a la altura de los de su tiempo, inmediatamente anteriores o algo posteriores. Kempe, Kubelik, Böhm, Karajan o Solti, por citar algunos importantes.

Dos palabras más. La versión de la *Fantasía*, una música en la que Bernstein parece no creer, es muy floja; Homero Francesch es un solista muy mecánico y poco imaginativo. Por último, de las oberturas (no se incluyen todas las que grabó), la versión más llamativa es la de *Rey Esteban*, una música que con Bernstein se valora mejor. Muy resaltable también la de los extractos de *Las criaturas de Prometeo*.

P.G.M.



ABONO DE INVIERNO 2009

 AUDITORI I PALAU DE CONGRESSOS DE CASTELLÓ

Enero

viernes 09-01-09 20:00 h

ORQUESTA Y COROS DEL TEATRO MARIINSKY DE SAN PETERSBURGO

Director: VALERI GERGIEV
Sinfonía no 2 (Mahler)

viernes 23-01-09 20:00 h

JOSÉ CARLOS FRANCH, clarinete

ANNA POLONSKY, piano

Primera rapsodia (Debussy)
Sonata op. 120 no 2 (Brahms)
Sonata op. 94 (Prokofiev)
Sonata (Poulenc)

jueves 29-01-09 20:00 h

LONDON PHILHARMONIC ORCHESTRA

Jonathan Bliss, piano
Directora: Marin Alsop
Concierto para piano no 1 (Brahms)
Las travesuras de Till Eulenspiegel (Strauss)
El pájaro de fuego (Stravinsky)

sábado 31-01-09 20:00 h

NIÑOS CANTORES DE VIENA

Director: Florian Schwarz
Obras de Orff, Lotti, Caldara, Bach, Haydn,
Mozart, Schubert y Johann Strauss

Febrero

viernes 06-02-09 20:00 h

ORQUESTRA SIMFÒNICA DE CASTELLÓ

Santiago Pla, trompa
Director: Henrie Adams
Obertura Leonora 3 (Beethoven)
Concierto para trompa no 1 (R. Strauss)
Sinfonía no 3 "Renana" (Schumann)
Concierto patrocinado por la Excma. Diputación

lunes 09-02-09 20:00 h

THE SCHOLARS BAROQUE ENSEMBLE

"El Joven Haendel en Roma"
Dixit Dominus HWV 232
Salve Regina HWV 241
Nisi Dominus HWV 238

martes 24-02-09 20:00 h

CAMERATA SALZBURG

Director / solista: Leonidas Kavakos
Concierto para violín no 3 (Mozart)
Sinfonía no 83 "La gallina" (Haydn)
Sinfonía no 4 (Beethoven)
*Concierto patrocinado por Iberdrola
en homenaje a la Reina de las Fiestas y
su corte de honor*

Marzo

martes 03-03-09 20:00 h

ARTUR PIZARRO, piano

Goyescas (Granados)
Gaspard de la nuit (Ravel)
Sonata no 7 op. 83 (Prokofiev)

jueves 12-03-09 20:00 h

CUARTETO KOPELMAN

Cuarteto no 2 (Borodin)
Cuarteto no 8 (Shostakovich)
Cuarteto no 2 (Tchaikovsky)

lunes 23-03-09 20:00 h

ORQUESTA NACIONAL DANESA

NELSON FREIRE, piano
Director titular: Thomas Dausgaard
Obertura Aladdin (Hornemann)
Concierto para piano y orquesta (Grieg)
Sinfonía no 5 (Nielsen)

viernes 27-03-09 20:00 h

ORQUESTRA SIMFÒNICA DE CASTELLÓ

Natasha García-Guinot, piano
Director: Henrie Adams
Las hébridias (Mendelssohn)
Concierto para piano no 1 (Mendelssohn)
Sinfonía no 1 (Mendelssohn)
Concierto patrocinado por la Excma. Diputación

martes 31-03-09 20:00 h

JOSHUA BELL, violín

JEREMY DENK, piano

Sonata (Janacek)
Sonata no 2 op. 108 (Brahms)
Sonata no 2 para violín solo (Ysaye)
Sonata en la mayor (Franck)

12 CONCIERTOS 285 €
INFORMACIÓN 964 727 574



GENERALITAT
VALENCIANA

CONSELLERIA DE CULTURA I ESPORT



Música y ciudades (II)

PEDRO SANCHO DE LA JORDANA DEZCALLAR



En la anterior Sala, también dedicada a músicas ciudadanas, nos ceñíamos exclusivamente a las obras escénicas cuyo título ostentaba el nombre de una urbe. Así aparecía la entrañable ciudad de Nuremberg, testigo mudo de las reyertas de sus maestros cantores y, al mismo tiempo, encubridora y confidente de amores y desengaños. También era el caso de Sevilla dado que allí vivía y afeitaba el popular barbero rossiniano. Ahora, y lo prometido es deuda, se trata de todas las demás obras (sinfónicas, de cámara o instrumentales) con el requisito anterior. A veces la única relación de la música con la ciudad en cuestión es la del lugar donde se compuso, sin más. Otras, es el resultado de una pasión y veneración del artista con el conjunto de sus calles, sus monumentos y sus gentes. Otras, resultado del dolor y la desesperación que allí compartió con sus habitantes. En todo caso, esas músicas ya forman parte del alma (así la llamaba Spengler) de la ciudad que las cobija.

Hay ciudades que, simplemente nombrándolas, nos viene a la memoria la obra (u obras) a ella asociada. Hagamos la prueba: ¿Londres? pues, las sinfonías de Haydn que van de la 93 a la 104. Además se apellida

Londres en concreto a la *Núm.104*. Por poco que sigamos hurgando descubriremos la *London Symphony* de Vaughan Williams. ¿Praga? está claro, la espléndida sinfonía mozartiana que responde al número 38 de su ciclo sinfónico. Pero no queda ahí la cosa ya que la *Núm.36* adopta el sobrenombre de "Linz" y la *Núm.31* "París". Y si mentamos la ciudad de Lenin, ¿no nos vemos inmersos, sin comerlo ni beberlo, en un compulsivo ritmo de marcha, cuyo crescendo cargado de tensión se llega a hacer insoportable, sacudiéndonos sin piedad en un orgiástico complot de sonidos estructurados bajo la mano firme y diestra de Shostakovich en su imponente *Séptima*?

Y ahora, ya pasado (y aprobado con suficiente) el primer examen, enfrentémonos a la siguiente prueba que, aunque un poco más enrevesada, sabremos lidiar con nuestro más que reconocido ojo clínico. Ahí van a boca-jarro los siguientes nombres: Roma, Atenas, Madrid, Ginebra, Jerez, Florencia, Viena, Aranjuez, París, Sevilla, Venecia y Nápoles. Es verdad que se encuentran entre ellas obras concertísticas y también para piano solo. Pero de ello se trata, de

poner en circulación las neuronas y activar en lo posible la masa cerebral que se nos ha impuesto a cada uno.

Voy a dar algunas pistas. Por lo que se refiere a la ciudad eterna hay que tener presente sus fuentes pero también sus fiestas y sobre todo sus airosos pinos. Ottorino Respighi es el responsable de ese tríptico colorista y popular. Sin olvidar la aportación de un Saint-Saëns con su segunda sinfonía *Urbs Roma* o la del otro francés, Hector Berlioz, con su brioso y exultante *Carnaval romano*. Para la siguiente ciudad, la capital de Grecia, mi única pista es ¡visiten sus ruinas! ¿Alguien ha acertado el nombre del compositor y la obra en cuestión? Pues sí, nació en Bonn y la obertura a la que nos referimos se llama *Las ruinas de Atenas*. No era difícil. Y ¿qué pasa con Madrid? Pues que al menos un ruso y un italiano se disputan el puesto y el acertijo. El primero es Glinka y ¿con qué obra? pues la no muy interpretada *Una noche de verano en Madrid*. El italiano, de ingente producción y apellidado Bocherini, es casi español, por estancia en suelo ibérico y por garboso, todo hay que decirlo. Su *Música nocturna de Madrid* tampoco suena demasiado y eso que no le faltan en

cantos para ello. Seguimos nuestro test musical ahora con una ciudad suiza y su repique de campanas que oímos en la extraordinaria evocación pianística que realizara Franz Liszt en su *Primer año de peregrinación* dedicado al país del reloj de cuco y cuyo título no puede ser más explícito: *Las campanas de Ginebra*. Dando un salto de ciudades les adelanto que tanto Venecia como Nápoles pertenecen al mismo autor y legado pianístico. Y es que el compositor húngaro da mucho de sí en ese tema. Pero ¿cuál es la siguiente urbe? No me digan que al hablarles de Jerez no han pensado (y sentido) por un momento su dorado y exquisito caldo etílico. Ya está bien de distracciones dejemos a un lado los finos y aromáticos vapores y concentémonos en la música. *Jerez*, pieza elegante, refinada y aristocrática tiene en Isaac Albéniz el mejor poeta sonoro y en el piano su marco armónico inigualable. Otras ciudades pueblan esa magna partitura que es *Iberia*, y entre ellas no son menos importantes las que el músico catalán dedica a Málaga, Almería o a Sevilla y su Corpus procesional.

A continuación, Florencia, el arte hecho piedra, el arte materializado en calles y monumentos y que impactó de tal manera, con tanta fuerza, en el alma de Chaikovski, que nos lo expresó en una obra (no a la altura de las circunstancias) que se escucha con deleite y placentero arrobo. Estamos hablando del sexteto para cuerdas titulado *Recuerdo de Florencia*. La cosa no decae y Viena toma el relevo a la ciudad del Arno y nos sorprende con un conjunto de cuartetos mozartianos que destilan maestría compositiva por los cuatro costados y nunca mejor dicho. Las melodías que entrelaza el salzburgués parecen creadas por generación espontánea, ingravídas, como si no fuera con ellas eso de las leyes físicas. El tejido armónico resultante es transparente, delicado y etéreo. Una maravilla este grupo de seis cuartetos vieneses que van del K 168 al K 173. Por cierto, el marido de Clara Wieck (sí, Robert Schumann) tiene por ahí una sabrosa obra para piano, *Carnaval de Viena*, que ostenta todos los condimentos y secretos culinarios de la casa: arrebató, ensoñación, candor y un pianismo de selecta crianza. Inexcusable la si-



guiente cita: Aranjuez y el concierto del maestro Rodrigo que ha dado la vuelta al mundo varias veces (y las que dará si Dios no lo remedia). Amable, inspirado, galante y de una minuciosa y seductora escritura para la guitarra. Un verdadero caramelo para los tañedores del instrumento. Cambiamos de tercio. París nos espera y volvemos al padre de la sinfonía, el señor Joseph Haydn, porque así se llaman "Sinfonías de París", las que le encargó la Loggia Olimpica de la capital francesa y que componen el grupo de seis que va de la 82 a la 87. Entre ellas nos topamos con obras magníficas como la *Núm. 85 La reina*, la *Núm. 86* con sus tortuosas modulaciones en el Capriccio-Largo o la prebeethoveniana *Núm. 82 El oso* con trompetas y timbales en su impetuoso Allegro. Alejado tanto estética como geográficamente se encuentra el ballet de George Gershwin *Un americano en París* con sus estridentes bocinas que se entrometen entre el desenfreno orquestal de esta luminosa y desenfadada partitura. Y nos queda Sevilla que fue lo primero que vio Joaquín Turina al nacer. Su reverencia a la vistosa y olorosa ciudad se constata en la mayoría de sus obras. La *Sinfonía sevillana* es una de ellas y se mece entre peteneras con el río Guadalquivir en su manso deambular y ecos de fiesta con aromas de azahar. Un pintoresquismo exquisito con toques impresionistas y algún que otro estremecimiento.

Para finalizar el examen, una última prueba: y esta para el sobresaliente. Se trata de relacionar las ciudades de Varsovia, Berlín, San Francisco, Hiroshima y Aix en Provence con los siguientes nombres: Ligeti, Milhaud, Schoenberg, Penderecki y Weill. Tiempo... Correcto; Schoenberg y la música desolada de *Un superviviente de varsovia*, Weill y su impresionante *Requiem berlinés*, Ligeti y su desconcertante *San Francisco Polyphony*, Penderecki y su hiriente y aterrador *Treni por las víctimas de Hiroshima* y Milhaud y su festivo *Carnaval de Aix*. Por cierto, ¿recuerdan alguna obra con la palabra ciudad en su título?... ¿Han pensado en Messiaen y *Los colores de la ciudad celeste*? ¿No? Entonces ¿en *Quiet city* de Copland? Enhorabuena; ¡matrícula de honor!



MOZART: Sinfonía núm. 38 "Praga". 25' 52" (+ Obertura de La flauta mágica. Sinfonías núms. 35 "Haffner" y 36 "Linz"). Orquesta Philharmonia. Dir.: Otto Klemperer.

EMI CDM56733329 • 78' 56" • ADD
EMI-Hispavox **M**

Las semanas que Mozart pasó en Praga (a comienzos del año 1787) le proporcionaron el éxito popular más grande que iba a conocer jamás. Toda la ciudad deseaba conocerle y saludarle. Su Fígaro se cantaba y se bailaba por doquier en arreglos de contradanzas y valsos. El salzburgués no cabía de gozo y quiso presentar al público praguense una nueva sinfonía. Tenía una obra en tres movimientos (sin el minué de rigor) que había terminado antes de dejar Viena y que aún no había sido estrenada. Sin clarinetes pero con trompetas y timbales, la

Sinfonía "Praga" fue dirigida por su autor en la ciudad anfitriona.

Debo confesar que se trata de una de mis sinfonías preferidas. ¿Por qué? Pues porque desde su extensa y lenta introducción me veo inmerso en tal tensión latente, en tal magma polifónico, en tal dosificado dramatismo, en tal inquietante vitalidad rítmica sincopada y sembrada con hirientes pausas, que ya no puedo por más que rendirme frente a tamaña construcción sonora.

Todos esos contrastes, esas fuertes oposiciones, ese amplio contrapunto debe ser organizado con mano férrea pero, eso sí, imprescindible que venga arropada en un guante sedoso y aterciopelado.

Peter Maag (Decca) me cautivó, Bruno Walter (Sony) me apasionó, Klemperer me inmovilizó y Leonard Bernstein (DG) me hipnotizó. Así y todo, no dejaría de catar, por nada del mundo, los intensos aromas de un Hogwood (Decca) o las rudas y ásperas texturas de un Harmoncourt (Teldec) por lo que a historicismos se refiere.



GERSHWIN: Un americano en París. 18' 9". (+ Rhapsody in blue. Concierto para piano). Orquesta Sinfónica de Londres. Pianista y director: André Previn.

EMI CDM5668912 • 65' • ADD
EMI-Hispavox **M**

Siempre que sea posible, me gusta recomendar algunas obras del siglo pasado, o sea el siglo XX. Es apabullante lo que dio de sí esa centuria y también apabullante lo que desconocemos de su ingente producción musical. La obra que traigo a colación es muy conocida y exitosa. Un americano en París fue el resultado de un acto de humildad por parte de un músico formado en la atmósfera de jazz, que gozaba de gran notoriedad en Estados Unidos y que decidió aprender seriamente los fundamentos teóricos del arte sonoro con los parisinos. Co-

noció a Ravel y se influenciaron mutuamente. Conoció París y le impresionó su bullicio y su agitación. Ruidos de la calle se entremezclan con musiquillas de cafés, conversaciones animadas y el rumoroso tráfico rodado. Todo ello está en la partitura y también, de repente, y a modo de un flash back, surge un elemento melódico del blues, melancólico y prolongado que transporta al americano a su añorada patria.

Diversos intentos escenográficos y otras tantas adaptaciones culminaron en la más famosa dirigida por Vincent Minnelli y protagonizada (y también dirigida) por Gene Kelly en 1951.

Entre las versiones existentes la dirigida por Leonard Bernstein (Sony) con su química (y su física) con ese tipo de música, no tiene rival. Si no la encuentra, no se apure, hay otros directores que vibran y nos hacen vibrar por igual y sus nombres van de Michael Tilson Thomas (RCA y Sony), Seiji Ozawa (DG) o James Levine (DG) hasta André Previn (EMI y Philips).



RESPIGHI: Pinos de Roma. Fiestas romanas. Fuentes de Roma. Orquesta Sinfónica de Boston. Dir.: Seiji Ozawa.

DG, 415846-2 • 61' • ADD
Universal **M**

Si hablamos de ciudades y música resulta obligado traer a colación una de las obras (en realidad son tres) que más se ha caracterizado por sus refinadas descripciones. Roma está vinculada a Ottorino Respighi desde el momento en que el músico italiano decidió atrapar los sonidos y organizarlos en un fresco inmenso y fastuoso. Capaz de crear un mundo de refinada belleza sonora, fácil de asimilar, el músico boloñés dibujó con maestría contornos y sinuosidades. Difuminó crepúsculos y resaltó ardorosos tonos ro-

jizos de fachadas y monumentos. Respighi nos susurra con sus Fuentes envueltas en un ropaje armónico y tímbrico característico. Pero también están sus Pinos, partitura de una incuestionable potencia creadora y un luminoso colorido orquestal. Describe escenas y situaciones con sabia y artesana mano. Los nerviosos juegos bajo los pinos de la Villa Borghese, la unción de sus catacumbas y la placidez serena del Gianicolo con una evocación final a la Vía Apia y su imperial y majestuoso pasado. En este exhaustivo relato de la urbe italiana Respighi no se olvida de sus gentes y sus festejos. Sus Fiestas romanas, no alcanzan la calidad de los dos anteriores pero se dejan oír con satisfacción.

Grandes registros: Reiner (RCA) de imponentes resultados, Ormandy (Sony) euilibrada, Karajan (DG) de hermoso sonido, Muti (en un doble Brilliant) electrizante y López Cobos (Telarc) vibrante y fresca. La elegida es la de Ozawa (DG) por sus bondades y porque contiene el tríptico completo.

Cualquier excusa es buena si se trata de reservar un pedazo de nuestro tiempo al piano. Siempre nos veremos recompensados y nuestro espíritu saldrá, sin duda, enriquecido. Viena, no sólo Venecia, está ligada al carnaval tan atractivo para los románticos por lo que supone de cambio de personalidad, de camuflaje bajo un disfraz, de liberación por un tiempo de miedos, prejuicios y complejos que aquejan al humano ser. Schumann tiene entre sus obras de juventud tres que hacen referencia a esa locura tentadora y pasajera de las máscaras y el desenfreno: *Papillons op. 2*, *Carnaval op. 9* y *Carnaval de Viena op. 26*.

Un Allegro enérgico, contundente y brillante sirve de amplio pórtico que da paso a una Romanza teñida de una inmensa ternura y melancolía que en el scherzino siguiente se torna danzante y juguetona alegría. Un Intermezzo arrebatado y pasional desemboca en el Final festivo, virtuosístico y arrollador.

Concentrémonos, por cuestión de higiene y de espacio, en tres pianistas que me han parecido los más so-

He aquí una partitura ligada al sufrimiento de una ciudad, a un trozo de su historia, a unos momentos especialmente trágicos. Hitler estaba decidido a destruir Leningrado por completo. Caían granadas y bombas por todos lados, tanto sobre objetivos civiles como militares. Varias veces se le dió a Shostakovich la posibilidad de irse, pero él se negó. Cumplía sus deberes como bombero y trabajaba con intensidad en su Séptima sinfonía. El compositor escribe: "Mientras trabajaba en esta música Leningrado fue convertida en un fortaleza inexpugnable... Todavía tengo que escribir al final de la sinfonía pero sus planteamientos generales ya están claros para mí. Nunca he dedicado ninguna de mis obras, pero esta sinfonía, si mi trabajo tiene éxito, pretendo dedicarla a Leningrado. Cada una de sus notas, todo lo que he puesto en ella, está ligado a mi ciudad natal y a estos históricos días de su defensa contra los bárbaros fascistas"

La presentación más conmovedora de la obra tuvo lugar el 9 de agosto de 1942. En Leningrado sólo queda-

En muy pocas ocasiones podemos encontrar un músico tan apegado a una ciudad como es el caso de Joaquín Turina y su Sevilla natal. Gran parte de su obra habla de Sevilla de sus rincones, de sus calles y sus monumentos, de sus anhelos y complicidades, de su piedad y sus parafernalias, de sus festejos y su luz pero también de sus perfumes, sus ritmos y sus bailes. Elegir una partitura me ha resultado complicado. Aunque sus *Cuentos de España* (1ª serie) op. 20 parezcan escritos expresamente para esta Sala dada la evocación de diferentes ambientes urbanos como Salamanca, Logroño, Valencia, Murcia, Granada, Málaga y Barcelona. Un tema conductor y recurrente hace su aparición en cada una de esas siete piezas pianísticas conformándolas en un ciclo unitario en una clara influencia de su paso por la Schola Cantorum. Pero nuestra obra es la *Sinfonía sevillana* que se compone de tres movimientos: Panorama, Por el río Guadalquivir y Fiesta en San Juan Aznalfarache. Lo mejor es dejar a un lado los



SCHUMANN: Carnaval de Viena op. 26.
20' 40" (+ Papillons op.2., Fantasía).
Sviatoslav Richter, piano.

EMI, CDR75233 • 67' 6" • ADD
EMI-Hispavox **E**

bresalientes a la hora de transmitir todo ese mundo tan rico y evocador. Arrau (Philips) es noble y apaciguado, su lectura es poética y de un lirismo tierno y cercano. Michelangeli en su registro de 1957 para DG impresiona por su claridad, belleza tímbrica y refinado fraseo. Richter apabulla y nos deja boquiabiertos por su contundencia y seguridad. Sus ataques no tienen misericordia pero son capaces de hipnotizar y su Romanza puede alcanzar la más hiriente desolación.



SHOSTAKOVICH: Sinfonía núm.7
"Leningrado". Orquesta del Concertgebouw.
Dir.: Mariss Jansons.

RCO Live, 06002 • 74' 37" • DDD
Harmonia Mundi Ibérica **A**

ban 15 miembros de la Filarmónica pero decidieron interpretarla.

El espacio se agota y no me queda más que sugerirles, aunque sea de modo telegráfico, las opciones discográficas que rebosan humana emoción (se llame dolor contenido o júbilo esperanzador) y, por descontado, un dominio directorial reconocido. Bernstein (en un doble DG con la Primera o en Sony), Jansons (RCO Live), Kondrashin (Melodia), Haitink (Decca), Stokowski (Pearl) y Neuman (Supraphon).



TURINA: Sinfonía sevillana. 21' 34"
(+ Danzas sinfónicas. La procesión del Rocío.
DEBUSSY: Iberia). Orquesta Sinfónica de
Cincinnati. Dir.: Jesús López-Cobos.

Telarc, 80574 • 64' • DDD
??? **M**

análisis y zambullirse en estos pintorescos paisajes sonoros. Voy a proponer tres opciones aliñadas con todas las especias que esa música pide a gritos. Sentido del ritmo, flexibilidad, sensualidad y cierta libertad en el fraseo, gracia y color, dinamismo y ensoñación, refinamiento y atención a los acentos y adornos. En fin, casi todo. Y es de todo esto de lo que presumen Max Bragado Darman en Naxos, Adrian Leaper en ASV y Jesús López-Cobos en Telarc. A usted le corresponde la última decisión.

Carta Blanca a SOFIA

GUBAIDULINA



© Viktor Platanow Ekstase (1998)

Orquesta y Coro Nacionales de España

Josep Pons

Director artístico y titular

Temporada 2008-2009

Venta de localidades: En taquillas del Auditorio Nacional de Música, Teatro de La Zarzuela, Teatro Pavón, Teatro María Guerrero y Teatro Valle-Inclán y en Servicaixa (teléfono: 902 33 22 11 y www.servicaixa.es).

Precio: desde 4 euros.

Más información: Teléfono: 91 337 01 40 E-mail: ocne@inaem.mcu.es

Web: <http://ocne.mcu.es>



GOBIERNO DE ESPAÑA

MINISTERIO DE CULTURA

INSTITUTO NACIONAL DE LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA



ORQUESTA CORO NACIONALES DE ESPAÑA

Encuentro con Sofia Gubaidulina

12 DE ENERO DE 2009, 19:30 H.

Residencia de Estudiantes. Entrada libre hasta completar aforo. Presentado por **David Cortés**.



Residencia de Estudiantes

Conciertos sinfónicos

Ciclo III Concierto 9

9 Y 10 DE ENERO DE 2009, 19:30 H.

11 DE ENERO DE 2009, 11:30 H.

Auditorio Nacional de Música. Sala Sinfónica.

Orquesta Nacional de España

Mikhail Agrest, director

Nathalie Stutzmann, contralto

Sharon Bezaly, flauta

Juanjo Guillem, percusión

Ludwig van Beethoven

Sinfonía núm. 1, en do mayor, opus 21

Sofia Gubaidulina

The Deceitful Face of Hope and of Despair

Poema-cuento

La hora del alma

Concierto Extraordinario

18 DE ENERO DE 2009, 11:30 H.

Auditorio Nacional de Música. Sala Sinfónica.

Orquesta Nacional de España

Reinbert de Leeuw, director

Anne Sophie Mutter, violín

Sofia Gubaidulina

Stimmen... verstummen...

sinfonía en 12 movimientos

In tempus praesens

concierto para violín y orquesta



Anne Sophie Mutter
© Anja Friers / DG

Conciertos de cámara

14 DE ENERO DE 2009, 19:30 H.

Auditorio Nacional de Música. Sala de Cámara.

Sofia Gubaidulina

Silenzio, 5 piezas para bayan, violín y violonchelo

Elsbeth Moser, bayan

Ane Matxain, violín

Josep Trescolí, violonchelo

In Erwartung, para cuarteto de saxofones y percusión

Miguel Guerra, director

Cuarteto Sigma Project

Félix Castro, Juanjo Guillem y Rafael Gálvez, percusión

En el borde del abismo, para 7 violonchelos y 2 acuófonos

Celli Monighetti

Sofia Gubaidulina, acuófono

Transformation, para trombón, cuarteto de saxofones, violonchelo, contrabajo y tam-tam

Miguel Guerra, director

Miguel Tantos, trombón

Cuarteto Sigma Project

Josep Trescolí, violonchelo

Ramón Mascarós, contrabajo

Juanjo Guillem, tam-tam

15 DE ENERO DE 2009, 19:30 H.

Auditorio Nacional de Música. Sala de Cámara.

Sofia Gubaidulina

Trio para violín, viola y violonchelo

Mauro Rossi, violín

Cristina Pozas, viola

Miguel Jiménez, violonchelo

In croce, para violonchelo y bayan

Ivan Monighetti, violonchelo

Elsbeth Moser, bayan

Mirage: The Dancing Sun, para 8 violonchelos

Celli Monighetti

Dancer on a tightrope, para violín y piano

Mauro Rossi, violín

Alfonso Maribona, piano

De profundis, para bayan

Elsbeth Moser, bayan

Ravvedimento, para violonchelo y cuarteto de guitarra

Ivan Monighetti, violonchelo

Basilea Gitarren Ensemble

ENERO
2009

Ópera viva

O
I
r
a
m
u
s



JAVIER DEL REAL

Karita Mattila, en el papel protagonista de la "Katia Kabanova" representada en el Teatro Real, de Madrid. Ella, y la producción misma, alcanzaron un grado de calidad superlativo.

78

UNA ÓPERA

La carrera del libertino

80

VOCES

Karita Mattila

82

ESTE MES EN ESCENA

Teatro de la Zarzuela (Madrid), Teatro Real (Madrid),
Palau de les Arts "Reina Sofía" (Valencia), Gran Teatre del Liceu (Barcelona),
Auditorio (Valladolid), Ópera de Flandes (Amberes),
Teatro Arriaga (Bilbao), Opéra Royal de Wallonie (Lieja),
Teatre La Farándula (Sabadell), English National Opera (Londres),
Teatro de la Maestranza (Sevilla), Teatro Pérez Galdós (Las Palmas)

The Rake's Progress, de Stravinsky

PEDRO GONZÁLEZ MIRA



El próximo día 11 de enero subirá a escena una nueva producción de la ópera de Igor Stravinsky, un montaje de Robert Lepage para una coproducción con los teatros de La Moneda de Bruselas, la Ópera de Lyon, la Ópera de San Francisco y la Royal Opera House (Covent Garden), de Londres. Para una obra de tantas referencias neoclásicas, el teatro de la Plaza de Oriente ha escogido como director musical a Christopher Hogwood. Éste dirigirá a María Bayo, Tony Spencer y Johann Reuter, entre otros, o lo que quiere decir un reparto vocal inusual en una obra a la que se dedica poca atención en ese aspecto. De la producción, que ya se ha podido ver, que sepamos, en La Moneda, hablaremos en la página de al lado, pues ya hay DVD de la misma.

Personajes principales

Tom Rakewell. Es el protagonista, según se mire. El libertino enamorado

de Anne, pero a su manera, es decir, flojamente, pues para él hay otras –y otras cosas– en la vida a las que no despreciar. Se trata de un tenor de notable envergadura, que alterna la coloratura con los pasajes dramáticos. Su tesitura comprende desde el Do₂ al La₃.

Nick Shadow. El “mayordomo” de Tom; en realidad un espíritu mefistofélico moderno. Es el que organiza la ruina de Tom, el antagonista teórico, que sin embargo es el verdadero protagonista. Papel para barítono puro, con buenas dotes histriónicas. Entre el Do₂ y el Mi₃.

Anne Trulove. Chica de familia, leal y muy enamorada de Tom. Hará todo lo que esté en su mano (infructuosamente) para no perderlo. Papel para soprano lírica que requiere ductilidad y fraseo fácil, pero también fuerza dramática. Va del Si₂ al Do₅.

Baba la turca. Mujer barbuda con la que se casará Tom. Es una especie de hiperactiva charlatana de feria. Per-

sonaje de tono surrealista. Una mezzosoprano igualmente muy flexible y que exige buenos medios y volumen. Comprende desde el Si₂ al Fa#₄.

Trulow. Padre de Anne. Clarividentemente, se opone desde el principio a la unión de Anne y Tom. Un bajo.

Mother Goose, madame de un burdel en Londres, una mezzosoprano; **Sellem,** el subastador, un tenor; **el Guardián del manicomio,** un bajo. Coro.

La historia

Tom y Anne se aman. Bajo flores primaverales y en un ambiente perfumado y tranquilo nos lo cuentan. Pero el padre de Anne no lo tiene claro, porque no acaba de entender el optimismo de Tom: éste va a conseguir en la vida lo que quiera sin trabajar. Es entonces cuando aparece Nick Shadow, para, precisamente, ofrecer eso a Tom, la fortuna. ¿A qué precio? Eso ya se verá más adelante.

En la siguiente escena estamos ya en un lupanar. Tom está a gusto; acepta que es un placer ganar dinero seduciendo. Sólo en breves momentos de lucidez recuerda el verdadero amor, el de Anne.

Ésta decide partir en busca de Tom; corre a salvarlo. Estamos en Londres. Nick Shadow ofrece ahora a Tom otro placer, una mujer barbuda, porque casarse con ella le dará un inusitado prestigio. Lo hace. Anne y Tom discuten; ella se bate a brazo partido por él, pero es tarde: Baba, la barbuda es ahora el amor de Tom.

Los problemas entre Tom y Baba surgen pronto, y de nuevo ha de acudir Nick Shadow al rescate de Tom. Llega ahora con una máquina barroca. Con este artilugio conseguirá el perdón de Anne.

Escena de la subasta. Anne aparece de nuevo. Baba hace mutis para volver a la feria. Todo ello en medio de una histérica compraventa que acaba en la ruina del subastador.

Escena del cementerio. Shadow desvela el juego: no quiere dinero sino el alma de Tom. Éste debe morir a medianoche. A la novena campañada Shadow para el reloj para comenzar un juego de cartas: Tom tiene que adivinar tres naipes. Lo consigue, pero Shadow lo maldice para que pierda el juicio y la inteligencia, para que se convierta en un loco.

Escena del manicomnio. Tom explica a sus compañeros que pronto va a llegar Venus a salvarle. Llega el guardián y Anne. Cuando la ve, le estalla el corazón y muere.

Comentario

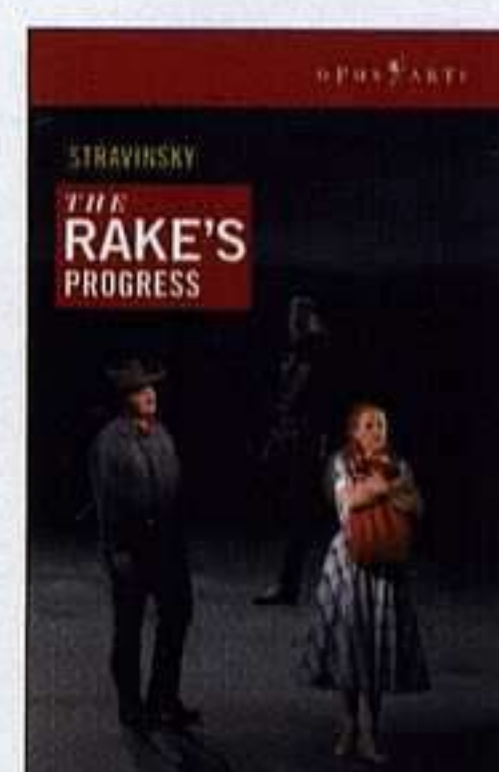
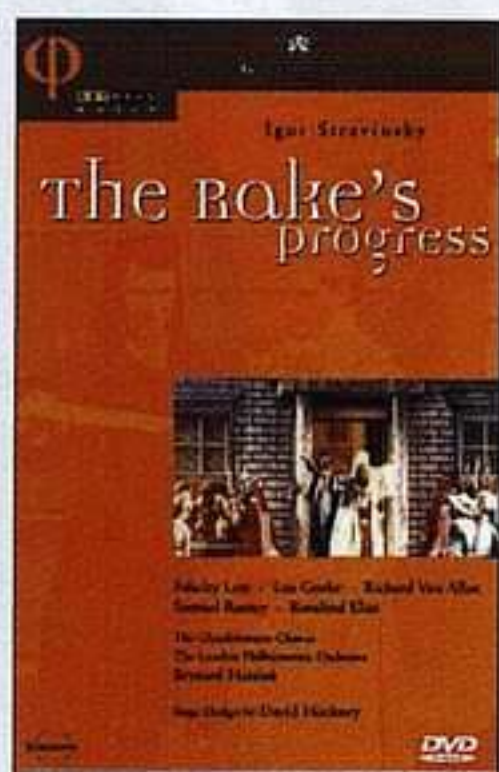
The Rake's Progress fue un encargo de la Bienal de Venecia, que Igor Stravinsky interiorizó al contemplar una exposición en la Tate Gallery de la ciudad del Támesis. Los grabados de William Hogart, artista inglés del siglo XVIII, mostraban las peripercias de un libertino de poco seso y mucha prisa por triunfar, es decir vivir bien sin hacer nada para conseguirlo. Los cuadros no eran gran cosa, pero la experiencia teatral de Chester Kallmann y la vena poética de W.H.Auden dieron con el tono justo en un texto con el que Stravinsky se sintió cómodo para abordar su aventura operística. Al por entonces muy neoclásico autor ruso le

encantaron los arcaísmos del texto, que le permitió expresarse en el lenguaje que en aquel momento más feliz le hacía. La obra fue estrenada el 11 de septiembre de 1951 en el Teatro La Fenice de Venecia, bajo la dirección del mismo compositor. ¿Quién fue Anne? Pues sorpréndanse, la mismísima Elisabeth Schwarzkopf. Más de medio siglo después, *The Rake's Progress* se estrena en el Teatro Real.

La obra es un "remake" de uno de los asuntos más queridos por los autores románticos, el mito faústico. ¿Cómo lo lleva Stravinsky? Seguro que más de uno cuando lea lo que voy a escribir sentirá deseos de colgarme desde el poste más alto, pero no me voy a privar: a mi entender se trata de una obra fallida. Y no por culpa de la idea o del libreto, la primera excelen-

te y el segundo elegante y equilibrado. El problema está en la partitura de Stravinsky, que es reiterativa, pesada y carente de alma, algo que no se puede perdonar cuando se trata de un tema tan sanguíneo. Los personajes, sin embargo (y particularmente el del "mefisto" Nick Shadow) están muy bien tratados y retratados en el texto, y vocalmente funcionan muy bien. El foso es otra cosa; Stravinsky opta por remarcar con suavidad, y en un gesto antiwagneriano militante, por no dar a su orquesta el más mínimo protagonismo dramático. El resultado es, para mi gusto, parco musical y teatralmente, por más que desde el punto de vista académico se pueda encumbrar la escritura stravinskyana. En fin, para un tema aboslutamente caliente, no se puede hacer una música tan fría.

Las versiones discográficas



- Lott, Goeke, Van Allan, Ramey, Elias. Coro de Glyndebourne. Orquesta Filarmónica de Londres. Dir.: Bernard Haitink. Director de escena: David Hockney. Arthaus, 101 093. DVD
- Dean, Langridge, Pope, Ramey, Varnay, Walker, Dobson. London Sinfonietta Chorus. London Sinfonietta. Dir.: Riccardo Chailly. Decca, 4116442. 2 CDs
- Claycomb, Kennedy, Shimell, Young, Peckova. Coro y Orquesta del Teatro de la Monnaie. Dir.: Kazushi Ono. Director de escena: Robert Lepage. Opus Arte, OA0991D. 2 DVDs.

Tres opciones, el número de siempre, pero que en este caso ninguna convence del todo. La mejor de las tres, en conjunto, es la de Chailly. Desde luego es la mejor dirigida. Pero Haitink tampoco lo hace mal, y cuenta con dos ventajas: es una función, con lo que ganamos mucho, y con al menos dos cantantes que están increíblemente bien: Samuel Ramey como Nick Shadow y Felicity Lott como Anne. El Tom de Leo Goeke no está a la misma altura. La interpretación procede del Festival de Glyndebourne (1975) y nos entrega una producción escénica convencional, e incluso un tanto relamida. Ésta es una ópera en la que se agradece "ver", y en ese sentido, la de Chailly es algo insuficiente, a pesar de contar también con Ramey (la grabación es de 1984, es decir el americano continuaba estando en plena forma) y la presencia de Astrid Varnay como Mother Goose. El otro atractivo musical aquí es Philip Langridge, que hace un Tom muy centrado. Lo mejor, ya digo, la analítica y clara dirección orquestal del italiano.

Para *The Rake's Progress* es mucho mejor ver y escuchar que sólo esto segundo, digo, pero dentro de un orden. A mí me parece que el señor Lepage se pasó un poco de "rosca moderna" en el montaje que se puede ver en el otro DVD arriba consignado (o mejor dicho, doble DVD, cosa que se entiende mal, dadas las duraciones, y a pesar de los extras). La versión es, musicalmente, muy floja, comenzando por el trabajo del sobrevalorado Kazushi Ono, un director bastante pedestre, y acabando por el equipo de cantantes, realmente sin brillo ninguno, de un blanquecino que aburre. Eso sí, en escena pasa de todo, bajo la idea general que estamos en el rodaje de una película, manida fórmula que hemos visto ya no sé cuántas veces en diversos escenarios operísticos. Lepage dice que quiere hacer una crítica al modo de vida americano, al famoso sueño americano. Vale, es aplaudible, pero no vemos tal cosa por ninguna parte. En fin, he traído aquí este DVD porque es justo la producción que vamos a ver en el Real. Quizá en Madrid funcione mejor, entre otras cosas porque tanto el director musical como los cantantes son de una altura bastante superior. Ya veremos.

Conclusión: recomiendo una versión en cedé (Chailly) y una en DVD (Haitink). Y a los nostálgicos les recuerdo que la versión del propio Stravinsky se puede encontrar en el sello Naxos.

Karita Mattila

A. PRESMANES



“Cuando sea escrita la historia del Metropolitan a través de los tiempos, Karita Mattila merecerá su propio capítulo” Con estas palabras describió la prensa de Nueva York a nuestra protagonista del mes, la soprano Karita Mattila.

Nace en 1960 en el seno de una familia dedicada a la agricultura al sudoeste de Finlandia. Sus padres sentían una gran afición por la música, hecho que les hacía participar en diversos coros de la ciudad. Esto hizo que desde muy temprana edad estuviera vinculada con el mundo del canto.

Comenzó estudiando piano con tan solo nueve años, y más tarde encaminaría sus estudios profesionales hacia el repertorio lírico-vocal. Siguiendo esta pasión ingresa en la Academia Sibelius de Helsinki, donde se gradúa de la mano de la soprano Liisa Linko-Malmio.

En 1981 obtiene su primer gran premio, será en el concurso Lappeenranta, en su país natal. Dos años más tarde ganaría el primer premio del Cardiff Singer of The World, hoy día uno de los concursos más prestigiosos a nivel internacional. Esto le lleva a continuar sus estudios con la maestra húngara Vera Rozsa, profesora a su vez de grandes cantantes como Kiri Te Kanawa y Ann-Sofie von Otter.

Su comienzos profesionales se centran en el repertorio mozartiano, siendo su debut profesional con el rol de la Condesa en *Le nozze di Figaro* en el teatro de la ópera de Helsinki. Dos años después, en 1985, se presentará en el Covent Garden como Pamina, de *Die Zauberflöte*; en el 86 como Fiordiligi, de *Così fan tutte*, y en el 90 como Doña Elvira (*Don Giovanni*) en el Metropolitan de Nueva York.

Una actividad laboral frenética durante estos primeros años de carrera le llevarán a ser víctima de una afección vocal, la cual es causa de una operación con una dura recuperación posterior. Esto hará que se reduzca en el futuro sus compromisos a un máximo de 50 actuaciones por temporada.

Su rápida reaparición tuvo lugar en la ópera de San Francisco, encarnando magistralmente el rol de Eva en *Die Meistersinger von Nürnberg*, siendo este su primer acercamiento a Wagner, compositor que se convertirá en un referente. Aborda con esta ópera un repertorio verdaderamente más dramático, dando forma a la que será su futura carrera. A éste le siguen títulos como *Lohengrin*, *Die Walküre*, *Elektra*, *Fidelio*, *Salome* o *Tosca*.

Podemos decir que nos encontramos ante una artista completa, ya que en ella se aúnan no solo una voz de gran belleza y versatilidad, con un registro amplio y suntuoso, rico en graves y poderoso en agudos, sino también un elegante fraseo y un admirable sentido dramático y actoral.

En cuanto a su amplia discografía, podemos destacar sus primeras operas completas, todas de Mozart, *Così fan tutte* y *Don Giovanni*, ambas bajo la dirección de Sir Neville Marriner (Philips), y *Le nozze di Figaro* con Zubin Metha a la batuta (Sony Music). De su repertorio dramático, señalar *Der Freischütz* con Sir Colin Davis (Philips reeditada por Decca) y *Die Meistersinger von Nürnberg*, registro en vivo bajo la dirección musical de Sir Georg Solti (Decca). Interesante sin duda, y en formato DVD, el registro realizado por Deutsche Grammophon, con James Levine, de *Fidelio*.

Cronología

- 1960 Nace en Somero (Finlandia) 5 de septiembre
- 1981 Gana el Lappeenranta Singing Competition
- 1983 Obtiene el premio Cardiff Singer of The World
- 1983 Debut profesional en la ópera de Helsinki como la Condesa *Le nozze di Figaro*
- 1985 Debuta en el Covent Garden como Pamina *Die Zauberflöte*.
- 1986 Debuta Fiordiligi *Così fan tutte* en el Covent Garden
- 1990 Debuta en el Metropolitan de Nueva York como Doña Elvira *Don Giovanni*
- 1993 Debuta en San Francisco como Eve *Die Meistersinger*
- 1994 Interpreta *Così fan tutte* en el Aix-en-Provence Festival
- 1996 Canta Elsa *Lohengrin* en París bajo la dirección de James Conlon
- 1997 Debuta el rol de Elsa *Lohengrin* en la Ópera de San Francisco
- 1998 Debuta Marschallin *Der Rosenkavalier* en Los Angeles
- 1998 Interpreta *The Merry Widow* en la Ópera Bastille de París
- 1998 Obtiene el Grammy Award a la mejor grabación de ópera por *Die Meistersinger*
- 1999 Debuta en el Carnegie Hall
- 2001 Debuta el rol de Fiordiligi *Così fan tutte* en el Festival de Salzburgo
- 2002 Interpreta *Simone Boccanegra* bajo la dirección de Claudio Abbado
- 2003 Nombra Cardiff Singer of The World en Francia
- 2003 Debuta el rol de Salome en la Ópera de la Bastilla de París
- 2004 Interpreta Salomé de Strauss dirigida por Gergiev en el Met
- 2004 Obtiene un Grammy Award a la mejor grabación de ópera por *Jenufa*
- 2005 Nombra "Musician of the Year" por Musical America
- 2008 Interpreta *Katja Kabanova* en el Teatro Real de Madrid

Compagina ópera con una paralela y pródiga carrera como liederista. Esta considerada como una de las principales intérpretes de R. Strauss, Sibelius, Shumann, Schubert o Brahms, muchos de ellos registrados en bellas recopilaciones detalladas en la sección discográfica.

Recientemente ha debutado en el coliseo madrileño como Katia Kabanova, donde como bien señala la crítica "entusiasmó al público" en una vibrante interpretación bajo la dirección del maestro Jiri Belohlavek y la bella puesta en escena de Robert Carsen. Entre sus próximos compromisos se encuentran *Eugene Onegin* y *Tosca* en el Met. Su próxima cita en nuestro país será en el Liceo de Barcelona, esta vez con *Fidelio* de Beethoven.

Discografía (Selección)

- BEETHOVEN: Fidelio** Lloyd, Struckmann, Heppner, Mattila, Pape, Welch-Babidge, Polenzani, Cutler, Wal Metropolitan Opera House/ James Levine. Deutsche Grammophon 073 052-9
- MOZART: Così fan tutte** Mattila, von Otter, Allen, Araiza, Szmytka, van Dam St. John's/ Sir Neville Marriner. Philips 422 381-2
- MOZART: Don Giovanni** Allen, Lloyd, Sweet, Araiza, Mattila, Alaimo, Otelli, McLaughlin Walthamstow Assembly Hall/ Sir Neville Marriner Philips 432 129-2 Decca 473 959-2
- MOZART: Le nozze di Figaro** Gallo, Mattila, McLaughlin, Pertusi, Bacelli, Nosotti, Benelli, Sica, Tadeo, Cherici Teatro Verdi/ Zubin Mehta Sony S3K 53286
- STRAUSS: Lieder für Gesang und Orchester** Mattila Philharmonie Berlin/Claudio Abbado Deutsche Grammophon 445 182-2
- WAGNER: Die Meistersinger von Nürnberg** Morris, Pape, Allen, Heppner, Mattila, Relyea. Orchestra Hall, Chicago/ Sir Georg Solti Decca 452 606-2
- WEBER: Der Freischütz** Lorenz, Thomaschke, Mattila, Lind, Wlaschiha, Moll, Junghanns, Quadfliegz Lukaskirche/ Sir Colin Davis Philips 426 319
- VARIOS: Arias románticas alemana** Beethoven, Weber y Mendelssohn. Staatskapelle Dresden/ Dir. Colin Davi Erato 0927-42141-2
- VARIOS: Opera arias** Karita Mattila Sir John Pritchard Philips 422 073-2
- VARIOS: Wild Rose Lieder de Beethoven, Schubert, Shumann, Brahms, Mahler** Mattila Ondine ODE 897-2
- VARIOS: German Romantic Arias** Lukaskirche/ Sir Colin Davis Erato 0927-42141-2

Sus personajes

- PUCCINI: Tosca, Manon** (*Manon Lescaut*), **Musetta** (*La Bohème*)
- STRAUSS: Salome, Arabella, Chrysothemis** (*Elektra*), **Rosalinde** (*Die Fledermaus*)
- BEETHOVEN: Leonore** (*Fidelio*)
- VERDI: Amelia** (*Un ballo in maschera*), **Elisabeth** (*Don Carlos*), **Amelia** (*Simon Boccanegra*), **Desdemona** (*Otello*)
- WAGNER: Elsa** (*Lohengrin*), **Eva** (*Die Meistersinger von Nürnberg*), **Sieglinde** (*Die Walküre*)
- JANÁČEK: Jenufa, Katia Kabanová**
- MOZART: Donna Anna, Donna Elvira** (*Don Giovanni*), **Fiordiligi** (*Così fan Tutte*), **Pamina** (*Die Zauberflöte*), **Contessa** (*Le Nozze di Figaro*)
- TCHAIKOVSKY: Lisa** (*The Queen of Spades*), **Tatyana** (*Eugene Onegin*), **Lisa** (*Pique Dame*)
- WEBER: Agatha** (*Der Freischütz*)

Juventud y talento

El *Barbero de Sevilla* es bien difícil y demasiado conocida. Un nivel parejo y el equilibrio entre veteranía y juventud fueron las bazas de esta reposición, de cuya dirección escénica se ocupó el director del Teatro, Mazzonis di Pralafra, con un buen humor que corrió por carriles seguros pero siempre frescos y bienvenidos (tuvo algún destello notable como las plumas de pavo real que se le ponen a Almaviva al final cuando se descubre, o la marcación de Berta digna de una Marcellina de *Las bodas de Fígaro*). Quizá su Sevilla haya pecado de ingenua y folclórica, pero funcionó. Nada habría sido

igual, sin embargo, si no hubiera confiado la parte musical al extraordinario Michele Mariotti, que ronda los treinta años, pero parece haber nacido con la batuta en la mano y tener toda la capacidad y experiencia del mundo, además del entusiasmo juvenil. Hacer sonar a la orquesta como lo hizo no es cosa de todos los días, y el equilibrio con la escena fue ideal. Tuvo un buen elenco, donde destacó Simone Alaimo como Basilio (aunque por el color la parte no le sea demasiado afín); Alberto Rinaldi demostró que aún puede —con alguna triquiñuela— con don Bartolo, y Laura Cherici —una soprano de voz ácida pero penetrante y con estilo— logró hacer de Berta algo más que una comprimaria. Los tres jóvenes, muy jóvenes, demostraron medios suficientes e interesantes. Marianna Pizzolato fue una buena Rosina, aunque en el nivel de lo correcto y bien hecho más que de lo memorable. Mario Cassi reveló en Figaro un chorro de voz importante, que debe cuidar, ya que el canto de Rossini le puede pasar factura en momentos de alarde técnico (tampoco es, digamos, un Bechi como para cantar ‘al viejo estilo’). Verdaderamente notable Juan Francisco Gatell en Almaviva, que cantó con valentía y desparpajo, una voz no muy grande pero de buen color y extensión. Sería errado medir ahora a todos con la vara de Flórez y este joven tenor puede procurar —y obtener— grandes satisfacciones en su carrera.

Jorge Binaghi
Opéra Royal de Wallonie
Lieja



Un buen “Barbero de Sevilla”, que contó con la baza de la juventud.

Lástima de “Marina”

Una lástima. Porque la versión original, zarzuelera (a pesar del añadido de algún fragmento del tercer acto de la versión operística) era una perfecta desconocida. Fue una lástima, pues, que lo actoral de las partes dialogadas no estuviera más cuidado. Es posible que, como suele pasar en algunas funciones de los Amics de l’Òpera de Sabadell, la falta de ensayos lastrara la dirección de Carles Ortiz, insuficiente a pesar de estar cargada de buenas intenciones. La escenografía, atractiva y funcional, de mínimos pero eficaz de Jordi Galobart tenía puntos fuertes, pero eso no impidió que determinados cuadros plásticos y el movimiento del coro adquiriera tintes propios de función escolar. Insisto: una lástima.

También lo fue que el foso orquestral lo ocupara no la Simfònica del Vallès sino una Orquesta de Cambra de Sant Cugat que requiere mucho más ensayo, por mucho que la batuta de Daniel Martínez se esforzara en buscar una imposible cuadratura del círculo que no llegó. Lástima, porque la fineza de la partitura de Arrieta merece un trato más cuidado y una orquesta que ensaye para perfilar y delinear la pulcritud de unos pentagramas sin fisuras.

Lástima también que el buen papel de Carles Cosías como Jorge no estuviera arropado por voces tan esplendorosas como las del tenor barcelonés. Co-



Aspecto general del esta “Marina” representada en Sabadell.

sías exhibió musicalidad a raudales, una voz brillante y agudos insultantes, con suficiente robustez en la emisión para convertirlo en el triunfador de la noche. Tina Gorina quedó algo corta como Marina. Algunos agudos sonaron estridentes, aunque la línea de la soprano sea buena. También lo es la del barítono Carles Daza, en la piel de un Roque actoralmente convincente y musicalmente más que correcto, aunque en el segundo acto se hizo demasiado ostensible un exceso de prudencia en algunas de sus intervenciones. Lástima, también, que se confiara la parte de Pascual a Antoni

Duran, del todo insuficiente y de colocación vocal inexistente.

Lástima. Es una lástima que un género como la zarzuela no merezca más atención de las instituciones. De merecerla, los presupuestos para este tipo de iniciativas, loables en el caso de los Amics de l’Òpera de Sabadell, crecerían y permitirían trabajar mucho más, más ensayos de cara a resultados que deberían ser mucho más buenos.

Jaume Radigales
Teatre la Faràndula
Sabadell

Un "Boris" compacto

El nuevo *Boris Godunov* de la English National Opera consiste en siete escenas concentradas en dos horas y quince minutos, sin intervalo. El experimento es, dicen, el original revisado, sin el acto polaco ni la escena final en la selva de Kromi, pero con la escena clave del enfrentamiento del "Zar Herodes" con el idiota frente a la catedral de San Basilio. Y en esta producción de Tim Albery es precisamente el idiota quien se lleva las palmas, porque, con voz clara y de firme proyección, Robert Murray hace llorar con su desesperación cuando los niños le roban la sola moneda de su fortuna. Albery lleva al idiota a un rol casi protagónico, verdaderamente representativo de la conciencia o alter-ego del Zar. Al final, Boris no cae histriónicamente desplomado sino que sigue mansamente al idiota que lo saca de escena tomándolo tiernamente de la mano. Pero el Boris de Peter Rose no está a la altura del idiota. Aun cuando su voz es firme y su declamación clara, Rose no muestra buen apoyo ni resonancia en los graves y a veces cala los agudos. Por lo demás, ¿de qué sirve una pronunciación clara cuando las frases deben ser espetadas en inglés, el idioma que, lo aseguran algunos especialistas lingüísticos, tiene la menor cadencia de modulaciones interjecciones y articulaciones, en comparación con el original ruso que es el que mas tiene de todas ellas? El traspaso temporal a la época del último zar tampoco ayudó, al hacer que un Boris mas bien obeso enfrentara sus alucinaciones con chaqueta y chaleco rojo, y en robe de chambre a los boyardos en la escena final. El cuadro escénico único de Tobías Hoheiser asemeja al interior de una gigantesca dacha de madera con tarimas plegables a los costados que permiten la entrada y salida de personajes y la ocasional apertura de del fondo hacia un firmamento plomizo que contrasta con el desfile de la coronación o el perfil de Boris desapareciendo de la mano del idiota. Sí, hay intimidad y perceptivos momentos psicológicos en esta austera producción minimalista, pero en general el resultado es algo árido y opresivo, lo cual explica porqué se agregaron el acto polaco y la escena final de la selva de Kromy para dar mayor histrionis-

mo y sentido épico a esta maravillosa evocación de los mitos de la historia rusa. Edward Gardner dirigió como en su época logró hacerlo Claudio Abbado, esto es, sacando intensidad y seguro expresionismo a la genial abruptez de la orquestación original. Bien los demás solistas, desde el claro y lacerante timbre de Gregory Turay (el falso Dimitri) hasta el regocijante cameo de Jonathan Veira como Varlaam. Brindley Sherrat cantó y actuó bien su Pimen, y John Graham Hall desafió la vulgaridad de expresión operística del idioma inglés con un descomunal Shuisky. Ágil y de buen timbre fue la posadera Ivonne Howard. Como Xenia, Sophie Bevan cantó su lamento con refinadísima vena liederística. El coro de la casa, en especial el increíblemente exacto coro de niños, hizo honor a las mejores tradiciones británicas, con inmejorable articulación y proyección de masa.

Agustín Blanco-Bazán
English National Opera
Londres



John Graham Hall y Peter Rose como, respectivamente, Shuisky y Boris.

El huracán Flórez azota Valencia

Hace pocas semanas, el tenor Juan Diego Flórez visitó Valencia aportando la parte musical a la presentación de un lujoso automóvil. Sin embargo, el público general hubo de esperar hasta el pasado 18 de noviembre para disfrutar de un completo recital con el acompañamiento de la Orquesta de la Comunitat Valenciana.

El repertorio escogido por el tenor sirvió en parte como presentación de su nuevo trabajo discográfico, que precisamente fue grabado en nuestra ciudad y con esta misma orquesta. El programa también recogía como guiño al público español dos fragmentos de zarzuela: la jota de *El guitarrico* (A. Pérez Soriano) y "Adiós Granada", de la zarzuela *Emigrantes* (T. Barrera Saavedra), que inmediatamente remiten a la interpretación de Kraus. Sin embargo, se perciben ciertas diferencias en la línea de canto, más fluida y ligera en la voz de Flórez. El disco contiene, entre muchas otras, las arias "La maîtresse du roi" (*La favorita*) y "Amici



Juan Diego Flórez volvió a demostrar que es el mejor belcantista de la actualidad.

miei, che allegro giorno" (*La figlia del reggimento*), interpretadas en este recital. Esta última, cantada en su versión italiana, sirvió para cerrar el recital y en ella demostró una vez más con absoluta convicción que nos encontramos ante el mejor tenor belcantista de la actualidad. El público en pie arrancó tres bisnes, las arias "Una furtiva lagrima" (*L'elisir d'amore*), que también figura en el último disco del tenor, "O, leve toi, soleil" (*Roméo et Juliette*) y "La donna è mobile" (*Rigoletto*).

La Orquesta de la Comunitat Valenciana, bajo la batuta de Christopher Franklin, contaba esta vez con un elevado porcentaje de aumentos. Completó el programa con las oberturas de *I Capuleti e i Montecchi*, *Il turco in Italia*, *Guillaume Tell*, *La favorita* y *La figlia del reggimento*.

Nieves Pascual León
Palau de les Arts
"Reina Sofía"
Valencia

Plácido, siempre Plácido

El pasado 3 de diciembre se estrenó en el Palau de les Arts de Valencia la ópera *Iphigénie en Tauride*, obra maestra de la producción de Gluck, en una coproducción del Metropolitan de Nueva York y la Ópera de Seattle, con Stephen Wadsworth como director de escena.

El reparto contaba con dos voces de lujo, la de Plácido Domingo en el papel de Oreste y la de Violeta Urmana como Iphi-



Plácido Domingo como Oreste demostró estar en plena forma vocal y escénica.

génie. El tenor se mostró muy ágil en escena, luciendo una vez más sus excelentes dotes de actor. Demostró haber elegido muy inteligentemente el rol, que le permitió lucir de nuevo la voz juvenil con que nos visitó en el *Cyrano*. También la Urmana se mostró ágil, exhibiendo de nuevo su enorme y majestuosa voz. Sus rasgos vocales se mostraron de nuevo: homogeneidad en timbre, volumen y fuerza dramática. Completaba el cartel el tenor Ismael Jordi como Pylade. Tiene el tenor una voz limpia, brillante y bien timbrada, una bella línea de canto ("Unis dès la plus tendre enfance") reforzada por una excelente presencia escénica.

El decorado ayudó en gran medida a la proyección de las voces al estar cubierto por detrás. La escena estaba dividida en tres espacios

La dirección musical corrió a cargo de Patrick Fournillier, quien extrajo constantemente de la orquesta el timbre brillante de Gluck. Para ello se apoyó en gran medida en instrumentos como el triángulo y los dos claves, de gran importancia por el relevante papel del recitativo en esta obra.

Palau de les Arts "Reina Sofía"
Valencia

Más virtudes que defectos

Oficialmente, la temporada 2008-09 del Gran Teatre del Liceu se abrió con una nueva producción de *Le nozze di Figaro*, verdadero compendio mozartiano sobre las riquezas y las limitaciones de la condición humana, con todos sus defectos y virtudes. Defectos y virtudes fueron también las constantes del montaje de Lluís Pasqual, aunque las segundas primaron por encima de los primeros. La principal virtud radica en que el director catalán narra, y bien, el fondo y la forma de la ópera de Mozart: un fondo con resonancias cómico-eróticas, pero con tintes dramáticos, en el contexto formal de una comedia de enredo. Pasqual deja a un lado la crítica social (inexistente en el libreto de Da Ponte, pero sutilmente presente en los pentagramas mozartianos) y va al grano, divirtiendo y divirtiéndose. Importa menos que la acción pase a ambientarse del siglo XVIII original a unos imprecisos años 30 del XX, porque lo que queda es una historia bien contada, con los lógicos (pero en este caso irrelevantes) anacronismos de toda función desplazada de su contexto original. El espacio escénico diseñado por Paco Azorín se complementaba con la discreción del vestuario de Franca Squarciapino y con la irregular iluminación d'Albert Faura. El principal defecto estribaba en que el conjunto de buenas ideas y el ritmo cómico de la primera parte se diluyó en la segunda, con un cuarto acto falto de humor y con imprecisiones y vacíos escénicos que incluso llegaron a hacer incomprensible la historia si no se tenía una mínima idea de la compleja trama que la sustenta.

Virtudes y defectos afectaron también al equipo musical, a grandes rasgos homogéneo y sin ostensibles altibajos: Antoni Ros Marbà ama a Mozart y se notó, aunque el sonido (y esto fue un defecto) no siempre se proyectó con el necesario equilibrio. Por encima de todo, Ros firmó unas *Nozze di Figaro* equilibradas, sin excesos, correctas pero no geniales.

El equilibrio contagió al conjunto de cantantes que, con alguna obvia excepción, mantuvo el nivel de corrección, empezando por Ofelia Sala, Susanna de poco relieve en el primer acto pero que fue a más y que culminó su prestación con un feliz "Deh vieni non tardar". Figaro era el joven bajo-barítono norteamericano Kyle Ketelsen, que pintó con no pocos matices la parte titular, con las justas medidas de mala uva para un papel complejo y extenuante.



Emma Bell y Sophie Koch como, respectivamente, Condesa y Cherubino

Otra de las virtudes del montaje fue la veteranía de Sophie Koch en la piel de un Cherubino falto de malicia pero eficaz y con propiedad estilística. Aunque virtuosos, fue una lástima que la pareja formada por el Conde y la Condesa no disfrutara de una especial compenetración entre los artistas asignados para los papeles aristocráticos: al Conde de Ludovic Tézier le faltó fuerza, aunque supo reforzar la ridiculez del personaje y brilló en su aria del tercer acto. Pero en los concertantes parecía ocupar un discreto segundo lugar. Por otra parte, la Condesa de Emma Bell tuvo la elegancia y la exquisitez en el canto (y en la presencia física), pero no el timbre ni el color para la parte, que requiere más volatilidad y ligereza y menos metal. Entre los secundarios, se contó con el lujo de Raúl Giménez y Marie McLaughlin como Basilio y Marcellina respectivamente, aunque se les eliminaron las (intranscendentes desde el punto de vista dramático) arias del cuarto acto. Menos fortuna tuvimos con el opaco Bartolo de Friedemann Röhlig, y en cambio contamos con la deliciosa Barbarina de Eliana Bayón y el buen papel de Valeriano Lanchas (Antonio) y Roger Padullés (Curzio).

Gran Teatre del Liceu
Barcelona



TEATRO REAL

EL
RETABLO DE
MAESE PEDRO

Manuel de Falla

El Teatro Real presenta una **nueva producción** con títeres gigantes inspirada en *El Quijote*

Josep Vicent, director musical
Enrique Lanz, director de escena

Orquesta-Escuela de la Sinfónica de Madrid

Edad recomendada de 6 a 11 años

En coproducción con el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera (ABAO), el Teatro de la Maestranza de Sevilla, la Asociación Asturiana de Amigos de la Ópera y la Fundación del Teatro Calderón de Valladolid

PROYECTO PEDAGÓGICO Y PROGRAMA JOVEN
del Teatro Real y la Universidad Carlos III de Madrid



Universidad
Carlos III de Madrid

Teatro Real	Auditorio Universidad Carlos III
Enero: 16. 19.00 horas	de Madrid (Campus de Leganés)
Enero: 18. 17.00 y 20.00 horas	Enero: 24. 18.00 horas

Comprar tu entrada es realmente fácil

Teatro Real: www.teatro-real.com • 902 24 48 48 • Taquilla
Universidad Carlos III: www.entradas.com • 902 48 84 88 • Taquilla

Patrocinan:

FUNDACION
ACS

El Corte Inglés



Recuperación en primicia: intermezzo napolitano

Abriendo el ciclo "Otoño en clave" de la Fundación Siglo y en la única representación en España, llegó *La Vedova Ingegnosa ossia il Medico Ignorante*, intermezzo napolitano con danza, textos de T. Mariani y música de Giuseppe Sellitto (1700-1777), para las óperas serias *Demoofonte* de Sarro, Mancini y Leo y *Emira* de Leo, estrenado en el Teatro San Bartolomeo de Nápoles (20-I-1735). Producción de La Petite Bande dirigida en lo musical por Sigiswald Kuijken y en lo escénico por Béatrice Cramoix (acierto en el juego actoral y en el ritmo de la acción que sostiene todo); vestuario adecuado en lo visual e histórico y simple en decoración: 4 regletas de 8 bombillas por candilejas y 2 paneles verticales con puertas en cada lado, aptos para la viveza del movimiento, con leve mobiliario en casa de la viuda y la calle por acto, diseñados por Nicolas de Lajartre. La coreografía es de Letizia Dradi, y ella y 3 colegas bailan con gracia los balletos intercalados, similar a la de los 2 mimos que encarnan a los criados de los protagonistas.

Las "notas" de Dinko Fabris dicen que este Sellitto era tercer Maestro de Clave del Teatro (responsable de los recitativos), y organista titular de S. Jacobo de los Españoles en su Nápoles natal; lo que le forjó un buen oficio, visible en ésta y sus 23 obras conocidas, pero lejos de un Pergolesi, por ejemplo. Ello se nota y la Historia lo valora. Cuerda y clave cumplen sin complicaciones. De la viuda ingeniosa Drusila (fingida enferma para cazar marido) cantada por una insuficiente Maria Kuijken, gusta la brava aria d.c. "Ti ci ho colto scellerato" y el duetto final. Mejor le va al bajo Fulvio Bettini que, con voz llena y bien timbrada, hace un Strabone (dudoso y misógino médico que cede bajo amenaza a la bo-



Repertorio singular para una única representación española. Todo un acierto.

da) brillante en sus arias "Lei mi guarda e poi sospira"—con efectos retóricos—, "Dovrei svenarti"—más seria y sensible— y la arieta temaria "Orletta e cambraia", que revaloran la recuperación.

José M^a Morate Moyano
Auditorio
Valladolid

El triunfo del aspaviento



Bostridge ha avanzado mucho, pero sigue sin profundizar en la esencia de los textos.

La cancelación del recital de Simon Keenlyside dejó a Ian Bostridge el honor de inaugurar el XV Ciclo de Lied del Teatro de La Zarzuela. El tenor inglés se trajo en su tercera visita a estos ciclos un precioso programa dedicado a Schubert: tres de sus lieder de última época y la colección de canciones *Canto de cisne*, que, con buen criterio y en contra de lo que suele ser habitual, interpretó sin el añadido de *La paloma mensajera*, el último lied compuesto por el austriaco. La voz de Bostridge ha ganado en anchura y su registro grave es ahora más poderoso y rotundo; también ha aprendido a dosificar el uso del falsete y del fraseo amanerado que tan molesto resultaba hace unos años. Lo que no ha conseguido aún es eliminar del todo su expresividad afectada ni profundizar en la esencia poética y semántica de los textos: su acercamiento, ora delicuescente, ora agresivo y ruidoso, puede entenderse en un lied como *Atlas* (estruendoso, en manos del inglés), pero chirría y distancia en los demás (*El doble sonó vociferado*, casi escupido). Muy bien, a veces magníficamente cantados, suenan todos excesivamente epidérmicos (no se trata sólo de hacer gestos o dar voces) y, sobre todo en *Canto de cisne*, equivocadamente entendidos. Graham Johnson, todo un lujo como pianista acompañante, demostró de nuevo sus proverbiales cualidades (hondura, gusto exquisito, sonido de enorme personalidad, comunión con la esencia schubertiana), aunque no alcanzó la altura (estratosférica) de otras ocasiones. Como simpático guiño, entre las propinas se interpretó... *La paloma mensajera*.

Miguel Ángel de las Heras
Teatro de la Zarzuela
Madrid

PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA

TEMPORADA 2008 - 2009

ALICANTE
2008-2009
PUERTO DE SALIDA DE LA
VUELTA AL MUNDO A VELA

El rey que rabió

RUPERTO CHAPÍ



Orquesta
de la Comunitat Valenciana
Lorin Maazel, director musical

Cor de la Generalitat
Valenciana
Francesc Perales, director

Nueva producción
Palau de les Arts Reina Sofía

10, 13, 15,
16, 17 enero 2009 · 20.00 h
11 enero 2009 · 19.00 h
14* enero 2009 · 12.00 h

Sala Principal

* Función didáctica
Información:
educacio@lesarts.com

Dirección musical
José Pérez Sierra

Dirección de escena
Emilio Sagi

Escenografía
Francesco Calcagnini

Vestuario
Pepa Ojanguren

Coreografía
Diniz Sánchez

Pablo Antonio Martín /
Manuel de Diego, El rey
Elena de la Merced /
María José Moreno, Rosa
María José Suárez, María
Vicenç Esteve, Jeremías
Manel Esteve, General
Luis Cansino, Gobernador
Boro Giner, Capitán
Jon Plazaola, Almirante
José Luis Gago, Alcalde Mayor

DESCUENTOS ESPECIALES

EN TODAS LAS ZONAS

DEL AFORO*

55%** JOVENES

Y ESTUDIANTES,

RETIRODOS Y PENSIONISTAS,

DISCAPACITADOS

50% GRUPOS

(A PARTIR DE 15 PERSONAS)

TARIFAS con PROMOCIÓN:

Tarifas de las taquillas del Palau de les Arts

902 202 383

LISTA DE LOCALIDADES:

www.lesarts.com

902 202 383

Tarifas de las taquillas del Palau de les Arts

ServiEntrada
Bancaja

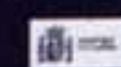
96 399 55 77
902 11 55 77
www.bancaja.es

55% del aforo disponible
cada día de función

50% descuento "último minuto" en las
localidades disponibles* 2 horas antes
del inicio de la representación

excepto las localidades con tarifa especial
(Zona 6 Sala Principal)

*consulte las condiciones de este descuento

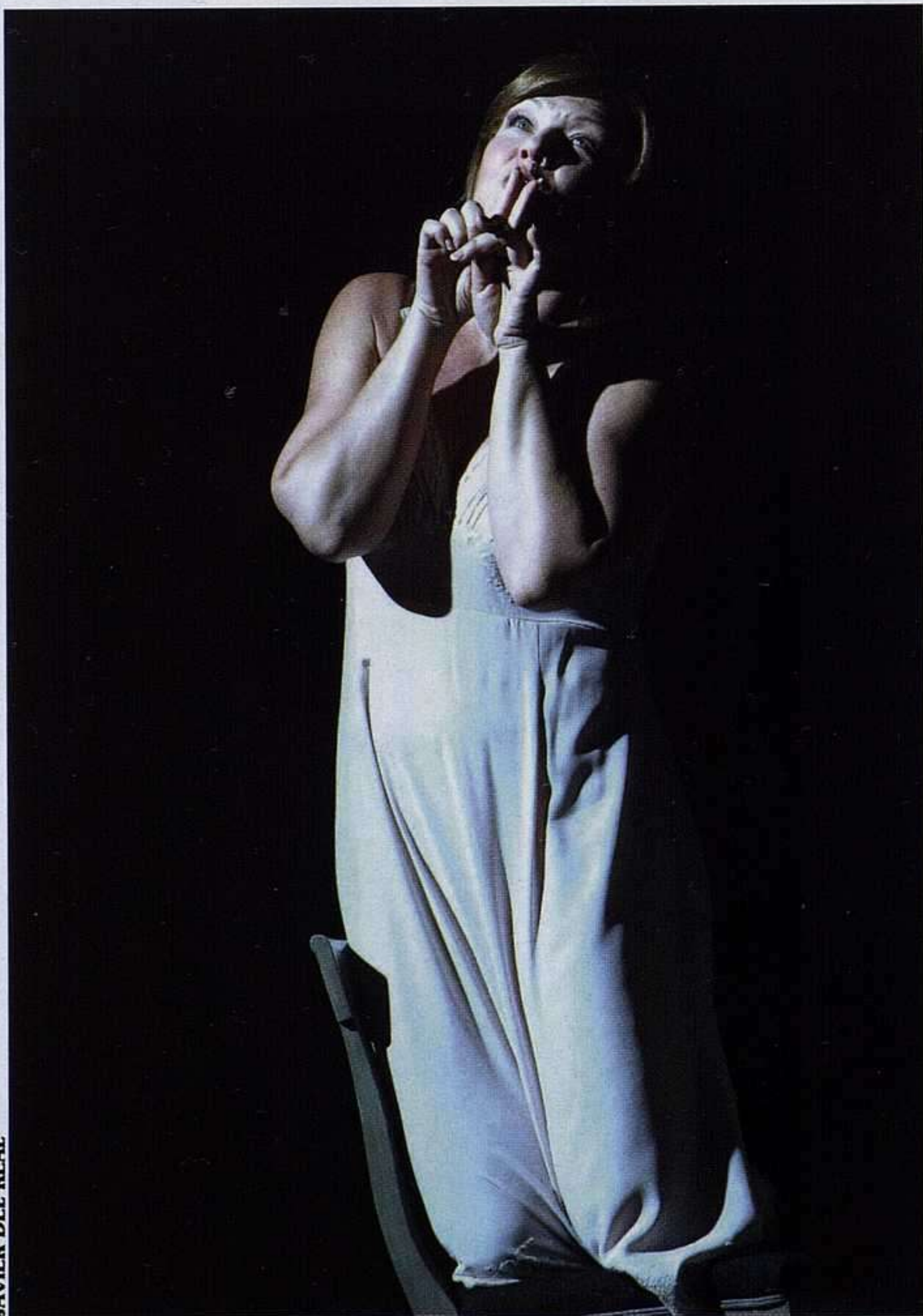


GENERALITAT
VALENCIANA

PALAU DE LES ARTS
REINA SOFÍA

Y la ópera se hizo Arte

Pocas veces ocurre el milagro, muy pocas, pero con la *Katia Kabanova* que acaba de estrenarse en el Teatro Real ha ocurrido, ése que confirma que la ópera es la más alta manifestación artística de Occidente, algo que es una fusión de cuanto hay de inteligente, bello y conmovedor en nuestra cultura. El escenógrafo y figurinista Patrick Kinmonth ha creado el espacio escénico más bello que recuerdo en años. El escenario es un enorme cubo azul, cubierto de agua en su base y, sobre el agua, unos tabloncillos de ensamblados de forma rectangular que son desplazados de un lugar a otro por un grupo de alias de Katia Kabanova. Nada más sencillo, nada más teatral. Partir de la sugerencia para llegar a la esencia eliminando cualquier elemento accesorio para que el drama nos llegue en toda su intensidad, de una forma directa y arrolladora. Peter van Praet y el director escénico de la representación, Robert Carsen, se han encargado de la prodigiosa iluminación que subraya la acción con dramatismo de la mejor ley y belleza visual deslumbrante. Y Carsen... En esta ocasión, no tengo elogios suficientes para este grande entre los grandes directores de escena. Es la suya la aproximación a un texto operístico más inteligente e inspirada que recuerdo desde su anterior espectáculo, *Diálogos de Carmelitas*, en este mismo teatro, aunque creo que en esta ocasión lo ha superado. Carsen, inmensamente culto, inteligente y refinado (qué "rara avis" entre los directores de escena de hoy en día) utiliza los elementos de que dispone con mano maestra. Unas bailarinas vestidas en blanco, las alias de Katia, que son las encargadas, como los juroku en el teatro kabuki, de desplazar los tabloncillos, formando con ellos caminos, la casa de los Kabanov, una cruz ortodoxa, las orillas del Volga, dando una vitalidad al es-



JAVIER DEL REAL

Karita Mattila fue una antológica protagonista para una antológica versión musical y escénica.

pectáculo inenarrable. Los conjuntos están tratados en ocasiones como sombras chinescas; son los testigos anónimos de la tragedia. Los personajes protagonistas están perfectamente caracterizados, desde el débil Tijon, a la autoritaria Kabanija, desde el vulgar Dikoi a los juveniles Kudriash y Varvara, y el un tanto chulesco Boris. Carsen concibe una Katia soñadora, inocente, sometida a un ambiente opresor, para la que el momentáneo placer obtenido por un fugaz adulterio constituye otra causa de angustia y su total destrucción psíquica. Un ser que siempre se encuentra perdido en la fragilidad de esa agua que inunda el escenario, como representación de su condición femenina y del Volga, omnipresente en la obra. En fin una representación, a niveles teatrales, inolvidable.

El reparto vocal fue equilibrado. Yo hubiese preferido una Kabanija de más entidad vocal que Julia Juan, pero la cantante defendió el papel con dignidad y lo interpretó muy bien como actriz. También acertado el Dikoi de Oleg Bryjak. Estupendo Gordon Gietz como Kudriash. A este prometedor cantante poseedor de una voz fresca y juvenil, y bella línea de canto, le dio una excelente réplica Natascha Petrinski como Varvara. Guy De May como Tijon, el alcohólico y débil marido de Katia, cumplió. Esperaba mucho más de Miroslav Dvořák como Boris. Este tenor posee una voz suficiente en la zona central pero no le fluye acorde con la maravillosa música de Leoš Janáček, y carece de la necesaria facilidad en el agudo que requiere el personaje. Una vez más Karita Mattila, que no nos visitaba desde 1994, cuando interpretó una estupenda Tatiana de *Evgueni Onegin*, revalida, con motivos, su puesto entre las más cotizadas sopranos del panorama operístico mundial. Esta bella mujer interpreta una Katia antológica, tanto vocal como teatralmente. Ya la había escuchado anteriormente la mejor Jenufa que recuerdo, pero como Katia se ha superado a sí misma. No puede haber mayor entrega a un personaje, no se puede cantar con más generosidad, matizando cada frase, acariciando cada nota en su sentido más profundo, con una enorme musicalidad. Parece un papel escrito para ella, para sus condiciones físicas y canoras. La gran soprano finesa se sumerge, sin la menor reserva, en el delirio de la protagonista de la ópera y logra unos resultados espectaculares. Mattila es capaz de cantar desde Crisotemis o Electra, a Arabella y a Salomé de Strauss; desde Leonora o Fidelio, a Eva, de los *Mastros Cantores*; desde *La viuda alegre* a la *Manon pucciniana*, y a la Amelia del *Simon Boccanegra* de Verdi, pasando por la Donna Anna y la Fiordeligi mozartianas; es, en fin, una cantante para la que no hay barreras, pero creo que con Leoš Janáček alcanza su punto culminante como "cantante artista. Una interpretación irrepetible.

Pero la representación no habría logrado el nivel de excelencia si no hubiese contado con el maestro Jiri Belohlavek al mando de las huestes. El gran director interpreta la partitura como solamente un checo lo puede hacer. Fue admirable su cuidado a la hora de que la orquesta frasease como un guante con los cantantes, su capacidad para que ni en un momento dicha orquesta, ni los coros, ni los solistas perdieran el control en una partitura tan abrumadoramente bella como difícil, en la que se mezcla el lirismo más encendido con la más abrumadora angustia y la pasión más desenfrenada. En fin todos esos elementos que hacen de *Katia Kabanova* una de las más maravillosas operas de todos los tiempos.

Todo esto en un teatro de "bajo perfil" o "perfil bajo"... Veremos que ocurre en el futuro...

Francisco Villalba
Teatro Real
Madrid

Maltratada

The Rape of Lucretia, pese a lo 'clásico' de su trama, a su 'actualidad' y a la concisión de la magnífica música de Britten, sigue siendo más bien 'rara avis' en una temporada lírica. Será que la orquesta es reducida (bien llevada, como aquí lo fue por Elgar Howarth, antiguo conocido de la casa, suena como una orquesta completa) y que es difícil compaginar el carácter casi oratorio del 'coro masculino' y 'femenino' a la acción. Sin embargo, texto y música lo logran de modo genial, como también —pe-se a algún anacronismo, no sea que se lo acuse de tradicional— lo ha logrado el venezolano Carlos Wagner en su magnífico montaje, con contrastes de luces y colores exactos (la entrada de Tarquinio en la habitación de Lucrecia fue sensacional porque se coordinó con el ataque de la orquesta). Será porque la obra no requiere comprimarios y todos deben cantar —algunos más, otros menos— lo suyo, que no es tarea fácil. De ambos 'coros' sobresalió la soprano Anja Van Engeland, aunque el tenor Yves Saelens, en su contraparte masculina, estuvo casi tan bien (la voz no es bonita, y sobre todo se pierde en los graves). La protagonista de Sara Fulgoni fue imponente aunque algún grave sonara, como siempre, ligeramente entubado. El lujurioso Tarqui-



ANNEMIE AUGUSTIJNS

Una 'rara avis' en los teatros de ópera del mundo.

nio tuvo los atractivos rasgos y voz del interesante barítono Thomas Oliemans. Pero no le fueron a la zaga el astuto Junius de su colega Ivan Ludlow ni el Colatino deshonrado del bajo Tijn Favelyts (cuya emisión a veces es un punto explosiva). También las dos criadas, Bianca (la mezzo Lien Haeg-

man) y Lucia (la soprano Liesbeth Devos) pudieron lucirse en las escenas de conjunto y su 'duo' del último acto.

JB
Ópera de Flandes
Amberes

"Era la notte" o amor de mujer

"Quien no me conoce dirá que la mía es verdadera locura". Con este texto perteneciente al *Lamento della pazza* de Pietro Antonio Giramo comenzó su intervención la soprano Anna Caterina Antonacci en la ópera de cámara *Era la notte* cuyo estreno en el estado español tuvo lugar el pasado 21 de noviembre en el Teatro Arriaga de Bilbao. Esta primera pieza, de forma premeditada o no, anunciaba al espectador cuál iba a ser el nexo dramático de *Era la notte*. Así, el sempiterno tema del amor fue abordado en todas sus vertientes, mediante la interpretación de obras de compositores del siglo XVII como Pietro Antonio Giramo, Claudio Monteverdi y Barbara Strozzi.

Acompañada en lo musical por la impecable interpretación de la orquesta *Los Solistas de les Siècles*, la soprano Anna Caterina Antonacci, única intérprete de esta obra, hizo gala de una gran versatilidad vocal y de unas cualidades dramáticas extraordinarias. Durante sus intervenciones, solamente separadas por piezas cortas instrumentales de Biagio Marini, pudimos verla enloquecer por amor, narrar pasiones de trágico final, o llorar por el amor perdido. Su bella y cálida voz, unida a la arrebatadora pasión con la que interpretó cada una de las piezas que componen *Era la notte*, fueron premiadas por los asistentes con una larga ovación.

El conocido aforismo "menos es más" nunca fue tan acertado en este caso, pues todo en esta coproducción es pequeño en número pero grande en resultado. Una pequeña orquesta, una brillante soprano, una puesta en escena minimalista, un vestuario muy cuidado y varios golpes de efecto de una gran belleza, fueron más que suficientes para dejarnos la sensación de haber visto algo muy especial. Baste con mencionar el efecto que pro-

dujeron los cientos de velas que constituían el decorado de fondo de la escena, cuya llama —como la del amor y la de la vida— terminó apagándose con las últimas palabras de Clorinda, "S'apre il cel; io vado in pace".

Mikel Bilbao
Teatro Arriaga
Bilbao



MARC GINOT

La soprano Anna Caterina Antonacci, intérprete único de la obra.

Contagiosa vitalidad

Es DiDonato una cantante con la rara capacidad de meterse al público en el bolsillo con una facilidad pasmosa. Irradia tal simpatía, tal vitalidad y canta tan bien que es difícil no rendirse al indiscutible encanto de su imagen y de su excelente canto. Esta es la cuarta vez que nos visita en estos últimos años; con anterioridad en el mismo Real ha interpretado Cenerentola, el Compositor de *Ariadne auf Naxos* y el Idamante de *Idomeneo*; además, en el Teatro de la Zarzuela nos ofreció un inolvidable recital en el ciclo de Lied. En fin, es una interprete querida y admirada en estos pagos y que en esta ocasión nos ha querido ofrecer un recital íntegramente dedicado a uno de sus compositores favoritos, Georg Friedrich Händel.

El programa, perfectamente equilibrado, alternaba arias de corte lírico —esas arias de melodía sublime que creo el genio de Halle— con otras de bravura en las que la mezzo mostró su facilidad con endemoniadas coloraturas y piruetas vocales. En la primera parte se enfrentó a tres fragmentos de *Medea* de la ópera *Teseo*, “Dolve riposo”, “Ira, sdegni, e furore...” y “Moriró, ma vendicata...”, después al aria de Tirinto “Sorge nell’alma mia” de la ópera *Imeneo*, y finalmente “Crude furie” de *Serse*. Pero fue en la segunda parte en la que la cantante lució todas sus virtudes, sobre todo en las dos arias de Dejanira de *Hercules*, en inglés, con las que nos regaló una lección de exquisitez, excelente técnica de canto y bello timbre. Como único reparo le pondría que considero que sus graves quedan muy cortos y a veces totalmente áfonos, cosa un tanto extraña en alguien que es clasificada como mezzo. Por esta carencia me parece que sus interpretaciones, en este repertorio, carecen del empaque necesario.

Chritophe Rousset, al frente de su maravillosa orquesta Les Talens Lyriques, acompañó a la cantante con la eficacia que es habitual en él en este repertorio.

FV
Teatro Real
Madrid



JAVIER DEL REAL

El público se rindió ante las excelencias de una cantante muy querida en Madrid.

Espectáculo total



Un magnífico montaje procedente del Festival de Glyndebourne.

El Teatro Pérez Galdós presentó un montaje del *Così fan tutte* que no desmerecería en ningún primer teatro. Procedente del Festival de Glyndebourne e ideado por Nicolas Hytner con dirección escénica de Samantha Potter, sin traslaciones históricas ni vueltas de tuerca, utilizando unos decorados atractivos y de gran movilidad, vestuario sobrio y colorista e iluminación excelente, humanizó a los personajes sin caer en la caricatura, caracterizándolos de forma que resultaran verosímiles y cercanos al espectador. Para ello se contó con un equipo de cantantes-actores que por encima de virtudes y flaquezas individuales funcionó como un conjunto. Juliane Banse, lírica de pequeño formato, se aprovechó de su amplia experiencia liderística para elaborar una Fiordiligi doliente e introvertida, de múltiples matices, que supo salir airoso de sus dos tremendas arias, especialmente una emocionante “Per pietà”, pese a cierta guturalidad en la emisión y un grave escaso. Anke Vondung fue una Dorabella hedonista y extrovertida, de cálida sonoridad, que empastaba bien con Banse, pese a su similitud tímbrica. Topi Lehtipuu dotó de una atractiva melancolía al lírico Ferrando con voz muy flexible y tendencia a los sonidos blancos. Tassis Christoyannis aportó al impulsivo Guglielmo una ingenuidad casi adolescente que plasmó con voz lírica rica y pulposa. Claire Ormshaw utilizó su timbre ligero no especialmente atractivo, en una Despina resabiada y activa. El Don Alfonso de William Shimell, verdadero manipulador de todos los personajes, tuvo elegante presencia y modales de gran señor plasmada con voz baritonal algo apagada. El elemento aglutinante fue Iván Fischer, sorpresivo y espléndido mozartiano que al frente de una reducida orquesta del Festival de Budapest, de notable presencia, atendió los innumerables requerimientos de la partitura con talento de orfebre, milimétrica precisión e infinidad de detalles de fraseo, articulación, color y dinámica que solo poseen los expertos mozartianos.

Juan Francisco Román Rodríguez
Teatro Pérez Galdós
Las Palmas de Gran Canaria

Mano a mano en el Maestranza

El solo artículo determinado distingue “el” teatro de “la” plaza de toros anexa a unos cien metros. Pero el fondo es el mismo: un mano a mano entre dos maestros, dos tenores, en el arte del canto: Ismael Jordi y José Manuel Zapata. Ambos son jóvenes y de carrera fulgurante, y cada vez más asentada. Les une su buen humor, su voluntad y la altura de su canto. Jordi es jerezano y desde sus inicios ha contado con el apoyo del Teatro Villamarta (el Maestranza sigue sin sacar una sola voz después de 17 años, un buen coro y más presupuesto para buenos maestros). Sigue estudiando en Italia y su registro va madurando y agrandándose en cada actuación, sobre una



Dos cantantes andaluces jóvenes en plena consagración: fue un estupendo recital.

base de tenor lírico minuciosamente cincelada que da la impresión de naturalidad; habrá de destensar el sólido agudo para que los grandes roles no dejen de llegarle. Zapata es granadino y es una voz muy distinta. De dedicación al canto aún más reciente (2001) que la de Jordi, sin embargo se nos mostró como un tenor de registro relajado, aparentemente cómodo (lo que hay que trabajar para esto) y muy seguro. Su reciente éxito en el Met como el Conde de Almaviva el pasado enero lo ha consagrado, habiendo comprometido dos temporadas más, lo que da idea de su ascenso. Disfrutamos de ambos con una primera mitad dedicada a la música española, con énfasis en los sevillanos García y Turina (Jordi nos embelesó con la *Farruca*) y Zapata no dejaba de sorprendernos. En la segunda parte fuimos de ópera, y nos entusiasamos con “Tombe degli avi miei” de la *Lucia* (Jordi) y “Cessa di più resistire”, en el que oímos al triunfante Zapata como Almaviva. Con un recital así, alguien temería que el pianista lo estropease; pues no: Rubén Fernández Aguirre es un músico ante el que hay que descubrirse, como pianista intachable y oportunísimo acompañante. Ambos tenores quisieron dedicar sus besos al barítono malagueño Carlos Álvarez, que no quiso perderse la actuación. A lo mejor lo próximo es un trío. O mejor, una terna.

Carlos Tarín
Teatro de la Maestranza
Sevilla

Representar lo irrepresentable

He aquí como un director de escena inteligente es capaz de subir a un escenario un oratorio de cuaresma sin la menor acción dramática y con personajes simbólicos de cartón piedra. Jürgen Flimm sitúa la acción en un restaurante en el que, en un principio, asistimos a un recorrido por la frivolidad humana representadas por el Placer (mezzo) y la Belleza (soprano) y una serie de comensales dedicados a disfrutar de la gastronomía y del buen vivir; en este recorrido por la superficialidad no falta ni el consabido desfile de modas, ni referencias a los “calaveras” que pagan a las modelos en espera de sus posibles “favores”, ni el joven que ebrio se desploma, ni la joven que se dispone a inyectarse. A todos ellos se contraponen el Tiempo (tenor) y el Desengaño (mezzo), dos personajes que, como corresponde en estos casos, se dedican durante toda la obra a “sermonear” sobre la fragilidad de las cosas terrenales y exhortar a la Belleza que se enfrente a la Verdad y abandone los cantos de sirena de los placeres terrenales. En fin, una murga obsoleta con la que Flimm, que en otras ocasiones me ha parecido un “tostajo” alemán, en esta ocasión ha acertado de forma rotunda. Eso que hay algunos elementos escénicos muy centroeuropeos que no quedarán muy claros a los que no conozcan estos países, tales como los vendedores de periódicos entrando en el restaurante a la hora de la cena, costumbre muy extendida en Austria, o los niños ayudando a los ancianos que llevan un brazalete amarillo con tres círculos negros, que hace años abundaban en Austria, y que simplemente servían para identificar a las personas de la tercera edad y que les permitía sentarse en los autobuses llenos y otra serie de privilegios. Todas las arias tenían un reflejo en la acción escénica, en unas ocasiones de forma evidente y otras menos... pero en conjunto un trabajo teatral muy acertado.

Vocalmente la velada fue correcta. Como la Belleza, Isabel Rey estuvo muy por debajo de lo que se espera de una cantante tan experimentada en este repertorio. Su voz mostró insuficiencias en todos los registros y hasta tuvo problemas de afinación ¿Estaría enferma? Menos mal que con su última aria, con la que concluye la ópera, la soprano tuvo oportunidad de mostrar sus



Jürgen Flimm acertó de lleno esta vez, en un montaje vistoso y con mucho sentido.

excelentes dotes de intérprete y su musicalidad intachable, cantándola en un pianísimo inverosímil. Para mí el momento más conmovedor de la representación. Vivica Genaux es una mezzo lírica muy bien dotada para las coloraturas y aunque su voz suene a veces engolada brindó a su papel una vitalidad y sensualidad de la mejor ley, cantando maravillosamente el aria más famosa de la partitura “Lascia l’spina...”. Correctos sin más Marijana Mijanovic como el Desengaño y el tenor Steve Davislim, Idomeneo en la inauguración de la temporada de la Scala de Milán de 2005, que ha ensanchado un tanto la voz desde entonces y en su papel del Tiempo tuvo momentos muy acertados.

Paul McCreesh logró de la orquesta del Teatro Real un rendimiento mucho mejor que en el *Tamerlano* de la temporada pasada, y aun sin conseguir del conjunto el nivel requerido de dinámica para este tipo de músicas, fue la suya una labor meritoria y acertada.

Una representación muy interesante en lo teatral y aceptable en lo musical.

FV
Teatro Real
Madrid

Pēteris Vasks

Germán Gan Quesada

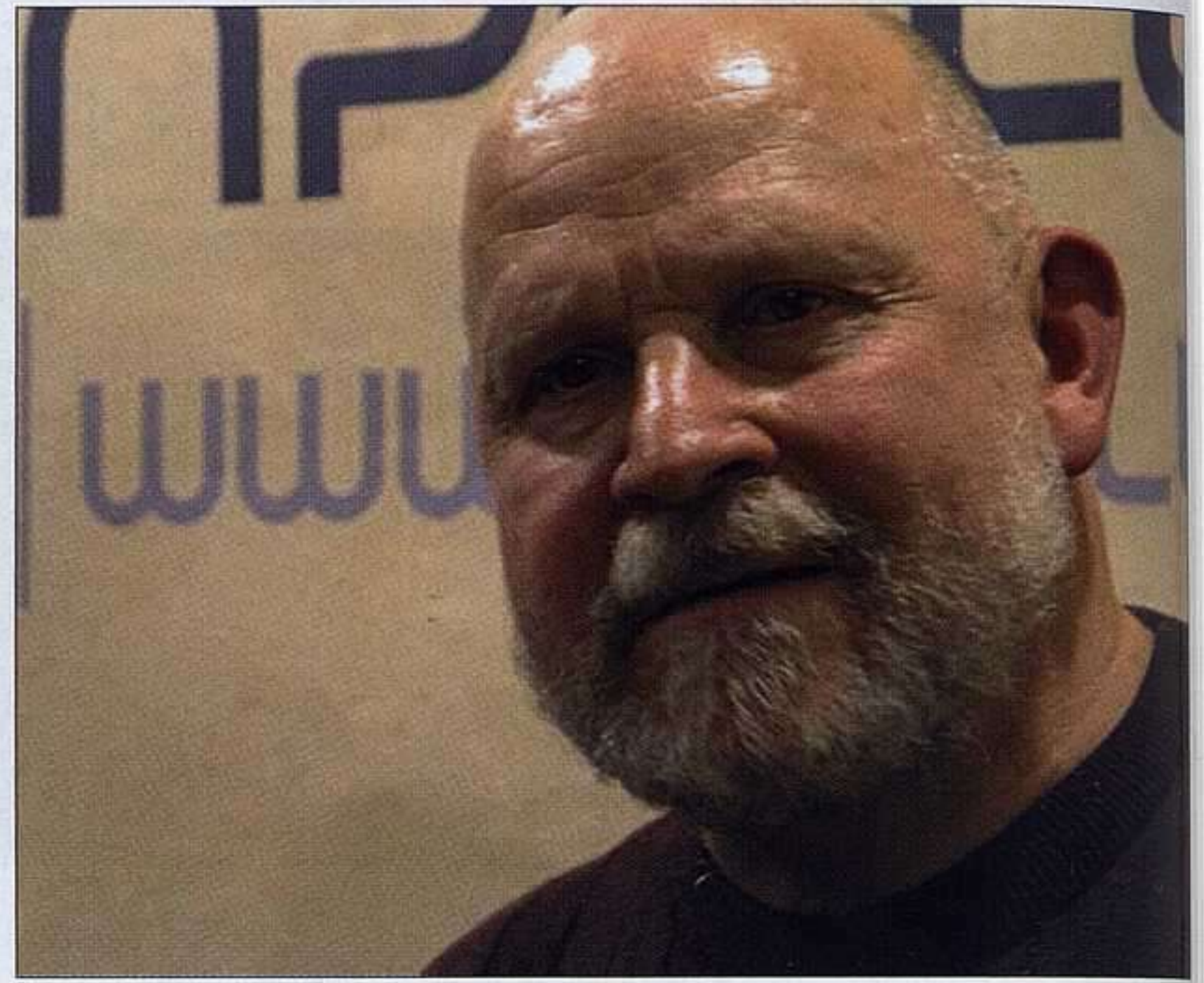
Si el colapso histórico de la Unión Soviética a partir de 1989 posibilitó, obviamente, la liberación de fuerzas sociales hasta ese momento aherrojadas, no menor conmoción supuso en el terreno creativo, abriendo Occidente a una serie de compositores –y vienen en primer lugar a la memoria los nombres de Edison Denisov, Alfred Schnittke o Sofia Gubaidulina– que, frente al monopolio estético estatal, aparecieron como valedores de opciones divergentes; en el caso de las repúblicas bálticas, cuya peculiaridad política durante el período de la Guerra Fría no puede dejar de subrayarse, ha sido el estonio Arvo Pärt quien más evidentemente ha encarnado esta situación, aunque a su lado compositores lituanos y letones (Georgs Pelēcis, Pēteris Plakidis) reivindicaban también su lugar. Y entre ellos, y de modo sobresaliente, Pēteris Vasks.

Hijo de un pastor baptista, Vasks accedió al arte sonoro por medio de la música en los oficios religiosos –severamente controlados por las autoridades– y se decantó, desde el punto de vista interpretativo, por el contrabajo, instrumento al que más adelante dedicaría obras como la *Sonata para contrabajo* (1986) y *Bass Trip* (2003); forzado a emprender sus estudios de composición en Lituania, entró en contacto con la escuela polaca (de hecho, sigue contando a Lutosławski entre sus compositores preferidos) a mediados de los años sesenta, sin perder de vista las aportaciones de ‘inclasificables’ maestros independientes como Georges Crumb u Olivier Messiaen, en cuyo homenaje compondrá su trío *Episodi e canto perpetuo* (1985).

En tanto sus primeras obras responden a los principios formalis-

tas del realismo soviético, con títulos asépticos del tipo de *Tres piezas para clarinete y piano* (1973), *Partita para violonchelo y piano* (1974) o *Música de cámara* (1975), para quinteto mixto, es la tradición vocal báltica y la reflexión sobre el folklore nacional –y, en menor medida, el conocimiento íntimo de los instrumentos de cuerda, como en *Grāmata cellam* [Libro para violonchelo] (1978) o *Cantabile per archi*, un año posterior– la que permite a Vasks una mayor experimentación sonora y expresiva en diversas piezas corales, caso de *Concerto vocale* (1978), *Klusās dziesmas* [Canciones calladas] (1979) o *Skumja Mate* [Madre triste] (1980), sobre versos de Gabriela Mistral.

El inicio de la década de los ochenta ofrece algunas de las composiciones más logradas de esta primera etapa del compositor, desde la emotividad del quinteto de viento *Mūzika aizgājusajam draugam* [En memoria de un amigo] (1982) y de *Musica dolorosa*, fechada en 1983, hasta la potencia rítmica de *Vēstījums* [Mensaje], concluida un año antes; es en este momento cuando comienza a evolucionar el estilo de Vasks hacia soluciones que, sin renunciar a las conquistas vanguardistas, se muestran más directas, con la voluntad de servir un creciente compromiso –“Cada artista debe ser una conciencia para su pueblo, para su país”, ha manifestado– para con las reclamaciones



Un puntal de la música letona de nuestro tiempo con el que la industria del disco de su país ha sido generosa.

de autonomía de su país, actitud plasmada en obras como la pieza sinfónica *Lauda* (1986), la cantata de cámara *Letonia* (1987), la organística *Musica seria* (1988) o el poema dramático *Zemgale*, compuesto en 1989, el mismo año en que firma una de sus mekores creaciones, su *Concierto para corno inglés y orquesta*.

A partir de 1990 la carrera de Vasks vive un proceso de aceleración continua, promocionado por la casa editorial Schott y por intérpretes de la talla del violinista Gidon Kremer –que ha estrenado, por ejemplo, su *Meditación para violín y orquesta de cuerda* (2006)– o el Kronos Quartet, impulsor de la composición de sus cuartetos de cuerda n. 4 (1999) y n. 5 (2004), y claramente definido, desde la *Sinfonía n. 1 para orquesta de cuerda* ‘Balsis’ [‘Voces’], de 1991 al *Concierto para violonchelo y orquesta* (1993/94), el *Concierto para violín y orquesta de cuerda* ‘Tala Gaisma’ [‘Luz distante’] (1996/97) o la segunda sinfonía, de fines de la década: extrema atención a un proceso rítmico que bebe de recursos mínima-

listas, un sentido armónico en que, de manera ingeniosamente eficaz, se oponen grandes bloques consonantes a la agresividad de la disonancia y los *clusters*, como reflejo de una oposición dualista entre una humanidad sencilla, inocente y religada a la Naturaleza y el caos de la incomunicación y la perversidad, y la convicción en una dimensión trascendente de la creación musical, que impregna sus aseveraciones estéticas y su interpretación de toda esta última etapa de su catálogo, hasta sus obras más recientes, como la *Sinfonía n. 3* (2004/05), *Canto di forza* (2005), la 'elegía sinfónica' *Sala* (2007) o el inminente *Concierto para flauta y orquesta*, que se ha de dar a conocer en Colonia este mismo mes.

Cronología

"Con sonidos sencillo y sinceros quiero expresar lo que es más simple y esencial. La época en que la experimentación me resultaba tan interesante como vitalmente necesaria ha pasado y dado lugar a una cuestión mucho más importante: la carencia absoluta de armonía en nuestras vidas, en nuestro mundo. Tal vez la música debiera recordarnos que existe esa estabilidad perdida". Si bien esta afirmación de Vasks revela el sustrato espiritual de su poética actual, no es demasiado abundante la producción específicamente religiosa del compositor, que, sin embargo, alcanza cotas de interés en obras como su *Te Deum* (1991), para órgano, o la extensa *Missa*, para coro y orquesta, cuya versión definitiva data de 2005.

Biografía

- 1946: Nace en Aizputē (Letonia) el 16 de Abril.
- 1959: Comienza sus estudios de contrabajo en la Escuela de Música Emīls Dārziņš de Riga.
- 1964-1970: Prosigue su formación en el instrumento con Vitautas Sereika en la Academia Lituana de Música en Vilnius.
- 1966-1974: Ocupa, sucesivamente, el ariel de contrabajo en la Orquesta Filarmónica de Lituania, la Orquesta Filarmónica de Cámara de Letonia y la Orquesta Sinfónica de la Radiotelevisión de Letonia.
- 1973-1978: Cursa la carrera de composición con Valentīn Utkin en la Academia Letona de Música en Riga.
- 1989: Emprende su primer viaje a Europa Occidental (Alemania, Suecia).
- 1993: Obtiene el Premio Nacional de Música de Letonia por su obra *Litene*.
- 1994: Es nombrado miembro honorario de la Academia de las Artes y las Ciencias de Letonia.
- 1996: Logra el Herder Music Prize de la Alfred Toepfer Foundation F.S.V. Hamburg.
- 1998: Obtiene, por segunda vez, el Premio Nacional de Música de Letonia por su *Concierto para violín y orquesta de cuerda 'Luz distante'*.
- 2000: De nuevo es Premio Nacional de Música de Letonia por su *Sinfonía n. 2*.
- 2001: Es nombrado miembro de la Real Academia de Música de Suecia.
- 2004: La grabación por Ondine de su *Sinfonía n. 2* y del *Concierto para violín y orquesta de cuerda 'Luz distante'* consigue el prestigioso Cannes Classical Awards.

Discografía Recomendada

- Aunque en un principio han sido los sellos escandinavos quienes han prestado mayor atención a la música de Vasks, su creciente discografía se ha enriquecido con la aportación de otras casas discográficas europeas; de entre los registros en que pueden encontrarse varias muestras de su obra, destaquemos:
 - **Viatore. Musica adventus. Concierto para corno inglés y orquesta** (Normunds Šnē, corno inglés). Sinfonietta Riga / N. Šnē. WERGO WER 6705 2 (2008).
 - **Viatore. Cantus ad pacem. Canto di forza. Musica seria. Te Deum.** Tālivaldis Deksnis, órgano. WERGO 6712 2 (2008).
 - **Grāmata vēlam. Partita para violonchelo y piano. Episodi e canto perpetuo.** David Geringas, violonchelo; Dmitry Sitkovetsky, violín; Kalle Randallu, piano. HÄNSSLER CLASSIC CD 93.229 (2008).
 - **Pater noster. Dona nobis pacem. Missa.** Coro de la Radio de Letonia, Sinfonietta Riga / Sigvards Klāva. ONDINE ODE 1106-2 (2007).
 - **Concierto para violonchelo y orquesta** (Mark Ylönen, violonchelo). *Sinfonía n. 3*. Orquesta Filarmónica de Tampere / John Storgårds. ONDINE ODE 1086-5 (2006).
 - **Concierto para violín y orquesta 'Luz distante'** (, violín). *Sinfonía n. 2*. Orquesta Filarmónica de Tampere / J. Storgårds; Orquesta de Cámara de Ostrobothnia / Juha Kangas. ONDINE ODE 1005-2 (2004).
 - **Concierto para violín y orquesta 'Luz distante'** (Katarina Andreasson, violín). **Musica dolorosa. Viatore.** Orquesta de Cámara de Suecia / K. Andreasson. BIS CD-1150 (2004).
 - **Tres poemas de Czeslaw Milosz. Zemgale. Māte saule. Madrigales. Litene. Dona nobis pacem.** Coro de la Radio de Letonia / S. Klāva. BIS CD-1145 (2004).
 - **Cantabile. Sinfonía n. 1 'Voces'. Cantata** (Aina Kalnciema, clave). **Musica adventus. Paisaje con pájaros** (Algirdas Vizgirda, flauta). Orquesta de Cámara de Ostrobothnia / J. Kangas. FINLANDIA RECORDS 8573-82815-2 (2001).
 - **Concierto para violín y orquesta 'Luz distante'** (Gidon Kremer, violín). **Sinfonía n. 1 'Voces'**. Kremerata Baltica / G. Kremer. TELDEC 3984-22660-2 (1999).
 - **Cantabile. Vēstījums. Musica dolorosa. Sinfonía n. 1 'Voces'**. Orquesta Sinfónica de Letonia / Pauls Megi; Orquesta Filarmónica de Cámara de Letonia / To-vijs Lifšics. WERGO WER 6220 2 (1993).

Festival BBK / Músicas Actuales

Con Messiaen, en su centenario

CARLOS VILLASOL



El grupo LIM, con Jesús Villa Rojo al frente, ofreció un homenaje a Carter en su centenario y al recientemente desaparecido Karlheinz Stockhausen.

La música de Olivier Messiaen, de quien se conmemora el centenario de su nacimiento, tuvo un lugar de honor en el Festival BBK / Músicas Actuales de Bilbao, que se desarrolló entre los meses de noviembre y diciembre en el Museo Guggenheim. Sonaron obras suyas inhabituales en las salas de concierto, y presumiblemente por tanto en primera audición en la ciudad, junto con otras incontestablemente representativas de la aportación de nuestra época a la gran música universal. Pero la propuesta más particular en torno a Messiaen la constituyó el estreno a cargo del LIM —el conjunto residente del Festival, que dirige Jesús Villa Rojo, quien es a su vez el coordinador del evento— de cinco partituras encargadas ex profeso por la Fundación BBK a Reverdy, Ibarondo, Alandia, Botter y Eguiguren para homenajear al maestro. Messiaen, pero no sólo Messiaen, porque en esta vigésima octava edición, además de las suyas y las citadas, sonó también una treintena larga de títulos de compositores de, como es usual, las más variadas procedencias, generaciones y estilos, algunas de ellas en riguroso estreno. Y también como es hábito, se presentó una nueva entrega, la decimosexta, de la serie discográfica, que en esta ocasión tiene como protagonista a la soprano Celia Alcedo, junto al Grupo LIM.

Martes 4 de noviembre. Neopercusión presentaba dos piezas con carácter de estreno absoluto. Si en *Quatre jardins zen*, Ramón Humet se plantea la gran construcción a partir de una unidad tímbrica, Carme Fernández, en *Oración contra los enemigos*, apuesta por indagar en la capacidad expresiva de los instrumentos de la familia. Completaban la velada *Arquitecturas del eco*, en donde Sánchez-Verdú añade elementos simbólicos al contenido meramente musical, y la extraordinaria *Parade*, de Guo Wenjing, quien apura hasta el éxtasis un exiguo material sonoro-musical.

Miércoles 5. Una nutrida muestra del quehacer coral de Bello-Portu, junto con una selección de páginas de Nystedt, Poulenc, Busto, Dusapin, Nørgård y Nils Lindberg, comprendía el programa propuesto por el Grupo Vocal Kea, quien además recordaba a Messiaen con la puesta en atriles de su motete *O sacrum convivium*.

Martes 11. Messiaen también protagonista del primer concierto del LIM. Pero no directamente con su música, sino a través del homenaje a su figura que planteaban otros compositores, como queda dicho. Michèle Reverdy pretende y logra con la mayor naturalidad en *Anacoluthes* encontrar la unidad en una dispersión voluntariamente planteada. *Azul y llama*, por su parte, es una magna *cadenza accompagnata*, compuesta por Ibarondo, y lo es porque los instrumentos no conciertan en rigor con el piano solista, sino que lo arropan y realzan su discurso. En *Como una*

luz de invierno a mi lado, Alandia busca un *continuum* sonoro a partir de lo que, paradójicamente, se diría lo opuesto, pequeños gestos instrumentales, melódicos, armónicos, rítmicos y tímbricos. *Quintetto per una nuova vita*, de Botter, es un amplio discurso encaminado en obtener una flexibilidad que podríamos llamar coloquial, mientras que *In memoriam Olivier Messiaen*, de Eguiguren, es un esfuerzo por obtener la máxima claridad y sencillez de planteamientos, en una escritura depurada, ágil y directa que denota un estilo maduro caracterizado por un gran control del tiempo. Preludiando, epilogando e intercalándose entre estas piezas, las *Variaciones Messiaen* de Villa Rojo, que es un juego de espejos en el que se ven reflejadas estas músicas, junto con las de Messiaen y las del propio Villa Rojo, a través de su estilo personal y también de guiños a otras obras suyas.

Miércoles 12. De nuevo Messiaen en el recital monográfico de la mezzo Géraldine Mélac y el pianista Eugenio De Rosa. El Messiaen menos habitual habría que decir, puesto que nos proponían las juveniles *Melodías y Preludios*, junto a la magistral *Harawi*, además de una de las *Miradas al Niño Jesús*.

Miércoles 12. De nuevo Messiaen en el recital monográfico de la mezzo Géraldine Mélac y el pianista Eugenio De Rosa. El Messiaen menos habitual habría que decir, puesto que nos proponían las juveniles *Melodías y Preludios*, junto a la magistral *Harawi*, además de una de las *Miradas al Niño Jesús*.

Martes 18. Aún más Messiaen, esta vez en la trabajada, madura, serena y cuidada versión del LIM de su primera obra maestra: el *Cuarteto para el fin de los tiempos*. Antes, un recuerdo a Ramón Barce en su octogésimo cumpleaños, con la reposición de *Siala*, un clásico de su catálogo.

Miércoles 19. Er-koreka -cuyo *Aldariak* viene a ser una recuperación de la vieja forma de las variaciones, no con



El Grupo Vocal Kea recordó a Messiaen interpretando su motete "O sacrum convivium".

voluntad restauradora, sino para romper desde ella el equilibrio tradicional del trío y sustituirlo por una expresión de alto virtuosismo instrumental-, Ortega -*Locus amoenus*-, Copland -*Vitebsk*-, Bernstein -*Trío*- y el propio Brouwer -algunos de sus *Cuadros para otra exposición*-, conformaban el programa de B:3 Brouwer Trio.

Martes 2 de diciembre. El LIM, en su última intervención, homenajeaba a Carter en su centenario -*Canon for 4*- y a Stockhausen, recientemente desaparecido -*Klavierstück IX*-, junto a pentagramas de Coria -*Canciones españolas*-, Villasol -*Temblor de lira I*- y una selección de *lieder* de Hugo Wolf en versiones instrumentales de Villa Rojo, con la participación de la muy musical soprano Celia Alcedo.

Miércoles 3. Clausura del Festival, a cargo de la Oficina Musical de Oporto. Lo más logrado de su programa, tal vez *Lov II*, de Jorge Peixinho, que propone un tiempo único, fluído y sosegado, capaz de aglutinar todos los acontecimientos sonoros, dispersos en origen. También *O Canto da Sibila*, del mismo Peixinho, más lejana en el tiempo y de sonoridad más agresiva, pero de fuerte contenido poético. Un buen ejemplo de la fina y acabada escritura de Lopes-Graça, a través de *Tres inflorescencias*; el alegre virtuosismo de Alexandre Delgado -la fresca y espontánea *The Panic Flirt*-; el sutil empleo de la electrónica como unificadora de un discurso instrumental heterogéneo en *Beyond*, de João Pedro Oliveira; los breves *Apuntes para un mecano* de Alvaro Salazar y el dúo clarinete-piano *Circunstancias* de Sousa Dies también formaban parte del programa.



Neopercusión inauguró el Festival con dos estrenos absolutos de Ramón Humet y Carme Fernández.

9º Concurso Int. de Piano "Compositores de España" -CIPCE-

Un certamen excepcional

ELENA TRUJILLO HERVÁS



La directora general del Concurso María Herrero, con los premiados.

Del 8 al 15 de noviembre, se celebró con éxito en el madrileño Auditorio Joaquín Rodrigo de Las Rozas el 9º Concurso Internacional de Piano "Compositores de España" -CIPCE-, uno de los más importantes certámenes de cuantos se dedican a esta especialidad en nuestro país. La música española y nuestros autores han sido una edición más los grandes homenajeados, con Cristóbal Halffter como protagonista de excepción, en una convocatoria en la que se han dado cita "pianistas mundialmente reconocidos de la presente generación", señala María Herrero, directora de CIPCE. La calidad de los concursantes y su alto nivel musical ya son característica en las diferentes ediciones de CIPCE, logrando alcanzar unos magníficos resultados. En definitiva, la novena edición de CIPCE ha vuelto a demostrar que se sitúa con ventaja a la cabeza de los certámenes que se organizan en el panorama internacional dedicados a esta difícil especialidad.

El compositor homenajeado Cristóbal Halffter fue el primer sorprendido ante los magníficos resultados del 9º Concurso Internacional de Piano Compositores de España. “¡Es un gran concurso, sin duda, excepcional! Realmente ha sido asombroso y he quedado muy impresionado con la labor de organización y, sobre todo, con las brillantes interpretaciones que hemos escuchado de mis obras por pianistas, sin duda, de altísimo nivel. Gracias por el honor de haber elegido mi obra”. Dedicar cada edición a un compositor contemporáneo español es una oportunidad para conocer en profundidad su obra y facilitar a los pianistas el acceso a un tipo de repertorio que por desgracia frecuentemente desconocen. “La sucesión de autores que se presentan cada año va abriendo un amplio y heterogéneo abanico de posibilidades de repertorio a la elección de los intérpretes, cuyo horizonte se ensancha, y ofrece al público la posibilidad de conocer y valorar mejor nuestro riquísimo patrimonio musical”, afirma la directora general del Concurso María Herrero. Por todo ello, el concurso ha adquirido un estatus que lo hacen único e insustituible en su especialidad, convirtiéndose así en un pilar fundamental para la creación y difusión de la música española.

Siguiendo la misma estructura que en años anteriores, el CIPCE se puso en marcha con un singular Acto de Apertura, en el que se presentó a los concursantes, a los miembros del jurado –integrado por un total de 19 personalidades: Vincenzo Balzani (Italia), Cecile Edel-Latos



De izquierda a derecha, Cristóbal Halffter, María Herrero y la concejala de Cultura del Ayuntamiento de Las Rozas, María Isabel Grañeda Muñoz.

(Francia), Antonio Gallego (España), Antón García Abril (España), Julio García Casas (España), José Luis García del Busto (España), Cristóbal Halffter (España), Frank Krager (EE.UU.), Natalia Lamas (España), Tomás Marco (España), Ippazio Ponzetta (Italia), Fernando Puchol (España), Justo Romero (España), Myrthala Salazar (México), Alfredo Speranza (Uruguay), Miguel Ángel Tapia (España), Begoña Tomé (España) y Nancy Weens (EE.UU.), todos ellos bajo la presidencia del Maestro Abbey Simon (EE.UU.) –a quien Leonel Morales cedió en esta ocasión la presidencia– y a los patrocinadores, para concluir con un concierto, que este año estuvo a cargo de la pianista Hyo-Joo Lee. Ofreció unas aplaudidas versiones de la *Sonata núm.5 en Do menor op.10 núm.1*, de Beethoven; *Davidsbündlertänze op.6*, de Schumann, y *La valse*, de Ravel.

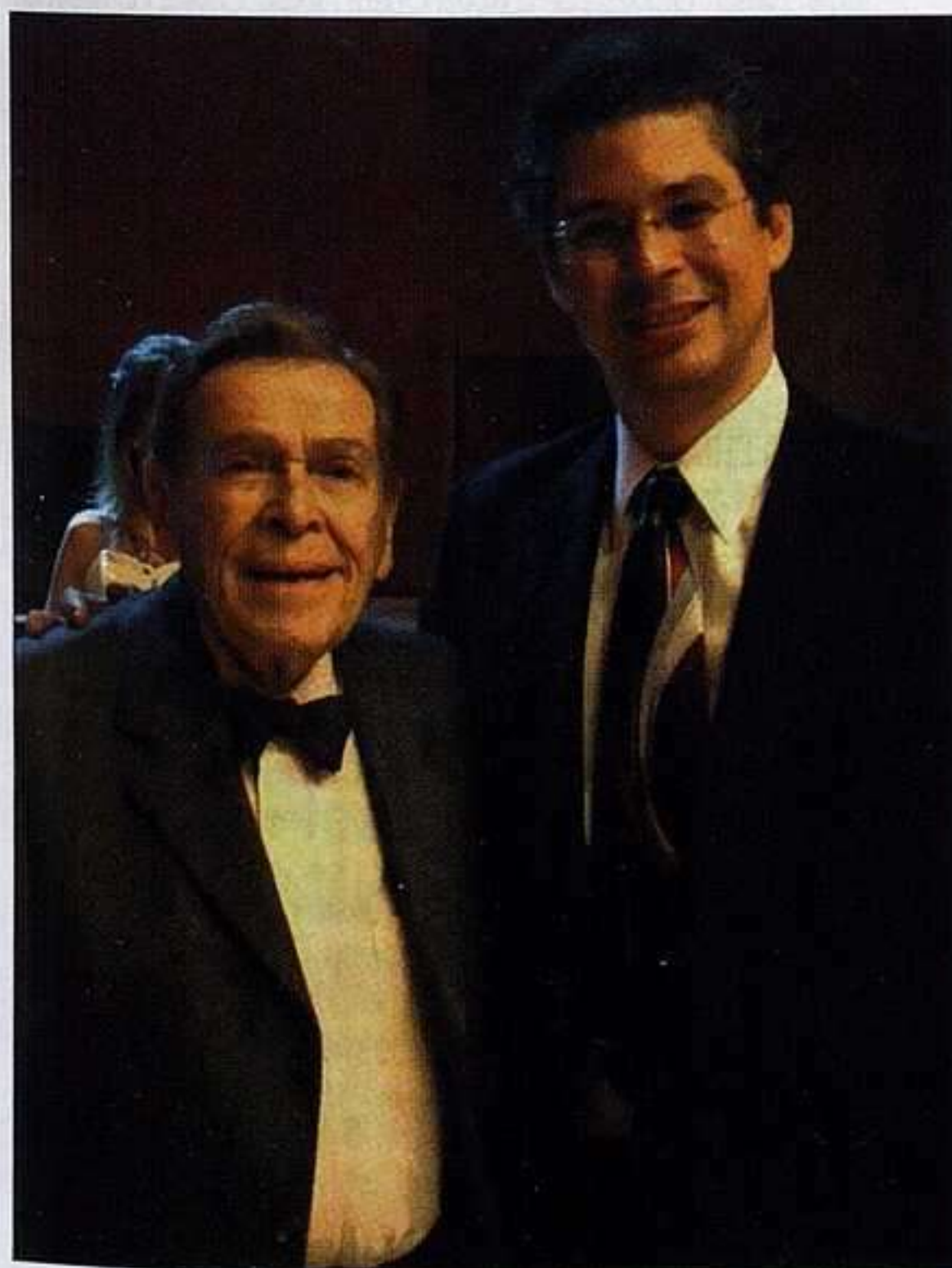
Tras unas pruebas durante el desarrollo del concurso de gran profesionalidad se clasificaban 4 fantásticos finalistas en lugar de tres como en años anteriores: Scipione Sangiovanni (Italia), Kazuya Saito (Japón), Evelina Borbei (Francia) y Alexander Yakovlev (Rusia).

En un Auditorio de las Rozas abarrotado de personalidades relacionadas con el mundo de la música, se celebró la Gran Final: un concierto de los cuatro finalistas, acompañados por la Orquesta Mihail Jora de Ba-

cau, Rumania, bajo la dirección de Ovidu Balan. Había mucha expectativa dada la extraordinaria calidad de los cuatro seleccionados: Scipione Sangiovanni ofreció el *Concierto núm.2*, de Liszt; Kazuya Saito, el *Concierto núm.1*, de Tchaikovsky; la francesa Evelina Borbei, el *Concierto núm.1*, de Liszt, y el ruso Alexander Yakovlev con el *Concierto núm.3*, de Prokofiev.

Los 19 miembros del jurado destacaron “la extraordinaria calidad y alto nivel musical de los concursantes” y decidieron otorgar el Primer Gran Premio Fundación Marazuela de las Rozas, dotado con 12.000€, y una gira internacional de conciertos organizada por la Dirección del CIPCE, al ruso Alexander Yakovlev. El Segundo Premio Kawai-Polimúsica, de 6.000€, le correspondió a Evelina Borbei. El el Tercer Premio G.B.Bravo, dotado con 3.000€, fue para Kazuya Saito de Japón. La Mención de Honor, donada por Creatur S.A., de 700€, le correspondió al italiano Scipione Sangiovanni. Por último, el Premio al Mejor Intérprete de Música Española, de 2.000€, otorgado por los Fundadores del Concurso María Herrero y Leonel Morales, fue para Sonyeon Kim, de Corea.

Ahora, tan solo nos queda esperar la décima edición, que se celebrará del 7 al 14 de noviembre de 2009 y que estará dedicada al Maestro Joaquín Turina.



Leonel Morales cedió la presidencia del jurado al Maestro Abbey Simon.

Boletín de suscripción



DATOS DEL NUEVO SUSCRIPCIÓN

Nombre: Domicilio: Telf.:
 Ciudad: Provincia: D.P.:
 N.I.F.:

Suscripción por 1 año (11 revistas) comenzando a partir del mes de: Precio de la suscripción anual 92.40 €

Adjunto cheque bancario por importe de 92.40 € a nombre de "Lira Editorial, S.A."
 Por tarjeta VISA n.º Fecha caducidad:
 Domiciliación bancaria: Autorizo al banco que reseño a continuación a que pague los recibos que le sean presentados por "Lira Editorial, S.A."
 Banco o Caja: N.º de cuenta:
 Calle: Localidad: Provincia:
 Indicar si es posible el Código Cuenta Clientes (C.C.C.) que es de 20 dígitos: Oficina D.C.
 Entidad Núm. de Cuenta

Firma del nuevo suscriptor



Cumplimente el boletín de suscripción, recórtelo por la línea de puntos y remítanoslo por fax, o en sobre cerrado por correo. Para su mayor comodidad, puede ordenar su suscripción por teléfono (laborables de 8 a 15 horas).

Fax 91 358 89 44
 Tif.: 91 358 87 74
 E-mail: correo@ritmo.es



LIRA EDITORIAL, S.A.
 Isabel Colbrand, 10 (Of. 87)
 28050 Madrid

DISCOS CRITICADOS

ADAM-PETIPA: Giselle. Alina Cojocar, Johan Kobborg, Mariana Núñez y Martin Harvey, bailarines. The Royal Ballet. The Orchestra of the Royal Opera House. Boris Gruzin, director.

ALWYN: Música para piano, serie 2. Ashley Wass, piano.

ANDERSON: Música orquestal, vol. 4. Kim Criswell, soprano; William Dazeley, barítono. Orquesta de Conciertos de la BBC. Leonard Slatkin, director.

BACH-STOKOWSKI: Transcripciones orquestales de obras para teclado. Orquesta de Filadelfia. Dir.: Leopold Stokowski.

BACH: Obra para órgano y orquesta. A. Isoir, órgano. Le Parlement de Musique, dir. M. Gester.

BEETHOVEN: las Sonatas para piano, vols. VII y VIII: Núms. 27, 28, 29, 30, 31, 32. Andrés Schiff, piano.

BEETHOVEN: Sonatas para violín y piano núms. 5, 6 y 7. Joseph Fuchs, violín; Artur Balsam, piano.

BERG: Concierto para violín. Gidon Kremer, violín. Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera. Dir.: Colin Davis.

BOTTESINI. Obras para contrabajo y piano. Thomas Martin, contrabajo, Anthony Halstead, piano, Jacquelyn Fugelle, soprano.

BRAHMS: Concierto para violín. SCHUMANN. Concierto para violín. Ilya Kaler, violín. Bournemouth Symphony Orchestra. Director: Pietari Inkinen.

BUSONI: Música para piano, vol. 4. Wolf Harden, piano.

BUXTEHUDE: la Música para clave, vol. 3. L. U. Mortensen, clave.

CHOPIN: Sonata núm. 2 op. 35. SCHUMANN: Escenas infantiles. Escenas del Bosque. Carnaval. Alfred Cortot, piano.

CHOPIN: Sonata núm. 2. Balada núm. 2. 4 Mazurkas op. 33. 3 Valses op. 34. Impromptu op. 36. Maurizio Pollini, piano.

CHOPIN: Conciertos para piano núms. 1 y 2. Artur Rubinstein, piano. Orquesta Filarmónica de los Angeles. Dir.: Alfred Wallenstein. NBC Symphony Orchestra. Dir.: William Steinberg.

COPLAND: Sinfonías núms. 1 y 2. Sinfonía de Danza. Orquesta Sinfónica de Bournemouth. Dir.: Marin Alsop.

CORIGLIANO: Mr. Tambourine Man. Three Hallucinations. Hila Plitmann, soprano. Orquesta Filarmónica de Buffalo. Dir.: JoAnn Falletta.

CORIGLIANO: A Dylan Thomas Trilogy. John Tessier, Thomas Allen, Ty Jackson. Coro y Orquesta Sinfónica de Nashville. Dir.: Leonard Slatkin.

GRIEG: Sonata op. 36. Piezas líricas (selección). Allegro en Mi mayor e Intermezzo en La menor. Emmanuelle Bertrand, violonchelo; Pascal Amoyel, piano.

GRIEG: Peer Gynt. Foran Sydens Kloster op. 20. Bergliot op. 42. Solistas. Coro de Cámara y Orquesta Sinfónica de Malmö. Dir.: Bjarte Engeset.

GROBA: Intres Boleses. Concierto arcaico para dos violines y cuerda. Añoranzas-Concierto núm. 2 para violonchelo y cuerda. Javier Cedrón, violín. Rogelio Groba, violín. Clara Groba, violonchelo. Orquesta de Cámara Galega. Dir.: Rogelio Groba Otero.

HAYDN: Sinfonías Hob. I: 107 y 108. Oberturas de La vera costanza y Lo speziale. Sinfonía núm. 65. Orquesta de Cámara de Toronto. Dir.: Kevin Mallon.

HAYDN: Sinfonías núms. 25, 42 y 65. Sinfonía Finlandia Jyväskylä. Dir.: Patrick Gallois.

JACKSON: Obras corales. Laura Oldfield, soprano; Jeremy Filsell y David Goode, órgano. The Rodolfus Choir. Dir.: Ralph Allwood.

KARAYEV: Sinfonía núm. 3. Leyla y Mejnun. Don Quijote. Orquesta Filarmónica Rusa. Dir.: Dmitry Yablonsky.

KARŁOWICZ: los Poemas sinfónicos, vol. 2. Olas que refluyen, Cuento triste, Canciones eternas. Orquesta Sinfónica de Nueva Zelanda. Dir.: Antoni Wit.

KNAIFEL: Lamento y Blazhenstva. Ivan Moniguetti, violonchelo. Coros Lege Artis. Orquesta State Hermitage. Dir.: Ivan Moniguetti.

LINDBERG: Obra completa para piano. Ralph van Ratt, piano.

O'REGAN: Threshold of Night. Conspirare.

RIES: Sonatas y sonatinas para piano, vol. 1. Susan Kagan, piano.

STANFORD: Sinfonía num. 1, Concierto para clarinete. Robert Plane, clarinete. Orquesta Sinfónica de Bournemouth. Dir.: David Lloyd-Jones.

R. STRAUSS: los Cuatro Últimos Lieder. Arias. Renée Fleming, soprano. Orquesta Filarmónica de Múnich. Dir.: Christian Thielemann.

SZYMANOWSKI: Stabat Mater. Veni Creator., Letania a la Virgen María. Demeter y Penthesilea. Hossa, Marciniec, Brek. Coro y Orquesta Filarmónica de Varsovia. Dir.: Antoni Wit.

WALDEN: Obras de cámara. Spectrum Concerts Berlin.

AGUIRRE MIÑARRO, Rafael, guitarra. Obras de SOR, POULENC, IBERT, OHANA, RAUTAVAARA, VILLA LOBOS, etc.

CANTIONES SACRAE SEX VOCUM. Obras de LASSUS. Collegium Vocale de Gante. Dir.: Philippe Herreweghe.

CEKU, Petrit, guitarra. Obras de BACH, REGONDI, ASECIO y RODRIGO.

CELIA ALCEDO, soprano. Grupo LIM. Dir.: Jesús Villa-Rojo. Obras de RAVEL, BERIO, DALLAPICCOLA, WOLF, BERNAOLA y CORIA.

COMPOSITORES CATALANES DEL S. XX, vol. 3: Obras de de HOMS, BOLIART, AMARGÓS, SABATER, etc. Christian Farroni, flauta; Disa English, oboe y como inglés; Larry Passin, clarinete; Silvia Coricelli, fagot.

DIFFERENTI VOICES. Obras de WISEMAN. Hayley Westenra, soprano. Stephen Fry, narrador. Royal Philharmonic Orchestra. Dir.: D. Wiseman.

DYLLA, Marcin, guitarra. Obras de RODRIGO, TANSMAN, MAW y PONCE.

GALA TCHAIKOVSKY. Roberto Bolle, Polina Semionova, Nadja Saidaikova y Ronald Savkovic, bailarines. Cuerpo de baile y Orquesta del Teatro de la Scala. David Coleman, director.

GOD ROT TUNBRIDGE WELLS. Película sobre la vida de Haendel de Tony Palmer.

HISTORIA DEL ÓRGANO, vols. 2, 3 y 4. G. Leonhardt, B. Focroulle, H. Heintze, X. Darasse, A. Isoir, M. Alain, Louis Robilliard y R. Sorjón, órgano.

GILELS, Emil: Grabaciones tempranas, vol. 1. Obras de RAMEAU, MOZART, SCHUMANN, SMETANA, DEBUSSY y RAVEL.

LO MEJOR DEL BALLET BOLSHOI. Diversos artistas. Orquesta del Royal Opera House. Orquesta Sinfónica de Bournemouth. Yuri Faier y Gennadi Rozhdestvensky, directores.

SOLOS. Bill T. Jones, bailarín y coreógrafo.

MAYER, Albrecht, oboe. Obras de VIVALDI, PALTTI, MARCELLO, LOTTI y ALBINONI. New Seasons Ensemble.

NUEVOS DESCUBRIENTOS DE LA MÚSICA DE CÁMARA: Obras de GYROWETZ, HARTMANN, JUON y KAHN. Trio B3 Classic.

ZIMMERMAN, Krystian, piano. Obras de CHOPIN y SCHUBERT.

ADAMS: Doctor Atomic. Gerald Finley, tenor; Jessica Rivera, soprano; Eric Owens, barítono. Coro y Orquesta Filarmónica de Holanda. Dir.: Lawrence Renes.

ALONSO: Curro el de Lora. Frontal, Matos, Rosique, Puente, Babiloni, Fernández. Orquesta y Coro RTVE. Dir.: Juan de Udaeta.

ASHTON/LANCBERRY: Los cuentos de Beatrix Potter. The Royal Ballet. Royal Ballet Sinfonia. Paul Murphy, director.

BIZET: Carmen. Antonacci, Kaufmann, D'Arcangelo, Amselem. Orquesta y Coro de la Royal Ópera House. Antonio Pappano.

BIRTWISTLE: El Minotauro. John Tomlinson, Johan Reuter, Christine Rice, Andrew Watts, Philip Langridge, Amanda Echallaz. Coro y orquesta de la Royal Opera House. Dir.: Antonio Pappano.

CORNELIUS: El barbero de Bagdad. WEBER: Abu Hassan. Schwarzkopf, Gedda, Czerwenka, Hoffman, Prey. Orquesta y Coro Philharmonia. Dir.: Erich Leinsdorf.

DESHEVOV: Hielo y acero. Yevgeny Taruntsov, Anna Toneeva, Hiroshi Matsui, Algirdas Drevinskas. Saarlandisches Staatsorchester. Dir.: Will Humburg.

DONIZETTI: Roberto Devereux. Dmitri Theodossiou, Massimo Liano Pisapia, Federica Bragaglia. Coro y Orquesta del Festival de Música de Bérgamo. Dir.: Marcello Rota.

DONIZETTI: L'elisir d'amore. Heidi Grant Murphy, Paul Groves, Laurent Naouri. Orquesta y Coro de la Ópera Nacional de París. Dir.: Edward Gardner.

GLASS: Waiting for the barbarians. Richard Salter, Eugene Perry, Michael Tews. Coro y Orquesta de la Ópera de Erfurt. Dir.: Dennis Russell Davies.

GOUNOD: Roméo et Juliette. R. Alagna, L. Vaduva, P. Sidhom. Coro y Orquesta del Royal Opera House Covent Garden. Dir.: C. Mackerras.

HAENDEL: Orlando. Marijana Mijanovic, Martina Jankova, Katharina Peetz, Christina Clark, Konstantin Wolff. Orquesta "La Scintilla" de la ópera de Zurick. Dir.: William Christie.

HENZE: El joven Lord. Edith Mathis, Donald Grobe, Barry McDaniel, Loren Driscoll. Coro y Orquesta de la Deutsche Oper Berlin. Dir.: Christoph von Dohnányi.

LEHAR: La viuda alegre. Skovhus, Schnitzer, Emmerlich, Teuscher. Staatsopernchor Dresden. Sächsische Staatskapelle Dresden. Dir.: Manfred Honeck.

MASSENET: Werther. Ikaia-Purdy, Hablowetz, Kolarczyk, Schirgensiepen, Hannula. Badische Staatskapelle. Dir.: D. Carlborg.

OFFENBACH: La belle Hélène. Felicity Lott, Michel Sénéchal, Yann Beuron. Les Musiciens du Louvre. Dir.: Marc Minkowski.

PUCCINI: Manon Lescaut. Weber, Zurabishvili, Trinsiger, Räsänen. Coro de la Ópera de Chemnitz. Robert-Schumann-Philharmonie. Dir.: F. Beermann.

RAMEAU: Castor et Pollux. Anna Maria Panzarella, Veronique Gens, Judith van Wanroij, Finnur Bjarnason, Henk Neven, Nicolas Testé, Thomas Oliemans, Anders J. Dahlin. Les Talens Lyriques. Coro de la ópera de Holanda. Dir.: Christoph Rousset.

SCHUMANN: Genoveva. J. Banse, M. Gantner, S. Mathey, C. Kellisch, A. Müff. Coro y Orquesta de la Ópera de Zúrich. Dir.: Nikolaus Harnoncourt.

R. STRAUSS: Salomé. N. Michael, M. Volle, T. Moser, M. Schuster, J. Kaiser. Orquesta de la Royal Opera House, Covent Garden. Dir.: Philippe Jordan.

VERDI: I due Foscari. Leo Nucci, Vincenzo La Scola, Alexandrina Pendatchanska. Coro y Orquesta del Teatro San Carlo de Nápoles. Dir.: Nello Santi.

VERDI: La Traviata. Angela Gheorghiu, Ramón Vargas, Roberto Frontali. Coro y Orquesta del Teatro alla Scala. Dir.: Lorin Maazel.

WAGNER: La walkiria. Eva Johansson, Willard White, Eva-Maria Westbroek, Robert Gambill, Lili Paasikivi, Mikhail Petrenko. Orquesta Filarmónica de Berlín. Dir.: Sir Simon Rattle.

WOLF FERRARI: La Vedova Scaltra. Sollied, Muraro, D'Aguanno, Milhofer, Zanellato, Rossi, Esposito. Orquesta y Coro del Teatro La Fenice. Dir.: Kart Martin.

BJÖRLING, Jussi. Canciones suecas (1929-1953). Obras de ALTHÉN, EKLÖF, SALÉN, SCHRADER, SJÖBERG, etc.

DiDONATO, Joyce, mezzosoprano. Obras de HAENDEL. Les Talens Lyriques. Dir.: Christophe Rousset.

BEETHOVEN: Oberturas: Egmont. Coriolano. Leonora III. Rey Estaban. Cuarteto op 131. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Leonard Bernstein.

BEETHOVEN: Missa Solemnis. Fantasía Coral. Las criaturas de Prometeo (extractos). Edda Moser, soprano; Hanna Schwarz, contrabajo; René Kollo, tenor; Kurt Moll, bajo. Homero Francesch, piano. Coro de la Radio de Hilversum. Orquesta del Concertgebouw, Amsterdam. Coro juvenil de Viena. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Leonard Bernstein.

BEETHOVEN: Sinfonías núms. 1, 8 y 9. Gwyneth Jones, Hanna Schwarz, René Kollo, Kurt Moll. Coro de la Ópera Estatal de Viena. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Leonard Bernstein.

BEETHOVEN: Sinfonías núms. 3, 4 y 5. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Leonard Bernstein.

BEETHOVEN: Sinfonías núms. 2, 6 y 7. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Leonard Bernstein.

RITMO Parade

1

BEETHOVEN: las Sonatas para piano, vols. VII y VIII: Núms. 27,28,29,30,31,32. András Schiff, piano. ECM, 47661/89,92

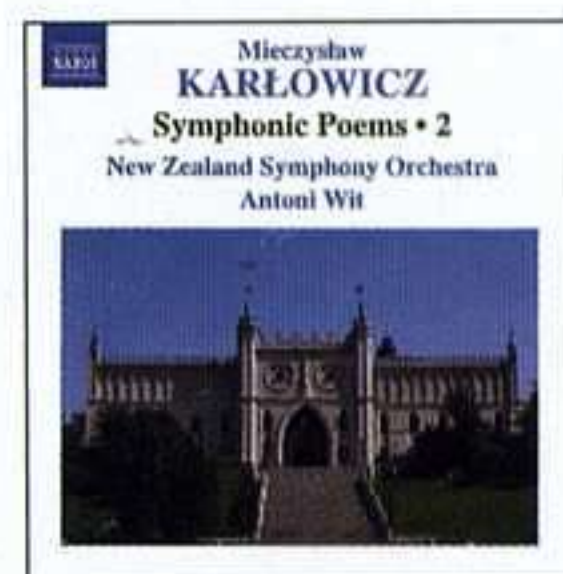


BEETHOVEN: Missa Solemnis. Fantasia Coral. Las criaturas de Prometeo. Moser, Schwarz, Kollo, Moll. H. Francesch, piano. Coros. Orquesta del Concertgebouw, Amsterdam. Orquesta Filarmónica de Viena. Dir.: Leonard Bernstein. D.G., 004400734501

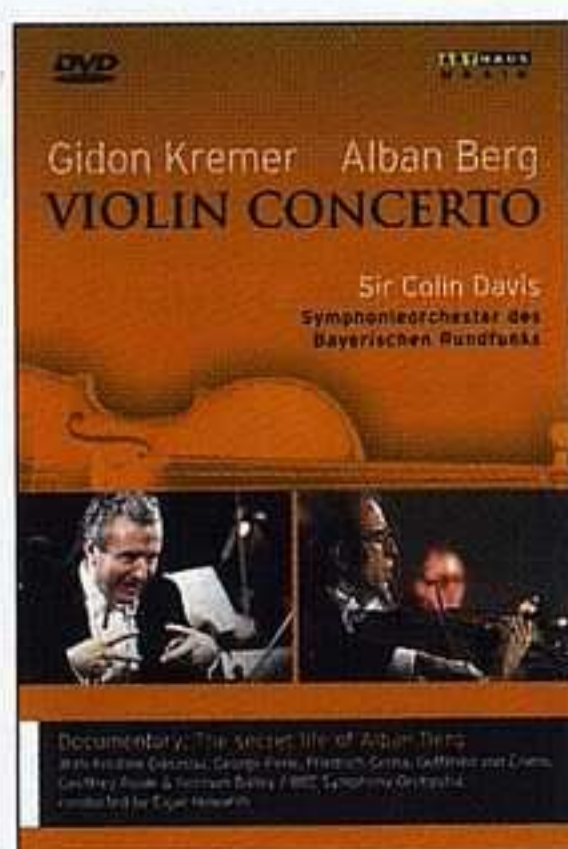
HENZE: El joven Lord. Edith Mathis, Donald Grobe, Barry McDaniel, Loren Driscoll. Coro y Orquesta de la Deutsche Oper Berlin. Dir.: Christoph von Dohnányi. Medici Arts, 2072398



KARŁOWICZ: los Poemas sinfónicos, vol.2: Olas que refluyen, Cuento triste, Canciones eternas. Orquesta Sinfónica de Nueva Zelanda. Dir.: Antoni Wit. Naxos, 8.570295



BERG: Concierto para violín. Gidon Kremer, violín. Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera. Dir.: Colin Davis. Arthaus, 102117



MAYER, Albrecht, oboe. Obras de VIVALDI, PALTTI, MARCELLO, LOTTI y ALBINONI. New Seasons Ensemble. Decca, 478 0313



BIRTWISTLE: El Minotauro. John Tomlinson, Johan Reuter, Christine Rice, Andrew Watts, Philip Langridge, Amanda Echalaz. Coro y orquesta de la Royal Opera House. Dir.: Antonio Pappano. Opus Arte, OA 1000 D



SZYMANOWSKI: Stabat Mater. Veni Creator, Letanía a la Virgen María. Demeter y Penthesilea. Hossa, Marciniak, Brek. Coro y Orquesta Filarmónica de Varsovia. Dir.: Antoni Wit. Naxos, 8.570724



GRIEG: Sonata op. 36. Piezas líricas (selección). Allegro en Mi mayor e Intermezzo en La menor. Emmanuelle Bertrand, violonchelo; Pascal Amoyel, piano. Harmonia Mundi, HMC 901986



DiDONATO, Joyce, mezzosoprano. Obras de HAENDEL. Les Talens Lyriques. Dir.: Christophe Rousset. Virgin, 519038



Esta lista se confecciona entre los discos CD y DVD que aparecen en la sección de crítica discográfica de este número.

los mejores discos para enero 2009

FORUMCLÁSICO

música clásica



ritmo "on line"

Revista RITMO
Información
música CLÁSICA

música directa

Tienda VIRTUAL
Discos
música CLÁSICA

blogs / foros

Comunicación
Social
música CLÁSICA

club

Servicios
Exclusivos
música CLÁSICA

www.forumclasico.es

